John-L. Lewis prépare une grève des mineurs pour le 22 septembre

EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Beau et chaud ce soir et demain.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

71e ANNEE — No 216 | QUEBEC, VENDREDI 12 SEPTEMBRE 1952 | PRIX CINQ CENTS

Touchante cérémonie à la Basilique de Québec

Sacre de Son Excellence Mgr Paul Bernier, premier Nonce canadien

L'archevêque titulaire de Laodicée, en Syrie, et Nonce Apostolique en Costa Rica et Panama a reçu ce matin la plénitude du sacerdoce en la cathédrale — S. Em. le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, a présidé la consécration épiscopale — Trente-sept archevêques et évêques assistent à la cérémonie — Représentants de l'Etat.

S. Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque titulaire de Laodicée d'en Syrie et Nonce Apostolique en Costa Rica et au Panama, a reçu la plénitude du sacerdoce ce matin en la cathédrale de Québec, au milieu de la plus imposante couronne épiscopale que notre ville ait vue depuis les mémorables assises du congrès eucharistique, en 1938. Un prince de l'Eglise, trente-sept Archevêques et Evêques et un grand nombre de dignitaires du clergé canadien et étranger ont pris part au défilé ecclésiastique, avant la cérémonie, depuis l'Archevêché, rue Port Dauphin, jusqu'à la cathédrale, en passant par la rue Buade.

L'Etat s'est associé à l'Eglise dans ce témoignage très significatif offert au nouveau diplomate élu par le Saint-Siège, le premier Canadien à accéder à la dignité de Nonce Apostolique. L'hon. Hugues Lapointe, ministre des Anciens Combattants, représentait le t. h. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada. L'hon. Onésime Gagnon, ministre des Finances, premier ministre intérimaire, représentait l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province. Le Sénat canadien, la Magistrature, le corps diplomatique de Québec, l'administration municipale, l'armée, la marine et l'aviation étaient largement représentés dans cette affirmation d'hommage à l'adresse de S. Exc. Mgr Paul Bernier.

Sur le parcours du défilé et aux abords de la cathédrale, le nouveau Nonce Apostolique a été l'objet d'un hommage populaire spontané. Dans l'impossibilité d'assister à la cérémonie par suite de l'affluence de personnalités, un grand nombre de citoyens ont formé deux larges haies sur le parcours pour traduire leurs sentiments de fierté du témoignage dont notre illustre compatriote vient d'être l'objet de la part du Saint-Père. La même scène touchante s'est répétée, après la cérémonie, à l'adresse de l'ancien Chancelier de l'archidiocèse de Québec quand il revint, portant les insignes de sa nouvelle dignité, emblèmes des sublimes pouvoirs que venait de lui conférer l'Eglise.

CEREMONIE DU SACRE

S. Em. le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, a présidé à la consécration épiscopale de S. Exc. Mgr Bernier. Le Prince de l'Eglise était assisté de S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et de S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, qui agissaient comme co-consécrateurs.

S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada, a prononcé le sermon de circonstance. L'orateur sacré s'est plu à rappeler les mérites de l'Eglise de Québec et il a interprété les espoirs que Sa Sainteté le Pape place dans l'Eglise canadienne. Il a vu aussi dans le choix que le Saint-Siège vient de faire du nouveau Nonce Apostolique en Costa Rica et au Panama un témoignage d'appréciation à l'Eglise canadienne en même temps qu'une reconnaissance des singuliers mérites de S. Exc. Mgr Bernier.

M. l'abbé J.-J. Wahl, de Toronto, agissait comme secrétaire du Pontife consécrateur alors que Mgr Alphonse Gagnon, P.D., remplissait la fonction de prêtre-assistant. Les diacres assistants étaient Mgr Joseph-Alfred Chamberland, P.D., directeur national de l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi et curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, à Québec, et Mgr J.-Arthur Gauthier, P.D., curé de Giffard.

M. le chanoine Roch Rochette, procureur du Séminaire de Québec, agissait comme diacre d'office et le sous-diacre d'office était Mgr Valérien Bélanger, P.D., Officiel du Tribunal provincial de Montréal. Plusieurs autres ecclésiastiques figuraient dans le groupe nombreux des ministres et des clercs servants du Pontife consécrateur.

S. Exc. Mgr Antoniutti, délégué apostolique au Canada, était assisté de Mgr Elias Roy, P.D., du Collège de Lévis, et de Mgr Wilfrid Lebon, du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

ASSISTANTS DU PONTIFE

Les autres assistants de S. Em. le cardinal McGuigan étaient M. l'abbé Emigdio Benitez, séminariste de Panama, caudataire; M. Louis-Joseph Ferland, du séminaire du Sacré-Coeur, de St-Victor de Beauce, porte-mitre; M. l'abbé Fernand Viel, procureur du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, porte-crosse; M. l'abbé John A. Carley, secrétaire anglais de la conférence catholique canadienne, porte-livre; M. l'abbé Jean-Denis Cadieux, secrétaire français de la conférence catholique canadienne, (charge que S. Exc Mgr Bernier a remplie durant plusieurs années), porte-bougeoir; M. l'abbé Carlos Velarde, séminariste de Panama, porte-grémial; les scolastiques Daniel Gaudreault et Laurent Béliveau, du Saint-Sacrement, acolytes; M. l'abbé Louis-Eugène Bélanger, d'Ottawa, crédentiaire.

M. l'abbé Jean-Marie Beauchemin, secrétaire diocésain de l'Union Missionnaire du Clergé et archiviste adjoint de l'archidiocèse de Québec, et M. l'abbé Antonio Perreault, professeur au séminaire de Rimouski, agissaient comme chantres. M. l'abbé Gédéon Petit, professeur de Droit Canonique au Grand Séminaire de Québec, et M. l'abbé Jean Rondeau, du Tribunal provincial de Québec, remplissaient la charge de familiers. Les porte-flambeaux étaient M. l'abbé Laurent Pressault, supérieur du séminaire de Ste-Thérèse de Terrebonne; Dom Roméo Thibodeau, O.S.B., de St-Benoit-du-Lac; le R. Père Paul-Henri Lafontaine, G.M.I., de l'université d'Ottawa; le

(Suite à la page 12, 1ère col.)

Cri d'alarme de Son Em. le cardinal McGuigan

L'archevêque de Toronto déclare que "l'homme emploie tous ses dons naturels à organiser un monde sans Dieu" — Allocution prononcée au déjeuner qui a suivi le sacre de Mgr Bernier

"Notre époque est sans doute l'une des plus tristes de l'histoire, une époque où l'homme emploie tous ses dons naturels pour organiser un monde sans Dieu". Tel est le cri d'alarme que lançait aujourd'hui S. Em. le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto. L'éminent prélat parlait à l'issue des solennelles agapes qui ont suivi, au Pavillon Monseigneur Vachon, la consécration épiscopale de S. Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque titulaire de Laodicée et Nonce Apostolique en Costa-Rica et au Panama. "Même si notre pays n'a pas encore de relations diplomatiques avec le Saint-Siège", dit S. Em. le cardinal McGuigan, "nous sommes heureux d'envoyer à Costa-Rica et à Panama un distingué prélat et un grand Canadien comme Nonce Apostolique".

S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada, a joint ses hommages à l'adresse du premier Nonce apostolique canadien. Des allocutions furent aussi prononcées par S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et Mgr Paul Bernier.

S. Exc. Mgr Maurice Roy a apprécié comme un grand honneur qui rejaillit sur l'Archidiocèse et sur le Canada tout entier la nomination de S. Exc. Mgr Bernier comme Nonce apostolique. Il a vu dans "cette ascension de l'un de ses fils le couronnement d'une tradition de fidélité au Saint-Siège à la fois très ancienne et toujours vivace".

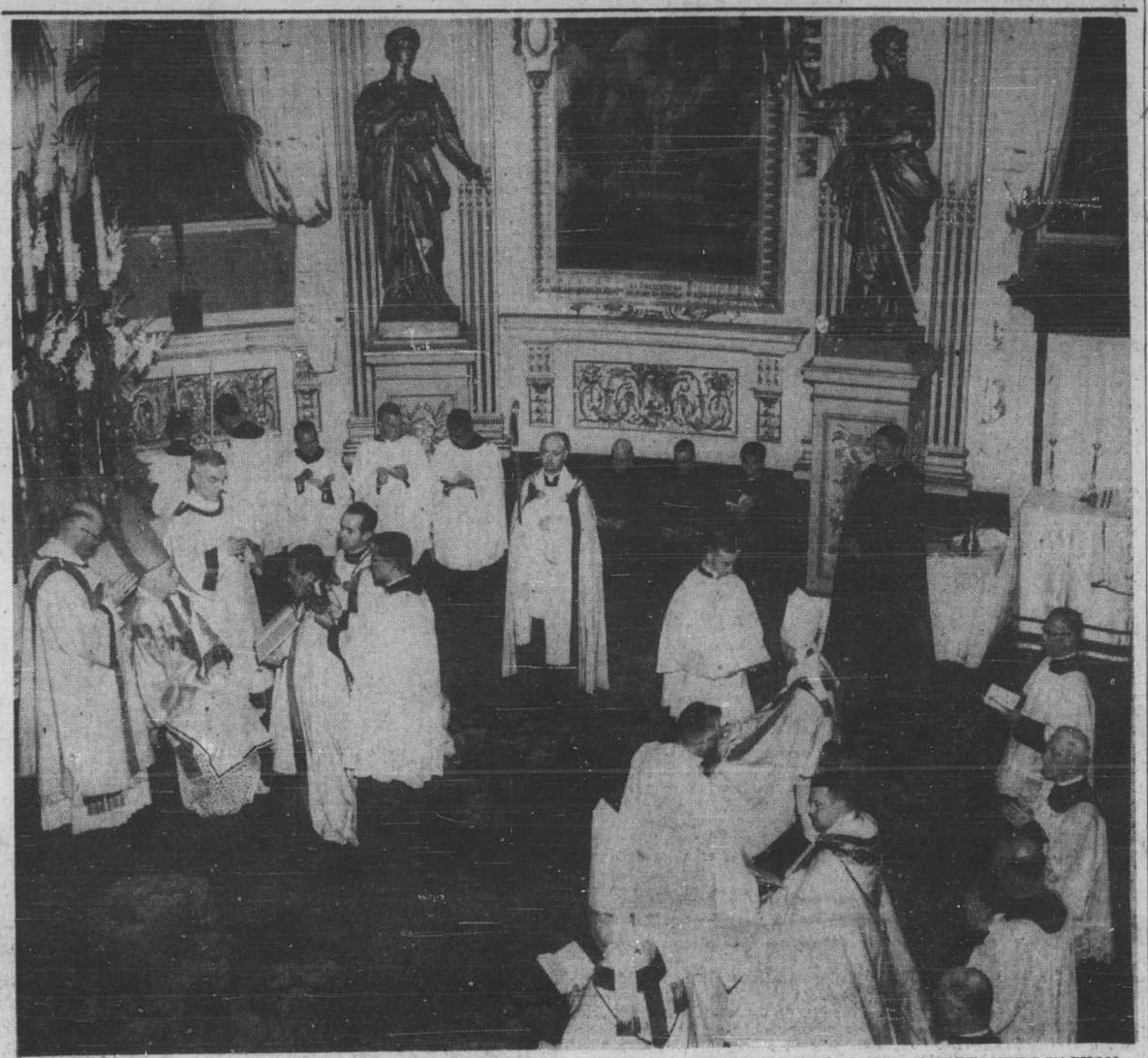
Les nombreux archevêques et évêques qui avaient assisté à la cérémonie de la consécration épiscopale le matin, participèrent à la réception qui suivit au Pavillon Monseigneur Vachon. On remarquait aussi les dignitaires laïques qui furent témoins de la cérémonie du sacre, les membres de la famille du nouveau Nonce Apostolique, ses anciens condisciples et un très nombreux clergé. La présence des tenants de l'autorité religieuse et civile a donné à cet hommage au nouveau Nonce Apostolique un caractère de particulière solennité.

LE CARDINAL McGUIGAN

Permettez-moi d'abord d'offrir mes félicitations au nouvel Archevêque, le premier de nos compatriotes à recevoir l'honneur de la Nonciature Apostolique, dit S. Em. le Cardinal McGuigan. Je désire en même temps le remercier de l'honneur qu'il m'a fait à moi-même en me demandant de lui conférer la plénitude du sacerdoce. Même si notre pays n'a pas encore de relations diplomatiques avec le Saint-Siège, nous sommes heureux d'envoyer en Costa Rica et au Panama un distingué prélat et un grand Canadien comme Nonce Apostolique.

Au Québec comme au Canada tout entier, Monseigneur Bernier est loin d'être inconnu. Il y a plus d'un quart de siècle que le regretté Cardinal Rouleau et plus tard le Cardinal Villeneuve l'avaient choisi comme secrétaire. C'est Monseigneur Villeneuve qui l'envoya à Rome où non seulement il approfondit les sciences sacrées, mais aussi acquit cet amour et cette fidélité à toute épreuve envers le Saint-Siège qui fut toujours l'une des caractéristiques de sa vie sacerdotale. Quelques années plus tard il fut nommé au secrétariat général de l'épiscopat canadien à Ottawa. Dans cette tâche, à la fois importante et délicate, il ne tarda pas à montrer la compétence, l'énergie et le tact qui attirèrent bientôt l'attention de Rome, et il entra dans le corps diplomatique du Vatican. Nous savons maintenant que ceux qui lui ont fait confiance ne se sont pas trompés dans leur choix. Aujourd'hui il reçoit la plénitude du sacerdoce et, aussi, il se

(Suite à la page 25, 3e col.)



LA CONSECRATION EPISCOPALE DE S. Exc. Mgr PAUL BERNIER : La consécration épiscopale de S. Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque titulaire de Laodicée et nonce apostolique à Costa Rica et au Panama, a donné lieu à l'une des plus belles cérémonies dont la basilique-cathédrale ait été témoin. S. Exc. Mgr BERNIER apparaît à droite, entre les deux archevêques coconsécrateurs, LL. EE. NN. SS. MAURICE ROY, de Québec, et ALEXANDRE VACHON, d'Ottawa, au moment où il récite les prières de la cérémonie. S. Em. le cardinal JAMES-CHARLES McGUIGAN, archevêque de Toronto (à gauche), pontife consécrateur, récite aussi les prières rituelles assisté de plusieurs ministres du culte. Trente-sept archevêques et évêques occupaient les stalles du sanctuaire avec plusieurs autres dignitaires ecclésiastiques. (Photo du "Soleil")

Le gouverneur décore un héros à Valcartier

Une cérémonie fort émouvante dans sa simplicité s'est déroulée ce matin, dans le magnifique décor préautomnal des Laurentides, quand Son Excellence le Gouverneur-général, le très honorable Vincent Massey, a décoré de la Croix militaire le lieutenant André Therrien, du Corps Royal Canadien d'Infanterie, pour son courage et sa détermination, alors qu'il conduisait avec succès en territoire ennemi le peloton qu'il commandait en Corée, le 12 septembre 1951. Originaire de Montréal, le lieutenant Therrien est le fils unique de M. Lucien Therrien, agronome, maintenant de Thetford-Mines et de Mme Therrien, qui assistaient à cette démonstration. Le lieutenant Therrien, qui n'a que 25 ans, fait partie du 22e Régiment depuis cinq ans et fit ses études au Collège Notre-Dame et au Collège St-Laurent, à Montréal.

Le gouverneur-général, qui avait tenu à ce qu'aucun apparat ne présidât à sa visite à Valcartier, était accompagné du commandant Marcel Jetté, RCN, du lieutenant d'aviation S.E.M. Milliken, aides de camp, de son secrétaire, M. Lionel Massey,

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Lewis prépare une grève pour le 22

Washington, 12. (PA). M. John Lewis a convoqué aujourd'hui, son comité politique des mineurs unis à une réunion qui aura lieu à Washington, lundi, pour renouer les négociations collectives et préparer une grève possible des mineurs américains pour le 22 septembre, une semaine plus tard.

La grève a pris fin aux chantiers de Lauzon

Patrons et ouvriers en viennent à une entente tard hier soir et la grève prend fin aujourd'hui — Augmentation de 10 cents l'heure rétroactive au premier mars — Deux cents de plus à partir du 12 septembre et 3 cents à partir du 15 décembre.

Les représentants patronaux et ouvriers des chantiers maritimes de Lauzon en sont venus à une entente tard hier soir pour mettre fin à la grève qui sévit depuis 26 jours à la Davie Shipbuilding et à la George-T. Davie & Sons. Les ouvriers qui retournent au travail aujourd'hui ont obtenu une augmentation de salaires de 10 cents l'heure rétroactive au premier mars 1952 et une augmentation additionnelle de 2 cents l'heure à partir d'aujourd'hui, date de la reprise du travail. Les ouvriers recevront une autre augmentation de salaires de 3 cents l'heure à partir du 15 décembre 1952 alors que l'augmentation totale représentera 15 cents l'heure, augmentation qui restera en vigueur jusqu'au 28 février 1954.

Ce n'est qu'après de laborieuses négociations que les représentants des parties intéressées ont pu tomber d'accord pour assurer la signature d'un contrat d'une durée de deux ans. Plusieurs propositions et contre-propositions avaient été faites par les patrons et représentants ouvriers pour mettre fin à ce conflit. Les ouvriers étaient en grève depuis le 15 août. Elle prend fin aujourd'hui, le 12 septembre.

Les négociations ont été conduites du côté patronal par M. André Delagrave, président et gérant-général de George T. Davie & Sons, M. Robert Black, gérant de la Davie Shipbuilding, M. Joseph-Chs Sauvageau, assistant-gérant de la même compagnie et Mes Ross Drouin, C.R., et Yves Pratte, conseillers juridiques des deux chantiers. Les syndicats étaient représentés par M. Jean Marchand, secrétaire général de la CTCC et M. Marcel Pépin, conseiller technique de la Fédération de la Métallurgie.

Au cours d'une entrevue tard hier soir au Château Frontenac, les représentants patronaux et ouvriers ont fait la déclaration conjointe

(Suite à la page 9, 2e col.)

Sur le fil

New-York, 12. (PA). Le sénateur Robert A. Taft a déclaré, aujourd'hui, que le général Eisenhower et lui sont substantiellement d'accord sur toutes les questions et qu'il "portera la parole n'importe où", dans la mesure de ses capacités" pour favoriser la campagne du candidat républicain à la présidence.

Montréal, 12 (PC) — L'hon. juge Louis-Joseph Boyer, de la Cour Supérieure de la Province de Québec a présenté sa démission au ministre de la Justice, M. Stuart Garson, apprend-on aujourd'hui. Aucune raison n'a été donnée, à Montréal, pour cette démission, mais le juge Boyer est âgé de 81 ans et l'un des doyens de la Cour par les années de service.

Londres, 12 (Reuters) — La Grande-Bretagne, le Canada et les Etats-Unis ont discuté, aujourd'hui, la part réservée aux nouvelles armes, particulièrement les avions à réaction,

(Suite à la page 9, 1ère col.)

La police continue son travail

Pressant appel de la femme d'Alonzo Boyd

Toronto, 12 (PC) — La police se résigne, aujourd'hui, à de longues et pénibles recherches pour retrouver Edwin Alonzo Boyd et les 3 membres de sa bande qui se sont évadés de la prison Don, lundi.

Après cinq jours, la police ne semble pas avoir relevé une seule piste ni avoir la moindre idée de l'endroit où peuvent se cacher Boyd, Steve Suchan, William Jackson et Leonard Jackson. Tous doivent subir un procès sous des accusations de vols de banques et deux d'entre eux sont accusés de meurtre.

On a entendu, hier soir, à la radio, Mme Boyd et ses trois enfants. D'une voix tremblante, Mme Boyd a imploré son mari : "Eddie, je t'aime. Reviens, je t'en supplie. J'ai bien réfléchi". Un de ses enfants a dit : "Nous aimerions mieux que tu sois en prison, papa, et savoir où tu es".

Le "Star" et le "Telegram" de Toronto ont publié, hier, des copies photostatiques d'une lettre et, à cause des initiales suivantes, placées sous quatre croix, "B. C. R. D." la police avait cru à un message chiffré à l'intention de Boyd. Mais, Mme Boyd a déclaré qu'il s'agit de son initiale et de celles des enfants et que chaque croix représente un baiser.

Le poste CKEY a répété, à plusieurs reprises, durant la nuit, l'appel de Mme Boyd à son mari.

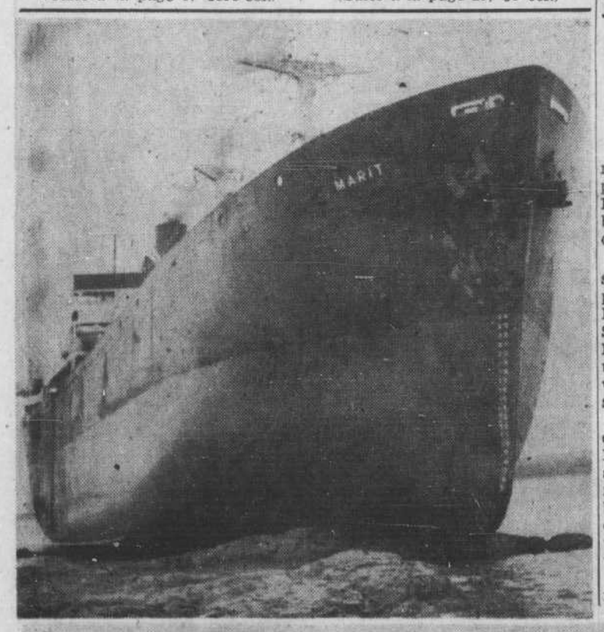
La police ne croit pas qu'il en résultera quelque chose. "La sentimentalité est son moindre défaut", a déclaré un policier. "Je mourrais de saisissement s'il prêtait attention à un pareil message".

En prévision d'une bataille possible avec les fugitifs, on a ajouté des grenades à l'arsenal de la police. Les policiers, assignés à la capture, seront munis de grenades, de mitrailleuses Bren de carabines, de mitraillettes, de fusils de chasse et de bombes lacrymogènes. Ils porteront des cottes de mailles et des masques à gaz.

La police espère que le manque d'argent finira par obliger les fugitifs à se manifester, à laisser des traces leur présence quelque part.

"Nous tirons parti de toutes nos

(Suite à la page 9, 2e col.)



ECHOUEMENT D'UN CARGO A ST-LAURENT, I.O. : Un cargo norvégien, le "Marit", en route pour Sorel avec 11 passagers à son bord, s'est échoué, la nuit dernière, sur les battures de St-Laurent, Ile d'Orléans, au cours d'une violente tempête. L'accident est survenu, un peu après minuit, à environ un demi-mille en aval du phare du quai de St-Laurent, qu'une panne d'électricité aurait plongé dans l'obscurité. Dans les photos ci-dessus, prises à marée basse, on voit le cargo de 10,000 tonneaux reposant sur un immense banc de galet. (Photo du "Soleil")

Une nouvelle conférence sur la crise du dollar

Washington, 12 — (PA) — Il se pourrait qu'une nouvelle conférence sur la "crise du dollar" ait lieu, au printemps, entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

Le premier ministre, M. Winston Churchill, se rendra peut-être aux Etats-Unis pour discuter, avec le nouveau président, les vues de la Grande-Bretagne sur le raffermissement des finances du monde occidental. Il ne s'agit encore que d'un projet et aucune date n'a été arrêtée. Mais les économistes américains et britanniques préparent déjà les voies.

HONORES PAR L'UNIVERSITE CENTENAIRE DE QUEBEC : A l'occasion des fêtes principales de son centenaire, l'université Laval honorera plusieurs Canadiens et étrangers, au cours d'une solennelle séance académique, le 22 septembre. Sur le palmarès d'honneur du centenaire de Laval figurent les noms (de gauche à droite) du T. H. C.-D. HOWE, ministre du Commerce et de la Production de la Défense (doctorat d'honneur ès Sciences); l'hon. PAUL MARTIN, ministre de la Santé et du Bien-Etre (doctorat en Droit); le T. H. FRANCIS-M. FORDE, haut commissaire d'Australie au Canada et doyen du corps diplomatique à Ottawa (doctorat en Droit); et l'hon. sénateur JACOB NICOL, membre du Conseil législatif, gouverneur et bienfaiteur de l'université Laval (doctorat en Droit).

Nouvelles de Lévis

Comité de Lévis des anciens de Laval

Hier soir, à l'hôtel de ville de Lévis, a été tenue une réunion dans le but de fonder un comité provisoire d'anciens élèves de l'Université Laval de la région de Lévis et d'une partie de Lotbinière. L'assistance était nombreuse. Cette assemblée était sous la présidence de M. le Dr Antonin Bélanger, de Lévis et il y avait trois représentants du comité exécutif de l'Association des anciens de Laval, de Québec. On a élu comme président, M. le Dr Arthur Fafard, de Lévis; vice-président, l'honorable juge Maurice Pelletier, de Lauzon ; secrétaire, Me Albert Dumontier, C.R., de Lévis; trésorier, M. Jean-Paul Roy, C.A., de Lévis; délégués, M. Paul Dion, pharmacien, de Lévis, M. le notaire Bernard, de Lotbinière, M. le Dr Jean-Paul Pouliot, de St-Agapit et M. l'abbé Eugène Marcoux, du collège de Lévis. Les représentants de Québec étaient M. Jean-Paul Drolet, M. le Dr Bissonnette et M. Robert Morin. Les promoteurs de ce comité des anciens de Laval de Lévis et Lotbinière sont M. le Dr Camille Gélinas, de Lévis et Me Albert Dumontier, C.R., de Lévis. Ces officiers seront confirmés dans luer charge à l'assemblée générale de l'Association des anciens de Laval, le 21 septembre et auront ensuite leur première assemblée régulière à Lévis. Nos félicitations à ces officiers et nos meilleurs souhaits de succès.

Vente de l'ancien poste de police de Lauzon

Hier soir, à l'hôtel de ville de Lauzon, a été faite la vente par enchère publique, sous la présidence du greffier de la cité, M. Lévis Bourassa, de l'ancien poste de police de Lauzon. Cette bâtisse a été adjugée à M. Robert Létourneau, de Lauzon, pour $175 et il devra en faire la démolition d'ici un mois. On remarquait une quinzaine de contribuables à cette vente, ainsi que M. le maire Dr L.-P. Guay, MM. les échevins Raoul Samson, Maurice Cantin et Blaise Guay, ainsi que M. Mario Brousseau, trésorier de la cité de Lauzon.

Victime d'un douloureux accident.

Mercredi soir dernier, vers 7 heures 40, sur la rue Commerciale, à Lévis, M. A. Guay, demeurant rue Samson, à Lévis, a été victime d'un douloureux accident. Ce jeune homme était en motocyclette, lorsqu'en arrivant en face du Garage Marcel Thibault il fut frappé par une automobile conduite par M. L. Rodrigue, demeurant rue St-Georges, à Lévis. Ce dernier voulut laisser la rue Commerciale pour entrer sur le terrain du C.N.R., près du terrain de stationnement, mais M. Guay arrivait à ce moment et il y eut collision. On se porta au secours de M. Guay qui était inconscient. M. le Dr S. Auger, de Lévis, fut demandé pour lui donner les premiers soins et l'ambulance de M. Maurice Gilbert transporta la victime à l'Hôtel-Dieu de Lévis. On constata qu'il n avait pas de fracture ni de blessures graves, souffrant de blessure à une main et à la tête. Les constables Percy Jenkins et E. Côté, de la police municipale de Lévis, se rendirent sur les lieux pour faire enquête.

Les affaires municipales à Lévis.

Une assemblée de la Commission Scolaire de Lévis a été tenue, mercredi soir dernier, sous la présidence de M. J.-H. Noël Bégin. Présents, MM. les Commissaires honorable sénateur Cyrille Vaillancourt, L. Maurice Carrier, Adolphe Arel et Alfred Cadorette.

La Commission a chargé M. Joseph Blanchet, arpenteur-géomètre, de procéder au bornage de la propriété de l'Ecole St-François-Xavier ainsi que des propriétés longeant le terrain de la Commission, du côté est.

MM. les Commissaires ont autorisé le paiement des comptes du mobilier et du luminaire de la nouvelle école de Christ-Roi. Les travaux de construction de cette école, exécutés par la maison Poudrier & Boulet, seront terminés le mois prochain et tout indique que cette école de quatorze classes pourra être ouverte pour la fin d'octobre. La Commission va s'occuper d'engager, à sa prochaine assemblée, un gardien pour cette école.

Environ 1,200 élèves fréquentent cette année les écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire et ce nombre est encore plus élevé que l'an dernier. Lorsque la nouvelle école de Christ-Roi sera ouverte, cela décongestionnera le nombre élevé des élèves dans presque toutes les classes. D'après le rapport soumis à l'assemblée de mercredi soir dernier, par M. le notaire René Roy, secrétaire de la Commission, voici comment se répartissent les élèves dans les différentes écoles. A l'Ecole Supérieure St-François-Xavier, il y a 529 élèves; à celle de la rue St-Louis, il y a 181 élèves; à l'école de la rue Wolfe, le nombre des élèves est de 104; à l'école de Villemay, il y a 302 élèves et aux écoles de Ste-Jeanne d'Arc, de Pointe Lévis et du chantier Russell, il y en a 73. Cela fait un total d'environ 1,200 élèves, garçons et fillettes. La Commission Scolaire de Lévis étudie présentement le projet de construire une école dans le même genre que celle de Christ-Roi.

Après l'adoption des comptes et la discussion de questions de régie interne, l'assemblée fut levée et ajournée sine die.

Assemblée Commission Scolaire de Lauzon

Une assemblée de la Commission Scolaire de Lauzon sera tenue ce soir, à 8 heures 30, en la salle de l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Arthur Massé.

Ils ont fait profession religieuse

Au nombre des quinze novices Rédemptoristes qui ont prononcé leurs voeux temporaires de religion, en l'église de Notre-Dame du Perpétuel Secours, à Sherbrooke, le 15 août dernier, jour de la fête de l'Assomption, on remarquait M. Marcel Carrier, fils de M. et Mme Donat Carrier, de Ste-Bernadette de Lauzon, M. Jean-Paul Labonté, fils de M. et Mme Joseph Labonté, de St-Henri de Lévis.

Pèlerinage national dimanche

Un grand pèlerinage organisé, à l'occasion du 25ième anniversaire de la J.O.C., aura lieu dimanche prochain au Cap de la Madeleine. Les jeunes gens et jeunes filles de la rive sud qui désirent se rendre au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, voudront bien prendre le bateau de 6 heures dimanche matin. Les trains quitteront la gare du Palais, à Québec, à 6 heures 40.

Reprise des activités régimentaires

L'entrainement annuel des officiers du Régiment de Lévis, interrompu pour la période des vacances, reprendra officiellement dès lundi prochain. Pour les "hommes", l'entrainement ne reprendra que lundi le 22 septembre.

Les membres de la fanfare régimentaire ont commencé leurs activités dès le 8 septembre. Les quelques musiciens qui n'ont pu se rendre aux premiers exercices sont priés de le faire le plus tôt possible. Une invitation cordiale est lancée aux nouveaux musiciens qui désirent joindre les rangs de ce corps musical. C'est une belle façon d'occuper les loisirs des soirées d'automne et d'hiver d'une manière intelligente et rémunératrice. Au Régiment de Lévis, de très bons instruments sont mis à la disposition des musiciens, un instructeur compétent donne les cours et les membres sont payés pour apprendre cette "langue vivante et universelle" qu'est la musique.

Mariage Thibault-Chouinard.

Samedi matin dernier, à 9 heures, en l'église de Christ-Roi, a été célébré le mariage de M. Maurice Thibault, fils de M. Napoléon Thibault, de Bienville, avec Mlle Madeleine Chouinard, fille de M. Alfred Chouinard, de Christ-Roi.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Aubert Chouinard, vicaire en la paroisse St-Malo, Québec.

M. Napoléon Thibault servait de témoin à son fils et M. Alfred Chouinard accompagnait sa fille. Pendant la messe, un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Retraites scolaires à Lauzon et à Lévis.

Hier matin, en l'église de Lauzon, est commencée la retraite scolaire annuelle pour les élèves des classes de 7ème à la 12ème année, de l'Ecole Supérieure St-Joseph. Cette retraite, prêchée par le Révd Père Bruneau, dominicain, se terminera demain matin. Les élèves de l'Ecole des Arts et Métiers de Lauzon, suivent également les exercices de cette retraite.

Les élèves des classes supérieures du couvent de Jésus-Marie, à Lauzon, ont commencé leur retraite annuelle scolaire, hier matin, en la chapelle du couvent. Cette retraite, prêchée par le Révd Père Lemay, dominicain, se terminera demain matin. Les élèves du collège de Lauzon et du couvent de Jésus-Marie, à Lauzon, pour les classes de la troisième à la 6ème année, ont suivi les exercices de leur retraite scolaire annuelle qui a commencé lundi dernier pour se terminer mercredi matin, en l'église de Lauzon. Cette retraite fut prêchée par le Révd Père Bruneau, dominicain.

Les retraites scolaires annuelles des élèves sous le contrôle de la Commission Scolaire de Lévis sont prêchées par les Révds Pères Doran et Laframboise, dominicains et se termineront demain matin, à la messe de 7 heures 30.

Funérailles à Ste-Jeanne d'Arc.

Ce matin, en l'église de Ste-Jeanne d'Arc, auront lieu les funérailles de M. J.-Arthur Bernard, ingénieur du C.N.R., époux de dame Emma Milliard, décédé subitement mardi dernier, à sa résidence, rue St-Laurent, à l'âge de 63 ans et 8 mois. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Ce matin, en l'église de Ste-Jeanne d'Arc, auront lieu les funérailles de M. Philippe Rouleau, époux en premières noces de feu dame Amanda Carrier et en secondes noces de dame Germain Robitaille, décédé lundi dernier, à Roberval, à l'âge de 66 ans et 10 mois. Après la cérémonie funèbre, les restes mortels seront conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

Funérailles de Mme Adjutor Jacques.

Jeudi matin, le 4 septembre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de Lauzon, les funérailles de dame Diana Turmel, épouse de M. Adjutor Jacques, décédée le premier septembre, à sa résidence, rue St-Henri, à l'âge de 62 ans.

Le levée du corps fut faite par M. l'abbé Jos.-V. Boucher, curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. le vicaire Blaise Cliche, assisté comme diacre et sous-diacre par MM. les abbés P.-H. Turgeon et Benoit Lachance, du collège de Lévis. La chorale paroissiale chanta la messe des morts harmonisée et des soli furent rendus.

M. Richard Poulin était porteur de la croix.

Conduisaient le deuil : MM. Jean-Thomas, Romain, Jacques, Marcel Dominique et André Jacques, fils de la défunte ; MM. Gérard Poiré, Ernest Raymond, L.-P. Prévost, Raymond Vézina et Marcel Cloutier, ses gendres : MM. Alonzo Turmel et Clodomir Turmel, ses frères; MM. Joseph, Elséar et Odilon Jacques, R. Poulin, Richard et Ernest Poulin, Maurice Couture et Odias Champagne, ses beaux-frères. On remarquait dans le cortège, M. Albert Patry, maire de Beaumont, MM. L. Sylvio Durand, Omer Turgeon, B. Perreault, Edgar Poiré, Paul Prévost, Lucius Turgeon, Lionel Marcoux, Aurore Nadeau, Amédée Chabot, Lévis Bourassa, Mathias Jacques, P.-A. Poulin, Emile Perreault, Yvon Jacques, P. Jacques, Valérien Cloutier, Henri Beaudoin, Léon Marcoux, Eugène Poiré, Arsène Beaudoin, Pierre Laflamme, Léopold Labrecque, etc.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière paroissial et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus cordiales sympathies.

50 ANS DE SERVICE : M. J.-E. Faucher, préposé aux bagages du Quebec Central, a fait le dernier voyage de sa longue carrière de cheminot avec l'arrivée en gare du Palais, ces jours derniers, du train No 1 venant de Sherbrooke. Ce vétéran du rail débuta en 1902 comme menuisier dans la vieille usine Newington. M. G. Benoit, surintendant adjoint, était sur le quai de la gare pour féliciter M. Faucher au nom de la direction de la compagnie. Le jubilaire est ici entouré des membres de sa famille.
(Photo Quebec Central)

Chronique ouvrière

Le chômage en Italie

Les troubles ouvriers, problème chronique en Italie, continuent, note la revue "Commerce Extérieur" dans un aperçu de la situation économique de l'Italie. Des grèves de courte durée se sont de nouveau produites et l'état général du chômage national reste grave. L'Institut central de la Statistique a présenté un aspect pénible du problème, dans un récent rapport. La moitié des sans-travail des provinces de Milan, de Pise et de Naples et le tiers de ceux de la Sicile n'ont jamais été employés. Comme résultat, ils sont inexpérimentés et inaptes à tout métier ou travail utile. Plus de 300,000 nouveaux membres viennent s'ajouter tous les ans à l'effectif de la main-d'oeuvre et leur sort n'est assuré ni par l'émigration ni par une production accrue.

Le pourcentage plus faible des sans-travail en Sicile n'implique pas que les conditions soient meilleures dans l'île. Dans cette région, pas moins de 44.3 pour 100 de ceux qui n'ont jamais eu d'emploi ont reçu une instruction supérieure ou secondaire. Au nord, le pourcentage n'est que de 18.3 pour 100. En d'autres termes, le chômage sévit, non seulement parmi les classes ouvrières, soit agricole ou industrielle, mais aussi (et plus spécialement dans les classes moyennes) parmi les intellectuels et les gradués. Cette situation a eu une grande portée sur les avances faites par les partis politiques de la droite durant les récentes élections.

Pendant les mois d'hiver, le nombre des chômeurs se maintient au-dessus de deux millions, malgré les politiques suivies par le gouvernement et l'industrie pour créer des emplois additionnels, ce qui a pour résultat fréquent d'assigner deux, trois ou même quatre personnes au même emploi. Un vaste programme de travaux publics propre à assurer l'irrigation sur une grande échelle a été mis en vigueur. Un autre projet d'exploitation agricole qui retient sérieusement l'attention serait financé au moyen d'un impôt de 4 pour 100 sur les salaires et gages. Ces deux projets ont pour but de remédier à la grande faiblesse de l'économie italienne, — c'est-à-dire le déséquilibre entre le nord et le sud, entre le développement industriel et agricole. Ce problème est l'objet d'une étude continuelle, tant par le gouvernement que par l'entreprise privée.

Ste-Anne de Godbout

Conférence

Dernièrement eurent lieu à la salle paroissiale, des conférences prononcées par Mme Ed. Bouchard, des Bergeronnes, sur l'encouragement de nos cercles de Fermières; Mlle Label, conférencière sur l'économie ainsi que M. Emile Gauthier, sur différents sujets. M. le curé a prononcé les remerciements.

Ouverture des classes

L'ouverture des classes a eu lieu le huit septembre. Cette année, les différentes classes ont été confiées à Mlles M. Landry et sa soeur; Mlles Marie-Marthe Comeau, Armandine Morin, Gisèle Vallée, Liliane Vigneault et Armandine Boudreault. On espère que la construction du nouveau couvent sera terminée pour le mois de décembre Deux classes seront prêtes le 15 septembre dans la nouvelle bâtisse.

Va-et-vient

Mme Antoine Labrie, présidente du Cercle des Fermières, s'est rendue à Baie Comeau pour l'exposition des cercles.

Mme Octave Côté a également été à Baie Comeau pour la même circonstance.

Mme Edouard Lévesque accompagnée de sa soeur, sont parties pour Baie Comeau où elles séjourneront quelque temps.

M. et Mme Jean-Marc Julien, de Baie Comeau, sont de passage à Godbout.

Succes scolaires à St-Bernard, Dorch.

St-Bernard, (Spéciale) Les élèves qui ont fréquenté les écoles de la paroisse et qui ont obtenu leur certificats d'études au cours de la dernière année scolaire sont :

10ème année :

Claire-Hélène Bougie (92.5); Noëlla Vaillancourt (79.9); Yvette Lessard, (66.7); Jean-Louis Goulet (63.5).

9e année :

Henriette Breton (84.3); Aline Pelchat (77.5); Pauline Vaillancourt (74.6); Florence Leclerc (66.7); Benoit Fortin (65.3); Madeleine Grenier (63.3); Madeleine Champagne (62.6).

7e année :

Eliette Gagné (83); Jean-Claude Couture (79.3); Madeleine Lamontagne (79.2); Lucille Breton (78.3); André Breton (75.4); Hervé Grenier (73.5); Guimond Breton (73.3); André Giroux (71); Jules-Aimé Rhéaume (70.2); Françoise Nadeau (70.1); Clermont Perreault (69.3); Rémi Chabot (68.9); Jacqueline Rhéaume (66); Lucille Nadeau (65.4); Colette Chabot (64.7); Jude Goulet (64.6); Raymond Drapeau (62.6).

L'éternel mirage et Chanson d'amour sous les pommiers

(Par L.-S. Junod)

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 20

— Alors, on vit à la mode d'autrefois, chez vous : la fille auprès de sa mémère, cousant pour les pauvres, et ne sortant jamais qu'accompagnée d'un digne chaperon ?

— Non, comme vous voyez, je me confectionne des lingeries de style actuel et je vais quelquefois seule, au fond du verger... mais, à cela près, maman estime que ma place est à ses côtés, mon père se plonge dans ses bouquins poussiéreux et approuve les théories de son épouse sur l'art d'élever les filles uniques !

"Je vois peu d'amies, des compagnes de lycée, quelques cousines de province...

— Qui sentent le rance ou le moisi.

— ...et je me crée une petite existence toute simple. Pas toujours folichonne, mais agréable tout de même. J'aime assez le calme, la solitude.

— Pardonnez-moi, je les trouble et vous devez m'envoyer au diable, au tréfonds de vous-même...

— Mais si j'aime la solitude, je ne vous ai pas dit que je n'aimais que cela.

"Bavarder, tout en avançant mon point turc, avec un futur génie de la peinture contemporaine... que' honneur !

— Vous avez deviné n'est-ce pas ? coupa, très sérieusement le peintre, que j'ai peut-être du génie ? J'ai la flamme, le feu sacré, le don de la couleur et des volumes, celui des masses et de la composition. Mon nom étonnera la foule de mes admirateurs, lors de ma prochaine exposition. Dans le monde entier, mes toiles seront arrachées par les amateurs et par les directeurs de galeries de tableaux...

— Je n'en doute pas une seconde. Je n'ai pas encore vu votre chef-d'oeuvre en gestation, mais rien qu'à la sûreté de la touche, à l'assurance de vos gestes...

— Vous avez beaucoup de coup d'oeil, pour une profane. Vous ne donneriez pas dans l'art, par hasard ?

— Pensez-vous ! Ma maman autoriserait sans doute l'aquarelle, pour les fleurs, tout au plus, et les éventails, comme les demoiselles des romans de 1900. Non, chez les Duray, on apprend aux filles à être de savantes ménagères, à faire la cuisine, le ménage, le repassage, le lavage, les conserves et la vaisselle. On condescend à les instruire, parce que la vie moderne l'exige; on leur permet aussi la lecture, après les années de lycée.

— Finies les études ?

— Terminées en juillet sur un baccalauréat mathématiques... mention bien... tout le monde ne peut pas oeuvrer pour les galeries de tableaux !

— Félicitations. Pour être franc (je suis toujours franc), moi, j'ai fini par y renoncer au bac. Essais infructueux. Excuses : la guerre, l'exode, transplantations en zones diverses, maquis, combats... En octobre dernier, j'ai encore échoué et cela a liquidé la question définitivement.

— En dehors de votre... violon d'Ingres... la peinture à l'huile, vous faites quel labeur rémunéré ?

Bernard Valbert bondit sur ses pieds, outré.

— Moi, mais je compte bien gagner des fortunes avec mon pinceau et pas autrement. Je déteste les affaires...

— Parfait, Raphaël ! Mais il faut vivre. Je ne suis qu'une infâme bourgeoise, pour qui le budget est un problème qui ne se résout pas avec des espérances, ni des croûtes... pardon... des merveilles picturales. Rentes ?

— Non, pas précisément. Papa me fait confiance. Il me donne jusqu'à l'année prochaine. Ensuite... vivres coupés... affaires paternelles. Rideau. Mais je suis bien tranquille, dans six mois, on me proposera des centaines de mille pour ma production.

— Vous avez de l'optimisme, au moins.

— Je suis sûr de réussir, simplement. C'est de l'instinct.

— Vous croyez en votre talent, en attendant que les autres le confirment, avec des chèques.

Elle coupa son fil de soie et changea de conversation.

— Voilà, maintenant nous allons faire un surjet. Hum ! vous n'y allez pas de main morte, si j'ose dire ! Et vous avez de la chance que la peau ne soit pas entamée.

"Ça va se voir, évidemment, malgré tous mes soins.

"Pour rentrer à Paris...

— Je ne rentre pas à Paris, je suis en villégiature à Vernon, dans notre turne.

Un chien aboya au loin et le courant de l'Eure continua sa fuite bruissante.

Monique pensa que ce presque voisin, étant logé à Vernon, reviendrait peut-être croquer les bords de la rivière et cette espérance la réjouit. Ce dialogue avec un jeune garçon jovial l'amusait; il rompait la monotonie de son existence très sage, un peu trop triste pour ses dix-huit ans vigoureux et débordants de vitalité.

Lui aussi, attiré par cette brune enfant, songeait à faire durer l'exécution du paysage, au delà des limites normales qu'il accordait à ses créations.

— Vous venez tous les jours dans ces parages ?

— En général, pendant que mon père noircit du papier et que ma mère confectionne des confitures, des bocaux de fruits au naturel ou des pois au lard, je m'installe ici, pour coudre ou lire, puis je me baigne, je goûte et je fais une balade en barque.

— Programme immuable ?

— Pas forcément, le ciel manque de clémence et dérange souvent mes petits projets.

— En somme, si je revenais demain, par beau soleil ?

— Je serais là, terminant la couture de ma combinaison ou dévorant quelque roman.

— Et la propriétaire m'autoriserait à parfaire cette toile, seulement ébauchée aujourd'hui ?

— Trop amie des artistes pour les empêcher de choisir les bords de l'Eure, vue du verger de la Houlette...

— Oui, cher monsieur, Mlle Duray de la Houlette, si vous voulez, cela enjolive la situation.

— J'aimerais vous mettre dans ma toile... mais je ne fais pas le portrait.

— C'est contraire à ces principes de ne pas défiorer la nature ? ou bien vous ne savez pas dessiner ?

— Chipie !

— Dites donc, soyez poli, ou je vous fais chasser par le garde-champêtre, à moins que je ne lacère ce short... jusqu'à en faire des lanières.

(à suivre)

COMMENCEZ RAFRAICHI
PRENEZ UN
Coke
COCA-COLA ET COKE SONT DES MARQUES DEPOSEES

de KUYPER
Blended GIN
DISTILLE AU CANADA
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

UN PROBLÈME DE LAVAGE ?
...un vêtement à être nettoyé ?
SIGNALEZ 7-2505
POUR UN
SERVICE PROMPT, COURTOIS et EXPERT
NOS CHAUFFEURS SONT ENTRAINES A VOUS CONSEILLER SUR TOUS VOS PROBLEMES DE NETTOYAGE ET LAVAGE.
consultez-les !

NETTOYE ET PRESSE
.88
DANS NOS SUCCURSALES
SPECIAL DE LA SEMAINE
TOUT PALETOT D'AUTOMNE MANTEAU
VOUS EPARGNEZ .37

La BUANDERIE LEVIS Ltée
SERVICE Nettoyeurs NUTONE

Laval honorera des personnalités éminentes

L'université soulignera son centenaire en remettant des lauriers académiques à plusieurs grands noms de la vie culturelle et scientifique, à des chefs d'Etat notoires, d'éminents prélats et des grands diplomates — Le 22 septembre.

L'université Laval honorera plusieurs personnalités illustres à l'occasion des fêtes principales de son centenaire le 22 septembre prochain. Le lieutenant-gouverneur de la nouvelle province canadienne, Terre-Neuve, figurera dans le groupe des récipiendaires des lauriers académiques. Sir L.-C. Outerbridge recevra en effet un doctorat d'honneur en droit.

Les plus grands noms de la vie culturelle et de la science dans le monde voisinent les noms de chefs d'Etat remarquables, d'éminents prélats et de diplomates particulièrement méritants. Cette grande fête universitaire aura lieu au Palais Montcalm à 2 heures 15. Elle sera précédé d'un grand défilé académique qui se déploiera depuis le Petit Séminaire au Palais Montcalm.

Le recteur, Mgr Ferdinand Vandry, vient de révéler les quelque soixante noms consignés dans ce palmarès, le plus imposant de toute l'histoire séculaire de la première université française en Amérique. La remise de ces doctorats d'honneur se fera au cours de l'une des plus brillantes cérémonies de la dernière journée des fêtes principales du centenaire, soit celle du lundi 22 septembre.

En communiquant les noms des futurs docteurs, Mgr Vandry a rappelé que c'est le gouverneur général du Canada qui recevra à cette occasion la plus haute distinction universitaire québécoise, le doctorat honoris causa de l'Université Laval. Voici le palmarès d'honneur du Centenaire de Laval comprenant:

—*Le lieutenant-gouverneur de la Province de Terre-Neuve, Sir L.C. Outerbridge*, qui recevra un doctorat en Droit honoris causa;

DES MINISTRES FEDERAUX

le très hon. C.D. Howe, ministre du Commerce et de la Production de la Défense, un doctorat d'honneur ès sciences;

l'hon. Paul Martin, ministre de la Santé et du Bien-être, un doctorat en droit.

DES AMBASSADEURS

le très honorable Francis M. Forde, haut commissaire d'Australie au Canada, et doyen du corps diplomatique à Ottawa, recevra un doctorat en droit.

Son Excellence M. Victor Doré, ambassadeur, ministre du Canada en Suisse et en Autriche, et ancien surintendant de l'Instruction publique de la Province de Québec, recevra un doctorat ès sciences sociales;

Son Excellence M. Sean Murphy, ambassadeur d'Irlande au Canada, recevra un doctorat en droit;

Le sénateur Jacob Nicol, gouverneur et bienfaiteur de l'Université Laval, sera fait docteur d'honneur en droit;

l'honorable Jean-Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-être social de la Province, recevra un doctorat en droit;

DES CHANCELIERS D'UNIVERSITES

l'hon. juge O.S. Tyndale, juge en chef adjoint de la Cour Supérieure et ancien chancelier de l'Université McGill, recevra un doctorat en droit;

Son Exc. Mgr Francesco Barbado Viejo, évêque de Salamanque, chancelier de l'Université Pontificale de Salamanque, en Espagne, recevra un doctorat ès sciences sociales;

DES RECTEURS ET PRESIDENTS D'UNIVERSITES

S. E. Mgr Emile Blanchet, évêque de Lero, recteur de l'Institut catholique de Paris, un doctorat ès lettres;

S. Exc. Mgr Patrick McCormick, évêque d'Atenia, recteur de l'Université catholique de Washington, un doctorat ès sciences sociales;

S. Exc. Mgr Paulo di Tarso Campos, évêque de Campinas, recteur de l'Université pontificale de Sao Paulo, Brésil, un doctorat en droit canonique;

Sir Hector Hetherington, principal de l'Université de Glasgow, Ecosse, un doctorat ès lettres;

T. R. Père Francesco Ceuppens, o.p., recteur de l'Angelicum, à Rome un doctorat en Théologie;

Dr R.C. Wallace, ancien principal de l'Université Queen's Kingston, Ont., un doctorat ès sciences;

M. Andrew Stewart, président de l'Université d'Alberta, Edmonton, Alta, un doctorat ès sciences économiques;

M. Louis Chardonnens, recteur de l'Université catholique de Fribourg, en Suisse, un doctorat ès sciences;

M. Harold W. Dodds, président de l'Université de Princeton, N.J., un doctorat ès sciences sociales;

Dr Norman A.M. Mackensie, président de l'Uuniversité de la Colombie canadienne, Vancouver, un doctorat ès sciences sociales;

W.-A. Mackintosh, vice-président et chancelier de l'Université Queen's président de la conférence nationale des universités canadiennes, un doctorat en Droit.

G.P. Gilmour, président et vice-chancelier de l'université Mc Master; ex-président de la conférence nationale des universités canadiennes; un doctorat en Droit.

Mgr P.-J. Nicholson, président de l'Université St-François-Xavier, Antigonish, N.E., un doctorat ès sciences;

le R.P. L.J. Bondy, C.S.B., ancien recteur de St. Michael's College, à Toronto, collège qui célèbre son centenaire également cette année, recevra un doctorat ès lettres;

(Suite à la page 6, 4e col.)

RECIPIENDAIRES DE DIPLOMES D'HONNEUR DE LAVAL: Une solennelle séance de collation de diplômes d'honneur soulignera les fêtes principales du centenaire de Laval, le 22 septembre prochain. Au nombre des récipiendaires figurent (de gauche à droite et de haut en bas) l'hon. PAUL SAUVE, ministre de la Jeunesse et du Bien-Etre social de la province (doctorat en Droit); S. Exc. Mgr EMILE BLANCHET, évêque de Lero, recteur de l'Institut catholique de Paris (doctorat ès Lettres); M. le professeur ROBERT COURRIER, secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences de France (doctorat en Médecine); M. HENRI MARROU, professeur à la faculté des Lettres de la Sorbonne, à Paris, et président de l'Institut scientifique franco-canadien, section française (doctorat ès Lettres); Me XAVIER JANNE-D'OTHEE, professeur à la faculté de Droit de l'université de Liége, en Belgique, président du groupe belge de l'Association Henri Capitant pour la culture juridique française (doctorat en Droit); M. LOUIS CHARDONNENS, recteur de l'université catholique de Fribourg, en Suisse (doctorat ès Sciences); le Dr NEWELL-W. PHILPOTT, régent de l'American College of Surgeons, professeur et chef du département de gynécologie au Tufts College Medical School, de Boston (doctorat en Médecine); sir HECTOR HETHERINGTON, principal de l'université de Glasgow, Ecosse (doctorat ès Lettres).

Pour un meilleur français

La direction de notre journal a résolu de mener une campagne de refrancisation en lui accordant toute la publicité requise. Chaque jour, à compter de demain, on trouvera dans "Le Soleil", toujours au même endroit (à l'angle supérieur gauche de la première page de la seconde section) un mot, une phrase, une formule qui n'ont pas droit de cité en français, accompagnés toujours de l'expression correcte et coiffés chacun du titre: "Ne pas dire... mais... dire". D'un coup d'oeil, le lecteur moyen pourra apprendre chaque jour du nouveau en français (nous l'espérons, du moins). Au besoin, un renvoi à la quatrième page apportera des explications sur un point particulièrement délicat ou obscur qui exige des éclaircissements.

Evidemment, nous accueillerons avec plaisir (avec reconnaissance même) toutes les suggestions opportunes et raisonnables de la part de nos lecteurs. Il ne s'agit pas d'avoir raison envers et contre tous, mais bien de travailler ensemble à une grande oeuvre, la "défense de la langue française", ou, mieux encore, l'avènement "d'un meilleur français" chez nous.

Projet sud-africain

Johannesburg, 12. (PC) Le gouvernement songe à lancer une campagne en vue de chasser les pauvres et les gueux des rues de Johannesburg et de leur faire accomplir un travail utile. Un travailleur social a noté que ces gens soutirent du public plus de 5,000 livres sterling par semaine.

CHEZ LES ANCIENS COMBATTANTS: Le gouverneur général du Canada, le t. h. Vincent Massey, a visité hier après-midi l'hôpital des Anciens Combattants, rue Gignac, où un groupe de vétérans l'a acclamé. La photo du haut fut prise à l'arrivée du gouverneur. On voit, au premier rang, de gauche à droite, le Dr A.-D. BEAUDIN, directeur médical de l'hôpital; M. MASSEY, et le brigadier GEORGES FRANCOEUR, administrateur régional du ministère des Anciens Combattants. On voit à l'arrière le fils du gouverneur et son épouse. Plus bas, le gouverneur général cause avec JAMES KEILLER, vétéran de la deuxième guerre mondiale. M. Massey serre aussi la main à un vétéran. La dernière photographie a été prise au cours du garden party pendant que M. Massey, entouré des principaux officiers de l'hôpital, causait avec les vétérans. (Photos du "Soleil")

Conseil d'un savant britannique sur nos recherches industrielles

Ottawa, 12. (PC) A moins que le Canada n'accorde une plus grande attention aux recherches, le pays deviendra un site manufacturier où se déploiera l'activité du génie industriel américain, a remarqué un distingué savant britannique.

Sir Eric Rideal, qui agit comme conseiller auprès de la commission canadienne de recherches de défense, a dit qu'il serait heureux de voir le Canada se protéger par l'entremise d'une loi décrétant que toute importante usine industrielle s'établissant au Canada devrait fournir ses propres services de recherches.

Ce savant du Royaume-Uni âgé de 62 ans, venu au Canada pour s'entretenir avec les autorités de la commission, a dit dans un interview que le danger qui menace l'expansion canadienne courante est l'établissement au pays, d'usines industrielles venant des Etats-Unis mais qui ne disposent pas de moyens de recherches scientifiques.

Ceci signifierait qu'une grande partie du travail de la pensée, la création d'idées et de techniques nouvelles se feraient ailleurs et que le travail de "bête de somme" se ferait au Canada.

"On ne peut sans cesse compter sur l'originalité d'un autre pays", a-t-il dit. "Cela peut être de mise du point de vue économique — plus de travail et de meilleurs salaires seraient le résultat de l'existence de ces usines — mais ce serait au détriment de l'esprit ou de l'intelligence au Canada".

La plupart des pays ont leurs propres moyens de recherches dans le domaine de la chimie physique. Sir Eric ne voit aucune raison pour laquelle le Canada ne pourrait créer sa propre école.

Le Canada, a-t-il dit, subit actuellement une pénurie de chimistes spécialisés et il est d'avis qu'ils pourraient être recrutés dans les universités du Royaume-Uni.

Début d'incendie au Château Frontenac

Un début d'incendie a causé des dégâts assez considérables, hier après-midi, à la salle de bal du Château Frontenac. Le feu — provoqué, croit-on, par un court-circuit — a pris naissance dans les tentures d'une des fenêtres de la vaste salle, pour ensuite se communiquer au plancher, au mur et au plafond. Les pompiers de quatre stations du service des incendies se sont rendus sur les lieux. Mais à leur arrivée, les employés de l'hôtel avaient déjà réussi à maîtriser les flammes en utilisant un des jets d'eau du système de protection de l'hôtel.

Hommage à M. St-Laurent

Oro, Ont., 12 -(PC)- Le premier ministre progressiste-conservateur de l'Ontario M. Leslie Frost a rendu hommage vendredi au premier ministre libéral, M. St-Laurent. A l'ouverture de l'exposition du comté de Simcoe, M. Frost s'est dit d'accord avec "un grand chef, le premier ministre M. Louis St-Laurent," quand il assume que "la clef de la paix mondiale est la compréhension et l'amitié".

Ouvrier asphyié

M. Charles-Aimé Ouellet, 30 ans, domicilié sur le boulevard Pie XII, Ste-Foy, a été asphyxié hier après-midi par des émanations que dégageait du fumier, alors qu'il travaillait dans une fosse à fumier, près des édifices de l'Hôpital-Général, où l'on procède actuellement à des réparations et des agrandissements. Ramassé sans connaissance, il fut transporté à l'institution et ranimé par les ambulanciers de la maison Germain Lépine Ltée.

LES PROPRIETAIRES D'AUTOBUS EN CONGRES: Quelques-uns des directeurs et membres de l'Association des propriétaires d'autobus de la province de Québec, photographiés peu avant la réunion des présidents de comité, hier après-midi, en préparation à l'assemblée annuelle officiellement ouverte ce matin par le président, M. Donat Bourgeois. De gauche à droite on reconnait Me WILBROD BHERER, secrétaire de l'Association; M. NAPOLEON FONTAINE, M. CLOVIS BEAUDET, M. LUCIEN LINTEAU, M. ADELARD MORIN, M. JOHN AUDET, M. JOS. GAUTHIER, M. LEVIS LAMONTAGNE et M. ALPHONSE PROTEAU, trésorier. (Photo du "Soleil")

L'affaire de la crème

Une lettre du Dr Dominique Gauvin qui ne satisfait pas M. C.-J. Bédard

M. l'échevin C.-J. Bédard ne s'est pas déclaré satisfait hier après-midi d'une lettre adressée au comité administratif par M. le Dr Dominique Gauvin, chimiste du service de la santé, expliquant de quelle façon il avait procédé à l'analyse d'échantillons de crème vendue à la population par six laiteries de Québec.

On se rappelle que le résultat de l'analyse du Dr Gauvin a été rendu public il y a près d'un mois en même temps qu'un rapport du Dr Elphège Bois, chimiste indépendant. Les constatations des deux hommes ne concordaient pas et M. Bédard demanda par après au service de la santé de trouver la raison de cette divergence.

Après la lecture de la lettre au comité administratif, M. Bédard déclara que c'était là le travail d'un technicien et qu'il fallait l'accepter tel que présenté en attendant de plus grandes lumières sur le sujet. M. Bédard ajouta toutefois que la lettre ne répondait pas tout à fait à ce qu'il avait demandé: dans sa requête, l'échevin avait parlé du règlement municipal 5G et la lettre parle de la législation fédérale. De plus, au début de toute l'histoire, M. Bédard affirma avoir enjoint le service de la santé de dépister les stabilisateurs ou les agents épaississants dans la crème. L'échevin a prétendu hier que la lettre du Dr Gauvin ne mentionne aucune recherche du genre. M. Bédard a promis de revenir à la charge.

M. l'échevin Gaston Flibotte a commenté lui aussi la lettre du chimiste. Il a déclaré que le rapport du Dr Bois indiquait clairement la présence de substance étrangère dans la crème cependant que le Dr Gauvin ne parle de rien

INCIDENT

La lecture de la lettre du Dr Gauvin—qui ne figurait pas à l'agenda du comité administratif — fut donnée par M. C.-R. Fontaine, trésorier et directeur des services de la cité. Immédiatement après, M. Fontaine déclara qu'il serait

(Suite à la page 6, 3e col.)

Les propriétaires d'autobus de la province en congrès annuel

Les travaux préliminaires du congrès annuel de l'Association des propriétaires d'autobus de Québec ont eu lieu hier après-midi au Kent House. Environ 200 délégués se sont enregistrés, puis les présidents de comités se sont réunis pour mettre au point les séances d'études et les détails d'organisation du congrès, officiellement ouvert ce matin.

Ce congrès revêt une importance particulière cette année en raison des conditions nouvelles créées par l'augmentation des dépenses d'exploitation dans l'industrie du transport par autobus. Dans un message préparé à l'intention des congressistes M. Donat Bourgeois, de Drummondville, président de l'Association déclare que "les tarifs que nous obtenons pour le transport des voyageurs ne sont pas assez élevés en proportion du service rendu. Ils ne procurent par un revenu suffisant à nos entreprises".

M. Bourgeois a demandé aux membres de l'association d'étudier ces problèmes avec beaucoup d'attention, en relation avec l'intérêt de la population en général. Le congrès annuel de l'Association des Propriétaires d'Autobus de Québec a débuté, hier, au Kent House, près de Québec, et se poursuivra aujourd'hui et demain. Près de 200 délégués sont attendus. Ils viennent de toutes les régions de la province de Québec.

M. Bourgeois a dit que les conditions d'opération des services d'autobus sont de plus en plus difficiles. Le nombre des voyageurs tend plutôt à se stabiliser et les dépenses d'exploitation ne cessent d'augmenter. Les délégués au congrès représentent quelque 150 compagnies d'autobus rurales ou interurbaines.

Dans son message présidentiel, M. Bourgeois demande aux congressistes de rechercher les moyens de continuer à procurer à la population de la province, un bon service de transport en commun tout en assu-

(Suite à la page 8, 4e col.)

Ce qui se passe à

l'hôtel de ville

TRAVAUX DE CHOMAGE A L'ETUDE, LUNDI

M. l'échevin Gaston Flibotte a demandé hier que tous les échevins soient convoqués lundi après-midi à une séance spéciale en vue d'étudier la question des "travaux de capital". M. Flibotte a déclaré qu'il attendait la tenue d'une telle réunion depuis un an et demi.

Les collègues de M. Flibotte se sont montrés favorables à sa demande. Toutefois, les délibérations auront lieu à huis clos.

Les "travaux de capital" sont des travaux qui peuvent être effectués en vertu de la loi 25-2 George6 V, permettant à la ville d'emprunter en vue de l'accomplissement de certains ouvrages urgents pouvant remédier au chômage. Selon M. Flibotte, la ville pourrait emprunter cette année jusqu'à concurrence de $300,000.

L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE

Les conseillers municipaux doivent étudier aujourd'hui en comité plénier, après la séance du conseil, la question de municipaliser l'enlèvement de la neige en fixant les charges sur l'évaluation foncière. Le sujet a été soulevé hier après-midi par M. l'échevin A.-H. Légaré qui tient à une prompte solution de ce problème discuté depuis déjà plusieurs années à l'hôtel de ville.

LA REFECTION DE LA TERRASSE

Un représentant du quartier Champlain, M. Wilfrid Samson, a annoncé hier que le gouvernement fédéral et le Château Frontenac étaient disposés à fournir chacun $15,000 pour la réfection de la terrasse Dufferin à la condition que la ville souscrive un montant semblable.. M. Samson a invité ses collègues à voter le montant requis. Le comité administratif n'a pas pris toutefois de décision immédiate. La proposition sera étudiée plus longuement.

OUVERT A L'ANNEE

M. l'échevin Damase Blais a demandé hier que la ville adresse une lettre à la Commission de l'Exposition provinciale pour lui demander de doter le parc de l'Expo de divers amusements et de le laisser ouvert au public durant toute l'année. M. Blais a prétendu que la Commission de l'Expo pourrait retirer des recettes intéressantes en prenant une telle mesure.

NOUVEAUX TARIFS A L'HOPITAL CIVIQUE

Le comité administratif a approuvé hier la fixation de nouveaux tarifs pour certains locaux de l'Hôpital Civique. Les chambres pour enfants, avec petits lits, coûteront aux Québecois $3 par jour et aux résidents de l'extérieur $4; les chambres d'enfants, avec grands lits, $4 ou $5, suivant la provenance des

(Suite à la page 8, 3e col.)

Les cadeaux
BIRKS
sont plus appréciés

Y a-t-il du Hennessy dans la maison?
Gardez-en Toujours
POUR LES CAS URGENTS —
— ET POUR VOTRE AGREMENT
LE COGNAC
★ ★ ★
HENNESSY

ESSAYEZ LA
CHRYSLER SARATOGA
V-8
ET
constatez la différence!
Livraison immédiate
Universal Auto Ltd.
VENTE: 33 DE LA COURONNE

BON... PARTOUT!

QF-21
VINS JORDAN
JORDAN WINES (QUEBEC) LIMITED

M. Henri Boucher subit un accident

St-Victor de Beauce (DNC) M. Henri Boucher, 22 ans, fils de M. Alfred Boucher, de notre paroisse, a été victime d'un grave accident qui met sa vie en danger. L'accident est survenu lundi matin à Montréal.

Alors qu'il voyageait sur une motocyclette dans une rue de la métropole il fut frappé par un camion-citerne conduit par M. Auguste Toupin, 32 ans, 1174, rue Mont-Royal. L'accident est survenu au coin des rues Iberville et Ste-Zotique.

M. Boucher, privé de connaissance, a été conduit à l'hôpital Notre-Dame où il a subi une intervention chirurgicale. Aux dernières nouvelles on considérait son état comme grave.

Au conseil 446

Le conseil 446 des Chevaliers de Colomb inaugurera, le 15 septembre, une saison de soupers-causerie, aux salles du conseil, 38 chemin Ste-Foy. Le premier conférencier sera M. Roland Bédard, directeur du service municipal d'urbanisme. Il sera présenté par M. Robert Lévesque, président du comité de publicité du conseil 446, et remercié par le grand chevalier, M. Benoit Levasseur.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa).
La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction

Québec, vendredi 12 septembre 1952

On réclame des juges

La rentrée des tribunaux a donné lieu à des cérémonies particulièrement solennelles, cette année, dans la capitale québécoise. Son Excellence le gouverneur général a célébré l'attachement du Canada français au droit civil qui déroule, comme le "Common law" britannique, de l'humanisme chrétien. Ces fondements chrétiens de la justice ont également été invoqués par Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne de la Pocatière, lors de la messe du Saint-Esprit. Le juge en chef de la Cour supérieure, l'honorable Albert Sévigny, et le Bâtonnier de la province, Me Jacques Dumoulin, ont signalé pour leur part plusieurs recommandations d'ordre pratique qui découlent des principes sur lesquels se fonde l'administration de la justice dans notre pays.

Pour ne s'arrêter qu'à la plus urgente de ces recommandations, notons que l'Ordre du Barreau et toutes les autorités de nos divers tribunaux s'entendent pour réclamer la nomination d'un plus grand nombre de juges dans la province.

Le juge-en-chef Sévigny a déclaré qu'il faut au moins deux juges de plus à la Cour d'Appel de Québec. Le Bâtonnier Dumoulin a repris les recommandations de l'Association du Barreau rural et du Barreau du Bas St-Laurent, qui considèrent que le nombre des juges de la Cour supérieure devrait être augmenté de quinze titulaires afin de disposer du travail qui s'accumule devant les tribunaux.

Dans tous les districts judiciaires, le nombre des juges est manifestement disproportionné à l'accroissement des affaires et des causes. Par exemple, le district des Trois-Rivières ne compte depuis un demi-siècle que deux juges de la Cour supérieure. Depuis cette époque, des villes comme La Tuque, Grand'Mère, Shawinigan, Cap-de-la-Madeleine et Louiseville ont pris naissance et la population urbaine atteint 125,000 âmes. Par ailleurs, il y a un demi-siècle, les tribunaux n'étaient guère surchargés d'actions intentées à la suite d'accidents d'automobiles, ou encore des innombrables procédures relatives aux conflits ouvriers.

Pourtant, le nombre des juges n'a guère augmenté. Il en résulte que les justiciables, plutôt que de risquer d'attendre deux, trois et même quatre ans avant de se faire donner justice par les tribunaux, sont tentés de régler leurs conflits hors de cour et d'accepter parfois des conditions désavantageuses plutôt que d'encourir des délais qui leur seraient tout aussi coûteux.

Ces conditions sont loin d'être normales. Elles ne facilitent guère la tâche d'une magistrature qui possède, comme la nôtre, un sentiment très élevé de ses responsabilités. La célérité de la Justice est une condition inséparable de son existence.

Progrès et limites de la science

Dans une allocution magistrale à l'adresse de 400 savants de trente-deux pays réunis à Rome pour le huitième congrès astronomique mondial, le Souverain Pontife louait ces jours derniers la puissance de l'esprit humain et en indiquait à la fois les limites : "Il est absolument improbable, déclara-t-il en se fondant sur l'avis de scientifiques en renom, que même le chercheur le mieux doué réussisse un jour à reconnaître et encore moins à résoudre les mystères que comporte l'univers physique".

De la part du représentant de Jésus-Christ sur terre, cet aveu de la faiblesse relative de l'esprit humain en face de l'immensité des connaissances possibles est riche en leçons et mérite d'être retenu. Notre Saint Père le Pape a touché du doigt l'un des grands problèmes qui ont toujours préoccupé les hommes. Il fut un temps — pas si lointain — où les savants croyaient pouvoir un jour tout découvrir et tout expliquer. Mais à mesure de leurs progrès dans le sentier de la connaissance, ils ont vu la route de l'inconnu s'élargir et se ramifier devant eux. Cette constatation a eu pour effet de les ramener au sens des réalités et des proportions. Les grandes découvertes et inventions du dernier demi-siècle ont développé chez les plus méritants un sentiment d'humilité inconnu de leurs prédécesseurs.

Est-ce à dire qu'en 1952 nous avons touché le sommet de la science et que rien d'autre ne pourra nous émerveiller à l'avenir ? Il serait à tout le moins illogique de s'abandonner à un tel pessimisme. Selon Max Cosyns, professeur de physique à l'Université libre de Bruxelles, "le pessimisme ne paye pas en science. Depuis une assez longue période, chaque décennie apporte une moisson de découvertes plus importante et plus remarquable que la précédente. La courbe des découvertes s'élève depuis des siècles et aucun indice n'annonce sa régression prochaine".

Quant au Dr Jules Bordet, détenteur du Prix Nobel et professeur à l'Académie royale de Belgique, il déclare que "la chance joue un si grand rôle dans la science qu'il est impossible de prévoir si son progrès s'arrêtera aux limites actuelles. En un certain sens, dit-il, notre ignorance est un espoir et même une assurance de progrès".

Chez les comptables agréés

Le cinquantenaire de l'Institut des Comptables agréés du Canada et l'accession à sa présidence d'un financier de belle réputation, M. A.-Emile Beauvais suffisent pour mettre en vedette une association professionnelle qui, sans rechercher indûment la publicité, n'en a pas moins gagné depuis longtemps l'estime et le respect du public. De tels groupements méritent d'être mieux connus. L'occasion s'offre donc de publier sur le sujet des renseignements utiles, d'ordre général.

Il existe un Institut des Comptables agréés dans chacune des dix provinces du Canada ainsi qu'un organisme national pour tout le Canada. Les Instituts provinciaux ont juridiction sur l'admission des candidats à leur Institut ainsi que sur l'éthique professionnelle de leurs membres. Ils s'occupent des questions d'enseignement et de législation dans leurs provinces respectives.

C'est dans les deux plus grandes et les plus populeuses provinces du pays que furent fondés les premiers instituts de comptables agréés. Celui du Québec remonte à 1880 et celui de l'Ontario à 1883. A l'heure actuelle, ils comptent le plus grand nombre de membres et d'étudiants. En date du 31 mai 1952, le nombre des comptables agréés et des étudiants s'élevait respectivement au Canada à 4,965 et à 3,336.

L'institut des Comptables agréés du Canada est l'organisme national de la profession et est formé des membres de tous les Instituts provinciaux. Un membre d'un Institut provincial est automatiquement membre de l'Institut canadien. Celui-ci est un organisme central qui s'efforce de coordonner l'activité des Instituts provinciaux. Par exemple, il existe maintenant des examens uniformes à travers le Canada pour les étudiants intermédiaires de la dernière année. L'Institut canadien agit aussi comme représentant national de la profession sur les questions d'envergure nationale, notamment les problèmes relatifs à l'impôt fédéral sur le revenu.

De vérificateurs de compagnies qu'ils étaient au début, les comptables agréés servent maintenant leurs clients à titre de conseillers en matières d'impôts, d'organisation de compagnies, de méthodes et pratiques d'affaires, etc., et plusieurs d'entre eux occupent d'importants postes de commande dans le commerce et l'industrie. Aujourd'hui, environ 60 p. 100 des comptables agréés font de la pratique publique et les autres sont présidents, vice-présidents, administrateurs généraux, trésoriers, régisseurs, comptables en prix de revient, etc., d'entreprises privées ou à l'emploi des ministères fédéraux et provinciaux.

Le remarquable progrès de l'économie canadienne a donné lieu à un essor correspondant de la profession de comptable agréé. De 1939 à 1952, leur nombre a plus que doublé au Canada, passant de 2,327 à 4,965. Selon le secrétaire de l'Institut, M. C. L. King, les entreprises canadiennes pourraient facilement employer en ce moment au moins 2,000 nouveaux comptables agréés. Cette profession, loin d'être encombrée comme quelques autres, offre donc un vaste champ aux talents et à l'initiative de nos jeunes qui, par leur travail et leur compétence, veulent se tailler un bel avenir.

Copie de la Grande Charte

Une maison d'enseignement de Wells, en Angleterre, a cédé, à prix d'or soit $35,000. — une copie authentique de la Grande-Charte de 1215, signée par le roi Jean à ses féodaux. Le document est une pièce rarissime dont il n'existe que quatorze exemplaires dans le monde entier; il prendra la route de l'Australie où le gouvernement l'a acquis pour sa bibliothèque nationale. Cette copie précieuse faisait partie des archives de l'Ecole de Wells qui remonte à plus de 400 ans d'existence. Les autorités emploieront l'argent de la vente à construire de nouveaux édifices pour les besoins des écoliers.

Parcs de stationnement

Dans nombre de villes ontariennes et américaines, les établissements de commerce, les grands cinémas, les industries exploitent à leurs frais des parcs de stationnement qu'ils réservent pour leurs clients; la municipalité possède également des endroits où elle permet aux automobilistes de stationner moyennant une légère redevance. Les deux systèmes fonctionnent en se donnant une mutuelle coopération. A Montréal, la ville tente de former une corporation distincte qui se chargera d'administrer les terrains et les garages de stationnement à l'égal d'une entreprise commerciale. Plusieurs villes de la province se contentent de compteurs installés dans certaines rues principales pour mieux contrôler le stationnement des automobiles. C'est précisément le système que la ville de Québec a refusé d'adopter le printemps dernier.

Une aventure coûteuse

La voie de navigation de la Baie d'Hudson, depuis Port Churchill jusqu'à Liverpool, ouverte trois mois par année, seulement, a pu accommoder vingt-et-un navires qui, non sans éprouver d'infinies difficultés, ont heureusement réussi leur voyage et transporté sept millions et demi de boisseaux de blé. C'est peu en regard des 600 millions de la récolte de froment de l'Ouest, et l'on se demande si les progrès de la navigation maritime avec les instruments perfectionnés dont elle disposent rendront plus profitable cette route du nord du Canada entre l'Ouest Canadien et les Iles Britanniques. Les experts n'osent pas encore se prononcer, et pendant ce temps des millions du trésor fédéral s'engouffrent dans l'équipement et l'entretien de ces ports éloignés de la côte que les glaces immobilisent pendant neuf mois de l'année.

Des plantes nuisibles

Selon les estimations d'un expert géologue du Nevada, l'ingénieur T. W. Robinson, le continent américain est couvert d'arbustes et de plantes inutiles qui laissent incultes des champs sur une étendue totale de seize millions d'acre. Et ce gaspillage cause des ravages encore plus nuisibles que les sables des régions désertiques qui envahissent les terres fertiles; car les plantes et les arbustes en question absorbent de grandes quantités d'eau qu'ils pompent des couches de la terre avec leurs racines profondes, pour les projeter en vapeur dans l'atmosphère. L'ingénieur propose de détruire des arbustes nuisibles qui sont les aunes, les marantes, les saules, les chardons, les plantes marines et autres mauvaises herbes, du genre, afin de récupérer les terrains qui peuvent servir à des fins de culture et de jardinage. Son projet peut entraîner dans son exécution quelques millions de dollars qui seront fort utilement dépensés à des fins profitables.

Sous l'oeil des Pharaons

Le général Naguib fait maison nette

Problèmes d'Histoire

Quel est le supérieur des missions jésuites de l'ouest américain qui mourut des suites d'une blessure que lui infligea un Indien en 1706?

Ce fut le Père Jacques Gravier. Né à Moulins, en France, le 7 mai 1651, il fit ses études dans sa ville natale et entra chez les Jésuites de Paris, en 1670. Il reçut la prêtrise en 1684 et passa presque aussitôt en Amérique. Après avoir été missionnaire à Sillery, de 1685 à 1686, il fut attaché à la mission de Michillimakinac, à titre de missionnaire, de 1686 à 1695, puis comme supérieur de toutes les missions situées à l'ouest du lac Supérieur. En 1706, le Père Gravier devint missionnaire chez les Illinois-Péorias. Au cours de cette même année, il fut grièvement blessé d'une flèche lancée par un Indien. Le 23 avril 1708, le Père Gravier succomba à ses blessures qui avait eu finalement raison de la forte constitution de ce religieux.

Problèmes d'histoire: Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions; nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

12 septembre 1952

Il y a cinquante ans

Québec — Le colonel Church, vice-président de la Société de Géographie de Londres, et l'un des promoteurs du chemin de fer qui doit se rendre de Roberval à Fort Simpson sur la côte du Pacifique, est en notre ville.

Il y a vingt-cinq ans

Québec — M. le docteur Emile Sergent, savant français, ami du Canada, a donné son premier cours à l'université Laval aujourd'hui.

Gazette rimée

Vieille rosse

J'ai fait hier une leçon
à un cheval trop polisson.

Avec hennissement de rire
il a eu l'audace de dire
en s'adressant au maquignon:
"Regardez-moi donc le chignon
"de cette fille en robe bleue
"il se porte comme ma queue"...

La demoiselle, heureusement,
n'entendit pas cette jument.

J'ai attendu pour ma rispote
d'être rendu à certain poste;
et là, ce que je lui ai dit
sans ajouter à mon crédit
a fait savoir à cette eunuque
qu'un chignon dégage la nuque...

Et le cocher avec son fouet
fit savoir au mauvais sujet
la leçon de chevalerie
qu'il n'oubliera pas de sa vie.

Poivre et sel

Lauzon reprend courage.

Louiseville attend son tour.

La dulcinée court à sa destinée.

On part à la chasse pour tuer le temps.

John Bull tient à son poste d'observation.

Où il ne reste rien l'impôt perd son temps.

Rimouski aura son chantier maritime quand même.

Les voisins désirent la fin d'une réception autant que l'hôtesse et ses domestiques.

Contrairement à d'autres voyageurs, les évadés de Toronto ont laissé la clé de leurs cellules en partant.

Entre Canadiens de bonne volonté

Sécurité sociale et travail

par Eugène L'HEUREUX

Les lecteurs de l'"Opinion Libre" savent que nous avons résolument pris place parmi les fervents de la sécurité sociale et que nous croyons possible ce progrès dans la mesure seulement où la nation produit. — Là-dessus, nous nous sommes exprimé souvent et très clairement.

Parce que la sécurité sociale devient nécessaire en pays chrétiens et démocratiques à mesure que les progrès de la civilisation le permettent, il faut désirer cette sécurité non seulement pour soi, mais aussi pour les autres. Et les hommes pratiques, on le sait, passent tout naturellement du désir à la réalisation.

Par ailleurs, la sécurité sociale coûtant beaucoup d'argent, les peuples ont à choisir entre deux attitudes: ou bien travailler fort, en vue de produire abondamment et organiser un régime de sécurité sociale proportionné à leurs moyens, ou bien travailler peu et renoncer aux avantages de la sécurité sociale.

Pas nécessaire de chercher longtemps pour trouver laquelle des deux est la plus digne de l'homme.

Comme tant d'autres questions, celle de la sécurité sociale a besoin d'être envisagée à la lumière du civisme, cette norme qui devrait inspirer tous les citoyens, dans leurs différents rapports avec l'Etat.

Quand on entend les gens parler de sécurité sociale, il est facile de mesurer leur civisme.

Ceux qui s'opposent à la sécurité sociale manquent à la fois de civisme et de charité.

Ceux qui veulent s'assurer les avantages de la sécurité sociale et qui se donnaient le moins de peine possible pour produire des marchandises ou des services sont pauvres eux aussi en civisme.

Ceux qui réclament en même temps de la sécurité sociale et l'abolition des taxes ne manquent pas moins de civisme que de logique.

Ceux qui sans tenir compte que les provinces manquent encore d'hôpitaux, réclament l'institution immédiate d'un régime complet d'assurance-santé — l'une des principales formes de sécurité sociale — devraient faire preuve d'un civisme plus éclairé.

Manquent lamentablement de civisme encore tous ceux qui réclament sans cesse plus de sécurité sociale et qui, d'autre part, prennent tous les moyens de travailler le moins possible, de diminuer chez les autres l'ardeur au travail et de désorganiser, sans excuse valable, les services de la production.

Si l'on comprenait mieux que l'Etat, pas plus que personne, ne peut donner ce qu'il n'a pas et si l'on s'arrêtait à penser que l'argent de l'Etat, sauf certains cas exceptionnels, vient des contribuables, on ne demanderait pas aux gouvernements de réaliser la quadrature du cercle.

De nouveau, le Gouvernement fédéral — cette fois, par la voix de l'hon. Ministre de la Santé Nationale et du Bien-être social — vient de rappeler que "Le travail est l'unique source de sécurité sociale connue."

Il a même développé cette pensée dans les termes que voici: "Quiconque préconise l'augmentation des dépenses du Canada dans le domaine de la sécurité sociale au-delà du niveau actuel doit se rendre compte que chaque majoration devra être payée, comme le sont d'ailleurs les mesures en vigueur actuellement, par l'entremise des efforts de ceux qui travaillent. Il ne faut pas s'attendre que les gouvernements se livrent à la magie et qu'ils puissent distribuer plus qu'ils perçoivent. En payant les sommes élevées nécessaires à la mise en oeuvre des mesures sociales, les Canadiens doivent savoir que la sécurité sociale provient du peuple même".

Et, afin de se faire mieux comprendre, l'hon. Paul Martin ajoute que la limite des mesures de sécurité sociale est fixée par le nombre d'hommes et de femmes qui travaillent et par la somme des biens qu'ils peuvent produire.

En somme, on peut ramener la question aux deux propositions suivantes: 1—la sécurité sociale est devenue, à notre époque, absolument nécessaire; mais 2—il faut procéder avec méthode et prudence sur un terrain aussi hérissé de difficultés.

Ceux qui s'efforcent de produire le plus possible et qui invitent leurs concitoyens à produire eux aussi jusqu'à la limite de leur capacité ont bien le droit de réclamer l'institution de nouvelles mesures de sécurité sociale, parce qu'ils contribuent effectivement à rendre celles-ci possibles.

Notre droit de réclamer plus de sécurité sociale est donc proportionné à notre effort productif.

Conclusion pratique: soyons des fervents de la sécurité sociale. Mais, dans la même mesure, soyons des fervents du travail productif.

C'est ça qui est généreux et constructif.

Responsabilité: Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale: 96 Louis Fréchette, Québec.

Règlement de grève

Le travail reprend aux chantiers de Lauzon. C'est une nouvelle qui donne satisfaction à 2,000 ouvriers, à leurs familles, à leurs amis et à leurs fournisseurs. Les conditions d'un nouveau contrat collectif paraissent avantageuses aux employés et à leurs chefs. Les patrons les ont accordées après ententes avec les autorités fédérales dont ils dépendent, pour n'avoir pas à souffrir eux-mêmes d'une hausse du coût de production des navires qu'ils construisent pour le département de la Défense nationale. La grève des ouvriers de Lauzon a été conduite avec modération. On ne sache pas qu'elle ait été l'occasion de désordre ou d'incidents désagréables. Aussi a-t-elle été relativement facile à régler. De cet exemple il convient de féliciter les ouvriers des chantiers maritimes de Lauzon, ainsi que leurs directeurs religieux et civils. Le contrat collectif accepté hier sera d'une durée de deux ans. C'est un gage de travail, de paix et de joie pour toute une population.

(L'Evénement-Journal)

Préparer sa retraite

Le temps de la retraite peut être une période agréable et profitable pour la personne qui a travaillé dur pendant de longues années. Elle peut aussi causer un choc important si l'on n'a pas quelque passe-temps ou occupation qui compense l'ancienne occupation habituelle. On doit organiser ses passe-temps bien avant le temps de la retraite.

Les idées de Adlai E. Stevenson

Sur la liberté de la presse

par Cyrille FELTEAU

A peu près inconnu du grand public américain et de l'étranger avant sa nomination comme candidat démocrate à la présidence des Etats-Unis, Adlai E. Stevenson s'impose de jour en jour à l'attention mondiale — aux Européens en particulier — par la force de sa pensée et la qualité de ses discours. Même si parfois les idées qu'il exprime dépassent l'entendement de ses auditeurs, il sait les retenir et les intéresser, grâce au charme de sa personnalité et à ses dons indéniables d'orateur politique.

Fait assez rare pour être digne de mention, le gouverneur Stevenson est un intellectuel capable de déceler et de saisir le "pouls" d'une foule... S'adaptant facilement aux différents auditoires auxquels il s'adresse, il peut dire de dures vérités en les enveloppant d'une ironie et d'un humour très subtils qui les présentent sous un jour presque inoffensif.

On pourra juger de la qualité spéciale de son esprit à la lecture de quelques extraits d'un discours qu'il prononçait tout récemment (le 8 septembre) à Portland, dans l'Oregon, lors d'un dîner qui groupait des rédacteurs et éditeurs de journaux, de même que des représentants de la radio. A cette occasion il exprima sur la liberté de la presse en démocratie et sur le système des deux partis aux Etats-Unis des idées qui méritent d'être retenues.

Et d'abord, son entrée en matière : "Il m'est très agréable de constater qu'aujourd'hui j'ai temporairement à ma merci un groupe de rédacteurs, d'éditeurs et de publicistes. Je sais que ce n'est pas pour longtemps. Mais puisque la presse — ou une partie de la presse — ne cesse de me décrire comme un "candidat captif", je suis particulièrement heureux de l'occasion qui m'est offerte de parler à un "auditoire captif".

"De plus, j'ai eu ces dernières semaines l'étrange impression d'être suivi un peu partout par des étrangers. Tous me semblent amicaux, interrogateurs et pressés; ils gardent leur chapeau sur la tête et ne cessent d'écrire toutes sortes de choses sur des bouts de papier. Je ne peux boire un "lait au chocolat" ou mettre une paire de chaussures sans être l'objet de leur amicale mais implacable surveillance. Etant donné cette observation incessante, je considère comme un agréable changement de me tenir ici et de regarder en face un groupe aussi distingué de ceux que l'on appelle, je crois, les "formateurs" ou les "modeleurs de l'opinion publique".

Après cette introduction marquée au coin d'une ironie douce, Stevenson aborda le principal sujet de son discours, les obligations de la presse libre dans un régime démocratique : "Si l'ignorance, l'apathie et la partisannerie excessive sont encore les plus grands ennemis de la démocratie — comme Bryce l'a dit, je crois, il y a quarante ou cinquante ans — il incombe alors à une presse libre de nous aider dans ces trois secteurs et tout le temps. Autrement, ni le gouvernement démocratique ni la presse libre ne peuvent être sûrs de la permanence. En bref, le gouvernement — notre système de gouvernement représentatif — dépend de vous, et (ce que votre profession oublie quelquefois) vous dépendez de lui, car la protection ultime de la liberté de la presse réside dans la garantie constitutionnelle".

"C'est pourquoi le fondement principal d'une presse libre se trouve dans l'intégrité des gens qui la dirigent. Notre presse pourra commettre mille et mille erreurs de jugement sans se faire grand mal tant que ses propriétaires adhéreront fermement à la vérité. Je ne doute pas que la majorité des propriétaires, des éditeurs et des rédacteurs de journaux présentent les nouvelles de façon "honnête".

Et voici son opinion sur le système bi-partisan aux Etats-Unis et sur la réaction de la presse à ce sujet : "Je suis touché quand je lis dans certains journaux des éditoriaux soucieux sur la survivance du régime des deux partis. Je ne peux vraiment pas croire que le parti républicain est en voie de disparition, même s'il est défait en 1952. Dans ce cas, il nous présente l'une des plus longues et des plus bruyantes scènes d'agonie de l'histoire ! Comment le parti républicain pourrait-il disparaître quand depuis dix ou quinze ans, 90 pour cent de la presse a dit aux Américains que seul le parti républicain pouvait sauver la république ? A coup sûr, les éditeurs et les rédacteurs républicains ne croient sincèrement pas qu'ils exercent si peu d'influence".

"En politique, je suis en faveur du système des deux partis. Et je crois qu'en ce moment le nôtre est assez sain. Mais je suis également en faveur du système des deux partis dans notre presse . . . En tant qu'ancien journaliste et en ma qualité de citoyen, je m'inquiète beaucoup au sujet des implications de ce système unique pour notre presse américaine et pour notre société libre. Une société libre équivaut à une société fondée sur la libre concurrence et il n'y a pas de concurrence plus importante que celle des idées et de l'opinion. En vérité, je crois que la presse devrait offrir un exemple à la nation en accroissant l'opposition à l'uniformité".

"Ce qui me préoccupe, ce ne sont pas les convictions honnêtes et honnêtement exprimées. C'est plutôt la tendance de plusieurs journaux, y compris les *columnists*, les commentateurs, les analystes, etc à formuler des opinions en fonction d'objectifs personnels, plutôt qu'en rapport avec toute la vérité . . .En quelques mots, ce que je veux dire, c'est que la presse ne peut condamner d'une part la démagogie, la distortion des faits et de la vérité chez les politiciens et dans la vie publique et, d'autre part, commettre elle-même les mêmes abus à l'égard du public. Je sais que les gens sont plus intelligents que nombre de politiciens ne le croient et je soupçonne que même des rédacteurs les sous-estiment.

"N'oublions pas que la presse libre est la mère de toutes nos libertés et de notre progrès dans la liberté . . ."

À travers la presse

Des peines plus sévères

Contre les auteurs de vol à main armée, MONTREAL-MATIN réclame des punitions exemplaires afin de protéger la population. Le journal dit à ce propos:

"Le "hold-up" et le vol avec violence se commettent, dans notre ville, avec un sans-gêne vraiment déconcertant. Et le malheur c'est que, généralement, ceux qui accomplissent ces forfaits ne sont que des adolescents, des jeunes gens à peine dans la vingtaine. Cependant, la société a besoin d'être protégée. Celui qui se munit d'une arme à feu pour commettre un vol est un meurtrier éventuel qu'il convient de mettre à l'ombre; tandis que celui qui recourt à la violence pour dépouiller sa victime n'a certes droit à aucune sympathie. Autrefois, la sentence minimum pour un vol à main armée était de cinq ans. On a maintenant convenu qu'elle serait de sept ans. Et si la vague ne s'arrête pas, on ira jusqu'à un minimum de 10 ans pour une première offense, et de 25 ans pour tout récidiviste."

Le journal montréalais n'hésite pas à recommander la peine du fouet contre les criminels les plus endurcis.

Position du communisme

Au dernier congrès du parti communiste de Russie, en mars 1939, Staline avait promis la paix à l'U.R.S.S. par le moyen de la "main tendue à Hitler"; au prochain congrès qui aura lieu en octobre, quel compte rendra-t-il, sinon de réclamer une discipline de fer. Le journal IZVESTIA le dit en toutes lettres en ces termes :

"Il y a, à la tête de notre parti, trois à quatre mille dirigeants : ce sont nos officiers supérieurs. Puis viennent trente à quarante mille tenant des postes moyens : c'est le corps de nos officiers subalternes. Enfin, cent à cent cinquante mille autres forment le corps de nos sous-officiers. Et c'est cette discipline militaire que le prochain congrès doit encore, d'après son ordre du jour, renforcer".

Rien ne promet de changer, si ce n'est le cadre et quelques personnages; mais le maître du Kremlin y sera tout entier avec le même cynisme qu'en 1939.

L'ivresse au volant

L'alcool demeure encore la pire cause des accidents qui surviennent sur nos routes, et les magistrats ne sauraient se montrer trop sévère contre ceux qui en abusent et qui sont responsables de tragédies. LE NOUVELLISTE appuye le geste d'un juge de Québec qui a fustigé les conducteurs ivres, et ajoute:

"L'ivresse au volant est devenue l'un des pires fléaux de notre époque et elle est la cause chaque année de centaines de pertes de vie, sans compter les infirmes qu'elle crée et les pertes matérielles énormes qu'elle occasionne... Il est un fait reconnu que l'ivresse est la cause d'une très grande proportion des accidents d'automobiles qui se produisent à tous les jours et particulièrement pendant *les fins de semaine. Le magistrat de Québec avait bien raison en disant que l'ivresse au volant est pire que le vol. Le voleur en effet ne fait que priver les citoyens d'un bien matériel, tandis que le conducteur ivre en plus de causer des dommages à la propriété enlève souvent à autrui le bien le plus précieux que nous possédions: la vie."*

Toute une campagne doit être livrée contre les automobilistes qui exposent la vie de leurs semblables par leur conduite peu édifiante et leurs copieuses libations.

Vedettes de Septembre chez Pollack

Ouvert ce soir jusqu'à 9³⁰ P. M.

Deux valeurs extraordinaires !

UN SEUL BAS PRIX-CHACUN

Économisez près de $11.50 sur un paletot ou "Trenchcoat"

33.50

Paletots d'automne et "Trenchcoat" Hollywood

pour hommes et jeunes gens

Paletots d'automne

Val. rég. $45.00

En gabardine tout laine, velours, Mohair et lainage. Modèle 'slip-on' à devant droit et quelques uns à devant croisé dans le groupe. Poches appliquées. Gris, bleu moyen, sable, mica.

Toutes les tailles et statures : 35 à 44 et 46.

Trenchcoat Hollywood

Val. rég. 42.75

Tout laine, modèles à devant croisé, avec ceinture circulaire, épaulette, "weather flap", entièrement doublé. Toutes les tailles. Bleu marine seulement.

Pollack — Confection pour hommes — Rez-de-chaussée

Complets de grand luxe "COLORTONES"

★ **Navion**
bleu scintillant d'un lustre riche et velouté

★ **Granite**
essentiellement masculin . . . tissages nouveaux . . .

★ **Burgundy**
brun-rubis, évoquant les superbes vignobles de France.

Complets

par Towne Hall, universellement connu. Devant droit ou croisé à un ou deux boutons. Revers piqués main. Couleurs gris, bleu carbonne, brun moyen et autres.

Toutes les tailles et statures:
36 à 42 et 46

Les confections Towne Hall sont impeccables, les tissus de première qualité venant d'Angleterre, les couleurs riches et chaudes tout en étant masculines et distinguées.

$65.

Trois styles différents : Townebriar — townekent — townelounge. La gamme des 'Colortones' disponible dans chacun des styles.

Pollack — Confection pour hommes — Rez-de-chaussée

Chemises blanches

marque "Arrow" – 13½ à 17½

En fin broadcloth mercerisé, coupe parfaite. Cols à même, fusé, régulier, semi-Windsor et Windsor. Poignets simples ou doubles. Longueurs de manches 32 à 36.

4.95

Pollack — Mercerie pour hommes — Rez-de-chaussée

Robes de chambre

pour hommes et jeunes gens

Pour les heures de détente à la maison ou la rentrée au collège. En flanelle de belle qualité. Teintes unies avec bordure de soie à motifs Jacquard. Bleu, rouge-vin. Grandeurs : petit - moyen - grand - extra grand.

$15.

Pollack — Mercerie pour hommes — Rez-de-chaussée

Dix modèles...
Dix vedettes...
Trois illustrés

Souliers pour hommes 9.95

- **En cuir de très belle qualité**
- **Toutes les plus belles et nouvelles teintes d'automne, bourgogne, rouge-vin et noir.**
- **Semelles doubles ou simples à trépointes anti-tempête ou ordinaires.**

Pointures : 6 à 10½

Hommes et jeunes gens en apprécieront le confort au bureau, à l'université, en toutes occasions. Chaussure élégante, pratique et dont la fabrication soignée est une assurance de durée.

Pollack — Chaussures pour hommes — Rez-de-chaussée

Chauds coupe-vent doublés

pour hommes et jeunes gens – 36 à 46

Gabardine ou Rayonne quadrillée. Entièrement doublés de soie piquée ceinture élastique. Première qualité. Pratique pour les sports, la chasse, la pêche, etc.

16.75

Extra spécial — Coupe-vent

Quantité limitée ! Valeur régulière 8.95

En popeline mercerisée de belle qualité. Fermeture-éclair, deux poches sur le biais. Confection très soignée. Gris, tan, royal. Tailles : 34 à 42 et 46.

4.89

Pollack — Vêtements sport pour hommes — Rez-de-chaussée

Le NOUVEAU et plus grand

MAGASIN **Pollack** LIMITÉE

"Le magasin qui va de l'avant"

rue St-Joseph — rue du Pont — boul. Charest

Voyez aussi nos autres annonces pages 11 et 21

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Son Excellence le gouverneur général rehaussait de sa présence le dîner offert par le Conseil du Barreau de Québec, au Château Frontenac, hier soir. M. Lionel Massey son secrétaire, le commandant M.-J. Jetté, R.C.N., aide de camp honoraire, et l'officier d'aviation S. E.M. Milliken, aide-de-camp, accompagnaient son Excellence.

Le gouverneur général, accompagné de son secrétaire M. Lionel Massey, du commandant de l'air, le docteur J.-L. Larochelle, aide-de-camp honoraire et du lieutenant d'aviation, S.E.M. Milliken, aide-de-camp, a visité l'hôpital des Vétérans, hier après-midi.

L'ambassadeur de Belgique au Canada, le vicomte Alain du Parc ainsi que la vicomtesse du Parc et leur fille, Claude, sont de retour de Belgique où ils ont passé quelques semaines.

L'honorable sénateur Elie Beauregard, président de la Chambre haute, ainsi que l'honorable W. Ross Macdonald, président de la Chambre des communes, ont reçu, mardi après-midi, en l'honneur des délégués à la conférence de l'Association parlementaire des Commonwealths.

RECEPTION

Mesdemoiselles Jacqueline Guérin et Germaine Châteauvert ont reçu à un shower récemment, à la résidence de cette dernière, en l'honneur de mademoiselle Lisette Emond, à l'occasion de son mariage prochain.

MARIAGES

En l'église des Saints-Martyrs-Canadiens décorée de massifs de palmiers et de corbeilles de glaïeuls blancs, M. l'abbé Benoit Fortier a béni ce matin à dix heures, le mariage de Yolande, fille du docteur et de madame Armand Paradis, avec le docteur Louis Coulonval, fils de M. et de madame François Coulonval. Pendant la messe, M. Pierre Boutet a chanté: "Souhaits nuptiaux", de Haendel, "Ave Maria", de Dubois, "Panis Angelicus", de César Franck, et "Notre Père", de Busser. M. Gaétan Laberge touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de dentelle française blanc neige, création Jean Fortin, au collet châle piqué de fleurs de dentelle, recouverte d'un manteau de satin formant un long mouvement de traine. Son court voile de tulle illusion était drapé sous un béguin de dentelle identique et elle tenait une cascade de gardénias et de stéphanotis. Mademoiselle Colette Paradis, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, était vêtue d'une robe-boléro, création Jean Fortin, en brocart à reflets chartreuse dont la jupe crinoline formait légère traine. Elle était coiffée d'une petite toque de plumes de même ton ornée d'un oiseau et son bouquet-cascade se composait d'oeillets azur. M. François Coulonval servait de témoin à son fils et M. Henri Verge agissait comme garçon d'honneur. Me Vincent Masson, M. Paul-Henri Lamarre, le docteur Maurice Caouette et M. André Côté plaçaient les invités. Madame Paradis, mère de la mariée, portait une robe de soie Bianchini bleu paon, création Jean Fortin, à encolure carrée dont la jupe était soulignée d'un léger drapé, elle était coiffée d'un chapeau de plumes dans les mêmes tons, elle avait une étole d'écureuil canadien, des accessoires de cuir verni et des roses thé au corsage. Madame Coulonval, mère du marié, portait, sous une cape de taupe, une robe aux lignes droites, en crêpe nidab noir, création Simone Gingras, ornée de boutons de pierres du Rhin et d'un plissé soleil. Son chapeau d'antilope était rehaussé de plumes et son bouquet de corsage se composait de roses rouges. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a réuni les invités au Château Bonne-Entente où les salons étaient décorés de fleurs automnales. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour voyage. Madame Coulonval portait alors un deux-pièces de lainage bleu nuit, un chapeau de plumes de même teinte, une jaquette de chevreau et des accessoires noirs. A leur retour, le docteur et madame Coulonval résideront à Québec.

Le mariage de mademoiselle Huguette Lalonde, fille de M. et de madame Paul-F. Lalonde, d'Hampstead, avec M. Claude-G. Renaud, Ing.P., fils de M. Jules-Z. Renaud, décédé, et de madame Renaud, de Laval-des-Rapides, a été célébré le samedi 6 septembre, à dix heures, en l'église Sainte-Rose-de-Lima, de l'Ile Perrot, par le R.P. André Renaud, frère du marié. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par M. Albert Cornellier. Pour la circonstance, le sanctuaire et la nef avaient été décorés de glaïeuls blancs. M. Claude Lalonde, frère de la mariée, ainsi que M. Pierre Renaud, frère du marié, plaçaient les invités. M. A. Courtois, notaire, était le témoin du marié. Au bras de son grand-père, la mariée portait une robe de faille ivoire rehaussée de dentelle ancienne, un voile de tulle illusion légèrement froncé sous un bonnet Juliette de velours ivoire et de perles, et un livre d'heures recouvert de roses Johanna Hill. Mademoiselle J. Renaud, soeur du marié, dame d'honneur, portait une robe de taffetas moiré vert limon avec bonnet Juliette de même ton et une semi-cascade de roses. Madame Lalonde, mère de la mariée, portait une robe de chiffon caramel, un chapeau de velours français brodé de perles de même ton, des accessoires bruns et des roses Johanna-Hill à l'épaule. Madame Renaud, mère du marié, portait une robe d'ottoman noir, un chapeau de velours français noir avec aigrette argentée, des accessoires noirs et des gardénias à l'épaule.

Mardi dernier, à neuf heures et quart, en l'église de St-Jean-Baptiste de Québec, M. l'abbé Marcel Rainville, vicaire, bénissait le mariage de Rita, fille de M. Harry Légaré, et de madame Légaré, décédée, avec M. Pierre Bélanger, d'Ottawa, fils de M. et de madame Sylvère Bélanger, de Beauport. Pendant la messe, un programme de musique religieuse fut exécuté par M. Vincent Munroe. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à la résidence du père de la mariée, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage. A leur retour, M. et madame Pierre Bélanger résideront à Ottawa.

NAISSANCE

Monsieur et madame Gaston Amyot (Lucille Dupuis) annoncent la naissance de leur fils, Charles, né à l'hôpital du Saint-Sacrement, le cinq septembre et baptisé le dix, en l'église Saint-Charles Garnier, par le révérend père Marc-Henri Dupuis, P.B. Parrain: monsieur l'abbé Raymond Dupuis, marraine: madame Louis-Charles Dupuis, grand'mère de l'enfant. Mademoiselle Charlotte Dupuis portait son neveu sur les fonts baptismaux.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Les Échos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

DES DIPLOMES D'HONNEUR: Laval honorera deux artistes canadiens de grande réputation, à l'occasion des fêtes principales de son centenaire, le 22 septembre. M. WILFRID PELLETIER (à gauche), du Metropolitan Opera House, directeur de l'Orchestre symphonique de Québec, recevra un doctorat en Musique. M. RAOUL JOBIN (à droite), du Metropolitan Opera House également, et premier ténor de l'Opéra de Paris, recevra aussi un doctorat en Musique.

Un voeu qui est exécuté

Ottawa, 12. (PC) Le public a pris à la lettre les dernières volontés de feu M. Mackenzie King, au sujet de sa maison d'été dans la province de Québec, "Mooside." Il a légué les ruines qui l'entourent au peuple et les visiteurs en apportent libéralement chez eux.

On a révélé hier que les collectionneurs de souvenirs ont emporté des centaines de livres de morceaux des arches de pierre et des reliques que le premier ministre canadien avait amassé et assemblées autour de sa demeure du district de Gatinau.

La propriété, connue sous le nom de "Mooside", était chère au coeur de M. King, qui passait son temps là ou à Laurier House, un vieil immeuble sombre d'Ottawa que lui avait laissé la veuve de sir Wilfrid Laurier.

Au fil des années, il avait apporté à Mooside des objets tels que des pierres qui faisaient autrefois partie d'un vieux parlement britannique de Westminster, démoli il y a un siècle. Les autres articles comprennent des armoiries qui, il y a plusieurs siècles, se trouvaient à la Chambre britannique des Lords, des pilliers, des colonnes et des linteaux, reliques de châteaux du nord-est de l'Ecosse.

Des milliers de visiteurs vont à Mooside chaque semaine et, selon un des gardiens de la propriété, ils enlèvent des morceaux de pierre dont les dimensions varient entre celles d'une balle molle et celles d'une tête d'homme.

En somme on pille les ruines.

Le dernier espoir est une stratégie mise à l'essai par les gardiens de la propriété.

A L'HONNEUR: Mercredi de cette semaine, le 10 septembre, le Surintendant de l'Instruction publique, M. Omer-J. Desaulniers, remettait officiellement à M. Michel Savard, inspecteur général des écoles primaires catholiques de la province de Québec, la toge et les insignes de "Fellow" du College of Handicraft, de Manchester, Angleterre. L'investiture officielle a eu lieu dans le cabinet de travail de M. Desaulniers, en présence de tous les officiers supérieurs du département de l'Instruction publique et du personnel administratif. L'honneur accordé à M. Savard est hautement recherché dans l'Empire britannique. Actuellement, seuls deux Canadiens français, l'hon. Omer Côté, secrétaire de la province, et le R. Frère Georgius, des RR. FF. du Sacré-Coeur, de l'Ecole St-Charles de Limoilou, ont été honorés de la sorte.

(Ciné-Photo provinciale)

—Laval honorera

(Suite de la page 3)

SAVANTS ET ECRIVAINS

M. Etienne Gilson, membre de l'Académie française, directeur de l'Institut médiéval de Toronto, et représentant de l'Académie française aux fêtes du Centenaire, recevra un doctorat ès lettres;

Dr Robert Courrier, professeur du Collège de France et secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences, recevra un doctorat en médecine;

M. Raoul Blanchard, géographe de l'Université de Grenoble en France et professeur invité à Laval, un doctorat ès lettres;

R. Père Charles Boyer, s.j., doyen de la faculté de Théologie à l'Université Grégorienne, à Rome, un doctorat en philosophie;

M. Henri Marrou, professeur à la faculté des lettres de la Sorbonne, à Paris et président de l'Institut scientifique franco-canadienne, section française, recevra un doctorat ès lettres;

le professeur Georges-A. Boutry, physicien français, professeur au Conservatoire des Arts et Métiers de Paris, un doctorat ès sciences;

M. Jean Piveteau, professeur à la Sorbonne, conservateur du Musée de paléontologie de l'Ecole supérieure des Mines de Paris, un doctorat ès sciences;

Sir Robert Watson-Watt, éminent savant anglais et inventeur du radar, qui a joué un rôle si important durant la dernière guerre, recevra un doctorat ès sciences;

M. Léon Van der Essen, historien secrétaire général de l'Université catholique de Louvain, en Belgique, un doctorat ès lettres;

M. C.S. Lewis, professeur de littérature à l'Université d'Oxford, Angleterre, un doctorat ès lettres;

DES MEDECINS

professeur Léon Binet, doyen de la faculté de Médecine de Paris, membres de l'Académie de Médecine de Paris et chef de la délégation de la Sorbonne, recevra un doctorat d'honneur en Médecine;

Dr J.-A. McFarlane, doyen de la faculté de Médecine de Toronto, un doctorat en médecine;

Dr Charles Herbert Best, de l'Université de Toronto, directeur du département de Physiologie et du département de recherches médicales Banting & Best, et co-découvreur de l'insuline, recevra un doctorat ès sciences;

Professeur Henri Hermann, doyen de la faculté de Médecine de Lyon, en France, un doctorat en médecine;

Dr Alexandre Brunswick, de l'American College of Surgeons, professeur de clinique chirurgicale à la faculté de médecine de l'Université Cornell, à New-York, recevra un doctorat en médecine;

Dr Robert Janes, gouverneur de l'American College of Surgeons, professeur de chirurgie à la faculté de Médecine de l'Université de Toronto, et chirurgien en chef au Toronto General Hospital, recevra un doctorat en médecine;

Dr Charles Oberling, directeur de l'Institut du Cancer, de Villejuif en France et professeur à la faculté de Médecine de Paris, un doctorat en médecine;

Dr Louis E. Phaneuf, de l'American College of Surgeons, professeur et chef du département de gynécologie au Tufts College Medical School, de Boston, un doctorat en médecine;

Dr Newell W. Philpott, régent de l'American College of Surgeons, professeur à la faculté de Médecine de l'Université McGill et chef du département d'obstétrique au Royal Victoria Hospital, à Montréal, recevra un doctorat en médecine;

DES JURISTES

M. Julliot de la Morandière, doyen de la faculté de Droit de Paris, recevra un doctorat en droit;

Me Georges Cresteil, bâtonnier du Barreau de Paris, un doctorat en Droit;

Me Xavier Janne d'Othée, professeur à la faculté de Droit de l'Université de Liège, en Belgique, président du groupe belge de l'Association Henri Capitant pour la culture juridique française, un doctorat en droit;

Me Mario Rotondi, professeur de droit à l'Université de Milan, en Italie et membre de l'Association Henri Capitant, un doctorat en droit.

R. Père Joseph Delos, O.P., conseiller ecclésiastique à l'ambassade de France près de Saint-Siège et autrefois professeur à la faculté des sciences sociales de Laval, recevra un doctorat ès sciences sociales;

R. Père Arthur Caron, O.M.I., doyen de la faculté de Droit canonique de l'Université d'Ottawa, un doctorat en droit;

DES MUSICIENS

M. Wilfrid Pelletier, du Metropolitan Opera House, directeur de l'Orchestre symphonique de Québec, recevra un doctorat en musique;

M. Raoul Jobin, du Metropolitan Opera House, et premier ténor de l'Opéra de Paris, un doctorat en musique;

M. Désiré Defauw, chef d'Orchestre aux Concerts symphoniques de Montréal, un doctorat en musique;

DES INDUSTRIELS

Sir James Dunn, président de l'Algoma Steel Corporation Ltd, un doctorat ès sciences;

M. Arthur Albert Schmon, président de l'Ontario Paper et de la Quebec North Shore, un doctorat ès sciences;

M. Louis Pariseau, ingénieur civil, doyen des ingénieurs diplomés de l'Ecole Polytechnique de Montréal, un doctorat ès sciences;

M. R. E. G. Davis, directeur général du Conseil canadien du Bien-Etre social, un doctorat en sciences sociales;

Madame D.-B. Sinclair, sous-ministre adjoint de la Santé et du Bien-Etre à Ottawa, un doctorat en sciences sociales;

M. Emmett Murphy, sous-ministre des Travaux publics à Ottawa, un doctorat ès sciences;

M. Emile Beauvais, C.A., président de l'Institut canadien des Comptables agréés, un doctorat ès sciences financières.

—Dans l'affaire

(Suite de la page 3)

peut-être sage pour le comité administratif de demander au contentieux municipal de préparer un nouveau règlement concernant les produits laitiers.

Les déclarations de MM. Flibotte et Bédard furent faites par la suite et les échevins décidèrent de laisser la lettre sur la table pour plus ample étude.

La lettre, au lieu d'échouer dans le "charriot" du greffier, retourna dans le dossier de M. Fontaine. Les hroniqueurs municipaux voulant s'assurer du texte intégral en vue de la publication demandèrent alors à M. Fontaine de leur permettre d'en prendre plus ample connaissance.

M. Fontaine refusa en déclarant qu'aucune décision n'avait été prise et que la lettre demeurant à l'étude. Les chroniqueurs retorquèrent qu'ils seraient alors dans l'obligation de signaler le fait qu'il leur avait refusé la permission de voir la lettre afin d'éviter toute erreur possible dans les déclaration d'ordre technique faites par le Dr Gauvin. M. Fontaine ne prisa pas la remarque et dit à voix forte: "C'est du chantage". M. le pro-maire Caumartin fut ensuite approché par les journalistes afin d'obtenir le texte désiré. M. Caumartin sembla être favorable à leur requête mais ne réussit pas à les satisfaire.

Par ailleurs, une fois la séance du comité administratif terminée, M. l'échevin C.-J. Bédard déclara aux journalistes que "la lettre du Dr Gauvin est un document public et je ne vois pas de raison pour que le public n'en puisse immédiatement prendre connaissance dans tous ses détails."

Sentence suspendue

Ottawa, 12. (PC) Reginald Brown, âgé de 17 ans, étudiant d'école technique qui a fait feu trois fois sur son père le 9 juin dernier, a bénéficié d'une sentence suspendue, hier, de la part du juge A. G. McDougall.

Sa mère a rendu témoignage et a précisé que le père avait bu et qu'il était menaçant. Le garçon a reçu l'ordre d'habiter chez un oncle pendant deux ans et de ne pas rencontrer son père.

Cours d'espagnol

Les cours qui conduisent à l'obtention du certificat élémentaire d'espagnol auront lieu le lundi et le vendredi à 5 h. 15, contrairement à ce qui a été annoncé précédemment.

A l'Ecole de Musique

Les cours reprendront jeudi après-midi le 18 septembre, à 2 heures, à l'Ecole de Musique de l'Université Laval.

Déjeuner-causerie du Jeune Barreau

A l'occasion du deuxième congrès international de l'Association Henri Capitant, qui se tiendra à Québec les 16, 17 et 18 septembre, le jeune Barreau de Québec offrira un déjeuner au Château Frontenac jeudi prochain, à midi et trente, aux délégués venus de l'extérieur.

Tous les membres du Barreau de Québec ont été invités à ce déjeuner au cours duquel ils pourront entendre une causerie de Me Robert Le Balle, docteur en droit, chevalier de la Légion d'Honneur, professeur de droit à l'université de Paris et secrétaire général de l'association Henri Capitant. Le sujet de la causerie portera sur le "rôle politique de la codification".

Au déjeuner du Club Kiwanis

Au déjeuner d'hier du Club Kiwanis de Québec, présidé par M. Paul-H. Mathie, il a été question de l'organisation de la collecte qui, avec la collaboration d'"Elsie", sera effectuée aujourd'hui et demain sur la voie publique par les membres du club et leurs épouses pour soutenir les oeuvres charitables du Kiwanis-Québec.

Il est demandé aux Kiwaniens qui n'assistaient pas à ce déjeuner mais désireux d'apporter leur concours au succès de cette collecte, de se mettre immédiatement en rapport avec les organisateurs, soit M. Jean Royer ou M. Léo Déry, qui leur donneront leurs instructions.

A l'issue de ce déjeuner, il fut aussi parlé de la tenue de la prochaine convention de district des Kiwanis à Québec.

Elu président des chefs de police

Winnipeg, 12. (PC) Le chef de la police d'Outremont, M. Joseph Griffith, a été élu hier président de l'Association des chefs de police du Canada, qui tient son 47e congrès annuel. Le chef Griffith remplacer ainsi le chef Charles McIver, de Winnipeg.

Devenu encombrant

Winnipeg, 12. (PC). Un journal de Winnipeg, la "Tribune", écrit que le gouvernement du Manitoba et le fédéral ne savent plus que faire de Mike Negrey, fameux criminel qui à deux reprises s'est évadé de prison.

Le journal mentionne que le pénitencier de Stoney-Mountain n'a pas voulu admettre Negrey, parce qu'il souffre d'une maladie contagieuse. Il fut donc détenu dans une prison de Winnipeg, aux frais de la province.

Les trois gardes spéciaux qui lui furent assignés coûtent plus de $7,000 par année, de sorte que sa détention a coûté plus de $20,000, jusqu'ici.

Au club de Réforme

L'assemblée générale annuelle du club de Réforme de Québec aura lieu lundi prochain, à 8 heures du soir, au foyer du club, rue d'Auteuil. On procédera à l'élection des officiers et à la reddition des comptes.

LE CAFÉ DE L'ARCHIDUC

On ne peut assez vanter les vertus sociales du café . . . la camaraderie qu'il ergendre dans les rapports humains. Une de nos amies, originaire de Vienne, a gardé la coutume autrichienne d'ajouter un peu de crème fouettée à chaque tasse de café.

Non pas une simple crème Chantilly, mais une crème relevée de deux ou trois gouttes d'essence de rhum Shirriff. Délicieux souvenir du temps des archiducs et des valses de Strauss! Rien n'est plus facile que d'enrichir le menu quotidien du piquant des *essences Shirriff*. Leur variété vous permettra de transformer une tâche ordinaire en une oeuvre d'art.

Action en dommages

Montréal, 12. (PC) M. René Touchette, comptable, poursuit la Banque Canadienne nationale pour une somme de $2,000 pour usage de mots diffamatoires à son endroit.

Ayant tiré par mépris deux chèques sur une succursale de la Banque Canadienne Nationale à Ste-Rose, il a appris, quelques jours plus tard, que les bordereaux de retour portaient, en plus de la mention "compte fermé", les mots: "Chevalier d'industrie" et "repris de justice".

L'affaire se plaide en Cour Supérieure.

Congrès des gérants de publicité

Montréal, 12 -(PC)- Le congrès annuel de trois jours de l'Association nationale des gérants de publicité de l'est du Canada s'est ouvert hier avec la participation de 200 délégués. Ils représentent tous les quotidiens de l'est du Canada.

Fin d'une grève

Vancouver, 12. (PC). On a annoncé hier le règlement de la grève des charpentiers qui durait depuis 87 jours à Victoria. Les ouvriers reçoivent une augmentation de 25 cents l'heure qui porte leur salaire de base à $2 l'heure. Le 15 décembre ils obtiendront 10 autres cents l'heure.

Ne pas confondre

M. Roger Aubé, 157 rue Ozanam, Québec, n'a rien de commun avec l'individu du même nom qui a présentement des démêlés avec la justice.

ST-DENIS

Baptêmes

Marie-Albertine-Rolande, enfant de M. et Mme Jean-Marie Garon. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Garon, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Guy-Napoléon, enfant de M. et Mme Alphonse Chouinard. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Bérubé, oncle et tante de l'enfant.

Mariage

Le 6 septembre, le mariage de M. Adrien Arton, à Mlle Jeanne d'Arc Raymond.

Malade

M. Flavius Dionne est gravement malade.

Va-et-vient

Mme Octave Paradis, de Longueil et Mme J.-A. Thiboutot de Ste-Hélène, de passage chez M. et Mme Louis Dionne, récemment.

M. et Mme Magloire Dionne, en visite à St-Joseph, dimanche dernier.

Chez les Voyageurs

La première assemblée du bureau de direction de l'Association professionnelle Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada aura lieu lundi, le 15 septembre, au secrétariat, 1371 rue Laurier-est, Montréal. On procédera à la préparation du congrès fédéral.

Lauzon et non Lévis

Mlle Madeleine Sirois dont le nom a paru dans la liste des Canadiens qui ont des chances de gagner des gros lots à la loterie, lors de la course d'Epsom, en Angleterre, demeure à 410 rue St-Joseph, à Lauzon, et non pas à Lévis, comme il fut d'abord annoncé.

FAB PARFUMÉ rend votre linge PROPRE-PROPRE-PROPRE BLANC-BLANC-BLANC

Le FAB parfumé produit instantanément une montagne de mousse dépourvue d'écume savonneuse. Ne laisse absolument aucune écume savonneuse dans le linge, la cuve ou l'essoreuse. Le rinçage est plus rapide, plus facile.

Le Fab parfumé vous assure du linge propre—propre—propre—blanc—blanc—blanc—ou votre argent vous sera remis avec plaisir.

ÉCONOMISEZ! BELLE AUBAINE

2 FAB format "large" 69¢

REND VOTRE LINGE PROPRE - PROPRE - PROPRE - BLANC - BLANC - BLANC

Lignes Arrondies Jupe à Godets

la grande nouveauté pour l'automne

Ce costume Tip Top possède un cachet bien féminin, avec des contours gracieux et une jupe godée très ample. Le secret de sa coupe flatteuse est l'ajustement parfait que vous obtenez dans un costume taillé à la main et fait expressément pour vous. A cela, ajoutez les centaines de tissus et de couleurs parmi lesquels vous pouvez choisir, et vous avez un costume vraiment distinctif parce qu'il est fait à votre goût. Illustré ici—un des nombreux modèles de notre collection pour l'automne. Voyez l'assortiment complet maintenant, dans tous les magasins Tip Top et chez les marchands Tip Top.

TAILLÉ À LA MAIN ET FAIT SUR MESURE

$49.95

59.50 and 69.50

OUVREZ UN COMPTE BUDGÉTAIRE COURANT— PAYEZ EN 26 VERSEMENTS HEBDOMADAIRES

La meilleure valeur au Canada en fait de vêtements

Tip Top Tailors LTD.

330 rue ST-JEAN MARCEL ROY, gérant Tél.: 2-1900

Lundi au Jeudi : 9 A.M., à 5.30 P.M.; Vendredi : 9 A.M. à 9 P.M.; Samedi: 9 A.M. à 6 P. M. ACHETEZ A CRÉDIT, OUVREZ UN COMPTE BUDGÉTAIRE COURANT

Orange d'Or Fortier

LE DOUBLE DE VOTRE ARGENT

Nous vous remettrons le double de votre argent si la nouvelle liqueur Orange d'Or de Fortier n'est pas la meilleure que vous ayez goûtée.

LES LIQUEURS FORTIER, LTÉE 36, rue du Roi, Québec, P.Q.

AGRÉABLE AU GOÛT... LIMONADE ASEPTA LAXATIVE PURGATIVE VOUS REMETTRA D'APLOMB

Willis Québec

L'ORGUE HAMMOND

Vous devriez vous renseigner sur la possibilité qu'il y a pour vous de placer un orgue Hammond dans votre demeure.

Venez ou écrivez

WILLIS & CO. LIMITÉE

E.-H. DROLET, gérant

Tél.: 4-3573

87 rue ST-JEAN, Québec, Qué.

Fruit du Soleil

POUR UNE SAVEUR PLUS RICHE

"Je suis M. Soleil . . . apportant tout ce que j'ai de bon sur votre table . . . dans ces tomates fraîches, rouges et mûres, qui entrent dans le Catsup Aylmer. Vous aimerez sa saveur plus riche."

catsup Aylmer

C52-4F

le jour! le soir!

nos lainages gagnent toutes les faveurs!

Au bureau ou à la ville, vous récolterez les regards admirateurs dans ces doux lainages! Ils sont jolis par leurs teintes et leurs styles . . . des aubaines formidables à nos très bas prix!

Simons

côte de la Fabrique

OUVERT JUSQU'A 9 H. 30 VENDREDI

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

UN DÉFI à la pluie . . .

L'IMPERMÉABLE "Imper-Luxe"

une exclusivité à nos magasins

Les Américains disent: "Raincoats go high hat"; nous, nous pouvons ajouter que l'imperméable "Imper-Luxe" est le clou . . . des manteaux de pluie.

Paquet vous offre en exclusivité l'imperméable "Imper-Luxe" confectionné de VELOURS QUADRILLE dans un choix de trois couleurs: **rouge** et **noir, blanc** et **noir, jaune** et **noir,** avec doublure en tissu ottoman de couleur noire.

IL EST REVERSIBLE, ce qui est très pratique puisque vous pouvez le porter comme manteau d'automne.

Tailles : 12 à 20

35.00

AUSSI **en velours uni** avec doublure en ottoman, ainsi que béret et ceinture de même tissu.

Tailles : 12 à 20. **39.75**

Manteaux pour dames—Premier étage.

Fermeture à 9 h. 30 ce soir
Tél. 4-8481

—

6 MODES de paiement
à votre disposition

Achetez maintenant votre . . .

MANTEAU de FOURRURE

Valeur de septembre:

DOS DE RAT MUSQUÉ TEINT

Valeurs jusqu'à 450. Prix de septembre :

359.

Le rat musqué est le manteau à la fois élégant et confortable. De plus vous avez le choix des modèles les plus avancés, les peaux de la plus belle qualité et l'avantage d'un travail impeccable. En achetant maintenant, vous faites un placement avantageux parce que vous vous assurez le maximum d'élégance et de qualité.

Honorez-nous d'une visite dès ce soir.

Salon des fourrures — Premier étage.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Echos mondains

DEPLACEMENTS

Le juge et madame Richard Alleyn sont revenus d'un séjour d'un mois à leur camp de chasse et de pêche dans les Laurentides.

M. Raoul Jobin, revenu récemment en avion de Paris, passe quelques semaines au Canada.

M. et madame Camille Noël et leur famille sont rentrés en ville ces jours derniers, après avoir passé la belle saison à Ste-Pétronille, I.-O.

Le major et madame Raymond Gauvin et leur fils, Pierre, sont de retour du lac St-Charles, où ils ont passé la saison estivale.

M. et madame Brian Aherne, d'Hollywood, sont de passage à Québec au Château Frontenac.

M. et madame P.-Léon Garneau et leur fille Suzanne sont de retour de leur résidence d'été, à la Pointe de la Rivière-du-Loup.

Le docteur et madame Jean-Robert Desgagnés, de Baie St-Paul, le docteur et madame Jean-Paul Brault, de Montréal, M. et madame Maurice Lamarre, madame Gérard Cloutier, mademoiselle Michèle Cloutier, de Rimouski, ainsi que M. et madame Alexandre Paradis, de Montréal, sont parmi les invités de l'extérieur au mariage Coulonval-Paradis, célébré ce matin dans notre ville.

Le major et madame Marc Caron sont revenus à Québec récemment après avoir passé plusieurs semaines au lac St-Joseph.

Le chef d'escadrille et madame J. Rainville sont partis pour Hamilton et Noranda, où ils séjourneront pendant une quinzaine.

Madame H.C. Williams, accompagnée de son jeune fils Christopher, qui a passé l'été à Tadoussac avec son père M. H. E. Price, est retournée à Londres hier en avion.

Mademoiselle Shirley Elliott est partie pour London, Ontario, où elle poursuivra des études à l'Université Western.

Madame Emile Beaulieu et mademoiselle Denyse Beaulieu, de Montréal, s'embarqueront aujourd'hui sur le "Liberté" pour l'Europe où mademoiselle Beaulieu poursuivra ses études.

M. et madame Aurèle Gratton, d'Ottawa, ont pris l'avion, ces jours derniers, pour se rendre en Europe. M. Gratton assistera en Belgique, aux réunions du Bureau du congrès international de la presse catholique. M. et madame Gratton seront de retour vers la mi-octobre.

Le Nouveau
SHAMPOOING PALMOLIVE
"Très Mousseux"

rend les cheveux PROPRES—LUSTRÉS
SUPPRIME LES PELLICULES!

- Le nouveau shampooing Palmolive "très mousseux" donne une abondante mousse odoriférante . . . élimine la moindre odeur du cuir chevelu . . . enlève toute trace de saleté ou de pellicules.
- Un rinçage rapide et vos cheveux sont souples, parfumés; faciles à coiffer et se parent de reflets chatoyants.
- Grâce au Palmolive "très mousseux" la permanente prend mieux . . . dure plus longtemps.

OFFRE DE PRÉSENTATION
Le Nouveau
SHAMPOOING PALMOLIVE
"TRÈS MOUSSEUX"
Format large
Rég. 55¢ Aubaine 28¢

APPROVISIONNEMENTS LIMITÉS—ACHETEZ-EN DÈS AUJOURD'HUI

—Ce qui se passe

(Suite de la page 3)

personnes admises. Toujours avec la même distinction, les chambres simples sans bain seront louées $5 ou $6 et les chambres avec bain et toilette $6 ou $6.50.

MEMOIRE PROJETE SUR UN REGLEMENT

L'Association des marchands détaillants a fait parvenir hier au greffier de la cité, M. F.-X. Chouinard, une lettre l'informant que l'Association avait confié à un comité spécial l'étude du règlement No 838 concernant les heures de fermeture des magasins le soir. Lorsque l'étude sera terminée, un mémoire sera adressé au conseil municipal.

SALLE PRETEE

Le comité administratif a consenti hier après-midi à prêter la salle du conseil municipal au Jeune Commerce de Québec, chaque mercredi soir, de 8 h. à 10 h. p. m., pour la tenue des séances du Conseil de ville modèle.

PAS DE RESTAURANT A L'HOTEL DE VILLE

Un particulier s'est vu refuser hier par le comité administratif la permission d'installer un restaurant au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville dès que se sera réalisé le projet de déménager le service de la police dans l'ancien dépôt municipal de la rue d'Youville. Les membres du comité ont étayé leur refus en disant que même en cas de déménagement des policiers, l'espace sera encore insuffisant à l'hôtel de ville pour loger tous les autres services.

IMPRESSIONS

MM. les échevins Gagnon, Blais, Chalifour, Flibotte et Boucher ont fait rapport hier au comité administratif de leurs impressions du congrès annuel que l'Union des municipalités de la province vient de tenir à Dixville Notch, N.-H. Les délégués qui étaient pilotés par M. Gagnon se sont déclarés très satisfaits du travail accompli.

LE "42 POUCES" ET LA RESERVE INDIENNE

Me André Leclerc, avocat de la cité de Québec, et M. l'ingénieur Ludger Gagnon, du Service municipal des travaux publics, iront à Ottawa la semaine prochaine pour consulter la direction du Service des affaires indiennes au ministère de la Citoyenneté. En effet le tuyau de quarante-deux pouces de diamètre qui ravitaillera bientôt la population québécoise en eau potable, doit passer par la Réserve Indienne de Loretteville; il faut donc que la cité de Québec obtienne une autorisation du gouvernement fédéral dont relève la réserve.

SERVICES EXTERIEURS

Les membres de la Commission municipale de la province de Québec sont venus hier à l'hôtel de ville à la suite de l'appel interjeté par nos édiles qui refusent de se plier aux recommandations de la Commission d'arbitrage en vue d'augmentations de salaire des employés des services extérieurs. M. C. de L. Mignault, président de la commission, M. Paul Lambert, membre de la commission, et M. Maurice Marcotte, secrétaire, ont rencontré Me André Leclerc, avocat de la municipalité, et Me François Jobin, avocat du syndicat des employés des services extérieurs, en présence de M. C.-R. Fontaine, trésorier de la municipalité, et M. Paul Simard, directeur du Personnel municipal, M. C. de L. Mignault a demandé aux avocats des deux parties de soumettre à la Commission municipale leurs factums avant le 22 septembre.

PROLONGEMENT D'EGOUT AU PRIX DE $100,000

Sur recommandation de M. l'ingénieur J.-A. Tremblay, le comité administratif a accepté hier que la ville effectue un emprunt de $100,000 en vue de prolonger de 1,500 pieds l'égout de la rue Champfleury. Le prolongement est devenu nécessaire depuis que le sable retiré de la St-Charles par la Marine Industries a été déposé sur la grève.

Coca-Cola
à un prix modique 7¢

—Les propriétaires

(Suite de la page 3)

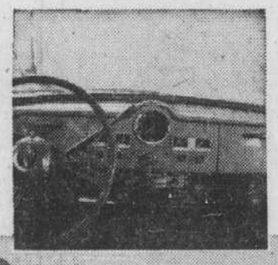
rant un revenu raisonnable au propriétaire, des actifs utilisés dans l'exploitation des services.

Plusieurs sujets d'étude sont à l'agenda du congrès. Tout en cherchant les moyens d'assurer au public des facilités de transport toujours meilleur, les propriétaires d'autobus vont s'arrêter à la situation financière qui prévaut dans leur industrie et qui est la suivante : pour que ces propriétaires puissent continuer à donner au public voyageur les accommodations sur lesquelles il compte, il ne faut pas qu'ils opèrent à perte, et il faut que ce même public donne l'appui nécessaire pour poursuivre les opérations sur une base permanente.

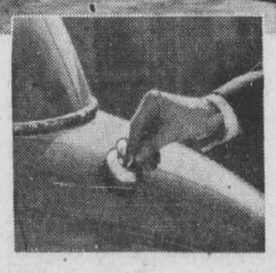
Dans un autre ordre d'idées, M. Bourgeois a fait remarquer que l'autobus rural ou interurbain joue une rôle, non seulement essentiel, mais de plus en plus important dans notre province, à preuve que sur un total de 13,679 milles de route, 3,500 le sont par l'autobus seul; que sur un total de 958 municipalités desservies, 522 le sont par l'autobus seul, et que sur une population de 3,400,000 habitants, 650,000 doivent compter uniquement sur l'autobus.

Dans la soirée d'hier il y eut un spectacle de folklore par des jeunes de Courville.

c'est une "beauté"
à l'intérieur comme à l'extérieur..



Du tableau de bord facile à lire et indirectement éclairé aux profonds coussins de caoutchouc-mousse recouverts de cuir, cette nouvelle AUSTIN est vraiment une "beauté".



...elle est d'une économie étonnante!

Vous n'avez pas souvent à faire le plein car avec la nouvelle AUSTIN, chaque gallon d'essence vous conduit plus loin.

Où que vous alliez... vous trouverez
Austin
la solution idéale au coût de plus en plus élevé de l'automobilisme

Dépositaire : QUEBEC MOTOR SALES Co. Ltd
Salle de montre : 38, DE LA COURONNE Tél. : 2-3945
Service : 201, 3e AVENUE Tél. : 2-3946
Sous-Vendeurs : GARAGE OMER GOSSELIN, 475 St-Joseph, Lauzon, Co. Lévis
GARAGE MAURICE TESSIER, St-Marc-des-Carrières, Co. Portneuf
GARAGE J.-H. FAUCHER, Loretteville, Qué.
DUGUAY & FRERES, LTEE, La Malbaie, Co. Charlevoix

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4649

Rapide à faire, fraiche, facile à coudre — faites-vous une nouvelle robe pour la maison et courir les magasins. Elle allégera votre besogne, vous fera paraître plus charmante! Elle a cette jolie ligne asymétrique dont raffolent toutes les dames — l'encolure qui avantage le mieux votre visage — la fermeture-fourreau la plus facile à faire fonctionner.

Patron 4649: tailles demoiselles 12, 14, 16, 18, 20; 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42. La taille 16 prend 3 7-8 verges de tissu de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

ST-LEONARD, Portneuf

Baptêmes

Marie-Agnès, enfant de M. et Mme Roland Lavallée (Gertrude Girard). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Girard, oncle et tante de l'enfant.

Brigitte, enfant de M. et Mme Léonard Morasse (Simonne Moisan). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Moisan, de Shawinigan, oncle et tante de l'enfant.

Marie-France, enfant de M. et Mme Lucien Morasse (Pauline Turgeon). Parrain et marraine, M. et Mme Odina Morasse, de Shawinigan, grands parents de l'enfant.

Mariages

Le 23 août, a été béni le mariage de M. Gilles Moisan, fils de M. et Mme Odilon Moisan de St-Léonard, à Mlle Jacqueline Rompré, institutrice, fille de M. et Mme Théodore Rompré, de Ste-Anne de la Pérade.

Le 30 août, a été béni le mariage de M. Odilon Morasse, fils de M. et Mme Odina Morasse, à Mlle Jeannette Cantin, fille de M. et Mme Donat Cantin, de St-Léonard.

Le 30 août, a été béni le mariage de M. Roger Déry, de St-Raymond, fils de M. et Mme Jules Déry, à Mlle Thérèse Plante, fille de M. et Mme Lauréat Plante, de St-Léonard de Portneuf.

Va-et-vient

MM. et Mmes Emile Moisan, Albert Tremblay et Aimé Morasse, du Lac St-Jean, de passage chez leurs parents.

MM. Arthur Béland et Odilon Béland de Malartic, chez M. et Mme Emile Béland, récemment.

MM. et Mmes Alex, Wilfrid et Jules Côté de Donnacona, chez M. et Mme G. Benoit.

M. et Mme Odina Morasse de Shawinigan, chez M. et Mme Laurent Morasse.

Mlle Madeleine April de St-Eloi, au presbytère de St-Léonard, récemment.

M. et Mme Herman Béland, chez M. et Mme Jos Béland.

Mlle Rita Morasse, e.g.m., de passage dans sa famille.

Les RR. Frères Marie-Georges et Césaire-Alexis étaient dans leurs familles, récemment.

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos

Beaucoup de gens semblent ne jamais avoir une bonne nuit de repos. Ils se tournent et se retournent—blâment leurs 'nerfs'—quand il devraient peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité, sinon les impuretés restent dans l'organisme—et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles améliorent l'état des reins, de sorte que vous vous reposez mieux et vous sentez mieux. 136-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Changements dans les heures des TRAINS DE VOYAGEURS et des SERVICES D'AUTOBUS en vigueur Dimanche le 28 septembre

Pour plus de renseignements s'adresser aux agents.

QUEBEC CENTRAL

Spectacles par des artistes célèbres

Les Québécois qui aiment la variété dans leurs divertissements auront au cours de la prochaine saison l'avantage de faire un choix qui leur convient. On sait déjà qu'il y aura concerts et comédie. Un autre impresario nous apprend aujourd'hui qu'il a conclu des arrangements avec des entrepreneurs de spectacles convaincus que ce qu'ils ont à nous offrir n'a pas été égalé comme originalité et comme attraction dans notre ville.

C'est M. Edouard Lépine, déjà bien connu dans les cercles où l'on s'occupe de fournir de l'amusement au public, qui présente toute une liste d'artistes ou groupes d'artistes à noms retentissants.

Pour commencer la saison (en octobre), il met à l'affiche Euzkadi et sa troupe. Euzkadi est un Basque qui nous initie à la vie joyeuse de ses compatriotes. Un journal de New-York les qualifie, lui et sa troupe, de vraiment "musicaux".

En novembre, ce sera le tour du Théâtre Marionnettes d'Herman Aicher, divertissement d'enfants . . . pour les adultes. Un ensemble à cordes italien, Societa Corelli dont la critique fait les plus grands éloges viendra en janvier. Puis février nous amènera Tally Beatty et sa troupe de danseurs exotiques, illustrant les danses des pays tropicaux avec une exactitude consciencieuse des mouvements et un grand respect de la musique nationale de chaque nation. Il y a encore Jean-Léon Destiné et ses merveilleux Haïtiens que l'impresario annoncera plus tard. Toutes ces attractions seront données au Palais Montcalm.

ST-ANTOINE DE TILLY

Va-et-vient

M. et Mme Marcel Lamarche et leur fils Michel, de Cleveland, étaient en visite, le mois dernier, chez leurs parents de St-Antoine-de-Tilly, M. et Mme Raoul Laroche.

M. et Mme Evariste Laroche, de Chambly et M. Lucien Bibeau, de Michigan, ont visité leurs parents et amis de St-Antoine.

M. et Mme Henri Laroche, de Montréal et leur famille, ainsi que le Dr et Mme Guy Laroche, de Farnham, étaient de passage à St-Antoine, récemment.

M. et Mme Joseph Bolduc sont retournés à la Baie St-Paul après avoir passé quelques jours en notre paroisse.

NAUSÉE due aux hautes altitudes, vitesses et changements soudains, soulagée par le MOTHERSILL'S AIRSICK REMEDY
...aide à contrôler le sens de l'équilibre et à calmer les nerfs.
PAR-TOUT LE MONDE

STE-LOUISE, L'Islet

Mariage

Récemment, fut béni le mariage de M. Paul-Emile Tardif, à Mlle Jeanne d'Arc Caron, de Ste-Louise. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Louis Caron, de Québec, oncle de la mariée.

La mariée était accompagnée de son père, M. Jean-Bte Caron et M. Joseph Tardif servait de témoin à son fils.

Le repas leur fut servi à la salle paroissiale. Une foule nombreuse de parents assistaient à cette réception.

Service anniversaire

Dernièrement, fut chanté le service anniversaire de feu M. Henri Grenier, époux de dame Marielle Bélanger.

Attendez, madame!
Avant de téléphoner, consultez l'annuaire!
Pour éviter les numéros erronés...
1 Consultez l'annuaire
2 Vérifiez la présence du ton du cadran
3 Composez le numéro avec soin
Simple suggestion . . . afin d'ajouter encore à l'excellence du service téléphonique

Le Nouveau Lifebuoy avec Puralin
Vous donne une protection plus durable de la tête aux pieds

Possède une nouvelle senteur agréable—garde votre fraîcheur comme il garde votre santé

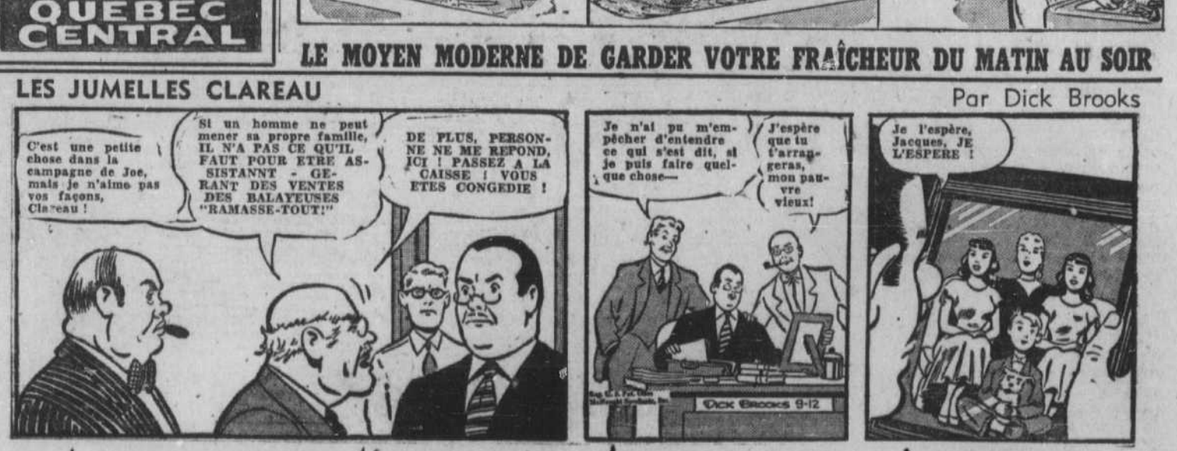
• C'est vraiment merveilleux comme le Nouveau Lifebuoy avec Puralin—la nouvelle découverte scientifique—purifie les pores. Il nettoie plus profondément, laissant l'épiderme plus propre que jamais auparavant. Voilà pourquoi le Nouveau Lifebuoy vous donne une protection plus durable, de la tête aux pieds—garde votre fraîcheur comme il garde votre santé. Vous aimerez certainement le Nouveau Lifebuoy avec sa nouvelle senteur agréable. Demandez le doux et délicat Lifebuoy aujourd'hui même.

VOTRE FAMILLE A-T-ELLE DÉCOUVERT LES NOMBREUX USAGES DU NOUVEAU LIFEBUOY?

LE MOYEN MODERNE DE GARDER VOTRE FRAÎCHEUR DU MATIN AU SOIR

LES AVENTURES DE PAULINE

LES JUMELLES CLAREAU — Par Dick Brooks



—Sur le III

(Suite de la 1ère page)

dans les plans de la défense future de l'Europe. M. L.-B. Pearson, ministre des affaires extérieures du Canada et le délégué américain William Draper ont déjeuneé avec le secrétaire aux Affaires étrangères M. Anthony Eden et le ministre de la Défense, Lord Alexander.

Ottawa, 12. (PC). La 133ème liste des pertes de l'armée canadienne en Corée porte le nombre de ses pertes à 1,012. Deux hommes ont perdu la vie à l'action et 13 autres ont été blessés. Parmi les blessés à l'action l'on remarque les noms des soldats André Bouchard, du Royal 22ème Régiment, dont le père, M. Odilon Bouchard, demeure à Oskelaneo, Abitibi, Henri Couture, du 22ème, dont le père M. William Couture demeure à 33 rue Marchand, Québec, et Gordon R. Baker, de Sandy Beach, Gaspé.

Trenton, Ont., 12. (PC) Un Vampire à réaction du C.A.R.C. s'est abattu sur l'aérodrome de Trenton, aujourd'hui, durant une envolée d'exercice. Son pilote a été tué. Un porte-parole a déclaré que l'avion n'obéissait plus aux commandes. Personne n'a été blessé sur le champ d'aviation. La victime est J. N. McLachlan, de Petrolia, Ont.

Tokio, 12. (PA) Huit personnes sont mortes et six autres ont été blessées, hier, lorsque des pluies torrentielles ont inondé les maisons dans le voisinage de Nagasaki, annonce l'agence d'information Kyodo. Vingt-neuf maisons ont été détruites et 296 inondées.

Burgos, Espagne, 12. (PA) Des chocs électriques, émanant d'un transformateur en flammes, ont causé la mort de six personnes, hier soir, et en ont blessé 30 autres dans le village de Vilviestre Del Pinar. Les victimes ont subi ces chocs en tentant d'éteindre les lumières de leurs demeures lorsque le transformateur en flammes a accru le courant.

Winnipeg, 12. (PC) La date a été fixée au 18 septembre pour la grève de 1,500 manutentionnaires de grains. Les négociations actuelles de salaires et de conditions de travail continuent. Cependant, des rapports antérieurs indiquaient que la grève débuterait lundi si aucun accord ne survenait d'ici là.

—Le gouverneur

(Suite de la 1ère page)

et il fut accueilli par le brigadier Frank J. Fleury, commandant du secteur de l'Est du Québec. Passant d'abord en revue une garde d'honneur du 2ème Bataillon de Fusiliers, commandée par le capt. J.-R. Schmitz, M. Massey fit une visite de 20 minutes à la coquette et très moderne école du camp, dirigée par Mère Ste-Renée, des Srs du Perpétuel-Secours, puis il se rendit au terrain de parade No 100, où eut lieu l'investiture de la Croix Militaire au lieutenant Therrien, en présence du 2e Bataillon du Royal 22e Régiment et des parents du nouveau décoré.

A midi, Son Excellence et les invités se rendirent au mess, hutte 440, où ils furent reçus à déjeuner par l'officier-commandant et les officiers du 2e Bataillon d'infanterie, pendant que la fanfare du 22e Régiment était chargée du programme musical.

Cet après-midi, Son Excellence a rendu visite aux différentes unités à l'entraînement, soit le 2e bataillon des Fusiliers, les élèves de l'Ecole d'entrainement de l'armée, le 2e bataillon du Royal 22e Régiment et le 2e bataillon de l'infanterie. M. Massey s'est dit très impressionné par la belle tenue de nos militaires, et il eut aussi, dans la matinée, des mots aimables pour le nouveau décoré, en déclarant à ses parents qu'il avait été touché par la cérémonie et qu'il les félicitait pour cet honneur.

Blocus levé

Berlin, 12. (PA). Le général Vassily M. Chuikow, chef de la mission de contrôle soviétique, a informé officiellement hier soir les autorités américaines que le blocus imposé aux patrouilles de la police militaire américaine entre la ville-même et un avant-poste frontière a été levé d'après ses instructions.

Pièce de Gershwin populaire à Vienne

Vienne, 12. (PA) La capitale de l'Autriche se considère toujours la ville par excellence de l'opéra. "Porgy and Bess" de George Gershwin, captive tellement les Viennois que les billets se vendent $10 chacun sur le marché noir. Ce montant représente le salaire d'une semaine entière de travail.

Record mondial d'une vache

Brantford, Ontario, 12. (PC) Une vache Holstein pur-sang, appartenant à M. Frank L. Smith, de Brownsville, a établi un record mondial de production du lait. Gloria Gerben Rag Apple a donné en 305 jours de deux traites par jour, 22,524 livres de lait qui renfermaient 712 livres de gras.

Bracelet retrouvé dans une rue

Beverly Hills, Californie, 12. (PA) Un bracelet de platine serti de diamants est demeuré quatre jours en bordure d'un trottoir avant d'être ramassé par un balayeur de rues qui l'a remis à la police. Mme Walter L. Richard, femme d'un banquier de New-York à sa retraite, a pris possession avec joie du bijou évalué à $25,000.

Londres, 12. (PC) Le nombre des étudiants dans les universités anglaises s'est stabilisé à 85,000 environ, dont 43 p.c. sont inscrits aux Arts; 20 p.c. en sciences pures; 16 p.c. en médecine; d'autres spécialités se partagent les autres.

Une noyade

La Tuque, (DNC) M. Viateur Tessier, flotteur de bois à l'emploi de la Brown Corporation à Sanmaur, s'est noyé hier alors qu'il était à son travail. Le corps a été repêché une heure après la tragédie. Le coroner, le docteur Léo Bergeron, de La Tuque, a tenu une enquête et un verdict de mort accidentelle a été rendu.

—La police continue

(Suite de la 1ère page)

sources d'information", a déclaré un policier. "C'est un travail qui se poursuivra 24 heures par jour. De cette façon ou autrement, nous les aurons".

UN ENVOI DE JACKSON

Toronto, 12 .-(PC)- Lorsque Leonard ("Tough Lennie") Jackson s'est évadé de la prison Don avec trois autres comparses, lundi, il a laissé dans sa cellule son pied gauche artificiel. Par la suite, celui qui a fabriqué ce membre artificiel a déclaré que Jackson devait en posséder deux autres, cachés à l'extérieur de la prison.

Hier, le détective Jack Gillespie, l'un de ceux qui recherchent les quatre fugitifs, a reçu par courrier recommandé un immense paquet.

C'était un pied artificiel, le gauche.

Une note y était attachée, sur laquelle il lut ces mots : "Cher Jack, Garde ceci pour moi. J'irai le chercher dans quelques jours. Amitiés. "Tough Lennie".

NOUVELLE PISTE

Sault Ste-Marie, Ont., 12. (PC) La police provinciale de l'Ontario vérifie le rapport qu'un homme que l'on croit être Edwin Boyd, qui s'est échappé avec trois de ses comparses de la prison Don, lundi, a été vu sautant d'un train de marchandises à Maple Ridge, quatre milles à l'est de Thessalon, environ 65 milles à l'est de Sault-Ste-Marie.

Des Indiens de Maple Ridge ont organisé une battue pour fouiller les bois voisins afin de trouver l'homme.

On a aussi signalé que deux hommes que l'on croit être Leonard et William Jackson ont été vus, tôt aujourd'hui, dans un restaurant de Thessalon, Ont.

—La grève a pris fin

(Suite de la 1ère page)

suivante:

"La grève qui paralysait les chantiers maritimes de Lauzon depuis quatre semaines a été réglée ce soir.

"A une assemblée générale tenue ce soir à Lauzon, les ouvriers des deux chantiers maritimes ont accepté, sur la recommandation de leurs exécutifs, l'offre des compagnies. En vertu du règlement intervenu, les parties signeront une convention collective d'une durée de deux ans, à compter du 1er mars 1952. Les employés recevront une augmentation de salaires de 10 cents l'heure rétroactive au 1er mars 1952; une augmentation additionnelle de 2 cents l'heure à compter du 12 septembre, date de la reprise du travail; une autre augmentation de 3 cents l'heure à compter du 15 décembre 1952 jusqu'au 28 février 1954, date à laquelle expirera le contrat. Cela constitue une augmentation globale de 15 cents l'heure sur les taux en vigueur à la dénonciation du dernier contrat.

Le contrat de deux ans qui sera signé incessamment par les deux parties assurera aux employés la stabilité d'emploi qu'ils désirent et ceux-ci travailleront comme par le passé à maintenir la haute réputation des chantiers maritimes de Lauzon".

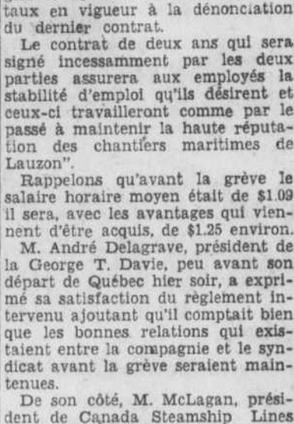
Rappelons qu'avant la grève le salaire horaire moyen était de $1.09 il sera, avec les avantages qui viennent d'être acquis, de $1.25 environ.

M. André Delagrave, président de la George T. Davie, peu avant son départ de Québec hier soir, a exprimé sa satisfaction du règlement intervenu ajoutant qu'il comptait bien que les bonnes relations qui existaient entre la compagnie et le syndicat avant la grève seraient maintenues.

De son côté, M. McLagan, président de Canada Steamship Lines Ltd, dont la Davie Shipbuilding est une filiale, nous a entretenu des importantes commandes confiées actuellement à cette dernière compagnie, entre autres la construction de deux navires à fort tonnage encore jamais construits au Canada. Il s'agit de deux pétroliers de 28,000 tonnes qui sont déjà en chantier et dont les quilles seront terminées d'ici deux semaines.

On sait, dit-il, que nos ouvriers ont la réputation de ne le céder à personne lorsqu'il s'agit de la qualité et de l'efficacité du travail.

Il n'y a aucun doute qu'en présence des preuves faites, conclut-il, les propriétaires des navires nous rendront témoignage que notre compagnie a épuisé tous les moyens pour leur donner satisfaction.



Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier.

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (3 fois).

Récitez cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur : J.-C. CHAUMONT.

C. G.

310-312 ST-JOSEPH

CHEZ... MOZART LIMITEE

MODE d'automne!!

Venez voir ces vedettes sensationnelles offertes a très bas prix cette fin de semaine!

Vous admirerez ces jolies jupes de couleurs diverses dans les tons les plus en vogues pour l'automne. Grandeurs : 10-20, 38 à 44.

depuis: $5.95

AUCUN ACOMPTE

LIVRAISON IMMÉDIATE

$1. PAR SEMAINE

Chauds manteaux

Pour la saison automnale

Modèles amples, nouveaux traitements aux épaules. Manches avec pagodes larges. Fins lainages de Fleeces, Elysien, Kola-Paka, Velours, Tweed, Broadcloth, etc . . . Doublure de satin, entredoublure et chamois à la taille. Tons de beige, brun, gris, bleu, marron, rouge, etc . . . Grs : 9 à 17, 10 à 20, 38 à 42.

depuis: $39.50

Elégantes robes

Pour toutes occasions !

Vous aimerez l'originalité comme le chic de ces superbes robes spécialement dessinées et crées pour la saison automnale. Confection experte et soignée de taffetas, crêpe de laine, ottoman, jersey. Tons unis ou garnitures de velours. Tons de beige, brun, rouge, vert, bleu, gris, bleu-marin et noir. Nouvelles coupes et hanches arrondies. Toutes longueurs de manches. Tailles : 9 à 17, 10 à 20, 38 à 44.

depuis: $13.95

Pratiques et Jolis!!!

Gilets

"CARDIGAN"

Matériel tout laine, manches dolman, longues et trois-quarts. Teintes de gris, rouge, vert foncé, bleu-marine, etc . . . Toutes les grandeurs possibles. Il faut les voir.

depuis: $2.95

OUVERT JUSQU'A 9½ HRS CE SOIR

Ravissantes au superlatif !

Blouses

en

NYLON
CREPE
ORLON
JERSEY

Manches courtes ou longues dans les styles les plus nouveaux. Grandeurs et couleurs assorties.

depuis: $2.95

COMMANDEZ PAR LA POSTE

- *Inclure 2% taxe provinciale*
- *Bien spécifier grandeurs et couleurs*

LIVRAISON GRATUITE

MOZART LTEE - 310, ST-JOSEPH

Le courrier de Pascale France

MARLYNE. — Vous serez du meilleur goût avec les atours que vous avez l'intention de vous acheter pour cet hiver. Evidemment, votre manteau sans garniture ni doublure de fourrure ne sera pas des plus chauds, mais il s'harmonisera très bien avec les accessoires bruns que vous songez à avoir.

MIGNONNE. — J'imagine que c'est en engraissant de partout que vous parviendrez le mieux à améliorer l'apparence de votre poitrine. Autrement, vous pourriez peut-être recourir à l'un ou l'autre des procédés domestiques que j'ai souvent conseillés et dont les résultats, j'imagine, ne sont pas infaillibles. Quant aux produits suggérés pour le développement de la poitrine, je n'en connais que la réclame publicitaire qu'on en fait, et j'ai bien l'impression, qu'il vaut toujours mieux consulter un médecin avant d'y recourir. Voici donc des conseils souvent donnés pour l'amélioration du buste : ils consistent surtout en des mouvements des bras imitant tous les gestes du nageur, du rameur, de l'avironneur. Des frictions à l'eau de Cologne, des applications d'eau froide, cinq minutes chaque matin, font aussi un peu de bien, mais il est toujours préférable d'aller à la source de la déficience. Pour muscler la poitrine, voici un exercice qui est épatant : à plat ventre, tenez-vous sur le bout des orteils et appuyez vos mains sur le plancher. baissez les bras jusqu'au sol, puis remontez le torse simplement par la force des bras; faites ce mouvement une vingtaine de fois.

MERCI. — Si vous ne voulez pas faire un mariage trop élaboré, vous ferez aussi bien de choisir une nuance de bleu pour votre robe de noces; un beau crêpe d'automne bleu Elizabeth avec petit chapeau de plumes de même nuance, ou si vous tenez au blanc, choisissez du crêpe avec voile court. Pour la réception de l'après-midi, une robe de velours bleu nuit avec souliers de suède noir ferait chic. Et comme manteau d'automne, une teinte de brun avec des accessoires également bruns et une jolie robe dans la gamme des verts. Comme les matins sont généralement frais à la fin de septembre, vous pourrez avoir une jaquette de fourrure, blanche si votre robe de mariée est blanche, ou grise ou brune, si votre toilette nuptiale est de couleur naturelle. Et vous vous trouverez mieux d'un feutre souple, lequel se porte plusieurs mois par année, tandis que le velours ne se coiffe que de septembre à janvier et se défraîchit aussi beaucoup plus vite.

AMIE DE JACQUES. — Avec le manteau de fourrure brune que vous vous proposez d'acheter, vous pourrez avoir des accessoires également bruns, ou verts ou encore de couleur

Pascale France

LE COURRIER

Le Courrier étant un service gratuit que le Soleil offre "par écrit" à ses lecteurs et lectrices, ceux-ci sont priés de prendre note qu'il est contraire aux règlements d'appeler la directrice au téléphone. Il est donc tout à fait inutile de vouloir relancer Pascale France à son bureau, ou chez elle, en fin de semaine et à l'heure des repas, les réponses aux demandes qui lui sont adressées paraissent chaque jour dans le courrier quotidien et chaque samedi, dans les deux pages du supplément réservées à cette fin. Lecteurs et lectrices voudront bien tenir compte de cet avis.

La Direction.

Une délicate opération

Spencer, Virginie, 11 (PA) — Cet Etat a mis à l'essai une chirurgie massive pour tenter d'aider certaine catégorie de fous dans les asiles de l'Etat. L'opération consiste dans une lobotomie transorbitale au cours de laquelle certains nerfs contrôlant certains actes du corps humains sont coupés dans la partie frontale. En coupant ces nerfs, des mouvement désordonnés cessent.

Bien que cette technique ne soit pas nouvelle, l'ampleur de son application ici a soulevé un intérêt considérable dans la classe médicale car, depuis quelques semaines, 228 lobotomie ont été effectuées dans les asiles, sous la direction du neurologue Walter Freeman, de Washington.

Pour opérer, le Dr Freeman donne trois chocs électriques au patient pour produire une insensibilité qui dure environ dix minutes. Il prend alors un instrument qui ressemble à un pic à glace et l'insère en arrière de l'oeil, de chaque côté de la tête, pour atteindre certains nerfs bien déterminés. L'opération a bien réussie dans une proportion de 12 sur 35.

Une fois le traitement donné, il faut une période de réajustement qui peut durer de 24 heures à un an. Certains patients sont portés à manger plus que raisonnablement. Ils dorment beaucoup et aiment à dépenser de l'argent et à boire de l'adcool. Mais le Dr Freeman avertit les parents de ne pas se décourager. L'opération réussit mieux avec des malades qui sont à l'hôpital depuis six mois et moins.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

★ Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

791

Si utile, si joli que vous remercierez vos étoiles chanceuses d'avoir fait ce gilet! Facile à crocheter en grosse laine à tricoter. Les manches peuvent être soit longues soit courtes.

Patron 791: crochet rapide, facile. Contient instructions pour tailles 32-34; 36-38.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

L'amour ne suffit pas

Oxford, Angleterre, 12 (PA) — Le Dr David R. Mace, de Madison, N. J., a déclaré ici hier que le mariage basé seulement sur un amour romantique ne peut pas durer. Professeur de relations humaines à l'université Drew, à Madison, le Dr Mace parlait aux membres de la conférence internationale de l'Union familiale" et il avait intitulé sa causerie : "Relations entre mari et femme".

"Je ne suis pas cynique au sujet de l'amour romantique, a dit le Dr Mace ; je crois que c'est une grande et noble émotion mais j'énonce simplement un fait quand j'affirme que cette émotion ne peut se soutenir elle-même".

Il a ajouté que dans le bon vieux temps le mariage était un échange de service, l'homme fournissant la sécurité matérielle et la femme gouvernant les affaires du ménage.

"Aujourd'hui, dit-il, en cet âge du nylon et de l'automate, de carrières pour les femmes et de sécurité professionnelle pour tous, d'amour libre et de pratiques anticonceptionnelles scientifiques, les motifs pratiques qui faisaient agir autrefois les hommes et les femmes ont perdu beaucoup de leur puissance".

Le grand motif aujourd'hui est le culte de l'amour. On se marie aujourd'hui non pas à cause des services qu'on peut attendre l'un de l'autre mais à cause de l'extase mystérieuse qui envahit deux être par suite d'une proximité.

Dewey félicite les journaux

Albany, N.Y., 12. (PA) Le gouverneur Thomas E. Dewey a déclaré mardi que des forces sont à l'oeuvre un peu partout pour nous enlever nos libertés individuelles mais il a louangé les journaux américains d'avoir avec persistence et succès résisté victorieusement à ce mouvement. M. Dewey a fait cette déclaration dans une proclamation qu'il a signée pour décréter que les semaines du 12 au 30 septembre seront consacrées à la presse.

Le gouverneur déclare que l'Association des journaux de New-York représentant la presse hebdomadaire a choisi ces jours pour marquer, plus spécialement les 11 et 12 septembre, son 100ème anniversaire. Il a invité le public à visiter les exhibits des journaux dans la bibliothèque de l'Etat. M. Dewey a consacré la journée du 13 septembre aux petits vendeurs de journaux.

"L'une des grandes gloires des Etats-Unis, a dit M. Dewey, est la presse libre qui a victorieusement résisté à toutes les tentatives faites pour enlever au peuple ses libertés. Aux journaux nous devons non seulement notre indépendance mais également nos progrès économiques, spirituels et intellectuels. Notre religion, les sciences et les arts dépendent d'une presse vigilante et sympathique."

Bourse d'études à M. J. Martin

Ottawa, 12 — (DNC) — M. Joseph Martin, gradué de la faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, recevra une bourse d'études de la Société Centrale d'Hypothèque et de logement, aux fins de parfaire ses études à l'Institut d'Urbanisme de Paris.

Une recommandation a été faite en ce sens par la Société Centrale et la Commission du Trésor Fédéral, l'a acceptée à l'une de ses récentes séances. Le cabinet fédéral devra maintenant sanctionner cette approbation pour qu'elle devienne officielle.

Le boursier recevra le montant de $2,500 pour terminer les études qu'il a entreprises à Paris en matière d'urbanisme, et, à son retour, au pays, il recevra un montant additionnel de $500, la bourse totale étant de $3,000.

Par contre, M. Martin devra présenter un rapport ou thèse devant aider à l'avancement de l'urbanisme au pays. Ce rapport sera présenté à la faculté des sciences sociales de Laval et à la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement.

Il ne s'agit là aucunement d'une bourse d'étude sous le régime de l'aide aux universités à la suite des recommandations du rapport Massey, mais bien de l'application d'un article de la loi permettant d'octroyer des montants pour la recherche qui favorise le développement de la construction proprement dite et de l'urbanisme.

On n'a pas révélé ce que serait exactement le sujet de la thèse de M. Martin à son retour de Paris.

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Une habile enchère de déception aida au demandeur de la donne d'aujourd'hui à remporter une levée supplémentaire à son contrat de manche à pique.

Donneur: Sud
Est et Ouest vulnérables

	♠ D 10 8 6 ♥ R 9 ♦ A 8 6 4 ♣ V 9 8	
♠ 4 3 2 ♥ V 10 7 3 2 ♦ 9 ♣ 10 5 4 2	N. O. E. S.	♠ V ♥ A D 6 4 ♦ D 7 5 2 ♣ R D 7 3
	♠ A R 9 7 5 ♥ 8 5 ♦ R V 10 3 ♣ A 6	

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1-pique	passe	2-carreaux	passe
3-carreaux	passe	3-piques	passe
4-coeurs	passe	4-piques	passe
passe	passe		

Entame: neuf de carreau

Ouest n'osa pas entamer de son valet de coeur, car Sud avait annoncé cette couleur. Il joua alors son neuf de carreau, dont le demandeur s'empara de son dix, Est ayant jugé qu'il devait garder sa dame. Sud enleva ensuite les atouts de ses adversaires, le dernier des trois coups étant pris par le mort. Sur les deux derniers piques, Est se défaussa d'un coeur et d'un trèfle.

Sud fit ensuite jouer le neuf de trèfle du mort, sur lequel Est chargea de la dame, que Sud prit de l'as pour attaquer aussitôt d'un petit carreau vers l'as du mort. La position de la dame de carreau se trouvant alors révélée, Sud ; fit l'impasse à carreau contre Est et encaissa le roi de la couleur, ce qui ne laissa plus que ces cartes dans les mains des quatre joueurs:

	♠ 8 ♥ R 9 ♦ — ♣ V 8	
♠ — ♥ V 10 7 ♦ — ♣ 10 5	N. O. E. S.	♠ — ♥ A D 4 ♦ — ♣ R 3
	♠ 9 7 ♥ 8 5 ♦ — ♣ 6	

Sud joua maintenant le six de trèfle de sa main et ne mit que le huit du mort quand Ouest fournit le cinq. Il perdit alors cette levée au roi de trèfle d'Est. Mais Est se vit forcé de rejouer trèfle, ce qui permit à Sud de se défausser de son cinq de coeur et de ne perdre ainsi qu'un coeur. Si Est avait renvoyé coeur après avoir fait son roi de trèfle, le demandeur aurait remporté une levée du roi de coeur. Sud avait donc remporté onze levées, puisqu'il ne perdit qu'un coeur et un trèfle.

Le demandeur fut aidé par Est quand ce dernier joua la dame de trèfle sur le neuf du mort, mais Est avait supposé que le demandeur tenait l'as et le dix de trèfle, alors qu'il jouait correctement en chargeant de la dame.

Si Ouest avait deviné la fausse déclaration de Sud et entamé coeur du valet, Sud aurait perdu deux coeurs et un trèfle et se serait ensuite trouvé dans l'obligation de chercher où se trouvait la dame de carreau.

L'étrange sorcier italien d'Angelo

Rome, 11. (PA) — (Par James E. Parlatone) Le sorcier de Naples, Achille d'Angelo, m'a frappé apparemment sans me toucher. Il a déclaré qu'il avait agi au moyen du magnétisme mystique. Une ecchymose au-dessus de mon oeil prouve que j'ai été frappé et cela fait mal. Mais je ne sais pas du tout comment il s'y est pris car il se tenait derrière moi. Un patient qui se trouvait dans l'antichambre du bureau où d'Angelo reçoit ceux qui veulent le consulter, a été témoin de l'affaire et il affirme que d'Angelo ne m'a pas touché."

Le sorcier prétend avoir guéri une foule de personnages par la force magnétique pshychique. Arturo Toscanini aurait été guéri d'un mal à un genou et d'Angelo affirme avoir guéri l'ancienne reine d'Italie, Marie-José, et la princesse Aspasia, de Grèce.

"Je voulais voir comment il opérait et je me rendis à son bureau pour réclamer le "traitement". Il me demanda de placer mes mains sur la table et de fermer les yeux. J'en fermai un, gardant l'autre légèrement ouvert pour tenter de voir comment il opérait. Il se pencha vers moi, fit toutes sortes de gestes mais je ne ressentais rien. Puis il passa derrière moi et je reçus un coup violent sur le crâne, au-dessus de l'oeil droit. J'en reçus un autre à la base du crâne. Puis je sentis un courant d'air froid, comme si un éventail électrique avait été tourné dans ma direction.

Non convaincu, je lui demandai de répéter l'opération sur un autre, en ma présence. Il appela alors le professeur Molinari qui fut autrefois directeur de la Philarmonique de New-York. D'Angelo se tint également derrière Molinari et sa main s'approcha à deux pouces de la tête du musicien, mais sans y toucher. Cependant la tête de Molinari avança subitement, comme sous l'effet d'un choc violent.

Gros dégâts par le feu à Beaumont

Beaumont, 12. (DNC) La grange, un poulaillier et un hangar, propriété de M. Edouard Vézina, du rang St-Roch, à St-Joseph de Lévis, ont été la proie des flammes hier soir, au cours d'un des plus violents orages électriques qui aient balayé notre région au cours des dernières années. Tard hier soir, les pompiers de Lauzon étaient encore sur les lieux, tentant de protéger la maison de M. Vézina, des étincelles que poussait un fort vent d'est.

C'est la foudre qui est la cause de cet incendie et le coup en fut si violent que les membres de la famille Vézina en furent tout abasourdis pour une dizaine de minutes. Outre ses bâtisses, M. Vézina perd toute sa récolte et une grande partie de sa machinerie aratoire.

Le mois dernier, un incendie semblable détruisait l'école du rang voisine de la résidence de M. Vézina.

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

MALTAIS, MORIN et DESGAGNE
AVOCATS
37 de la Couronne, Ch. 308 — Tél. : 4-9627
• ARMAND MALTAIS B.A., LL.L., 200 de la Ronde. Tél.: 3-6512.
• JEAN-PAUL MORIN B.A., B.PH., LL.L., 65 Chemin Ste-Foy. Tél.: 5-6574.
• ANDRE DESGAGNE B.A., L. PH., LL.L., 91 avenue Murray. Tél.: 7-8714.

PRETS
$50 à $1,000
sur votre signature seulement
• Dites-nous combien il vous faut.
• Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Vous choisissez votre mode de remboursement.
• Sans garantie négociable.
• Téléphonez ou venez aujourd'hui . . . Service rapide et courtois.
HFC HOUSEHOLD FINANCE
La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada
SUCCURSALES DE QUEBEC
1066, 3ème Avenue — Tél.: 2-1526 | 325 boulevard Charest. Tél.: 2-7069
203½ rue St-Jean — Tél.: 5-8175 | 100 du Pont, 2e étage Tél.: 4-3594
SUCCURSALE DE CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 3530
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278 rue St. Dominique, téléphone 2-3821

P-412F
Harcelez-vous les autres?
Evitez les "Nerfs de Caféine"
-Adoptez Postum!
BUVEZ DU POSTUM! Contrairement au thé et au café, le POSTUM *ne contient pas de caféine* — ne peut pas détraquer les nerfs, le sommeil ou la digestion. Riche saveur de grain—cependant ne coûte qu'environ le ⅓ du café. Se fait *instantanément*. Commandez du POSTUM *maintenant!*

Un Produit de General Foods

La Pâte Dentifrice
AMM-I-DENT À LA CHLOROPHYLLE ENRAYE
LA MAUVAISE HALEINE, RÉDUIT LA CARIE
GARANTIE NE PAS TACHER!*

CHLOROPHYLLE
pour Chasser l'Odeur de l'Haleine!
La Pâte Dentifrice Amm-i-dent à la Chlorophylle enraye instantanément la mauvaise haleine! C'est le moyen le plus nouveau et le plus merveilleux de détruire la mauvaise haleine. Et vous aimerez son goût frais de menthe!

AMMONIACÉE
pour Aider à Prévenir les Cavités!
Oui, c'est la formule Amm-i-dent qui a fait ses preuves en ce qui concerne la diminution de la carie dentaire. Tous les membres de votre famille peuvent prévenir les cavités chaque fois qu'ils se brossent les dents.

*PAS DE TACHE
sur la Brosse ou la Serviette!
Avec Amm-i-dent, votre brosse à dents ne deviendra pas verte, comme avec d'autres. Disparaît des serviettes au lavage. Aucune tache!

PÂTE DENTIFRICE
AMM-I-DENT
À LA CHLOROPHYLLE
La pâte dentifrice VERTE qui ne tachera pas!
AU MÊME PRIX QUE LE FAMEUX AMM-I-DENT BLANC
33¢ 59¢ 89¢
S-102F

BART SCHOOL
L'ECOLE de CONVERSATION ANGLAISE des CANADIENS FRANCAIS du QUEBEC
COURS COMMERCIAL COMPLET
ANGLAIS ET FRANÇAIS
ANGLAIS : Conversation anglaise — Grammaire anglaise — Spelling — Ponctuation Secretarial course.
STENO : Française et Anglaise.
CORRESPONDANCE : Française et Anglaise.
MATHEMATIQUES-COMPTABILITE
COURS PREPARATOIRE à notre cours de finissants. Cours pour élèves qui ont de la DIFFICULTE A APPRENDRE (les élèves de 7e y sont admis) ou qui n'ont pas le moyen de rester des années à l'école.
Spécialité : CONVERSATION ANGLAISE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
LE BART SCHOOL
occupe les quatre étages de l'édifice Bart
105–107–109 – Côte d'Abraham
Ne tardez pas, réservez votre place au plus tôt.
Pour une entrevue, APPELEZ à 2-5889, 7-6412 ou 7-4333
Heures de bureau: Lundi au vendredi 9 h. a.m. à 8 h. 30 p.m. — Samedi: 10 h. a.m. à midi (l'après-midi, sur rendez-vous seulement)

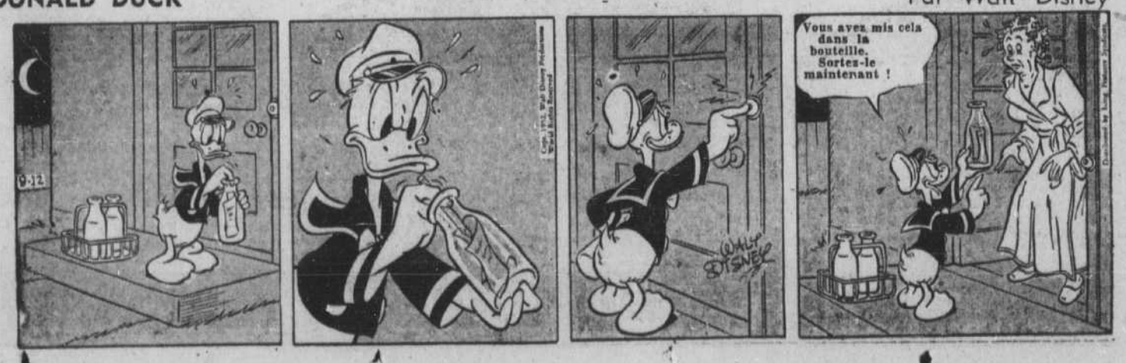
"Ça ravigote"

Achetez-en une caisse aujourd'hui
SI PUR . . . SI BON . . . ET SAIN POUR TOUS

ENFIN! Une permanente qui "prend" sur la chevelure de toute fillette!
Tonette
La nouvelle permanente chez soi de Toni pour fillettes
Seulement $1.75
Voici une permanente pour enfants garantie contre tout échec! Les recherches démontrent que les cheveux des enfants sont naturellement réfractaires à l'ondulation — Toni a donc formulé cette nouvelle permanente merveilleuse qui prend magnifiquement sur les cheveux difficiles à onduler. Même si d'autres permanentes ont échoué, vous pouvez compter sur Tonette!
• Garantie contre tout échec!
• Méthode simple! Pas de frisettes d'essai! Nul neutralisant!
• Durable! Le nouveau procédé ancre l'ondulation de façon qu'elle ne lâche pas!
• Des milliers de mamans ont constaté que Tonette est la seule permanente chez soi qui "prend" sur les cheveux de leur fillette.

SURPRISE!
Poupées découpées Tonette
avec costumes et coiffures changeables qui égayeront votre fillette tandis qu'on lui donnera sa Tonette! Et pour les mamans, des photos de cinq genre de coiffure pour fillettes avec mode d'application facile à suivre.

DONALD DUCK — Par Walt Disney



JOE PALOOKA — Confidence — Par Ham Fischer

Vedettes de Septembre chez Pollack

Le tissu en vogue cet automne

Elysien 69.95

100% laine

Magnifique manteau, souple et chaud pour la femme élégante! Ample, avec ou sans collet de velours, manches tailleurs ou pyramides. Luxueusement doublé à la longueur et entredoublure de chamois.

Couleurs :
beige,
gris,
naturel,
cacao,
taupe,
rouille,
vert,
bourgogne,
gris-bleu.

Tailles 10 à 20.

Pollack — Manteaux pour dames — Deuxième

Pollack — Robes pour dames — Deuxième

Robes

crêpe de laine
tweed épices
très légers

La robe idéale pour le retour aux études, pour le bureau, pour les fraîches après-midis. En fin lainage, en jersey et autres.

17.95

Styles à jupes amples, à la taille affinée, encolures hautes, manches courtes ou aux coudes. Teintes: blé, rouge mandarin, vert Kelly, gris, brun toast et beige miel. Tailles: 9 à 17 - 14 à 20. Egalement un très bel assortiment de robes de 13.95 à 25.00.

Ouvert ce soir jusqu'à 9.30 hres

et pour les "TEEN-AGE"

Manteaux en

- Covert cloth
- Mohair
- Draps veloutés

Achat spécial d'échantillons – valeur régulière jusqu'à 39.50

22.22

Très beaux manteaux d'hiver, nouvellement arrivés. Styles 1952, en un grand choix de tissus. Modèles à dos amples, avec godets.

12 à 14 x

Chaude doublure et entredoublure de qualité. Teintes en vogue: rouge, vert, tan, gris et autres.

Pollack — Centre du Jeune Québec — Troisième

Lisez aussi nos autres annonces pages 5 et 21

Très spécial!

Gaines

LELONG par GOTHIC

Val. rég. 11.95

vedette-septembre

6.96

Gaines en marquisette brodée.

GRANDEURS: 24 à 34.

Pollack — Gaines — Deuxième

Le NOUVEAU et plus grand

MAURICE Pollack LIMITÉE

"Le magasin qui va de l'avant"

rue St-Joseph — rue du Pont — boul. Charest

Coin des tout-petits!

Enveloppes en satin

Très belle qualité. Modèle avec pieds et bras et 2 fermoirs-éclair sur les côtés et capuchon. Bordées de lapin blanc ou en velours cordé avec un long fermoir-éclair. Chaude doublure. Rose - bleu.

8.95

Enveloppes en Chinchilla

A large bordure de satin et fermoir-éclair. Bonnet bordé satin et fourrure. Chaude doublure confectionné pour le confort. Blanc - rose.

7.95

Peaux de fourrure

Importation d'Angleterre - Genre enveloppe - blanc, bleu, rose, gris.

Long poil de chèvre	14.95
Mouton rasé	17.95
Mouton rasé, avec appliqué	19.95

Pollack — Coin des Bébés — Troisième

Ouvert ce soir jusqu'à 9.30 P.M.

Sacs à caoutchoucs

en Vinyl noir

Très épais et résistant. Grandeur 13" x 16" avec cordons pour fermer. Imprimé de fantaisie sur un côté.

.98

Pollack — Articles en plastique — Rez-de-chaussée

Manchettes en plastique

Vinyl transparent

Bords finis avec galon élastique au poignet. Pratiques pour protéger les robes de couvent, uniformes, etc.

la paire :

.19

Pollack — Articles en plastique — Rez-de-chaussée

Vedettes du quatrième étage

Serviettes de bain

Dimensions 22" x 42"

chacune

Serviettes de marque "Cannon" de très belle qualité. Très spongieuses, en les teintes les plus nouvelles : rose, bleu, jaune, vert, rose.

.98

Pollack — Garnitures de maison — Quatrième

Tapis 'BROADLOOM'

Harding's Carvecraft

9 ou 12 pieds de largeur la verge carrée

17.95

Très épais, durable, nuances modernes — champignon, vert, gris, rouge. Dessins sculptés deux tons, qualité de choix.

Pollack — Tapis — Quatrième

Carpettes modernes lavables

Grandeurs pratiques pour chambre ou hall d'entrée — environ 4 par 6 pieds

chacun

13.39

Ces tapis ont toute l'apparence de qualité beaucoup plus dispendieuses. Fabrication de coton épais, durable, lavables — rouge, gris, vert.

Pollack — Tapis — Quatrième

—Touchante cérémonie

(Suite de la 1ère page)

R. Père Georges Van Belleghem, S. J., de l'Immaculée Conception de Montréal; M. l'abbé Marcel Lauzon, du Séminaire de Valleyfield; M. l'abbé René Adam, Chancelier de l'Ordinariat militaire du Canada; M. Edouard Gagnon, P.S.S., du Séminaire de Théologie de Montréal.

LES COCONSECRATEURS

LL. EE. NN. SS. les Archevêques coconsécrateurs avaient aussi leurs assistants particuliers. M. le chanoine Ernest Lemieux, doyen de la faculté de Théologie de l'université Laval, et M. l'abbé Emile Boucher, P.S.S., recteur du Collège Pontifical Canadien de Rome, étaient les assistants de S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, était assisté de M. l'abbé Louis Chabot, curé de Val Alain, et du R. Père Antonio Lepage, S.J., du Collège Saint-Charles-Garnier de Québec.

S. Exc. Mgr BERNIER

Le Pontife Elu, S. Exc. Mgr Paul Bernier, avait comme premier assistant M. l'abbé Joseph Boutin, curé de Notre-Dame des Victoires, à Québec, et comme second assistant, M. l'abbé Charles-Henri Paradis, curé de St-Thomas d'Aquin, à Québec.

Les autres ministres qui assistaient S. Exc. Mgr Bernier étaient le R. Père François-Marie Bernier, O.P., du scolasticat d'Ottawa, porte-livre; M. l'abbé Eugène Bernier, vicaire à L'Islet, porte-crosse; M. l'abbé Arthur Bernier, vicaire à Notre-Dame des Laurentides, porte-mitre.

Deux séminaristes de Panama, MM. les abbés Ariosto Ardila, du Grand Séminaire d'Ottawa, et Ignacio ong, du Grand Séminaire de Toronto, agissaient comme familiers. M. l'abbé Adrien Bernier, du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière remplissait la charge de secrétaire du Pontife Elu. Les porte-offrandes étaient M. l'abbé Emile Marcotte, curé de Ste-Françoise Cabrini, Québec; M. l'abbé Antonio Perreault, du séminaire de Rimouski; M. l'abbé Lucien Martinelli, P.S.S., du Collège André-Grasset, de Montréal; M. l'abbé J.-Albert Borcleau, du Séminaire des Trois-Rivières, et le R. Père Jean-Marie Lambert, O.P., d'Ottawa.

M. l'abbé Alfred Guillemette, du Petit Séminaire de Québec, agissait comme porte-croix de procession.

SPLENDEUR LITURGIQUE

La consécration épiscopale donne toujours lieu à une solennelle cérémonie liturgique. Celle du nouveau Nonce Apostolique en Costa Rica et Panama a revêtu aujourd'hui un singulier éclat du fait de la présence d'un Prince de l'Eglise, S. Em. le cardinal James-Charles McGuigan, de S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada, et d'un si grand nombre d'Archevêque et d'Evêques venus de partout.

Le mérite de la préparation et de la direction de ce mémorable déploiement liturgique revient à Mgr Paul Nicole, C.S., membre du Chapitre métropolitain, secrétaire de S. Exc. Mgr l'Archevêque de Québec, avec le concours de M. le chanoine Irénée Frenette, aussi membre du Chapitre Métropolitain et Chancelier de l'Archevêchhé de Québec; de M. l'abbé Jean-Marie Brochu, de l'Archevêché, et de M. l'abbé Jean Poulin, du Grand Séminaire.

TROIS CHORALES

Trois chorales ont prêté leur concours et ont contribué à l'éclat de cette fête religieuse en la cathédrale de Québec. Le Maître capitulaire, affiliée à la Fédération des Petits Chanteurs à la Croix de Bois de Paris, la chorale du Grand Séminaire et la chorale Saint-Paul ont en effet apporté une contribution très efficace à la solennité de la cérémonie et à l'atmosphère de piété qui enveloppait l'assemblée des fidèles.

M. l'abbé Joseph DeSmet dirigeait la Maîtrise capitulaire. M. l'abbé Fernand Biron assumait la direction de la chorale du Grand Séminaire. La chorale Saint-Paul était sous la direction de M. Paul-Emile Roy. M. Henri Gagnon, titulaire des orgues de la basilique-cathédrale, a magistralement soutenu les choeurs.

RITES IMPRESSIONNANTS

L'ensemble des cérémonies qui accompagnent une consécration épiscopale traduisent d'une façon officielle, très expressive et impressionnante la sublime dignité et les pouvoirs réellement divins des évêques, successeurs des apôtres et représentants du Fils de Dieu fait homme.

La consécration est précédée de l'autorisation apostolique signifiée par la lecture des lettres apostoliques. Deux ministres du culte font alternativement la lecture de la Bulle, en latin et en français, devant le Pontife, les coconsécrateurs, le clergé et l'assemblée des fidèles.

Viennent ensuite le serment de fidélité et l'examen canonique du Pontife Elu; démonstrations touchantes, bien propres à susciter l'édification. La messe débute alors pour être interrompue, après l'Epître, pour la cérémonie du sacre proprement dite.

Pendant le chant des litanies par MM. les abbés Jean-Marie Beauchemin, de Québec, et Antonio Perreault, de Rimouski, S. Exc. Mgr Paul Bernier est resté prosterné sur les degrés de l'autel, du côté de l'Evangile. Les litanies terminées, le Pontife consécrateur et les Archevêques coconsécrateurs ont alors procédé à l'imposition des mains, suivie de l'onction de la tête, après la Préface consécrative. Le consécrateur oint avec du saint Chrême, la tête de l'Elu, à l'endroit de la tonsure, y formant d'abord une croix, pour ensuite étendre l'onction sur la tonsure entière.

Après le chant du "Veni Creator", le consécrateur continue le chant de la Préface commencée avant l'hymne et procède ensuite à la consécration des mains. L'Elu, tenant les deux mains ouvertes, l'une auprès de l'autre, le consécrateur les oint, y faisant d'abord, avec son pouce trempé dans le saint Chrême, deux lignes en forme de croix: l'une du pouce à la main droite, jusqu'à l'index de la main gauche. Ensuite, il étend l'onction à l'intérieur des deux mains.

REMISE DES INSIGNES

Le remise de la crosse, de l'anneau et des Evangiles complète la cérémonie du sacre. Le nouvel Evêque s'associe ensuite à son consécrateur dans l'Offrande des Saints Mystères. C'est sur le même autel, consacrant une hostie unique et un seul calice, et communiant à la même hostie et buvant au même calice, que le consécrateur et le consacré célèbrent tous deux une messe unique, commencée à deux autels différents.

La bénédiction et l'imposition de la mitre sont des rites complémentaires qui suivent la messe, de même que la bénédiction et l'imposition des gants. Le chant du "Te Deum", traduisant les sentiments d'actions de grâces auxquels s'associe toute l'assemblée des fidèles, couronne cette émouvante fête religieuse. Au terme de sa consécration de la messe, S. Exc. Mgr l'Archevêque de Laodicée a donné sa première bénédiction pontificale à l'assemblée des fidèles.

NOMBREUX CLERGE

Un grand nombre d'autres prélats, de supérieurs d'ordre religieux et d'institutions figuraient dans les rangs des membres du clergé venus de partout pour la cérémonie. On remarquait notamment, en outre de ceux qui ont pris une part active à la cérémonie, Mgr François Ibranyi, Mgr Louis Pichard, Mgr Walter Cannon, le T. R. Père Normandin; Mgr Albert Tessier, Mgr Lucien Savard, Mgr N. Coderre; Mgr Elias Roy, Mgr J.-Lucien Beauregard; Mgr Oscar McNicoll, Mgr J.-Arthur Gauthier, Mgr Léonce Boivin, Mgr Ferdinand Vandry, Mgr Lucien Martin, Mgr Wilfrid Lebon, Mgr Henri Grenier; Mgr Valérien Bélanger; Mgr Adolphe Laberge; Mgr Félix-Antoine Savard; Mgr Hilaire Chouinard; Mgr Ernest Dumais.

On remarquait encore au nombre des dignitaires ecclésiastiques M. le chanoine Roch Rochette; M. le chanoine J.-B. Boivin, le T. R. Père Georges-Henri Lévesque, O. P.; le T. R. Père Normandin, M. le chanoine Ernest Lemieux; M. le chanoine Réal Thomassin, M. le chanoine Wilfrid Lemieux, M. le chanoine Cyrille Labrecque, M. le chanoine Eugène Brunet, M. le chanoine Paul Gaudet, M. le chanoine René Bounadère, M. le chanoine Henri Bernier, M. le chanoine Jean-Baptiste Boivin, M. l'abbé Sosa Icaza; M. le chanoine de Matigny, et de nombreux autres représentants de familles religieuses et d'institutions diverses.

Son Excellence Mgr Paul Bernier

DIGNITAIRES LAIQUES

Honorable Hughes Lapointe, représentant du Très Honorable Premier Ministre Louis St-Laurent.

Honorable Onésime Gagnon, (Premier Ministre Intérimaire), représentant de l'Honorable Premier Ministre Maurice Duplessis

Honorable sénateur, Cyrille Vaillancourt.

Honorable juge Jules-Arthur Gagné.

Honorable juge Thomas Tremblay.

Honorable juge Adélard Fontaine.

Honorable juge Edgar Champoux.

Honorable juge Joseph Bilodeau.

Honorable juge Albert Sévigny.

Honorable juge Antonin Galipeault.

M. le pro-maire U. Caumartin.

M. Antonin Lesage, M.P.P.

M. Jules Savard, M.P.P.

M. J.-Jacques Bédard, M.P.P.

Colonel (Mgr) Charles-E. Beaudry.

Major Roger Picard, représentant du brigadier Frank Fleury.

Major Antoine Chassé, M.C., M. B.E.

Monsieur J.-B. Labarre, représentant de M. Omer-Jules Desaulniers, surintendant de l'Instruction publique.

Lieutenant-colonel Léon Lambert.

Monsieur B.-O. Filteau.

Révérend Richard Ward, représentant de Rév. Mac Isaac, M.P. RCN.

Major (abbé) Jean-Louis Latraverse.

Abbé Régis Pelletier, aumônier militaire.

M. David Burns, échevin.

M. Arthur Drolet, échevin.

PARENTS DE MGR BERNIER

Frères: MM. Maurice Bernier et Conrad Bernier.

Soeurs: Mme Chs-Edouard Leclerc (Jeanne Bernier); Mme James Menendez (Gabrielle Bernier); Mlle Simonne Bernier.

Neveux: MM. François Bernier, Jacques Bernier, Pierre Bernier, Claude Bernier, James Menendez, Paul Menendez.

Nièces: Mlles Madeleine Bernier, Suzanne Bernier, Claudette Leclerc, Monique Leclerc, Marthe Leclerc, Chantal Leclerc, Marie Menendez, Denise Menendez, Mme François Bernier et Mme Jacques Bernier.

Beaux-frères: MM. Chs-Edouard Leclerc, avocat et James Menendez.

Belles-soeurs: Mme Maurice Bernier et Mme Conrad Bernier.

Et autres parents: sa marraine, Mme Amanda Bernier, de Lauzon; tante, Mme Eudore Bernier.

Cousins et cousines: M et Mme Henri Bernier, M. et Mme Yves Bernier, M. et Mme Joseph Cloutier, le R. P. Père Paul Bernier, O.P., d'Ottawa; le R. P. Père Raymond Bernier, p.b., Nyassaland, Afrique; Révérende Mère Thérèse d'Alençon, Jésus-Marie, Lyon, France; M. et Mme Bernard Côté, M. et Mme René Côté, Dr et Mme Robert Côté, M. Roland Côté, M. et Mme Gaston Côté, S. E. l'ambassadeur Alphonse Turgeon, Dublin, Eire; M. l'abbé Eugène Bernier, Rév, Frère Léopold Bernier, A. A., Mme J.-B. Laliberté, Mademoiselle Amanda Mercier, M. et Mme Edouard Coulombe, M. et Mme J.-B. Laliberté, Mlle Gabrielle Chassé, M. et Mme Edmond Laliberté, M. et Mme Régis Bernier, M. le commandeur et Mme Arthur Leclerc, M. le docteur et Mme Philippe Leclerc, Mlle Marie-Jeanne Leclerc, Mme Félix Fleury, M. et Mme Pantaléon Bernier, M. Roger Bernier, M. et Mme Georges Miller, Meriden, Conn. USA, M. et Mme Maurice Bernier, Mme Vve Philippe Gagné, M. Henri Bernier, M. Philippe Bernier, Mlle Marguerite Bernier, Mlle Rose Bernier, Mlle Elzire Bernier, M. et Mme Pamphile Bernier, M. et Mme Arthur Bernier, M. et Mme J.-T. Bernier, Mme Emile Samson, Ontario, Mme Dicaire, Ontario, M. Sergius Bernier, M. Joseph Bernier, M. et Mme Rosario Chrétien, Ontario, M. et Mme Léopold Bernier, Montréal, M. et Mme Paul Cloutier, Sorel.

ANCIENS CONDISCIPLES

MM. Noël Dorion, Henri Jolicoeur, Paul Lesage, Charles Cannon, Emilien Chabot, M.D., Adjutor Gravel, Pierre Décary, Paul Dupuis, M.D., Louis Grégoire, M. D., Maurice Hawey, Antoine Jobin, Pierre Lortie, M.D., Henri Marcoux, M.D., Hilaire Martel, Aurélien Noël, Louis Michaud Pelletier, Louis-Philippe Roy, Georges Pothier, Paul Rochette, M.D., Noël Turgeon, M.D., François Henry.

Pearson serait élu président de l'ONU

Nations Unies, N.-Y., 12. (PC) Le prochain président de l'Assemblée nationale des Nations Unies, dont les séances débutèrent le 14 octobre, serait l'hon. L.B. Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada. Les délégués des divers pays semblent favoriser son choix.

Son expérience de président du comité politique d'une Assemblée générale lui servira certainement.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

Allégations répudiées par l'ambasadeur des E.-U.

Schumacher, Ont., 12 (PC) — La mobilisation progressive de la puissance militaire contre l'agression exige la plus haute priorité, a dit hier soir M. Stanley Woodward, ambassadeur des Etats-Unis au Canada.

"Quand les forces de l'OTAN seront assez puissantes pour résister avec succès à toute attaque", a-t-il dit, "c'est à ce moment que nous pourrons tourner les yeux vers les buts non militaires et à longue portée de l'OTAN."

Dans une allocution prononcée à l'ouverture de l'Exposition annuelle du nord de l'Ontario, M. Woodward a répudié les allégations prétendant que les objectifs militaires des pays du pacte Atlantique-nord soient trop élevés.

EXIGEZ 'WHITE HORSE'!

NE DITES PAS SIMPLEMENT 'DU SCOTCH' DEMANDEZ DU..

WHITE HORSE SCOTCH WHISKY

Fondée en 1742

W-132F Bouteilles de 40 et 26⅔ onces.

Grande VENTE Chez TALBOT

5 RUE ST-JOSEPH QUEBEC

2000 paires de Souliers

Pour dames

Souliers en cuir ou en suède, talons bas, cubains ou hauts. Noir, brun, bleu marine, vert, blanc, rouge. Dans les pointures de 3 à 9.

Valeurs de $4.00, $5.00 et $6.00 En vente $1

SOULIERS pour fillettes

Souliers en cuir noir. Semelles "Panoline". Talons en caoutchouc. Pointures: 11, 11½, 12, 3.

Valeurs de $3.50 En vente $1

PAS DE COMMANDE POSTALE

Importation de Tchécoslovaquie

SOULIERS DE TOILE $1

Tan, pour hommes. — Pointures: 7 à 11. En vente

Ouvert ce soir jusqu'à 10 h.

MAGASIN Talbot PRÈS DE LA RUE ST-ROCH

EN VENTE à 5 rue ST-JOSEPH, Québec

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS du super rembourrage Airfoam de GOODYEAR

la marque de caoutchouc mousse la plus renommée.

T-111 en gros seulement

RENÉ TALBOT LTÉE 205 rue St-Paul, Québec Tél. 2-3914

CE COUVERCLE "SEAL-TITE" CONSERVE LE TABAC À CIGARETTES Player's

Le sceau à l'épreuve de l'air à l'intérieur du couvercle conserve l'humidité et la saveur naturelles du tabac. En conséquence, vous roulez une cigarette *meilleure* et plus fraîche chaque fois, en employant le tabac à cigarettes Player's.

PARFAIT POUR ROULER À LA MAIN OU À LA MACHINE

le RIZZ rend la bière plus douce, plus savoureuse! Kingsbeer en est la preuve!

DOW BREWERY LIMITED Kingsbeer We Guarantee this Lager to be the Purest and Best that can be brewed.

La meilleure bière de riz jamais brassée KR-1F

LE SUPER-REMBOURRAGE Airfoam garde toujours sa ligne!

Confort parfait et inaltérable

Airfoam conserve toujours sa forme première. Il cède sous votre poids lorsque vous vous asseyez, mais—dès que vous vous levez—il reprend sa forme, redevient lisse, sans un pli. *Airfoam* vous assure non seulement des années d'un confort supérieur, mais encore des meubles dont l'aspect reste inaltérable.

Vous trouverez, dans les meilleurs magasins, des meubles à rembourrage *Airfoam* fabriqués par des maisons renommées. Essayez-les, constatez la supériorité de leur confort, et vous saurez pourquoi *Airfoam* est inégalable.

Qui adopte Airfoam s'en félicite toute la vie!

Oreillers assortis Vous ne pouvez vous refuser le confort que procure un oreiller *Airfoam*. Voyez-en un, constatez sa fraîcheur et sa souplesse! Et il est un réconfort pour qui souffre d'allergies.

SUPER-REMBOURRAGE Airfoam de GOODYEAR LA MARQUE DE CAOUTCHOUC MOUSSE LA PLUS RENOMMÉE

Section de nouvelles générales finances, sport, annonces classées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

71e ANNEE — No 216 QUEBEC, VENDREDI 12 SEPTEMBRE 1952 ★ PAGE TREIZE

Directrices de toutes les congrégations religieuses réunies en congrès à Rome

Rome, 12 - (PA)- Le premier congrès international des directrices de toutes les congrégations religieuses a réuni, hier à Rome, pour la première fois de l'histoire de l'Eglise catholique, 500 supérieures en leurs déléguées.

Plus de la moitié des supérieures et des autres déléguées viennent du Canada, des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Allemagne, de l'Espagne, de l'Australie et de l'Inde.

Le R.P. Arcadio Larraona, secrétaire de la Congrégation des communautés religieuses, a inauguré cette conférence qui durera jusqu'à demain inclusivement.

Le congrès des supérieures fait suite à l'initiative lancée par une réunion semblable des directeurs de congrégations masculines, tenue au cours de l'Année Sainte, en 1950.

Les problèmes à l'ordre du jour comprennent la création à Rome d'une université des sciences théologiques pour femmes, et la nomination d'un comité international de supérieures devant représenter les communautés de femmes dans les relations avec la hiérarchie catholique.

Un prévenu fait accepter ses explications

Un homme de Montréal, appréhendé après que son automobile eut accroché une voiture de la police de la route à L'Ange-Gardien, hier soir, a expliqué son cas ce matin en Cour des Sessions de la Paix, et il s'en est tiré avec une amende de $25.

Le prévenu a admis n'avoir pas arrêté, mais a raconté à M. le juge Achille Pettigrew qu'au moment où un compagnon de voyage venait de lui communiquer son impression à l'effet que sa voiture venait d'en accrocher une autre, il entendit la sirène de la voiture de police qui avait fait demi-tour, et arrêta.

Le tribunal a noté que l'accusé, au témoignage de la police elle-même, n'avait pas accéléré sa vitesse après l'accrochage, que les dommages étaient minimes, et que l'inculpé en était à sa première offense.

"ELSIE" ET SON FILS "BEAUREGARD" A QUEBEC : La vache "Elsie" et son fils "Beauregard", l'attraction publicitaire de la laiterie Borden, sont à Québec pour deux jours, et le public — jeunes comme vieux — est invité à leur rendre visite à leur "boudoir installé au Carré Jacques-Cartier. Ce matin, nos deux visiteurs ont rendu une visite de politesse aux directeurs du Syndicat de Québec, leurs hôtes pendant une semaine lors de leur passage en notre ville l'an dernier. Ils sont photographiés à la porte du magasin sur la rue de la Couronne en compagnie de M. LUCIEN COTE, président du Syndicat; M. THOMAS FORTIN, gérant des ventes; M. PAUL MATHIE, président du Club Kiwanis; M. MAURICE ROYER, vice-président et gérant général de la laiterie Borden, division de Québec; M. JOHN WOODS, surintendant du département de la crème glacée à cette laiterie, et de plusieurs autres. Rappelons que cette visite est sous les auspices du Club Kiwanis de Québec et que toutes les contributions du public seront versées en faveur de sa colonie de vacances. (Photo du "Soleil")

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Maurille, évêque d'Angers.

Offices de dimanche

Quinzième dimanche après la Pentecôte (L'Exaltation de la Sainte Croix). Rouge, double-majeur, Gloria, 2ème oraison du dimanche; Credo, Préface de la Croix.

—(Solennité de la Nativité de la Très Sainte Vierge. Blanc, Gloria, 2ème oraison de l'Exaltation de la Sainte Croix; 3ème du dimanche; Credo, Préface de la Très Sainte Vierge; dernier évangile du dimanche).

—Deuxièmes vêpres de la solennité, mémoire de l'Exaltation de la Sainte Croix, "O Crux", verset "Hoc signum"; et du dimanche, "Propheta", verset "Dirigatur".

Evangile de dimanche

(Saint Luc, chapitre VII, versets 11 à 16)

—En ce temps-là, Jésus allait à une ville appelée Naïm, et ses disciples, suivis d'une grande foule de peuple, l'accompagnaient. Comme il approchait de la porte de la ville, il vit qu'on portait un mort en terre; c'était le fils unique d'une veuve, et il y avait avec elle un grand nombre de personnes de la ville. A la vue de cette mère affligée, le Seigneur, touché de compassion, lui dit : Ne pleurez point. Puis, s'étant approché, il toucha le cercueil. Ceux qui le portaient s'arrêtèrent; et il dit : Jeune homme, levez-vous, je vous l'ordonne. Aussitôt celui qui était mort se leva et commença à parler, et Jésus le rendit à sa mère. Tous ceux qui étaient présents furent saisis de frayeur, et ils glorifiaient Dieu, en disant : Un grand prophète a paru au milieu de nous, et Dieu a visité son peuple.

Soleil et marée

Le soleil — Lever, 5 h. 18; coucher, 6 h. 04. Longueur du jour: 12 h. 46 m.

La marée — Haute marée, 12 h. 54; basse marée, 7 h. 47 et 7 h. 37 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 12 (PC) — Prévisions atmosphériques officielles de l'observatoire du Canada, valables jusqu'à minuit demain.

Synopsis : — La ligne de démarcation de la masse d'air chaud et de l'air froid du nord se trouvera tout près de Montréal, aujourd'hui. L'air chaud s'avancera graduellement dans l'ouest de la province de Québec, demain, et les températures atteindront près de 80 ; le temps sera très humide. Les régions situées à l'est de Montréal ne subiront probablement pas l'influence de cet air chaud.

Régions de Montréal et des Laurentides : Nuageux aujourd'hui : Ensoleillé et très chaud, demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal, 63 et 82, et à Ste-Apathe, 55 et 75.

Sommaire pour demain : Ensoleillé et très chaud.

Région de l'Outaouais : Ensoleillé et très chaud, aujourd'hui et demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa, 65 et 85.

Sommaire pour demain : Ensoleillé et très chaud.

Région des Cantons de l'Est : Nuageux aujourd'hui. Ensoleillé demain avec quelques intervalles nuageux. Vents très chauds et légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Sherbrooke, 54 et 80.

Régions de Québec : Ensoleillé. Peu de changement dans la température. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec, 52 et 72.

Sommaire pour demain : Ensoleillé. A peu près les mêmes températures. Région de la Mauricie : Nuageux avec pluie occasionnelle aujourd'hui. Ensoleillé demain, avec quelques intervalles nuageux. Plus chaud. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à La Tuque, 45 et 75.

Région du Lac St-Jean et de Chicoutimi : Nuageux avec pluie occasionnelle aujourd'hui. Nuageux demain. A peu près les mêmes températures.

Minimum cette nuit et maximum demain à Chicoutimi, 45 et 60.

Région de la Baie Comeau : Ensoleillé avec des intervalles nuageux aujourd'hui et demain. A peu près les mêmes températures. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain à Rivière-du-Loup, 40 et 60.

La chasse aux oiseaux migrateurs

Les officiers du Département provincial de la Chasse font remarquer que les amateurs de chasse de la région et d'ailleurs semblent confondre districts et saisons de chasse aux oiseaux migrateurs : la saison de chasse n'est ouverte que dans le district nord de la province. Ils désirent de plus souligner à l'intention des chasseurs que la chasse dans le district Central ne débutera que samedi prochain le 20 courant; d'ailleurs, en se procurant leur permis de chasse, les chasseurs recevront aussi un Résumé des Lois de la Chasse pour 1952 où sont contenus tous les renseignements concernant le gibier à plumes migrateur, le gros et le petit gibier.

AVOCAT
Maurice Kieffer
Edifice Chien d'Or, 10, rue du Fort
Québec — Téléphone: 3-9619

10 Canadiens condamnés à rentrer dans leur pays

Détroit, 12, (PC) Dix citoyens canadiens, comparaissant devant les tribunaux américains, ont été condamnés à retourner au Canada, hier, par un jury d'accusation des Etats-Unis qui poursuit une enquête dans une affaire de fraude de passeports.

Les dix accusés se sont avoués coupables et le juge fédéral, Thomas P. Thornton, les a condamnés à un an d'emprisonnement, respectivement, mais les a laissés en liberté sur parole à condition qu'ils retournent au Canada et qu'ils y restent. S'ils reviennent aux Etats-Unis d'ici la fin des cinq prochaines années, les autorités américaines leur feront alors purger leur peine.

Trois des dix inculpés ont été arrêtés à 7 h. 30, hier matin, comme ils traversaient de Windsor pour se rendre à leur travail, à Détroit. Les sept autres avaient été arrêtés antérieurement.

Les 3 arrestations d'hier portent à 64 le nombre des personnes arrêtées sous l'accusation d'utilisation de visas frauduleux, pour entrer aux Etats-Unis du Canada par le point de frontière Détroit-Windsor.

Enfant de trois ans écrasé par un camion

Chicoutimi, (DNC) Un enfant de 3 ans, Harry Jean, fils de M. et Mme Odina Jean (Yvonne Paradis) d'Hébertville-Station, a été écrasé à mort par un camion vers 4 heures, hier après-midi, alors qu'il était à regarder s'effectuer des travaux d'excavation près de chez lui. Transporté à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi il a succombé à ses blessures au cours de la soirée.

Le Dr A. Fafard élu président

Les Anciens de Laval de la région de Lévis, se sont réunis, au nombre d'une trentaine, hier soir, à l'Hôtel de Ville de Lévis, dans le but d'élire les membres du conseil exécutif provisoire de ce comité. Le docteur Arthur Fafard a été élu président, l'honorable juge Maurice Pelletier, vice-président, Me Albert Dumontier, secrétaire, Jean-Paul Roy, L.S.C., trésorier.

L'assemblée a débuté sous la présidence du docteur Antonin Bélanger l'un des pétitionnaires de la requête aux Anciens de Laval pour la formation du comité régional de Lévis avec le docteur Camille Gélinas et Me Albert Dumontier.

Le conseil exécutif général était représenté par M. Jean-Paul Drolet, ing. p. secrétaire, le docteur Eugène Bissonnette, directeur, Robert Morin, secrétaire-administrateur. M. Drolet a exposé les réalisations de l'Association des Anciens de Laval ; il a défini les cadres de son action, insistant particulièrement sur l'importance de l'activité des Anciens de Laval dans leurs comités régionaux respectifs. L'assemblée s'est terminée par la nomination de quatre délégués à l'assemblée générale annuelle du 21 septembre, à l'occasion des Fêtes du Centenaire de Laval : MM. Paul Dion, pharmacien, M. l'abbé Eugène Marcoux, professeur au Collège de Lévis, le docteur Jean-Paul Pouliot, de St-Agapit et le notaire Eugène Bernard, de Lotbinière. Le docteur Arthur Fafard, président, a remercié les Anciens de la région de Lévis de la marque de confiance qu'ils lui témoignaient et les a assurés de son dévouement entier.

Accident du travail

M. Roger Bolduc, 23 ans, domicilié à 94, 6e Avenue, a été victime, ce matin, d'un accident du travail. Le blessé, à l'emploi de M. Philippe Trottier, entrepreneur général, s'est infligé une blessure assez grave à une jambe, alors qu'il était à effectuer des travaux de réparations à une des bâtisses du Parlement. Mandés sur les lieux, les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau ont transporté l'accidenté à l'hôpital St-François d'Assise où il a reçu les soins que requérait son état.

Nouvelle tactique des communistes contre les catholiques autrichiens

Vienne, 12 — (PA) — Les communistes ont eu recours à une nouvelle tactique hier dans un effort pour gagner des catholiques à leur cause. Des vingtaines de communistes ont parcouru les rues de Vienne et ont accosté les visiteurs venus assister au premier congrès catholique tenu en Autriche depuis 19 ans. Il s'agit d'une manifestation de foi de quatre jours par des centaines de milliers d'Autrichiens.

Les communistes ont tenté de forcer les catholiques à discuter sur la rue de paix et des "étroites relations entre les idées chrétiennes et communistes".

Les journaux communistes d'après-midi ont ensuite cité des déclarations de catholiques disant qu'ils désiraient le même genre de paix que les communistes.

Panique évitée au cours d'un incendie dans une estrade à Louisville, Kentucky

Louisville, Kentucky, 12 — (PA) — Un incendie nourri par le vent a pris naissance dans la grande estrade de l'exposition de l'Etat de Kentucky hier, ce qui a obligé 3,000 spectateurs à s'enfuir en désordre.

Hommes, femmes et enfants se ruaient vers le garde-fou de l'estrade, hésitaient quelques secondes, puis sautaient d'une hauteur de 10 pieds sur le sol. D'autres se pressaient dans les escaliers bondés de monde.

Malgré la confusion causée par l'avance des flammes, personne n'a été grièvement blessé.

Selon les directeurs de l'exposition, les dommages causés à la grande estrade cinquantenaire s'élèvent à $70,000 ou $80,000.

Après un vol au théâtre Empire

Arrestation mouvementée d'un jeune malfaiteur

Tout un émoi a été causé, hier soir, dans la côte de la Fabrique, lorsqu'un jeune homme de 19 ans a été pris en chasse par la police et un groupe de civils à la suite d'un vol d'une somme de $273 qu'il venait de commettre au cinéma Empire. Le prévenu, un récidiviste, a été rejoint peu de temps après le méfait, dans une cour de la rue Hamel où il s'était réfugié dans l'espoir de dépister ses poursuivants.

Il s'agit de Leverne Edouard French, de Guelph, Ontario, qui vient de purger une sentence de 18 mois de prison pour vol. Il s'est attaqué à la caissière du cinéma Empire, Mlle Françoise Talbot, 49 rue du Roi, au moment où celle-ci était à compter les recettes de la journée.

French, apparemment bien au courant des habitudes du cinéma Empire, s'y introduisit peu avant 9 heures 30 hier soir. Pour déjouer le portier, il se rendit à une salle de toilette, attenante au "lobby", et fit mine de se peigner. Lorsqu'il sentit la surveillance se relâcher, il bondit à la caisse, en força la porte. Du haut de ses six pieds, il fonça sur la petite caissière qu'il tassa dans un coin tout en la menaçant de mots inintelligibles. Il s'empara de l'argent que Mlle Talbot finissait de compter et se rua à l'extérieur.

Son attitude attira l'attention de M. Yvon Pichette, 3190, 4e Avenue, un des placiers du cinéma. Ce dernier se lança sur ses traces et tous deux dévalèrent la côte de la Fabrique, bientôt suivi par le portier, M. Jacques Poitras, 131 rue St-Olivier. Les cris des poursuivants alertèrent un groupe de jeunes qui se tenaient au restaurant "Chez Stan", à l'angle de la Fabrique et Garneau et tous continuèrent à suivre le fugitif.

Pendant ce temps, le gérant de l'établissement, M. Léo Archambault, s'empressa d'alerter la police. Quatre voitures de radio se joignirent aux civils.

Ces derniers avaient réussi à rattraper French cerné dans une cour de la rue Hamel, mais ils n'osaient l'affronter, ne sachant s'il était armé. Guidé par l'un d'eux, le constable Donald Marquis surprit le voleur en fuite caché derrière une automobile dans le fond de la cour au no 1 rue Hamel. En apercevant le policier armé, French leva les mains en signe de reddition. On retrouva l'argent groupé en deux paquets, l'un de $248 et l'autre de $25.

Outre le constable Marquis, MM. Yvon Pichette et Jacques Poitras ont aussi aidé à l'arrestation, M. Maurice Lévesque, de la rue Hamel, le capitaine Pat Horrigan, des détectives judiciaires et ses hommes, l'inspecteur Alexandre Rochette, de la Moralité et son assistant, le capitaine Samuel Déry, le sergent Geo.-H. Patry et les constables L.-P. Bilodeau et R. Bourget.

Le gérant du cinéma, M. Archambault, a précisé que seuls quelques clients ont pu se rendre compte de ce qui s'était passé. La représentation cinématographique a continué comme si de rien n'était et tout a été calme à l'intérieur du cinéma lui-même.

DEVANT LA COUR

Le garçon de 19 ans appréhendé hier soir après une chasse à l'homme dans le quartier latin par les employés du cinéma Empire, après

(Suite à la page 25, 7e col.)

En pleine nuit et pendant la tempête

Un cargo norvégien s'échoue à St-Laurent

Un cargo norvégien de 10,000 tonneaux, le "Marit", en route pour Sorel avec 11 passagers à son bord, s'est échoué, la nuit dernière, sur les battures de St-Laurent, Ile d'Orléans. L'accident qui est survenu au cours d'une violente tempête, serait attribuable à une panne d'électricité qui plongea dans l'obscurité le phare du quai de St-Laurent, pendant près de deux heures.

Il était environ minuit 15, lorsque le navire toucha le fond, à environ un demi-mille en aval du quai de St-Laurent, alors que la marée était à son plus haut, soit 14.1 pieds. Lorsque la mer s'est retirée, ce matin, le navire était complètement à sec et reposait sur un immense banc de galet.

Selon les informations reçues, cet accident maritime serait attribuable à une panne d'électricité qui priva de lumière, pendant près de deux heures, le phare situé sur le quai de St-Laurent. Le pilote du navire, M. Fernand Vézina, de St-Michel de Bellechasse, aurait alors pris une petite lumière qui se trouve sur le quai, pour une bouée qui indique normalement un virage à droite. Les circonstances exactes de cet accident maritime ne pourront être établies, toutefois, avant l'enquête que tiendra le ministère fédéral des Transports.

Aussitôt après l'accident, les autorités du port de Québec ont dépêché sur les lieux un remorqueur, le "Josephine II", pour porter secours au navire. Le capitaine du remorqueur a reçu ordre de se tenir près du navire et d'attendre la prochaine marée haute pour tenter de renflouer le "Marit" avec l'aide d'autres remorqueurs.

Quant aux passagers, quatre femmes, quatre hommes et trois enfants, ils ont tous été transportés à l'hôtel de St-Laurent. Personne n'a été blessé et le choc n'a causé aucune panique à bord, nous a-t-on rapporté.

Autre tragédie sur le boulevard Talbot

Chicoutimi, (DNC) Un accident d'automobile est survenu sur le boulevard Talbot hier soir vers neuf heures et a coûté la vie au marin Roland Mireault, 19 ans, demeurant à Joliette, 23 rue de l'Entente. L'auto dans lequel il se trouvait a capoté près de Laterrière et il a été écrasé par la voiture. Deux autres personnes dont le conducteur, MM. Ruben Maltais et Marcel Côté, de Chicoutimi, ont été blessées dans cet accident.

Roland-Denis Mireault, fils de M. et Mme Eugène Mireault (Alpha Thibodeau) est décédé à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi où il avait été conduit privé de connaissance.

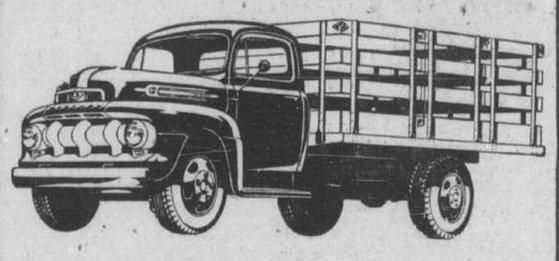
CONSTIPÉ ?

Agissez maintenant—et soyez soulagé en quelques heures avec les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Vraiment laxatives, elles traitent deux choses à la fois. Des milliers de gens prennent ce remède efficace *quand ils en ont besoin.* Dr. Chase — un nom digne de confiance. 68-F

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Qualité uniforme garantie
LE FAMEUX SCOTCH WHISKY
GRANT'S
Le meilleur whisky d'Ecosse

CAMIONS... MERCURY

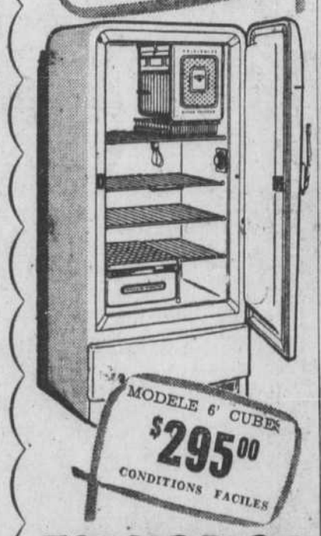


½ - 1 - 2 TONNES, 106 C. V.
3 TONNES 120 C. V.
4 TONNES 145 C. V. — 5 TONNES 155 C. V.

- *PLUS DE FORCES*
- *PLUS D'ECONOMIE*
- *MEILLEURE PERFORMANCE*

LIVRAISON IMMEDIATE
Montcalm Automobiles Inc.
"Votre garage de confiance"
901, 1ère AVENUE, LIMOILOU, TEL.: 2-5676

VALEUR EXCEPTIONNELLE



FRIGIDAIRE

- Hydrateur tout en porcelaine
- Espace d'emmagasinage pour 15 livres d'aliments congelés
- Tiroirs à glace "Quickube"
- Mécanisme "Meter-Miser" avec Plan de Protection de 5 ans
- Plus de 11 pieds carrés d'espace sur les tablettes
- Plusieurs autres caractéristiques

Voyez le nouveau "Cycle-Matic" Frigidaire et tous les autres nouveaux Réfrigérateurs!

LA TÉLÉVISION est bonne à Québec . . . et tout particulièrement à SILLERY.

Venez voir nos programmes de TÉLÉVISION sur un appareil "Marconi"

APPAREILS à partir de $350.
plus frais d'installation et antenne

Maguire Électrique
— PIONNIERS DE LA TELEVISION — ENR.
1360, Maguire, Sillery. Tél.: 7-9412

– dit l'institutrice :

Marie, Lucille, Jacqueline, Adrienne, Lucette, Michèle et Thérèse . . . vos mamans emploient les services de la TEINTURERIE FRANÇAISE, ça se voit !

4-4686
Teinturerie Française Inc.
Cinq succursales à Québec :
—1480, de la CANARDIERE
—1073, 3e AVENUE
— 109, rue CARTIER
— 179, rue ST-JEAN
— 100 rue BAGOT

R.C.A. VICTOR

Un disque de qualité se choisit et s'achète chez
LAVIGUEUR & HUTCHISON Ltée
81 rue St-Jean

LONGUE DURÉE 33⅓ ET 45 R.P.M.

Beethoven — Symphonie Pastorale No 6 — Toscanini — LCT-1042

Beethoven — Concerto No 5 — Empereur — Schnabel — LCT-1015 — WCT-19

Caruso — Extraits d'opéras — LCT-1007 — WCT-11

First Piano Quartet — Playing - Mozart, Schubert — Schumann — Saint-Saens — LM-1227 — WDM-1624

OPÉRAS COMPLETS

Faust — Carmen — La Traviata — Aïda — Cavalleria Rusticana — Rigoletto — Don Giovanni, etc.

Symphonies — Extraits d'opéras — Comédies musicales — Concerti — Musique de ballets, etc.

Nous possédons un très grand choix
de musique populaire — Tangos — Rumbas — Mambas — Valses — sur les trois vitesses.

EN VENTE :

Catalogue complet des disques microsillons *33 1/3 et 45 R.P.M.*

YVONNE SIMARD, pianiste
préposée au rayon des disques

Nous apportons une attention toute spéciale aux commandes postales.

LAVIGUEUR & HUTCHISON Ltée
81 rue Saint-Jean Québec Téléphone : 2-2123

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.30

"LE SOLEIL"

publié et imprimé par "Le Soleil" Ltée angle de la Couronne et St-Vallier.
Henri Gagnon,
président et directeur-général.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne comptée de 5 mots	.30
1 insertion minimum	0.50
Titre individuel (en plus)	0.35

6 annonces de suite pour le prix de 4
24 annonces de suite même prix que 18
Contrat annuel escompte 10 p.c.

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition en plus $0.05
Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Prière à Marie Reine des Coeurs :
"avec l'image" $5.00
"sans l'image" $2.50
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractere spécial (semi-display), 48 hrs d'avance. Celles qui doivent paraitre le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note de non responsabilité n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil : Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et Région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20 par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shefford, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $7.50, 6 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois, $1.00. — Ailleurs au Canada : 1 an, $9.00, 6 mois, $4.75, 3 mois, $2.50, 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00, 6 mois, $6.00, 3 mois, $3 25, 1 mois, $1.25.

33 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél .. 5-6050
BLAIS DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérese Tél.... 4-0242
BIGAOUETTE, 1251b St-Vallier Tél... 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél.... 5-7840
JOS. COTE (Lée) :
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél.... 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean..... 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade 2-0288
Suc. No 5, 459 St-Jean 4-0592
Suc. No 7, 436 St-Jean..... 4-0580
Suc. No 8, 1102 St-Joseph 4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue..... 4-0523
Suc. No 13, 15 Ch. Ste-Foy ... 4-0262
Suc. No 15, Carré d'Youville. Tél. 2-0594
C.-A. GAGNON, 11 Ave Royale, Giffard. Tél.... 66-6753
DELISLE ALEX., restaurant, 121 de la Couronne. Tél.:.. 3-0376
DION RENE, 786, St-Vallier. Tél.... 4-0473
DUBE MAURICE, pharmacien, 265, St-Joseph. Tél.... 4-3428
ROSAIRE FORTIN, 77 ave Plante Québec-Ouest, Tél. 7-7007
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 4131 Blv. Sir Laurier Laurier. Tél. 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph. Tél... 3-0738
157, St-Joseph. Tél.... 4-0862
GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne. Tél.... 2-0823
GIROUX, ADELARD 900, 3e Avenue Tél.... 2-0191
LANGEVIN, L. Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.... 2-0442
PARE, C. H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél.... à 827
PARENT EUG., 29, du Collège Beauport. Tél.... 66-3463
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 3804, 1e Avenue, St-Albert-le-Grand—St-Rodrigue. Tél.... 3-6557
ROGER RENE, 1219, 1ère Ave. Tél.... 3-2319
ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean. Tél... 5-8301
SOUCY, PAUL-H., pharmacien 85, Ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél... 2-1235
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean Tél.... 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg. 111 Ave Cartier. Tél.... 5-5194
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél... 5-5133

6 AGENTS

ACCEPTERAIS agents pour offrir trois lignes, gros ou détail 100% profits sur marchandise spéciale, ouvrage à l'année. Faudra financer échantillons. Ecrire F. N. Co. 3455 Prud'homme, Montréal.

AVONS BESOIN d'agents à temps libre pour les comtés Montmorency, Portneuf, Lévis, Beauce, Dorchester, Frontenac, etc. Marchandise facile à vendre. Gros profits. L'agent doit acheter sa marchandise. Pour informations écrire casier 615 Le Soleil.

AVEZ-VOUS BESOIN de revenus additionnels? Nous pouvons vous employer à temps partiel ou plein temps dans votre entourage. Aucune expérience nécessaire — si vous aimez le public vous réussirez dans la vente de nos 250 produits garantis. Ecrivez pour catalogue et détails gratis à Familex, Dépt. 1, 1600 Delorimier, Montréal.

AGENT VENDEUR intelligent, sérieux, actif et persévérant, possédant automobile. Sollicitation à domicile pour un produit de la plus haute qualité, employé régulièrement dans tous les foyers. Peut se faire un salaire $100.00 et plus par semaine. S'adresser immédiatement à 33 AVE CONWAY.

10 APPARTEMENTS A LOUER

SUITE 2 pièces, frigidaire, meublée, chauffée, éclairée, gaz, eau chaude à l'année. S'adr 22 St-Flavien.

SUITE 3 chambres, cuisinette, chambre bain, meublées, chauffées, conviendrait 3 étudiants, 3 filles. 1101 Belmont.

FLAT 2 pièces. S'adresser Mme Ernest Girard, 131 François, 1er.

2 APPTS chauffés, plus chambre bain, eau chaude, entrée seule. 426 de la Ronde.

SUITE 2 pièces meublées, service cuisine, aussi chambre boudoir. Près carré d'Youville. 3-1819 79 D'AIGUILLON.

CHAMBRE DOUBLE, simple, flat avec douche, bain moderne, meublé. Près Château. 49½ rue St-Louis.

ETUDIANT sérieux trouvera chambre et cuisinette, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, (2 personnes). 50 D'AIGUILLON.

BEAU FLAT meublé, frigidaire, électricité compris pour couple, 82 rue ST-LOUIS.

2 APPTS meublés, chauffés, lavabo, gaz, armoire, garde-robes, fenêtre sur rue. 75 ARTILLERIE.

FLAT 3 pièces, meublé, chauffé, 1er plancher, eau chaude. 7 ST-FLAVIEN. Appt. 4.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER Commercial Finance Corp. Ltd. 61 rue D'AUTEUIL. TEL. : 2-8488 ou 3-0450.

$100,000.00 : divers montants, première hypothèque immeubles, logements. Québec Banlieue : Notaire FORTIER, 72 DE L'EGLISE, 5-9450.

ARGENT A PRETER sur hypothèque à Québec. GRENIER & CORRIVEAU, Notaires, 251 Boulevard Charest. TEL.: 5-1511.

Argent à prêter
Disponible immédiatement
Sur billet $1,000 ou plus
Aussi 1ère ou 2ième Hypothèque
MOISE WOLOSHEN
251 Boulevard Charest
Tél.: 5-5470 — 2-8431

15 ARTICLES DE MENAGE

OCCASIONS échange, meubles toutes sortes, plus haut prix alloué, gros, détail, CROTEAU LTEE. 327 ST-JOSEPH.

ACHETONS vendons, échangeons, meubles, poêles, radios, divans, outils, machine coudre. L. DROLET. 983 ST-VALLIER. 4-9067.

SET DE CHAMBRE pour enfant, en bois naturel, 3 morceaux à vendre 1146 Bonnin, 7-2632.

24a BICYCLES

2 BICYCLES à vendre C.C.M. et Américain, en bon ordre. TEL.: 5-8662.

BICYCLE C.C.M. Grandeur 28 avec licence 1952. Pour fille. S'adresser 117 des Franciscains 2ème étage.

BICYCLE COURSE, trois vitesses avec dynamo, presque neuf, vendre cause maladie. TEL.: 4-4080. 470 — 4e RUE.

29 BRULEURS A L'HUILE

BUREAUX à louer s'adresser 126 rue St-Pierre, suite 50. TEL.: 2-4744.

BRULEURS l'huile Champion, vente, service, gros, détail, garantie 5 ans du manufacturier QUEBEC METAL PRESSING Co. 340 5e RUE. 3-5639.

BRULEUR REDUIT, toutes marques, vendeur du Electro. Spécialité, réparation et nettoyage sans poussière. L. PARENT, 218, 4e AVENUE. TEL.: 4-4990.

BRULEURS à l'huile $25.00 seulement avec l'achat de poêle neuf ou usagé. Aubaine 3-3758, 655 St-Vallier.

BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW

Distributeur EUG. DESROCHES, Fils, Enr., 1039 ST-VALLIER Qué. TEL.: 3-8014.

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX salles d'échantillon et entrepôts à 92 rue St-Pierre, Eugène Chalifour. TEL.: 7-1627. soir — 7-1108.

EDIFICE TIP TOP TAILORS rue St-Jean 4,000 à 6,000 pieds de plancher, très éclairés. Prix raisonnable. TEL.: 4-4221.

BUREAUX ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi et la Reine. Eugène CHALIFOUR. 1601 COTE GIGNAC. 7-1627.

BUREAUX A LOUER, service ascenseur. Edifice CASSULO, 130 ST-JEAN.

ESPACES pour bureaux. S'adr.: 31 McMAHON. TEL.: 3-8552.

36 CHALETS A VENDRE

CAP-ROUGE $1,500.00 comptant, balance $35.00 par mois. Chalet 7 appartements. TEL.: 4-4484.

TRES BEAU CHALET, 7 pièces, plus chambre de bain, électricité, eau courante, grande véranda 100 x 115 pieds avec garage et badminton à Notre-Dame des Laurentides, 6 milles de Québec $3,500.00. Visible tous les jours. S'adr.: 486 Canardière. TEL.: 2-6212.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE à louer à Ste-Foy, pres Université Laval avec ou sans pension, pour monsieur ou étudiant. 2815 Blvd Laurier. 7-1243.

CHAMBRE pension pour monsieur, usage bain, tél, famille sans enfants. S'adresser 19 rue SCOTT.

CHAMBRES pension si désiré. TEL.: 4-5883.

CHAMBRE pension si désirée, bain, douche, famille privée. 24 Martinière, appt 2. TEL.: 3-8009.

CHAMBRE et pension, famille privée, sans enfant, 2 frères ou amis. 358, 4e Rue. 3-8740.

CHAMBRE et pension pour monsieur seulement, maison tranquille, S'adr.: 40½ d'Aiguillon.

CHAMBRE et pension pour monsieur seulement, usage bain. Téléphone. S'adr.: 104 Artillerie.

CHAMBRE et pension, 1225 Chemin de la Canardière. TEL.: 2-0029.

CHAMBRE avec ou sans pension pour monsieur seulement. S'adr.: 3A D'Auteuil, 2e étage.

CHAMBRE et pension, famille privée sans enfant, 2 frères ou amis. 125, 5e rue. 4-7520.

CHAMBRE et pension près école technique. S'ad.: 29 D'ARCENSON.

BEAVER (HOTEL) CASTOR

CHAMBRES à louer, semaine avec ou sans pension. TEL.: 4-5237. 64 Rue St-Jean.

40 CHAMBRES A LOUER

31, STE-URSULE, chambre, eau courante monsieur seulement, références exigées. S'adr.: après 5-7 h. p.m.

CHAMBRE A LOUER, pension si désiré. 1223 de la CANARDIERE. Tél.: 2-0029.

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes, près hôpital et autobus. 132, 18e rue. TEL.: 3-0753.

BUREAUX ENTREPOTS, rue St-Roch, entre du Roi et la Reine. Eugène CHALIFOUR. 1601 COTE GIGNAC. 7-1627.

PETITE PIECE conviendrait pour étudiant ou personne distinguée, accommodations de cuisinette, frigidaire, poêle électrique, prix $25. TEL.: 7-1902. 1060 HOLLAND.

CHAMBRE BOUDOIR meublée, eau chaude et téléphone. 7 Claire-Fontaine.

CHAMBRE simple ou double à l'année, eau courante, confort. S'adresser 72 rue St-Louis. TEL.: 4-2059.

GRANDES CHAMBRES dans famille française. Pour messieurs distingués. Bain, douche. Près Université. 40½ GARNEAU. 4-5831.

CHAMBRE à louer, pas de cuisine. S'adresser 30 Ste-Julie. TEL.: 2-0461.

CHAMBRE meublée, remise à neuf, cuisinette, poêle, ustensiles, entrée seule, prix modéré. 65 DES FRANCISCAINS.

GRANDE CHAMBRE double ou simple, ameublement moderne, proximité du Parlement, monsieur seulement. TEL.: 2-6618.

TRANQUILLITE, confort chambre (lits jumeaux), 2 monsieurs, entrée seule, toilette, douche particulière. 7-1411, 986 ST-CYRILLE.

GRANDE chambre, 1er plancher, permis de cuisine. S'adresser, 126 Dorchester.

CHAMBRE à louer meublée, chauffée, éclairée, permis cuisine avec ou sans enfant. 178 Bayard. 2-0362.

JOLIE chambre meublée propre et bon marché. S'adr.: 74 SCOTT.

CHAMBRES eclairées, meublées, chauffées eau chaude à l'année. S'agresser 130 de la Couronne. 2-6053.

BELLE grande chambre double ou simple, mois ou semaine, monsieur ou étudiant. 48 Ste-Ursule. 2-8604.

CHAMBRE à louer à l'année, avec eau courante. S'adr.: 66 rue St-Louis.

GRANDE CHAMBRE 1-2 monsieurs, bain, eau chaude, usage téléphone, 14 rue Fraser. 3-1172.

TRES BELLES CHAMBRES dans quartier résidentiel, près Claridge. 86 Ave de la Tour. TEL.: 4-9182.

CHAMBRE à louer dans maison privée. S'adr.: 368 6e Rue, Limoilou.

CHAMBRE avec déjeuner si désiré, dans Quartier Belvédère. TEL.: 7-4444.

CHAMBRE dans maison privée, sans enfants. TEL.: 2-2521, 66 FRASER.

CHAMBRES CHAUFFEES, eau chaude dans famille privée. S'adresser : 187 CREMAZIE. TEL.: 4-9268.

BELLE CHAMBRE boudoir, fenêtres sur rue, eau chaude, monsieur seulement. TEL.: 3-8668.

RUE ST-JEAN, 2 chambres boudoirs à louer. S'adr.' 374 ST-JEAN, 3e étage.

CHAMBRE à louer pour personne seule, à 144 rue Artillerie. TEL.: 3-6010.

BELLES grandes chambres et petites. 150 Grande-Allée.

2 CHAMBRES à louer, 1er étage, déjeuner servi si désiré. S'adresser 64 Fraser. TEL.: 5-5229.

BELLE grande chambre avec cuisinette, fenêtres sur rue. 595 St-Jean.

CHAMBRE convenant pour monsieur distingué. TEL.: 7-8191.

2 CHAMBRES chauffées sur la rue, près Hôpital l'Enfant-Jésus. Une ou deux personnes, seule ou couple âgé. TEL.: 4-1603.

GRANDE CHAMBRE louer, meublée, permis de cuisine, 10 Franklin, près Blv. Langelier. TEL.: 4-7216.

BOUDOIR bon chez-soi, 52 Chemin Ste-Foy. Appt 2. TEL.: 3-4235, après 5½ heures soir.

83 ST-CYRILLE, chambre meublée dans maison privée, sans enfants, monsieur de préférence. M. Albert. 2-4261.

CHAMBRE MEUBLEE chauffée eau chaude permis cuisine 2 grandes fenêtres rue St-Jean. 411 ST-JEAN. 4-0502.

GRANDE CHAMBRE et boudoir pouvant accommoder 3-4 personnes. Lavabo, toilette. Prix raisonnable. S'ad.: Bureau Hôtel York' 7 rue St-Stanislas.

CHAMBRE entrée seule pour monsieur seulement ou jeune fille. TEL.: 2-3309.

CHAMBRE A LOUER permis cuisine eau chaude à l'année. 20 rue FERLAND.

FLAT avec gaz, aussi une petite et une grande chambre. 86 rue ST-LOUIS.

VUE SUR TERRASSE, eau chaude, téléphone, chambre bien meublée, libre immédiatement, 12 rue MONT-CARMEL.

CHAMBRE à louer, usage gaz, bain, téléphone. S'adresser 297 de la Reine, près DORCHESTER.

9 ème RUE, face Canardière, chambre à louer, préférence monsieur, usage téléphone. TELEPHONEZ : 2-4232.

CHAMBRE A LOUER sur chemin Ste-Foy, coin Belvédère. TEL.: MU 3-4079. Midi — 3 hres. 6 — 8 P. M.

CHAMBRE très ensoleillée, eau chaude à l'année. Pour personne distinguée 78 Lockwell. 5-7522.

5 ST-STANISLAS. Libre immédiatement 1er étage, chambre boudoir.

CHAMBRE propre, dans famille tranquille, 1683, 4e avenue. TEL.: 3-5676.

CHAMBRE A LOUER près hôpital Saint-Sacrement. 10 Calixa-Lavallée. TEL.: 7-0673.

CHAMBRE BOUDOIR, prix réduit, en retour quelques services personne tranquille. Ecrire Casier 616 Le Soleil.

CHAMBRE A LOUER. Ave Brown, $25 par mois, étudiant de préférence. TEL.: 7-0309.

GRANDE CHAMBRE lit double, près carré d'Youville, parlement, pour étudiants ou autres. 21 St-Patrick. 2-6235.

CHAMBRE A LOUER pour monsieur distingué journée, ou semaine. 113 de l'Eglise. Appt 2. TEL.: 3-8577.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES et suite de chambres à louer avec bain privé ou semi-privé pour personne distinguée, endroit distingué, tranquille et très propre. MOOSEHEAD LODGE, 1091 ave Bégin. TEL.: 7-0036.

42 DIVERS

VENDREDI
Vente privée

pour règlement de succession de beaux meubles de ménage consistant :

1 Superbe petit piano Sherlock Maning tout neuf.
1 Réfrigérateur Frigidaire.
1 Beau radio combiné avec tourne-disques marque Addison.
1 Riche ameublement de salle à manger en acajou.
1 Moulin à laver General Electric.
1 Poêle électrique McLeary.
1 Superbe set de chambre avec literie Simmons.
1 Secrétaire-Bibliothèque.
1 Balayeuse Vacuum Electrique.
1 Mix-Master électrique Sunbeam.
1 Lampe torchère et bridge.
6 Superbes tapis 3 x 4½ et 3 x 4 de haute qualité.
1 Set de chesterfield en cuir sizaulé, 3 morceaux. Vaisselle, verrerie, table de salon, table de bout et café, et une quantité d'autres articles trop long à énumérer.

Tous ces effets sont presque à l'état neuf.

Cette vente se fera à notre magasin.

ENCHERES MARCEAU Enr.
MEUBLES MARCEAU INC.,
110 RUE ST-PAUL
QUEBEC, P. Q.

64 DIVERS A VENDRE

ACHETONS, ECHANGEONS, VENDONS, sets de chambres, bibliothèques, secrétaires. MARCEAU MEUBLES USAGES. 83½ Mgr GAUVREAU. 3-5625.

MATELAS RESSORTS. $19.95, lit complet $23.00. Réparation de matelas. J.-M. JOBIN. 1219½ ST-VALLIER. 7-0744.

POELE combiné neuf, frigidaires neuf, usagé. Laveuse $15.00. Poêle gaz $5.00 7-9412 — 7-3102.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS, mobilier chambre, poêle etc. Termes CENTRE DES AUBAINES. 655 ST-VALLIER. 3-3760.

AMEUBLEMENT chambre à coucher 3 morceaux. 44 ST-DOMINIQUE.

AUBAINE — Costume, 2 manteaux ¾ en drap, 2 manteaux fourrure, 16 ans. TEL.: MO-3-6242.

MANTEAU RENARD argenté 3-4. Taille 36. Etat neuf, à sacrifier. 72 AVE CARTIER. Tél.: 5-7002.

ROBE MARIEE, blanche satin et dentelle avec voile, diadème grandeur 14 ans. TEL.: 3-4347.

FOURNAISE Coleman, poêle l'Islet, autres, neufs ou usagés. Echange Centre des Aubaines. 655 St-Vallier. 3-3760.

MANTEAUX fourrures courts ou longs. $50.00 en montant. Cape fourrure. parfaitement neufs. TEL.: 5-6434.

2 POELES, 1 l'Islet 1 Légaré, à vendre S'adresser, 30 Ste-Julie. TEL.: 2-0481.

MOTOCYCLETTE James, Whizzer, Guitare électrique. Poêles patate frite. V. Drapeau. 629 Ste-Thérèse. 3-7991.

MANTEAU mouton de perse noir à l'état de neuf. S'adr.: 20 St-Joseph. TEL.: 3-3313

SET DE CHAMBRE, chesterfield, cuisine, laveuse General Electric. 865 De Beaujeu. TEL.: 2-3416.

BATTERIE de cuisine, acier inoxydable, aubaine, conditions faciles, aussi verrerie. TEL.: 4-8756.

MANTEAU seal noir, grandeur, 12 ans. S'adresse., Mme Germain, 406 Champlain TEL.: 4-6912.

PARFUM, "Coeur Heureux", 65 cts. Le parfum qui dénotera votre véritable personnalité et laissera un charme inoubliable 65 cents la bouteille. Remboursement garanti. Mandat postal C.O.D. S'adresser. I. HAYE, 1330 St-Antoine Ouest, Montréal 3.

BEAUX HABITS d'homme, grandeur 40. Cause décès. TEL.: 7-8260.

ACHETEZ VOTRE MANTEAU de fourrure, court ou long. Prix de gros. 10 DE GASPE. 4-3724.

SET DE CUISINE en bois naturel $35.00. S'ad.: 228 CHAMPFLEURY, LUCIEN BOURBEAU.

MOULIN à coudre Singer à vendre état neuf. 333 de la Verendrye, St-Pascal. TEL.: MO 3-6042.

MACHINE à additionner Sundtrand capacité 10 millions $165.00. 170 Cadillac. Appt 2.

CLAVIGRAPHE Underwood, chariot 12 pouces, $65.00. 170 Cadillac, Appt 2.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuse, table à boules, machines d'amusement, location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LE-MIEUX AMUSEMENTS. 1114 ST-VALLIER.

LES ENCHERES MARCEAU
Tél.: 5-9309 et 2-1278

MEUBLES MARCEAU Inc, prop. Département de meubles usagés et échangés, vendons, achetons, toutes sortes de meubles, et autres effets divers. 110 rue ST-PAUL

POCHES VIDES

POUR grain, patates, légumes, aussi poches coton. QUEBEC SACKS SUPPLY, 100 Mgr Gauvreau, TEL.: 3-4553

MOBILIERS ANCIENS

de salon et de chambre à coucher à vendre pour succession. Aussi tableau et poêle à gaz. Visible vendredi et samedi p.m., 81 Brown. Tél.: 7-6262.

CRYSTAUX FLY GO

pour Tue-Mouches

Accepté et approuvé par Gouvernement. $1.50 la charge, charge double $2.75.

Aussi Tue-Mouches Electriques $9.75 et $18.50.

Déodoriseurs électriques ozones pour places publiques.

Chas-E. LePage Co.,

Importateurs et distributeurs
72-74 Avenue Jacques-Cartier
Québec, P. Que.
Tél.: 3-7621

VENTE DE MEUBLES
DEPARTEMENT DES ECHANGES

Il nous faut de l'espace, nous liquidons donc tous les meubles usagés de 3 planchers à moitié prix.

Aux Enchères Marceau
MEUBLES MARCEAU INC.,
Prop.
à notre unique magasin
110 rue St-Paul

15 moulins à laver reconditionnés à partir de	15.00
Buffet de salle	4.00
Buffet de salle en chêne	8.00
Buffet de salle en noyer	9.00
Buffet de salle combiné avec vitrine	20.00
10 sets de chesterfield, 3 mcx	15.00 et plus
3 sets de Davenport, 3 mcx	22.00
1 lot de chaises assorties	1.50 et plus
1 lot de fauteuils assortis	2.50 et plus
1 lot de poêles de cuisine	15.00 et plus
1 lot de poêles à gaz en bon ordre	5.00
1 lot de chaises berçantes	1.50

Prix spéciaux pour les gens de la campagne.

Le magasin est ouvert tous les jours de 9 heures A.M. à 6 heures P.M. Et le vendredi de 9 heures A.M. à 9.30 heures P.M.

MEUBLES MARCEAU INC.,
110 rue St-Paul
QUEBEC, P. Q.

42a CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE meublée ou non avec eau courante. S'ad.: 93 de la REINE.

BELLE GRANDE CHAMBRE rue St-Jean. Aussi chambre simple, meublée, chauffée, eau chaude année. 398 ST-JEAN.

PAROISSE NOTRE-DAME DU CHEMIN, chambre chauffée, eau chaude, frigidaire permis cuisine, dame préférée. TEL.: 4-2737.

CHAMBRE MEUBLEE pour fille, 1ère avenue, près autobus, famille privée. TEL. 4-6520.

GRANDE CHAMBRE très propre, près de chambre bain. Monsieur distingué préférence. Prix raisonnable. 38 LOCKWELL. 4-3905.

JACQUES-CARTIER, chambre pour personne sérieuse. Jeune fille seulement. TEL.: 5-9252.

GRANDE CHAMBRE, lits jumeaux, conviendrait pour deux amis, près Parlement. 103 CLAIRE-FONTAINE.

GRANDE CHAMBRE meublée, très propre, lavabo, eau chaude, monsieur seulement. 5p AVE SALABERRY. 4-1413.

CHAMBRE A LOUER, 1er étage, bain, eau chaude année, chez couple, pour demoiselle distinguée. 62 ABERDEEN, près Cartier, soir seulement.

RUE ST-VALLIER — Appartement meublé, chauffé, pour gens propres et honnêtes. TEL.: 5-7908.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs. 1D MARIE INCARNATION. 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY (belle jument noire), avec harnais 27 DES COMMISSAIRES.

CARRIOLE DOUBLE, peau de musk-ox, harnais et cheval, 1,300 lbs — 40 CONROY — RAOUL CARON — 2-3273.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Limitée, agent exclusifs d'Underwood. 311 Blvd Charest Téléphone 2-1422. Location clavigraphes, $5.00 mensuellement, $12.00 trois mois, Vente, réparations.

E. LACOULINE, agent exclusif, clavigraphe Royal, 146 COTE D'ABRAHAM, téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHES à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU 93 ST-PIERRE, 5-5158.

49 HUILE A BRULEUR

POUR UN SERVICE — rapide d'huile à chauffage, appelez J.-L. HARTON, 129 Latourelle. TEL.: 4-4508.

54 COMMERCES A VENDRE

PATISSERIE en pleine opération à sacrifier cause santé. Ecrire CASE 558 LE SOLEIL.

NACHETEZ PAS UN COMMERCE sans nous consulter, avons acheteur sérieux. L. HUNT. 5-7688 — 7-2091.

BOUCHERIE à Giffard à sacrifier, chiffre d'affaire $75,000.00. TEL.: 3-1761.

RUE ST-VALLIER, Grosse épicerie licenciée avec logement 5 pièces. Turmel. 1447 d'Assise. 3-4567.

ROUTE TRANS-CANADA, hôtel 15 chambres, St-Romuald, 5 garages. Prix $22,-500.00. TEL.: 2-4295.

COMMERCE épicerie établi depuis 32 ans avec terrain, maison, magasin, gros chiffre d'affaire, cause maladie. Ovila Côté, Lac à la Tortue, P. Q.

COMMERCE de lait avec camion panel 1949. Ecrire Casier 609. Le Soleil.

$1,000.00 ACOMPTE, coin rues, restaurant, épicerie avec appartement en arrière. Conditions $50.00 par mois. TEL.: 2-4295.

DEUX MAGNIFIQUES SALONS coiffure, un St-Sacrement, accessoires, ameublement compris, avec 5 pièces modernes. Autre: rue St-Joseph, 2 pièces avec accessoires. Vente à sacrifice. TEL.: 2-4295.

$6,000.00 acompte, rue Saint-Vallier, Maison neuve 15 pièces. Revenus : $76.00 par semaine. Balance, conditions $2-4295.

COMPTOIR LUNCH bel ameublement à bas prix bonne clientèle. Cause maladie dans St-Sauveur. TEL.: 2-0605.

EPICERIE LICENCIEE ET BOUCHERIE. Basse-ville établie depuis 25 ans. Cause maladie. Prix très raisonnable pour prompt acheteur. Stock et ameublement $3500.00. Conditions faciles M. Woloshen, 251 Blvd CHAREST. 2-8431.

MAGASIN GENERAL à vendre, cause santé, urgente, réelle occasion. LEO BIBEAU, propriétaire, Issoudun, comté Lotbinière.

MAGASIN général très bon poste. Cause règlement de succession. Ecrire Case 514 Le Soleil.

A VENDRE QU ECHANGER. — Pour propriété St-Pascal ou Haute-Ville de 6 à 10 logements. Magnifique centre de ski, contient 300 personnes assises, salle de danse. Commerce à l'année. Ecrire à Casier Postal 3131, St-Roch, Québec. — 2-4295.

TRES BON POSTE à vendre dans Frontenac. Gros magasin général, confection, peinture, épiceries, moulée, mâses sèches, ferronnerie, matériaux de construction, agence de Canada Cement, chiffre d'affaire $80,000.00 par année présentement. Très bonnes bâtisses, grand terrain. Occasion unique. A vendre pour $25 000.00. comptant, balance à terme. S'adresser au Sec-Trés. Municipalité Village de St-Sébastien Cté Frontenac.

20 milles de Lévis, sur route Trans-Canada. Restaurant "Bonnet Bleu" et Garage Station Service "Maurice" Supertest, à vendre ensemble ou séparément. Ces commerces situés 30 pds de distance l'un de l'autre.

Restaurant "Bonnet Bleu", comprenant comptoir-lunch, grande salle servant de salle manger, réceptions, danses, vues animées, etc. Bâtisse neuve avec logement. Ameublement moderne. Excellent poste ouvert à l'année. Cause vente : santé. S'adresser P.-E. de Carufel. Garage Station Service "Maurice". Construction blocs ciment, outillage complet, vente gazoline Supertest. Ouvert à l'année. Maison deux logements pouvant être administrés immédiatement pour hôtel, grand terrain pour construire cabines, le tout à état de neuf. Cause vente : santé. S'adresser à Capt. J.-S. Maurice, St-Vallier, Bell.

ATTENTION

LIGNES d'autobus à vendre avec autobus en parfait ordre. S'adresser 142 la RONDE.

Salle de Quilles

Bâtisse 35 x 110. 6 allées. Très bien équipée. Réelle occasion. Léger comptant, balance bonne condition. Tél. : 7-0004

COMMERCES

FERRONNERIE. — Dans Sillery, très bon chiffre d'affaires, gros inventaire avec accessoires. Loyer chauffé. Prix très intéressant.

EPICERIE-RESTAURANTS. — Avec ou sans licence. Nous avons un choix à partir de $2,000. en montant.

FERMES — Belles fermes bien équipées à Pont-Rouge, Ile d'Orléans, St-Apollinaire, etc.

GARAGES. — Avec ou sans agence. Aucun renseignement par téléphone, au bureau seulement.

SI VOUS ETES ACHETEUR d'un commerce quelconque, consultez-nous ! Nous avons des commerces très particuliers qui ne paraissent pas dans nos annonces; mais que l'on a sur nos listes !

MAISONS DE CHAMBRES

PRES DU CHATEAU FRONTENAC. — Maison de chambres des mieux organisées, 17 chambres avec tapis de "Turquie", 4 chambres de bain, eau chaude et froide, gros revenu, $18.000. comptant, balance à des conditions faciles.

RUE STE-URSULE. — Magnifique maison de chambres établie depuis un grand nombre d'années, grosse clientèle depuis longtemps, 20 pièces, eau courante, chaude et froide, 5 chambres de bain. Acompte $10.000. Très belle possibilité de réussite en affaire, gros revenu garanti à l'acheteur. Cause de vente : maladie.

NOUS AVONS LE PLUS BEAU CHOIX de maisons de chambres à Québec. Il y a intérêt pour vous de nous consulter afin de vous bien renseigner sur ces propriétés, communément appelées "Tourist Rooms".

RAY. DE ROSA, INC.
130, RUE ST-JEAN
5-5914 4-7606 5-7980

55 COMMERCES DEMANDES

NE VENDEZ PAS votre commerce sans nous consulter, avons acheteur sérieux. L. HUNT, 5-7688 — 7-2091.

POUR VENDRE votre commerce consultez C.-R. CANTIN. 464 St-Joseph. TEL.: 3-6910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525 3e AVENUE. 4-3836.

61 DEMENAGEMENTS

ASSOCIATION transport routier Québec Inc. nous nous spécialisons dans tous genres de transport. Appelez 4-2971.

Déménagement, tél.: 2-7526

LOCAL. Longue distance. Assurance. Entreposage. Emballage. G. GAGNE Transport, Enrg., 851 de Beaujeu. TEL.: 2-3416.

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760

DEMENAGEMENTS tous genres n'importe où. Outillage moderne. Plus vieille compagnie de déménagement Québec. Assurances.

62 DIVERS

VENDREDI
Vente privée

pour règlement de succession de beaux meubles de ménage consistant :

1 Superbe petit piano Sherlock Maning tout neuf.
1 Réfrigérateur Frigidaire.
1 Beau radio combiné avec tourne-disques marque Addison.
1 Riche ameublement de salle à manger en acajou.
1 Moulin à laver General Electric.
1 Poêle électrique McLeary.
1 Superbe set de chambre avec literie Simmons.
1 Secrétaire-Bibliothèque.
1 Balayeuse Vacuum Electrique.
1 Mix-Master électrique Sunbeam.
1 Lampe torchère et bridge.
6 Superbes tapis 3 x 4½ et 3 x 4 de haute qualité.
1 Set de chesterfield en cuir sizaulé, 3 morceaux. Vaisselle, verrerie, table de salon, table de bout et café, et une quantité d'autres articles trop long à énumérer.

Tous ces effets sont presque à l'état neuf.

Cette vente se fera à notre magasin.

ENCHERES MARCEAU Enr.
MEUBLES MARCEAU INC.,
110 RUE ST-PAUL
QUEBEC, P. Q.

64 DIVERS A VENDRE

ACHETONS, ECHANGEONS, VENDONS, sets de chambres, bibliothèques, secrétaires. MARCEAU MEUBLES USAGES. 83½ Mgr GAUVREAU. 3-5625.

MATELAS RESSORTS. $19.95, lit complet $23.00. Réparation de matelas. J.-M. JOBIN. 1219½ ST-VALLIER. 7-0744.

POELE combiné neuf, frigidaires neuf, usagé. Laveuse $15.00. Poêle g

Pièces de rechange

Autos Usagés

Accessoires de tous genres

LE PLUS GRAND CHOIX
D'AUTOS ET CAMIONS USAGES VENDUS

SPÉCIAUX
DE LA SEMAINE

G.M.C. 4 tonnes 1948, avec hoist, parfait état, très propre..... $2,400.

FORD 3 tonnes 1950, avec hoist, plateforme.... $1,550.

Conditions les plus faciles.
Ouvert le soir.

LAURENTIDE AUTOMOBILES

25 et 500 rue Dorchester
Tél.: 5-8181

BUICK sedan spécial de luxe 1942, très propre, mécanique parfaite ordre. $650.00 TEL.: 7-3348.

MERCURY 49 sedan, gris-bleu, très propre, 4 pneus neufs blancs, à vendre cause morfalité, Mme Irénée Fournier, Scott Jonction, Dorchester, P. Q.

FORD coach 1951, 9,000 milles, état de neuf, téléphone après 6 heures 7-8379.

STUDEBAKER 46, 4 portes, parfait ordre à vendre à bonne condition. TEL.: 3-8366. 804, 3e Rue.

METEOR coach 1951 de luxe, air conditionné, 18,000 milles. Vraie aubaine. TEL.: MA 3-2407.

PONTIAC 1940 coupé opéra, bon ordre, à vendre. Léonard Drouin, St-Lambert Lévis.

REMORQUEUSE modèle récent G.M.C. 1946, 4 tonnes, équipé, avec winch, Holmes-wrecker et Haby Duty, équipement, etc. prix réduit. TEL.: 50 Baie St-Paul J. L. Simard.

2 CAMIONS International KBS-7, 4 tonnes 1946 licence 1152 pneu 900 x 20, dompeuse Brantford plate-forme $2,500.00 pour les 2. A vendre ou échanger pour maison. S'adresser 213 HERMINE. TEL. : 5-7776.

DODGE 1941, parfaite condition, radio, chaufferette. S'adr.: 137 Morin. TEL.: 3-5257.

CAMION FORD Panel 1938, moteur neuf, bons pneus à vendre, conditions faciles. J. Bacque. MA 3-2341.

CAMION FORD 46, 1½ tonnes, chaufferette, $500.00. Plymouth 41, chaufferette $375.00. M. Leclerc. 195 Commissaires. 4-7815.

DODGE 1948 coach spécial de luxe, chaufferette, très bon état $1,000.00. 7-2988, après 6 heures soir.

CHRYSLER sedan 1946, chaufferette, air climatisé, radio, peus presque neufs. La meilleure offre comptant. TEL.: 7-0747.

3 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties automobiles neuves, usagées, LUDGER FERLAND, 661, 1ère Avenue. 4-2920.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO
POUR ARGENT comptant. 597 BOULEVARD CHAREST. TEL.: 3-4167.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950, $5 par jour, $0.10 mille assurances $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself, 1272 MAGUIRE. 7-8575.

SPÉCIAL
PLYMOUTH sedan 1951 $1495
CONDITIONS FACILES

Montcalm Automobiles

NOTRE DEVISE
BIEN VOUS SERVIR
afin de mériter votre confiance
901, 1ère avenue Tél.: 2-5676
444 Blvd Charest Tél.: 5-8897

À sacrifier

Oldsmobile sed. 1941..... $ 300
3 chars, chacun.... $ 150
Plymouth, 7 Pass., 1941..... $ 325
Chrysler 1950, état neuf..... $2200
Chrysler 1948, 7 Pass ..... $ 900

CHARS NEUFS
Dodge 1952
OUVERT LE SOIR
CONDITIONS FACILES

Simard Automobile
1095½ Canardière
Tél. : 4-9895

3 CHARS 1938-42 parfait ordre, bien bon marché. Faut vendre vite. TEL.: 2-4338.

CHRYSLER WINDSOR 1947 à vendre à l'état neuf, n'a pas sorti l'hiver. TEL. : 7-3855.

FORD 1935 en bon ordre, $200.00. S'adresser à 13 ARAGO entre 4-9 heures.

CHRYSLER 4 portes, 1939, radio, chaufferette, moteur neuf. TEL.: MO 3-6784.

PONTIAC 1939, sedan en parfait ordre, très propre $350. S'adr.: 36 rue Durocher. TEL.: 5-8601.

CAMION, 3 tonnes International 50, hoist propre, parfait ordre, avec acompte de $500.00. TEL.: 3-8013.

MERCURY 1947, sedan propre, bons pneus, 4,000 milles, vente: maladie. Visible soir. 595 St-Jean, 3e.

BUICK 1941 sedan modèle américain, très propre, bon ordre. Téléphone 5-6-570, 1370 31ème AVENUE.

OLDSMOBILE sedan 1949 radio chaufferette très propre bon prix. TEL.: 7-9215.

PLYMOUTH 1939 coach chaussé en neuf, très propre, $385.00. TELP.: 5-9325.

CHRYSLER 1934 $140.00, avec condition si désiré. S'ad. 112 St-Joseph. TEL. : 3-9811.

Lévis Automobiles Inc.

40, rue St-Henri, Lévis. Tél. zone 5-769. l'endroit où chacun est toujours bien servi, offre présentement en vente à bas prix un grand nombre de camions reconditionnés de toutes marques, capacité de ½ à 5 tonnes, mentionnons entre autres :

1950 INTERNATIONAL L-160
1951 FORD Panel ½ tonne
1950 DODGE PANEL ½ tonne
1947 CHEVROLET Panel ½ tonne
1950 THAMES Panel
1947 INTERNATIONAL 4 tonnes
1949 MAPLE LEAF 3 tonnes
1947 FARGO PANEL ½ tonne
1949 GMC 454
1947 REO 4 tonnes
1950 GMC 2½ tonnes
1947 INTERNATIONAL KB-5
1950 GMC 520

Aussi voitures reconditionnées de toutes marques, années et modèles; Autobus de 18 à 40 passagers; Tracteurs; Chasse-neige, ainsi que pièces de rechange neuves et usagées.

PLYMOUTH sedan, 1951
CHEVROLET sedan, 1951
CHEVROLET sedan, 1950
PONTIAC sedan, 1950
STUDEBAKER sedan, 1950
CHEVROLET sedan, 1948
OLDSMOBILE sedan, 1948
PONTIAC sedan, 1947
DODGE sedan, 1947
MERCURY sedan, 1946
BUICK coach, 1946
CHEVROLET pick-up, 1947
BUICK sedan, 1940
NASH coach, 1938
FORD Panel, 1937

Arthur Blais
139A RUE ST-GEORGES
LEVIS
TEL. : ZONE 5277

MERCURY et FORD sedan, coach 1950, Buick sedan 1948, Oldsmobile sedan 1948, Studebaker coupé opéra 1948, Plymouth sedan 1948, Chevrolet et Pontiac sedan 1948, Station Wagon et Panel Pontiac et Willys, camions 10 roues 2-3 différentiels avec dompeuse. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST. TEL.: 3-4167.

STUDEBAKER CHAMPION 1946, sedan moteur et 4 pneus neufs. Chaufferette, radio, très propre. 33 Boisseau. TEL.: 3-2352.

OLDSMOBILE 1940 sedan avec chaufferette, moteur reconditionné, 4 pneus neufs, $400. S'adr.: 115 St-Paul. 2-8601.

CHEVROLET 1931, bon moteur, pneus radio, $75.00. S'adresser 141, 101ème rue TEL.: 5-8014.

CHEVROLET sedan 1948 en parfait ordre. 290 41ème rue. De 6 à 8 HEURES.

BUICK 36 état neuf. Occasion pour cultivateur ou personne voulant bon char. 296 LAFAYETTE. 7-0754.

MORRIS MINOR 1949, parfaite condition. TEL.: 4-8355.

FORD 1941, en parfait ordre, 5 pneus neufs. $350.00. S'adresser 110½ Richelieu. TEL.: 4-1947.

PACKARD sedan 1938. 6 cylindres propre, pneus neufs, $260.00. S'ad. : 10 Aqueduc. TEL.: 4-6894.

PANEL CHEVROLET sedan delivery (style master) 1948, très bonne condition. TEL.: 7-3147.

PONTIAC sedan 1947. Chevrolet 1932 petit camion. Bicycle de course C.C.M. pour filles. TEL.: 4-4791.

HUDON AUTOMOBILE

VOUS TROUVEREZ autos de toutes marque 1940 - 1952. A bas prix. 545, 1ère Avenue 4-9769.

SIMARD AUTOMOBILE
1095½ CANARDIERE

VENDONS chars neufs et usagés, toute marque. Prix réduit. Ouvert le soir. TEL.: 4-9895.

AUTO MODERNE LTEE
VERITABLE OCCASION

PACKARD SEDAN 1950, équipé $2190. Ford Station Wagon, 1940 $350. Austin 1948, $795, Jeeps usagés $695. Morris coach 1950, $875. Station Wagon Willys 1950, usagé, pouvoir 4 roues, $1,995. Packard 6 cyl. sedan 1947 $1295; Morris convertible 1951, $1,175; Morris Oxford 1950, $1,290; Jeep, Pick-Up et Station Wagon Willys neuve, pouvoir sur 4 roues. 25 DE LA COURONNE. 5-8188.

NASH de luxe, 1946. Prix sacrifice, cause maladie. TEL.: 4-5907, 5½ -7½ heures soir.

MONARRCH 1950 radio chaufferette, air conditionné, chaussé à neuf, bien propre. 144 Garnier. TEL.: 7-9276.

DODGE SEDAN 1938 en parfait ordre, bien chaussé, bas prix. 44 POULIN, Giffard.

TRACTEUR Caterpillar D6 équipé bulldozer, angledozer, winch, en très bon ordre. Bonnes conditions. TELEPHONER 114 St-Pascal, Kamouraska.

NASH 1947, sédan, comme neuf, millage: 3,000. Prix d'aubaine. S'adresser 69 rue SAUNDERS.

MONARCH COUPE Opéra 1947, 1ère classe, Chevrolet coach 1942 Spécial, 265 ST-OLIVIER. TEL.: 5-6880.

AUBAINE PONTIAC 1951, coupé opéra, très propre, comme neuf. 7-3522.

PONTIAC 1941, propre, bien chaussé. S'adresser 217, — 4e RUE. TEL.: 4-3051.

CAMION PANEL MERCURY 1949, avec run pour teinturerie. TEL.: MO-3-3153.

PETITES ANNONCES
DODGE SEDAN 1951, Météor coach 1949, Ford coach 1946, 294, 3e AVENUE. TEL.: 2-6339.

CHEVROLET 1937, 4 portes, moteur bonne condition, 4 pneus neufs. TEL.: 5-8937.

FORD SEDAN 1938 $250. Whizzer $50.00 James 580 1ère Avenue. TEL.: 3-7538.

PETIT PANEL AUSTIN à vendre, ou échanger pour automobile, ou motocyclette. 117 rue VITRE.

BUICK 1940 coupé opéra bonne condition. S'ad.: 101 de MONTMORENCY.

TRUCK MERCURY, 3 tonnes, neuf, chaussé 12 plis, très bon marché, cause maladie. Léopold Rittenbach, entre 7-8 hrs. 2-3318.

PONTIAC 1938 avec Radio bon ordre, bien propre aucune offre raisonnable refusée. 122 TASCHEREAU.

MERCURY 1949 prendrais échange si désiré. TEL.: 7-0331.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél. : 4-9769

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Ariel, Square-Four, 1000 C.C. modèle 1952, presque neuf, laisser pour offre satisfaisante. 3-7294.

MOTOCYCLETTE JAMES Whizzer, tour à fer, shapper Drill. V. Drapeau, 629 STE-THERESE. 3-7991.

MOTOCYCLETTE Harley-Davidson, 74, avec side-car. TEL.: 3-6388.

121 MAISONS A VENDRE
(Suite de la page 14)

MAISON BRIQUE, 2 logements, 6 pièces. Modernes. Système à l'huile, garage. 1070 FORGET, SILLERY.

ST-PASCAL, Duplex 2 logements 5 pièces, système chauffage à l'huile, cave finie, salle de jeu, chambre bain tuile. Prix abordable. Peu de comptant. TEL. : 2-1420.

N'ACHETEZ PAS une propriété sans nous consulter. Réelles occasions. L. HUNT, 5-7688 — 7-2091.

COTTAGE, 8 grandes pièces, 2 salles bain, cuisine ultra moderne, grandes armoires, foyer naturel, terrassement fini, lot arrière clôturé. Prix $21,000. S'adr.: 2159 DICKSON SILLERY.

SILLERY maison 2 étages chauffage à l'huile, garage. TEL.: 7-4259 entre 1-3 — 7-9 heures.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 3 logements 5 pièces. Acompte $5000. Turmel 1447 d'Assise. 3-4567

STE-FOY, 2 logements 5 pièces. Acompte $3,500. Prix $11,500. J. Turmel. 1447 d'Assise. 3-4567.

ST-ALBERT LE GRAND propriété 4 logements, 6-4 pièces chauffées. Turmel, 1447 d'Assise. 3-4567.

A VENDRE; bâtisse située, à proximité limites de la ville, Gros-Pin. 42 x 34, terrain 195 x 50 pourrait servir pour manufacture ou entrepôt. TEL.: MO 3-3833.

STE-CLAIRE D'ASSISE, 2 logements 5 pièces, non chauffé, conditions faciles. Raymond Bélanger, 32 Couronne. 3-5352.

MAISON moderne rapportant $3,900.00 par année, revenu 10% net. TEL.: 7-1344.

OCCASION exceptionnelle — St-Pascal, maison 2 logements 6 pièces plus salles de bain, chauffage, 1er étage. Prix $14,500. Emile BROUSSEAU, 255 St-Jean, TEL.: 2-5768.

$3,000.00 Acompte, GIFFARD. — Maison neuve, 5 pièces. Grand terrain. Balance, $42.00 par mois. TEL.: 2-4295.

$8,500.00 Comptant, rue DUROCHER. — Maison 2 logements, poste commerce, 2 pièces arrière. Vente à sacrifice. 2-4295.

$1,000.00 ACOMPTE, S-LOUIS Courville, Maison 2 logements, 4 grandes pièces. Grand terrain. Balance condition: 2-4295.

$1,500.00 ACOMPTE, ST-PIERRE, Charlebourg. Maison neuve, 3 logements, 4 pièces. Conditions : $59.00 par mois : 2-4295.

$1,000 ACOMPTE, joli cottage, Sillery Cove, 7 appartements, chambre bain moderne. Balance : $30.00 par mois. Capital, intérêt. TEL.: 2-4295.

$3,000.00 ACOMPTE, St-Albert le Grand. Maison 2 logements, 4 grandes pièces. Conditions : $67.00 par mois. 2-4295.

$7,500.00 ACOMPTE, 31ème rue. Maison 6 pièces, chambre bain. Balance conditions. TEL.: 2-4295.

$5,000.00 ACOMPTE, St-Pascal. Maison 8 logements modernes, chauffage huile. Revenus $510.00 par mois. Balance très bonnes conditions. TEL.: 2-4295.

A LEVIS

MAISON 10 pièces à vendre, magnifique vue sur le fleuve, chauffage à l'huile, foyer, garage. Le tout fini moderne. Bonnes conditions. S'adresser, 12 rue J.-K. Lallamme, Lévis. TEL.: Zone 5-791.

Immeuble de la Couronne

POURQUOI pas vous rendre aux Immeubles de la Couronne no 92 ch 12 pour acheter une maison seule ou 2 logements, que vous désirez depuis longtemps. Acompte raisonnable requis et balance facile. Avons plusieurs maisons en ville et banlieue, pour toutes les bourses. 92 de la Couronne ch 12. TEL.: 2-8884, soir 4-9108 — MA 3-2047.

PROPRIETE EN BRIQUE
AVEC POSTE DE COMMERCE
LIBRES A L'ACHETEUR
situés :
Boulevard Langelier en face de l'Ecole Technique

Propriété avec gros restaurant, très bonne clientèle et logement de 6 pièces.

A SACRIFIER
$8,000.00 comptant
balance comme loyer

Logement et magasin prêts à opérer.

S'adresser à :
O. LEROUX,
525, 3e Ave, tél.: 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

$15,000.00 ACOMPTE, coin rues, St-Fidèle, Maison neuve, 3 logements 5 pièces plus épicerie licenciée, ameublement, stock compris. Revenus $308.00 par mois. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

$9,500.00 ACOMPTE, Limoilou, coin de rues, 3 logements 8 pièces modernes. Balance, conditions: 2-4295.

ST-ROCH — Maison chambres. Revenus $36.00 par semaine. Acompte raisonnable. TEL.: 2-4295.

$5,000.00 ACOMPTE, Saint-Albert le Grand. Maison 9 pièces modernes. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

$7,000.00 ACOMPTE, Saint-François d'Assise. Maison 2 logements, 6 pièces. Balance, conditions. TEL.: 2-4295.

$1,000.00 à $5,000.00 ACOMPTE, St-Pascal Maison 2 logements, 5 et 6 pièces. Plan provincial. Balance très bonnes conditions. TEL. : 2-4295.

ARGENT prêté, 1ère et 2ième hypothèque. Nous sommes acheteurs, 1ère et 2ième hypothèque. TEL. : 2-4295.

ST-PASCAL Cottage 5 pièces. Pierre champ, chauffé, huile. S'adr 871 Bardy, TEL.: MO 3-7645.

ST-PASCAL 2 — 6 pièces neuf, chauffage huile, garage, façade pierre. S'adr.: 1074 CHAPLEAU. MO 3-7645.

MAISON 6 pièces, chambre bain, chauffage central, salle de jeu, foyer, terrain aménagé 125 x 125, piscine, badminton, arbres fruitiers, ornementation, aussi jolie serre chauffée. Conditions. L.-P. Fagé. Côte St-Paul, Les Saules.

MAISON à vendre, 5 appartements, Ancienne-Lorette et Ste-Foy, près école, église, autobus, système chauffage. Prix $7,200.00. Peu comptant, balance $28.00 par mois. TEL.: 7-4422.

STE-CLAIRE D'ASSISE : 2 logements neufs, 5 pièces modernes, chauffage huile, foyer naturel, $7500.00. Balance plan provincial. Libre immédiatement. Cause départ. Directement du propriétaire. TEL.: 4-2524.

SILLERY : 4 logements 6 pièces, chauffés. St-Pascal, 3 logements 5 pièces chauffés. Direct propriétaire. 3-8582.

SILLERY, maison 4 logements, plus garage $25,000.00. P.-A. Savard Ltée. TEL. : 7-2707.

MAISON A VENDRE. — Voulez-vous devenir propriétaire avec $3,000.00 acompte ? Nous vous construisons propriété seule ou 2 logements, plan provincial. A. BERGERON, 312, 61ème RUE. 2-4295.

ST-SAUVEUR. Cause de mortalité 5 logements 4-5-7, 3 étages. Grandeur 45-60. 2 garages et cour. 118 Père Grenier. L. Clavet. TEL.: 3-3064.

ANCIENNE LORETTE. Maison neuve plein-pied, 6 pièces, pierre de champ. S'ad.: 263 rue Notre-Dame Ancienne Lorette. TEL.: 7-5333.

RUE HERMINE, maison 2 logements, 6 pièces. Garage, occasion. V. Drapeau, 39 ST-GERMAIN. 3-7991.

AUBAINE LES SAULES, maison 4 pièces, grand terrain, $2,500. V. Drapeau, 39 ST-GERMAIN. 3-7791.

BEAUPORT. Maison brique 2 logements de 6 pièces, finie plâtre, chambre bain, chauffage central. MO 3-3202.

MAISON 1½ étage, 8 pièces. Bon revenu. Direct avec propriétaire. S'adr.: 111 DES COMMISSAIRES.

RUE VILLARS, plain-pied 8 pièces, en pierre des champs, garage. TEL. : 7-3008.

122 MAISONS DEMANDEES

MAISONS, un ou plusieurs logements demandées pour acheteurs sérieux. EMILE BROUSSEAU, 255 ST-JEAN. Tél.: 2-5768.

POUR LA VENTE de propriété consultez C.-R. CANTIN. 464 St-Joseph. TEL.: 3-6910.

VOUS VOULEZ VENDRE votre propriété. Service confidentiel. L. HUNT. TEL. : 5-7688 — 7-2091.

MAISON DEMANDEE pour argent comptant. R. DE ROSA, 130 ST-JEAN. TEL. : 5-5914.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. 4-2542.

ON DEMANDE propriété et commerce en ville. J.-A. TURMEL, 1445 D'ASSISE. TEL.: 2-3060.

DEMANDE Maison de chambre à Québec, 5 ou 6 chambres. Ecrire Casier 613 Le Soleil.

SI VOUS DESIREZ vendre votre commerce ou propriété. Consultez V. Drapeau, 629 STE-THERESE. 3-7991.

POUR L'O VENTE de votre maison ou commerce, appelez J. Bacque. TEL.: 7-6161. MA 3-2341.

BOURSE rouge, avec contenu perdue, entre Manoir St-Castin, et Tournée du Moulin. TEL.: 2-1115. RECOMPENSE.

126 Maison de campagne à vendre

LES SAULES, Ancienne-Lorette. Maison neuve, 6 pièces, chambre bain, chauffage cave ciment 7 pieds comptant $4,200, balance facile. HENRI NOLIN, 192 Route Montreuil, Ancienne-Lorette.

127 MALADIES

A CONSULTER, Docteur Prévost, hôpitaux Paris, Londres, New-York. Toutes maladies intimes, hommes, femmes, jeunes filles : peau, sexuelles, urinaires, frigidité féminine, stérilité, traitées spécialement 3440, Hutchison, Montréal.

Mme Martini

Voyante et conseillère sur le mariage, l'amour, les affaires et tous les événements de la vie, PEUT et vous AIDERA à résoudre tous vos PROBLEMES. 9 h. a.m. à 10 h. p.m. 51 St-Louis. Tél.: 2-0297.

128 MATERNITE

HOPITAL ST-PAUL, maternité privée, chambres convelescents, pouponnière, gardes-malades graduées, médecin au choix. 24½ JOFFRE. 7-0238.

MATERNITE licenciée pour fille, discrétion, avantage religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

HOPITAL MATERNITE LAROCHE privée discrétion absolue dames, demonselles, 194 Blvd Pierre-Bertrand, Québec. TEL.: MU 3-4084.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle surveillance médicale, permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantage religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE, 682 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 7-4411.

129 MATERIAUX de construction

GRAVELLE à vendre, première qualité pour chemin. S'adresser Michel Robitaille. Rang Ste-Famille, Champigny.

132 OBJETS PERDUS

PORTE-MONNAIE en cuir neuf de marque Birks, perdu lundi soir. Téléphone. 7-1695.

133 ON DEMANDE A ACHETER

LOUIS ENRG, 28 St-Joseph. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, habits, radios, valises, clavigraphes, kodak, lunettes d'approche, instruments musique. TEL.: 4-1431.

139 PERSONNELLES

MAUVAISES HABITUDES. Bégaiement timidité, vices, insomnies. Obsession. Tics nerveux. GASTON PASCAL vous en délivrera ainsi médiums clairvoyants. TEL.: 3-1115 — 2-0256.

144 PIANO A VENDRE

PIANO Wormwith à vendre $175.00. S'adr 2-5 heures. 7-1757.

PIANO WILLIAM, à vendre. S'adresser 3 CHEMIN STE-FOY.

145 PIANO DEMANDE

SERAIS ACHETEUR d'un piano usagé, dans maison privée. TEL.: 5-6741, entre 6 — 10 hrs. P. M.

PROMPT ACHETEUR pour petit piano à queue, aussi petite orgue électrique usagé. Paieral prix raisonnable, argent comptant Ecrire immédiatement. Prof. Lucien Caron 554 Laurier, Trois-Rivières.

153 RADIO A LOUER

RADIOS et Pick-Up, location à semaine ou au mois, chambre, maison privée, hôtel, hôpitaux, 7-1720.

155 RADIO A VENDRE

RADIO EMERSCON, combiné, 3 vitesses, jouant 12 disques en très bonne condition. 9 Haldimand. 4-1642.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE demandée pour service général, références exigées. S'adr.: 994 ave Mont St-Denis. TEL.: 7-4401.

SERVANTE DEMANDEE où il y en a déjà trois. 1091 AVE BEGIN. 7-1313.

SERVANTE pour ouvrage général, dans famille, 3 grandes personnes. Mme Marsh 297 Avenue Laurier.

SERVANTE demandée, pour petite famille pas de cuisine. TEL.: 7-1264.

SERVANTE pour ouvrage général sachant faire la cuisine, gros lavage en dehors, 3 grandes personnes. Références exigées. Bon salaire. Dr Paul Painchaud 124 Murray. 7-6213.

SERVANTE demandée, pour petite famille, très bon salaire, S'adr.: 1175. Ave Bégin. TEL.: 7-6205.

BONNE GENERALE demandée pour famille grandes personnes. Références exigées. Mme Auguste Drolet, 52 Ave Brown.

JEUNE FILLE sachant faire un peu de cuisine. Maison privée, 2 enfants. TEL.: 3-2414.

SERVANTE générale demandée. S'adr.: R. Létourneau, 670 rue Dorchester. TEL.: 4-0150.

SERVANTE générale demandée, 4 personnes expérience et références exigées, bon salaire. TEL.: 7-4695.

BONNE ouvrage générale petite famille. Expérience nécessaire. 130 Moncton.

ON DEMANDE une cuisinière et une fille de chambre, références exigées. S'adr.: 51 rue D'Auteuil.

FILLE générale famille 4 enfants, 3 à l'école. Bon salaire. Références exigées. 154 Fraser. 5-6361.

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général, sachant un peu cuisine, pas d'enfants. S'adresser 172 St-François. 4-2222.

SERVANTE demandée, références exigées. Position immédiate. S'adresser 22 rue Henry, Lévis, téléphone : 635.

SERVANTE d'expérience parlant anglais pour petite famille près Boston, E.-U. Bon chez soi, $25.00 par semaine. Avons femme de ménage pour aider. Ecrire donnant références à CASIER 611, LE SOLEIL.

FILLE de campagne sachant faire un peu cuisine, bon salaire à personne d'expérience pour famille 2 enfants âge scolaire gros lavage en dehors, où on garde femme de ménage pour gros travaux. Chambre seule, salle bain. S'adr.: 34 ave Bégin, près Hôpital St-Sacrement. TEL.: 7-4291.

159 SERVANTES DEMANDEES

FILLE de la campagne, famille 3 enfants, 176 Côte d'Abraham. TEL.: 4-4484.

BONNE, ouvrage général, pas cuisine. Bon salaire. S'ad.: 80 RUE ST-LOUIS. TEL.: 2-3239.

SERVANTE pour ouvrage général — 3 grandes personnes, bon salaire à personne qualifiée. Ecrire M. Noël Lavoie, 1332 Demontigny Est, Montréal.

ON DEMANDE immédiatement une fille sachant faire la cuisine, personne d'un certain âge, pour servir 2 personnes où il y a déjà une femme de chambre. TEL.: 5-8046, références exigées.

BONNE pour petite famille. Références exigées $50.00 mois. 98B Père Marquette, Appt 1. TEL.: 7-9567.

BONNE demandée, ouvrage général. Devra coucher chez-elle. Références exigées. Mme Aimé Déry, Avenue Madeleine de Verchères. TEL.: 7-6160.

BONNE désirée pour service général sachant faire un peu de cuisine, aucun gros lavage à la maison, ni lavage vaisselle. Chambre privée avec radio. Très bon salaire. Appeler 7-1641 ou écrire 1145 Avenue Vanquelin, Québec.

ON DEMANDE une servante ; références exigées, aimant les enfants, bon chez-soi. TEL.: MO 3-7170.

ON DEMANDE une servante générale, sachant faire la cuisine. S'adresser 32 Père Grenier, St-Sauveur. 3-1317.

SERVANTE sachant faire un peu cuisine maison privée. St-Sacrement références exigées expérience 20 de Longueuil. 7-2325.

FILLE DE CAMPAGNE demandée, ouvrage général, chambre seule, bon chez-soi. 140 Turnbull. Mme LEMAY.

AIDE FAMILIALE demandée, chambre seule 3 enfants position à l'année, bon salaire. TEL.: MO 3-7982. On peut venir ou écrire Mme Antonio Chalifour, 413 rue Champfleury.

JEUNE FILLE DEMANDEE pour aider au ménage. Devra coucher chez-elle. S'ad.: 47 D'AIGUILLON.

BONNE SERVICE général. Références exigées. Bon salaire, 7-1613, Mme Louis Auger 1220 des Pins, Sillery.

SERVANTE demandée comme aide générale pour 1 mois. S'adresser TEL. : MA 3-2511.

ON DEMANDE une bonne. Références exigées. TEL.: 7-2155.

BONNE pour ouvrage général. $10.00 semaine, gros lavage en derors. TEL. : 7-1369.

SERVANTE générale, petite famille, pas d'enfant, références. 2-2368, avant 1 p.m. et après 8 p.m.

SERVANTE pour appartement, 5 pièces, sachant faire la cuisine. Prendre soin d'un enfant. Très bon salaire. S'adr. 90 ST-JOSEPH. 4-4171.

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général, près de la ville, bonnes conditions, bon salaire. Ecrire CASIER 617 LE SOLEIL.

ON DEMANDE une bonne avec références, sachant faire la cuisine, 14 AVE DE BERNIERES. 5-5050.

159 A SITUATION DOMESTIQUE

ABSOLUMENT TOUT !
PARTOUT ! ET TOUJOURS !
Service complet et fiable de nettoyage, peinturage, etc., de maisons, bureaux. Coopérative des Vétérans. En tout temps, téléphoner : 4-6866.

159b TAXIDERMISTE

ANIMAUX, bas prix, envoyer par malle à HENRI TREMBLAY, taxidermiste, St-Marc, Les Eboulements, Charlevoix, Qué.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent leur place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

162 TERRAIN A VENDRE

TERRAIN à vendre rue Bardy 46½ x 75 $900.00. TEL.: MO 3-0277.

5 TERRAINS à concéder $25.00 par année. Rivière, étang, 16 Deux-Rivières, St-Pierre Charlesbourg. MA 3-1871.

TERRAIN rue Dorchester, 32 x 71. TEL.: 3-1761.

2 LOTS à vendre, Québec-Ouest, rue Gauvin. S'adresser 128 Lafayette. TEL.: 7-9802.

48 AVE JOFFRE, terrain 37½ par 77. B. Bastien. TEL.: 4-4484.

ST-PIERRE Charlesbourg, 8 lots à bâtir, Bas prix. Le Comptoir du Crédit Ltée. 187 St-Joseph.

MAGNIFIQUES TERRAINS à vendre 10 sous le pied. TEL.: 7-5426.

SILLERY, Avenue Villars, beau terrain à vendre 50 x 96. TEL.: 7-7035.

PLUSIEURS beaux terrains, près église, école, St-Rodrigue, différentes grandeurs, conditions très avantageuses. Odilon Hamel MA 3-2767.

CAP-ROUGE

LOTS A VENDRE, 60' x 100'. Prix modique ou à concéder à rente foncière annuelle. TEL.: 7-5221

165 TERRE A VENDRE

COUPE de bois à vendre. S'adr.: à 53 avenue royale Ange-Gardien, Mont. TEL.: MO 3-4484.

TERRE A VENDRE, 130 arpents, ½ mille de l'église St-Antoine de Tilly avec roulant, fraisière, verger, vente: cause maladie. René Noël, St-Antoine de TILLY.

TERRE DE 8 ARPENTS avec maison, grange, cours d'eau. TEL.: MO-3-4272, Ste-Thérèse de Beauport.

TERRE A VENDRE, un mille de Lauzon, traversant route Trans-Canada, bâtisses modernes construites 1948. Prix avantageux pour prompt acheteur. S'adresser Charles Turgeon, route rurale No 1, St-Joseph, Lévis.

Parade de l'O.T.J. à Victoriaville

Victoriaville (DNC)- Plusieurs centaines de jeunes, des quatre terrains de jeu de la ville. Académie St-Louis de Gonzague, Ecole St-David, Victoriaville Furniture Ltd et Coopérative d'Habitation, ont participé vendredi dernier, à la grande parade des chars allégoriques qui a brillamment clôturé les activités de l'O.T.J. Cette intéressante parade a été suivie d'un grand ralliement sur les terrains de l'Académie.

S.H. le maire L. Arthur Gamache, l'hon. Wilfrid Labbé, M. le chanoine Origène Grenier, curé de Ste-Victoire, tous trois présidents honoraires de l'O.T.J. adressèrent la parole aux jeunes à cette occasion. Le maire et la mairesse des jeunes, M. Jacques Boissonneault et Mlle Lucienne Boisvert, remercièrent les jeunes de leur support.

M. Eugène Serré, conseiller municipal, ex-président de l'O.T.J., proclama les vainqueurs, tandis que M. Alfred Domey, secrétaire, agissait comme maître de cérémonies.

Les gagnants furent le char "L'Assomption", de Mlle Claire Cloutier, $10.00 la Ste-Famille, de Jacques Cloutier $5.00; la Cie Transport Jutras "autobus", par J. Cantin $5.00; le barbier", par Pierre Labbé $5.00; N.-Dame du Cap", par Jacques Laroche et Jean Laroche, $5.00. Les juges était l'hon. Wilfrid Labbé, S.H. le maire L. Arthur Gamache, le R.F. Séverin, directeur du Collège Sacré-Coeur, les conseillers Roger Bergeron, Eugène Serré, Emile Hamel, Charles-Edouard Boutet, M. le chanoine Origène Grenier, M. L.-A. Patry, président de l'O.T.J., M. l'abbé Gérald Cloutier, aumônier, J.-E. Alain, président de Victoriaville Furniture Ltd. Des prix de $2.00 furent attribués à tous les autres chars, et $1.00 à chaque propriétaire de bicyclette ou tricycle décorés pour la parade.

On remarquait plusieurs convertibles dans le défilé, transportant tous les invités d'honneur, notamment le maire et la mairesse de l'O.T.J. et leurs bouquetières, qui venaient en tête, Mlles Monette Trottier et Louise Talbot. Les chars allégoriques outre ceux déjà mentionnés, étaient les suivants; Le Pont des Chapelets", le Jardin de l'enfance ; l'Ouvroir, le cercle des fermières; les berceaux", les fermiers", les mariés", le boucher de campagne, le bébé", "auto de course", par M. Biron, l'ancien temps", par Jacques Hénault", évangélisation", par le R. P. Jogues, Gilles Galarneau et Jean Houle, "La reine", Véronique Nolain, découverte de l'Amérique", Roger Pelletier, construction d'une église", André Lambert, la vieillesse" Noël Fournier et Réal Rondeau; "exploit d'un mousquetaire", Michel Béliveau; Notre-Dame de Lourdes", Jacques Ceré; "Royaume des jeux", Raymond Garneau, "L'assomption" Nicole Mahaits; "La Sainte famille", Roger Levasseur, le "Centre Marial", Lionel Blanchette et Jules Blanchette; hommage à notre ministre", Jean-Paul Boutet; "la missionnaire", Huguette Rodrigue; Inventions modernes", Jean-Renald Provencher; "la Ste-Famille", Ghislaine Renaud; "C.F.D.A." Nicole Farjon et Murielle Lafontaine;" la caravane de l'Ouest", J.-Guy Rivard; l'Angélus", J.-Claude Cloutier, hommage au Grand Séminaire", Aline Daveluy; auto de course", J.-Claude Dallaire; "la prière en famille", Gilles Lacomte; "le R. F. Lambert, s.c. en mission", J.-Marc Lemay; auto de course", J.-Marc Aubert, le R.P. Bréboeuf", Gilles Boucher; "le Zoo", André Patoine; les joueurs de dames", Jacques Poirier; L'Ange Gardien", Réal Boisvert, "Vive le petit Canada", Pierre Pontbriand; "dévotion à Marie", Jacques Verrette; "auto de course", Maurice Ouellette; après le jeu, le chapelet"; famille Siméon.

Vaches saisies

Malone, N. Y., 12. (PC). La garde-frontière des Etats-Unis a dit hier qu'elle a saisi des vaches Holstein non loin de Malone mercredi soir alors qu'elles étaient amenées aux Etats-Unis en contravention avec l'embargo imposé contre la fièvre aphteuse. Les 10 bêtes, portant de fausses étiquettes des Etats-Unis ont été abattues et enterrées.

Ajournement obtenu

Munsan, Corée, 12. (PA) Les négociateurs des Nations Unies ont réclamé et obtenu, aujourd'hui, un septième ajournement consécutif d'une semaine, aux pourparlers de paix en Corée.

Séoul, 12. (PA) Le feu que les artilleurs alliés dirigaient dans les vallées au nord de la colline Capitole, aujourd'hui, a empêché l'ennemi d'attaquer de nouveau cette crête du front central. Les patrouilles sud-coréennes ont rapporté à l'

Dans nos théâtres

Comédie musicale en Technicolor à l'Empire

Mitzi Gaynor et Gloria DeHaven dans une scène du musical en Technicolor, "Down Among The Sheltering Palms", que l'Empire présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui. David Wayne, Jane Greer et William Lundigan ont aussi d'importants rôles dans cette production.

Nouveau drame à l'affiche du Cartier

Dennis Morgan et Joan Crawford dans une scène de "This Woman is Dangerous", que le théâtre Cartier présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui. David Brian joue aussi un important rôle dans le film. Attraction supplémentaire, "3 For Bedroom C", nouvelle comédie en couleurs avec Gloria Swanson.

HOWELL ET BOWSER A LA TOUR SAMEDI ET DIMANCHE

Howell et Bowser chanteurs-comédiens, vedette des orchestres Cab Calloway et Duke Ellington. Un des 10 spectaculaires numéros que l'on pourra applaudir demain et dimanche à l'Ouverture de la Saison de Vaudeville de La Tour.

Dès samedi, au Cinéma de Paris

Nicole Ladmiral et Claude Laydu dans une scène de la belle production "Le Journal d'un Curé de Campagne" qui prendra l'affiche dès samedi, au Cinéma de Paris.

Théâtre Victoria, 2 versions françaises

Deux productions d'une incomparable attraction sont à l'affiche jusqu'à jeudi : "Ainsi sont les Femmes" (version française de "A Date With Judy") en Technicolor, dont les principaux rôles ont été confiés à Wallace Beery, Jan Powell et Elizabeth Taylor ; puis "La Salamandre Dorée, avec Anouk et Trevor Howard.

Théâtre Classic, jusqu'à jeudi

2 Versions Françaises

"Les Conquérants" (Dodge City). Magnifique production en Technicolor en programme double avec "Liens Eternels" : Deanna Durbin et Joseph Cotten.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1 hr à 11 hrs. "Gobs and Gals" (88 min.) à 1.00, 4.20, 7.45 hrs. "Diplomatic Courier" (97 min.) à 2.30, 5.55, 9.20 hrs.

CINEMA DE PARIS — Actualités : 12.20, 2.39, 9 hrs. Justice est faite : 12.30, 2.49, 5.08, 7.08, 9.40 hrs. Operette provençale : 2.13, 4.32, 9.25 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — Sur le territoire des Comanches : 1.50, 4.40, 7.15, 10.05 hrs. Nouvelles : 3.10, 8.30 hrs. L'Impasse maudite : 2.20, 5.55, 8.45 hrs. Continuel de 1.50 à 11.20 hrs.

CLASSIC : — Les liens éternels : 1.15, 4.30 7.50 hrs. Les Conquérants : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel.

CARTIER : — This Woman is Dangerous; 3 for Bedroom C ; Nouvelles et sujets courts. Dernière représentation complète à 7.45 hrs. Continuel de 1.00 à 11.00 hrs.

EMPIRE : — Down Among the Sheltering Palms : 1.00, 3.55, 6.50, 9.45 hrs. Nouvelles : 2.25, 5.20, 8.15 hrs. Trap: 2.40, 5.35, 8.30 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Sujets courts : 1.00, 4.26, 7.55 hrs. Tarzan et la femme-léopard : 1.36, 4.55, 8.10 hrs. La vipère : 2.33, 6.02, 9.18 hrs. Continuel.

LAIRET : — Nouvelles : 1.10, 4.28, 7.46 hrs. Pigeon d'Argile : 1.38, 4.56, 8.14 hrs. Le maître de la prairie : 2.28, 5.46, 9.04 hrs. Fin : 11.04 hrs. Continuel.

LAURIER : — The Milkman : 1.10, 4.25, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.35, 5.50, 7.40 hrs. Les dépravés : 2.55, 6.10, 7.25 hrs. Continuel.

PALAIS MONTCALM : — Chauve-souris : 2.00, 4.00, 6.00, 9.00, 10.00 hrs. Regard sur le Canada : 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 11.30 hrs. Te Deum : 2.38, 5.48, 7.48, 9.48, 11.48 hrs.

PIGALLE : — Aurore l'enfant martyre : 12.25, 2.53, 5.01, 7.09, 9.37 hrs. Vedettes et chansons : 2.10, 4.34, 6.42, 9.10 hrs. Actualités françaises: 12.15, 2.43, 9.00

PRINCESSE : — Kansas Riders : 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets courts : 2.20, 5.14, 8.08 hrs. The mark of the Renagades : 2.33, 5.27, 8.21 hrs. Continuel.

RIALTO : — Chaines conjugales : 1.25, 4.40, 8.05 hrs. Les chevaliers du Texas : 3.05, 6.25, 9.45 hrs. Nouvelles et sujets courts: 1.10, 4.25, 7.45 hrs. Fin: 11.10 hrs. Continuel.

SILLERY : — La maison des étrangers : 6.30, 9.45 hrs. La fille qui a conquis l'Ouest : 8.20 hrs. Fin : 11.30 hrs.

VICTORIA : — La Salamandre d'or : 1.15, 4.40, 8.05 hrs. Ainsi sont les femmes : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Continuel de 1.15 à 11.20 hrs.

BIENVILLE : — Le Café : 7.00, 9.40 hrs. Nouvelles : 8.10 hrs. L'Atlantide: 8.25 hrs. Fin : 10.55 hrs.

CANADA : — Starlift : 6.10, 9.45 hrs. Sujets courts : 7.45 hrs. La fille du désert : 8.10 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — L'Ile des Amours: 6.15, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. Le Paradis des Pilotes Perdus : 8.00 hrs.

ETCHEMIN : — Perdu dans les ténèbres: 7.30 hrs. La cité de la peur : 9.15 hrs. Fin : 10.45 hrs.

A l'enquête sur la moralité

Montréal, 12 (PC) Le directeur de la police municipale, M. Albert Langlois, a déclaré, hier, que les maisons de jeu existant lorsqu'il prit la direction de la police, en 1947, fonctionnaient comme clubs à charte et qu'il était difficile de leur intenter des poursuites.

Interrogé par Me Jean Drapeau, procureur des requérants, le directeur a affirmé qu'il ne croit pas que les maisons de désordre fonctionnaient ouvertement lorsqu'il devint chef de police. "Certainement pas de façon aussi publique qu'auparavant. Il y en avait quelques-unes, mais elles étaient déguisées comme clubs à charte."

A cette enquête qui a pour but de démontrer le relâchement dans l'application des lois contre le vice, à Montréal, au cours d'une période de dix ans, M. Langlois a ajouté qu'on a porté la chose à son attention trois mois après sa nomination et qu'il a transmis le problème à l'escouade de la moralité, afin qu'elle lui fasse rapport de la situation.

Le directeur admet qu'il a suspendu le directeur-adjoint, Me Pacifique Plante, en mars 1948, et qu'il l'a remplacé par l'inspecteur en chef Ernest Pleau, à la moralité. Il a spécifié qu'il pouvait effectuer lui-même un tel changement, puisque les hommes concernés ne changeaient pas de grade.

Accusé de meurtre

Montréal, 12. (PC) Santo Satco, 22 ans, a été accusé de meurtre hier. Un jury du coroner l'a trouvé criminellement responsable de la mort d'un gardien de nuit de 70 ans, M. Victor Serksins. Il est décédé le 13 août des blessures subies le 18 juillet. M. Serksins avait été frappé à la tête par un voleur qui s'était enfui avec une automobile volée au garage gardé par la victime.

Quatre ans de prison au capitaine M. Oliver

Hanovre, Allemagne, 12. (PA) Le capitaine Mathew Oliver, 34 ans, a été condamné à quatre ans de prison par une cour martiale, hier. Il a joué et perdu une somme de 5,000 livres sterling que l'Intelligence Service lui avait confiée.

C'est ce Jamboree musical par les G. I. en mal d'amour

WILLIAM LUNDIGAN
JANE GREER
MITZI GAYNOR
DAVID WAYNE
GLORIA DeHAVEN
EVERY "JOE" IS KING OF A SOUTH PACIFIC ISLAND!

20th Century-Fox presents
Down Among the Sheltering Palms
Color by Technicolor

Second film
"TRAPPED"
Lloyd Bridges, Barbara Payton

JUSQU'A JEUDI SOIR
Théâtre EMPIRE

SILLERY
Air climatisé — Aujourd'hui jusqu'à dimanche soir—SUSAN HAYWARD ED. G. ROBINSON dans
"LA MAISON DES ETRANGERS"
aussi Yvonne de Carlo -- Charles Coburn
"LA FILLE QUI A CONQUIS L'OUEST" (Technicolor)
Argenterie Rogers — Jeu., vend., sam. et sam. ma.
Extra sur la scène samedi soir 8 h. 30
Paul-Emile Roussell et son VAUDEVILLE VARIETES
Autobus arrêtent à la porte — Bon stationnement
Admission 45c - taxes inc.

VICTORIA
Air climatisé — Aujourd'hui jusqu'à jeudi — Programme double — Versions françaises
WALLACE BEERY, ELIZABETH TAYLOR, Jane POWELL, CARMEN MIRANDA, XAVIER CUGAT et ROBERT STACK dans
"AINSI SONT LES FEMMES"
(A Date with Judy)
Aussi: ANOUK (artiste française), Trevor Howard dans
"LA SALAMANDRE DORÉE"
(Golden Salamander)
Service d'ARGENTERIE ROGERS, toutes les matinées et soirées, excepté le dimanche.

CAMBRAI
Aujourd'hui jusqu'à jeudi : 2 versions françaises.
MAUREEN O'HARA, MACDONALD CAREY
"SUR LE TERRITOIRE DES COMANCHES"
(Technicolor)
Aussi :
JAMES MASON, MARTA TOREN, DAN DURYEA dans
"L'IMPASSE MAUDITE"
(ONE WAY STREET)
Aussi nouvelles.

CLASSIC
Aujourd'hui jusqu'à jeudi — 2 versions françaises
ANN SHERIDAN, ERROL, FLYNN, OLIVIA DE HAVILAND dans
"LES CONQUÉRANTS"
(Technicolor)
Aussi :
DEANNA DURBIN, JOSEPH COTTEN dans
"LIENS ÉTERNELS"
(Hers to hold)
(Service à dîner CHARMIAN) toutes les matinées et soirées, excepté dimanche.

LAURIER
AIR CLIMATISE
Commençant demain
FILM POUR TOUTE LA FAMILLE
LA VIERGE DE FATIMA
Avec Ines Orsini (La Maria Goretti de "La fille des Marais"),
(Plus) sujets courts
Adm. : Enfants, 25c — Adultes, 50c
Dernier jour : "Les Dépravées" Paul Henreid, Catherine McLeod; "The Milkman" Donald O'Connor, Jimmy Durante.
Coutellerie "ARGYLE" de Rogers.

CINEMA PARIS
COMMENÇANT DEMAIN
Ce petit curé est un grand personnage du cinéma
JOURNAL D'UN CURÉ DE CAMPAGNE
avec Claude LAYDU
UN FILM DE ROBERT BRESSON
TIRÉ DU ROMAN CÉLÈBRE DE Georges BERNANOS
Production U.N.D.
SEPT PRIX MONDIAUX
Au même programme
"PARIS SUR SEINE"
Aujourd'hui dernier jour
"JUSTICE EST FAITE"

Au Cambrai
2 Versions françaises
Maureen O'Hara avec Donald Carey dans le film "Sur le Territoire des Comanches" ; (Technicolor), Dan Duryea Mason, Tarta Toren. Dan Durya dans "L'Impasse Maudite".

Laret
DERNIER JOUR
"LE MAITRE DE LA PRAIRIE"
("The Sea of Grass")
Spencer TRACEY, Katharine HEPBURN
2 Versions Françaises
"PIGEON D'ARGILE"
("The Clay Pigeon")
Bill WILLIAMS - Barbara HALE
Comm. demain 4 jours
"TEXAS CARNIVAL"
(Technicolor) et "TERESA"

PIGALLE
A L'AFFICHE
FRANCE-FILM présente une Production de L'ALLIANCE CINEMATOGRAPHIQUE CANADIENNE, INC.
La petite AURORE L'ENFANT MARTYRE
avec YVONNE LAFLAMME
LUCIE MITCHELL • PAUL DESMARTEAUX
• MARC FORREZ
Extraordinaire de réalisme!
PROGRAMME DOUBLE avec
VEDETTES et chansons
avec ANDRÉ CLAVEAU
LINA MARGY • MARCEL COESTIER
Prix pour ce spectacle :
Matinée: 50c. Soirée : 60c

2 GRANDS FILMS JUSQU'A LUNDI SOIR
Continu de 1 h. à 11 h. : "DIPLOMATIC COURIER" à 2h.30, 5h.55, 9h.20.
Il transporta le secret le plus formidable au monde . . . de Paris à Salzburg... à Trieste... à Washington, D. C.
Tyrone POWER
Patricia NEAL
Stephen McNALLY
DIPLOMATIC COURIER
CAPITOL MATINÉE 40c SOIR 55c TOUS FAUTEUILS
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
SECOND FILM à: 1h., 4h.20, 7h.45.
Georges et Bert Bernard
"GOBS AND GALS"

Film musical en couleurs ! . . .
pour les amateurs de belle musique
"CHAUVE-SOURIS"
Film musical en couleurs, selon le nouveau procédé allemand.
("Fledermaus" de Johann Strauss)
Dialogue allemand avec titres anglais
AU PALAIS MONT-CALM
CE SOIR, 6h., 8h., 10h.
DEMAIN et DIMANCHE
(matinées et soirées)
2h., 4h., 6h., 8h., 10h.
ADMISSION:
Matinées: balcon 25c — orchestre 35c
jusqu'à 7h.15
Soirées: balcon 35c — orchestre 45c
après 7h.30

JUSQU'A JEUDI SOIR
CARTIER
2 BONS FILMS
THIS WOMAN IS DANGEROUS
Une histoire qui brûle l'écran
PRESENTED BY WARNER BROS.
STARRING JOAN CRAWFORD DENNIS MORGAN DAVID BRIAN
Aussi, GLORIA SWANSON dans la comédie "3 FOR BEDROOM C" en couleurs !

"LE FOYER DE LA VERSION FRANÇAISE"
Rialto
DERNIER JOUR
"Les Chevaliers du Texas"
("South of St. Louis") Technicolor
Joel McCREA — Alexis SMITH
Aussi
"Chaines Conjugales"
("A Letter to Three Wives")
Jeanne CRAIN — Kirk DOUGLAS

PRINCESSE
Deux films EN COULEURS : "KANSAS RAIDERS" avec Brian Denievy et Marguerite Chapman. "THE MARK OF THE RENEGADE" avec Ricardo Montalban et Cyd Charisse.
Commençant demain :
"LA FOSSE AUX SERPENTS"
OLIVIA DE HAVILAND & MARK STEVENS
"TRAQUE"
Glenn FORD & Janis CARTER

IMPERIAL
"LA VIPERE" avec Bette Davis et Herbert Marshall, "TARZAN ET LA FEMME LEOPARD" avec Johnny Weissmuller et Brenda Joyce.
Commençant demain :
"LE LAITIER DE BROOKLYN"
DANNY KAYE et VIRGINIA MAYO
"ESPIONS SUR LA TAMISE"
RAY MILLAND et MARJORIE REYNOLDS

NOUVEAU SPECTACLE CE SOIR
à la porte ST-JEAN
en vedettes
SUE EVANS
SENSATIONNELLE HARPISTE pour la 1ère fois dans un restaurant cabaret
JOE ALLEN
brillant chanteur franco-américain
aussi :
PIERRE THERIAULT m.c.
CLAUDE LETOURNEAU et son orchestre
RES. : 3-2000

Dernières chances
Chez Gérard
CE SOIR ET DEMAIN
pour applaudir
NOTRE BRILLANTE COMPATRIOTE
Monique LEYRAC
qui termine un triomphal engagement demain soir. Elle part pour l'Europe dès lundi.
aussi au même programme
DENIS DROUIN (l'as des fantaisistes)
COMMENCANT LUNDI
En primeur à Québec directement de Hollywood la grande dame de la chanson française
HÉLÈNE FRANÇOIS
"Elle est la soeur de la grande artiste du cinéma américain DENISE DARCEL".
RES. : 4-0549

Au conseil de Giffard

Le Conseil a tenu deux séances depuis le début du mois c'est-à-dire le 2 septembre et le 8 septembre.

Séance du 2 septembre

Le Comité de l'Assistance publique a accepté une demande et en a refusé deux pour raisons diverses.

Le Comité de la Voirie et des trottoirs a donné un rapport succinct sur les activités de son département.

Plusieurs rues ont reçu une bonne couche de gravier et on demande de de l'amélioration sur d'autres. Une bonne partie des trottoirs désignés par le référendum ont construits ; il en reste encore près de la moitié à faire.

Quelques trottoirs dont on avait commencé la construction seront finis sous peu.

Une demande a été faite au Conseil du Comté de Québec de s'intéresser à l'élargissement de l'entrée du chemin du Petit Village, côté est et à l'installation d'une plaque indicatrice portant le nom de Giffard.

On demande au chef de police de faire rapport sur l'état des indications de rues en spécifiant celles qu'il faudrait remplacer.

Le Comité du personnel a lu une mise au point à propos de l'incident durant le mois de juin. Cette affaire est close.

Le secrétaire a donné un état détaillé de la Revision du Rôle d'évaluation tel que déposé par les évaluateurs et dressé par le secrétariat. La revision a été homologuée telle que présentée.

La Commission Scolaire de Giffard a été invitée à rencontrer le Conseil municipal pour discuter la question de l'érection de la Municipalité du Village Giffard en Ville de Giffard.

Séance du 8 septembre

Le Conseil a adopté un règlement pour donner un nom aux nouvelles rues ouvertes sur les lots 743 et 739 du cadavre officiel de Beauport.

En l'honneur de deux familles qui se sont établies dans cette partie de la municipalité soit au Petit Village, vers la fin du 17e siècle, on a appelé l'avenue Rancourt celle qui donne sur le lot 743 dont l'assiette a été cédée à la Municipalité par M. Wilbrod Fleury et l'avenue St-Siméon celle qui donne sur le lot 739 dont l'assiette a été cédée par M. Georges Garon.

Plusieurs demi-licences ont été accordées à des personnes qui ont ouvert un commerce dans la municipalité depuis juillet dernier.

Le Conseil a consenti à installer un tuyau spécial pour conduire l'eau à l'usine de Elzéar Vererault Ltée. Cette compagnie devra inaugurer sous peu un "Ready Mix".

On a passé une résolution pour demander à la ville de Québec les conditions qu'elle exigerait de la municipalité de Giffard pour recevoir les égouts domestiques de la section du Petit Village.

eLs ingénieurs des deux corporations ont déjà eu des entretiens à ce propos.

M. Omer Duclos a obtenu un permis municipal pour donner un service de taxi.

Le Conseil a aussi adopté une résolution autorisant le secrétaire de faire tenir à un avocat les divers comptes, en souffrance, sauf celui des taxes et autres services.

Il importe que la municipalité recouvre tous les montants qui lui sont dus : soit des licences de commerce ou taxes d'affaires, de bicycles, de comptes d'hospitalisation aux Orphelinats, etc.

On a aussi demandé l'installation d'une lumière de rue sur la nouvelle avenue Rancourt et prié la Quebec Power d'installer au plus vite possible les autres lumières dont l'installation avait été demandée.

Des travaux de voirie

Les travaux de voirie sont poussés avec vigueur par les ingénieurs du département, dans toutes les parties de notre province, et plusieurs compagnies, notamment la Komo, Michaud et Simard, Québec Boulevard, Montpelier, Kennebec Construction et autres sont à l'oeuvre pour améliorer des routes du district de Québec et de la Gaspésie.

Dans les environs du pont de Québec, la compagnie Komo fait des travaux de redressement et d'élargissement sur la route qui va du pont à St-Nicolas. C'est l'amélioration du chemin de Lévis à St-Lambert qui se continue. Les mêmes entrepreneurs achèvent les assises du nouveau chemin reliant le pont de Québec à la route de Montréal, cette année, on arrête les travaux au chemin Ste-Foy.

Michaud et Simard ont des travaux de voirie à faire entre l'Ile Verte et Trois-Pistoles, sur une distance de six milles, et entre Escourt et Sully, dans Témiscouata, sur une distance de trois milles. Ils posent également un tapis d'asphalte d'une longueur de 11 milles sur la route de St-Ferréol comté de Charlevoix.

La compagnie Québec Boulevard fait des travaux à St-Bernard, dans Dorchester, et à Ste-Rose. Sur la route de la Gaspésie, le département fait exécuter des travaux de voirie à Cap-des-Rosiers et de Barachois à Percé, de même qu'à Hope. Un pont est en construction à Nouvelle.

Tempérance et non pas abstinence

Paris, 12. (Reuters) Renversés, les dignitaires municipaux de Paris ont fait venir hier d'autres caisses de champagne après que les délégués au congrès contre l'alcoolisme en eurent consommé cinq caisses pendant une réception civique. Les dignitaires avaient importé des gallons de jus de fruit pour la circonstance. Un membre du congrès a soutenu que les délégués avaient consommé trois verres de jus de fruit contre chaque verre de champagne. "Quoi qu'il en soit", a-t-il ajouté, "nous croyons à la tempérance, non pas à l'abstinence."

Chute d'un avion

Rio-de-Janeiro, 12 - (Reuters) - On croit que six personnes ont perdu la vie hier quand un B-25 d'entrainement portant cinq hommes s'est écrasé sur la hutte d'un pêcheur, sur la grève, près de Natal.

Conférences publiques de M. Marius Barbeau

M. Marius Barbeau, du Musee national d'Ottawa et chargé de cours à la faculté des Lettres de Laval, commencera mercredi prochain une série de quinze conférences publiques sur la tradition vivante. M. Barbeau expliquera la tradition vivante telle qu'elle se manifeste au Canada. La première conférence sera prononcée mercredi après-midi prochain, à 5 heures, à 25, rue Ste-Famille.

Le vol d'or de Val d'Or

Val d'Or, 12. (PC) John Oltean, citoyen de ce centre minier du nord-ouest québécois, s'est vu accorder un ajournement d'un an, sous l'accusation de possession illégale de minerai contenant de l'or. Oltean est sous traitement dans un sanatorium de tuberculeux et que son état physique ne lui permet pas de subir son procès.

Pendant ce temps, Paul Plouffe, qui devait aussi comparaitre plus tard en septembre sous une autre accusation analogue, a également vu sa cause ajournée à un an. Oltean devait être le principal témoin de la défense, dans la cause de Plouffe.

Deux hommes arrêtés sous des accusations de possession illégale de minerai d'or fondaient de l'or dans la chaufferie du bureau de poste local.

Les agents ajoutent que le maitre de poste, M. Pat Paterson, a croisé Roméo Laflamme et Paul Plouffe, âgés de 37 ans, tous deux de Val d'Or, en faisant l'inspection de la cave du bureau de poste, tôt le 5 septembre. Il leur ordonna de quitter les lieux, observant qu'ils transportaient un seau qui lui parut rempli d'un concentré minéral quelconque.

Mort de madame Adjutor Servais

Mme Vve Adjutor Servais, née Rose-Anna-Délima Leclerc, est décédée subitement, mercredi, à sa résidence, 1069 4e Avenue, à l'âge de 78 ans et 11 mois. La défunte était l'épouse de feu Adjutor Servais, inspecteur et officier spécial au ministère provincial de l'Agriculture.

Elle laisse dans le deuil, ses fils, MM. Arthur, de Québec, Paul-Emile, de St-Hyacinthe, Louis-Philippe, de Courville; ses filles: Mmes Armand Lévesque (Jeanne), de Québec, Léo Thibeault (Gabrielle), de St-Eugène, comté de l'Islet, Paul-René Gauthier (Marguerite), de Québec, Antoine Boucher (Gilberte), de Québec, et Mlle Fernande Servais; ses gendres: MM. Léo Thibeault, Paul-René Gauthier et Antoine Boucher; ses belles-filles: Mmes Arthur Servais (Clara Labadie), Paul-Emile Servais (Antoinette Richer), et Louis-Philippe Servais (Rose Gaudreault); son frère, M. Nilus Leclerc, de L'Islet Station; son beau-frère, M. Edgar Servais, de Ste-Anne de Bellevue; ses belles-soeurs: Mme Alphonse Leclerc (Noranda), Mme Nilus Leclerc, et Mlle Blanche Servais, de Québec; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu, demain, en l'église de St-Fidèle, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire de la maison Lorenzo Savard, 698, 5e Rue.

Réunion jociste à St-Sauveur

Les pèlerins jocistes, qui se rendront dimanche au sanctuaire de Notre-Dame du Cap, auront une réunion spéciale samedi soir, à 7 heures 30, en l'église de St-Sauveur. Cette réunion sera soulignée par une brève instruction de M. l'abbé Guillaume Miville-Dechêne, curé de St-François d'Assise, et la récitation du rosaire. Ce rosaire sera récité aux intentions des pèlerins de dimanche. On compte sur la présence de tous les pèlerins.

Réponse d'Acheson

Kansas City, 12 (PA) — Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Acheson, dans une réponse évidente au général Dwight D. Eisenhower, a déclaré, hier soir, que toute tentative de libérer par la force les pays dominés par les communistes est "une poussée positive vers le désastre".

"Nous croyons, comme tous ceux qui partagent la foi en la démocratie, que les sociétés libres peuvent résister davantage, et qu'elles finiront par exercer une forte influence qui fera pencher la balance en notre faveur", a déclaré M. Acheson.

"Mais si par notre impatience et notre imprudence nous sommes poussés à provoquer ce revirement par la force, si nous sommes poussés à entreprendre la "libération" des territoires ou des peuples par la force, le conseil d'agir ainsi ne serait, ni réaliste, ni digne de confiance.

La réponse de M. Acheson est contenue dans un discours prononcé, hier soir, devant l'association internationale des machinistes (F.A.T.).

Les Juifs veulent d'autre réparations

Paris, 12. (PA) Maintenant que l'Allemagne occidentale a convenu de verser à l'Etat d'Israël des compensations pour les pertes subies par les Juifs sous le joug des Nazis, les Israélites du monde se tournent vers l'Autriche pour obtenir satisfaction, a déclaré, hier M. Nahum Goldmann, de New-York.

Tel-Aviv, 12. (PA) Les journaux communistes et de la droite nationaliste ont attaqué le gouvernement israélien hier, parce qu'il avait signé un pacte de réparations avec l'Allemagne de l'Ouest.

Vendredi soir
Jusqu'à 9 h. 30 P.M.

2ème étage

WOODHOUSE

SOUVENEZ-VOUS QUE LES ACHATS WOODHOUSE SONT COMPATIBLES A VOTRE BUDGET!

VENTE DE FOURRURES !

REMARQUEZ BIEN QUE VOUS OBTENEZ LES MODES DE CETTE ANNÉE AUX PRIX DE L'ANNÉE DERNIÈRE !

• MANTEAUX LAPIN (LAPIN TEINT BRUN) PRIX DE VENTE... $119. — $11.90 DE DEPOT (plus taxe)

• MANTEAUX COTES de MOUTON PERSE (MORCEAUX DE MOUTON PERSE TEINT) PRIX DE VENTE... $149. — $14.90 DE DEPOT (Plus taxe)

• MANTEAUX SEAL BRUN (LAPIN TEINT) PRIX DE VENTE... $179. — $17.90 DE DEPOT (plus taxe)

• LAPIN TEINT VISON JAPONAIS (LAPIN TEINT) PRIX DE VENTE... $169. — $16.90 DE DEPOT (plus taxe)

• MANTEAUX LAPIN BLEU ARGENTE (LAPIN TEINT) PRIX DE VENTE... $189. — $18.90 DE DEPOT (Plus taxe).

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR DE CETTE VENTE ! ! ! !

Vous voudrez cet hiver un manteau de fourrure — presque toutes en voudront. Nous vous invitons cordialement à faciliter votre achat en profitant de notre plan budgétaire.

C'est très simple ! Venez demain, choisissez votre fourrure et déposez seulement 10% du montant, y ajoutant la taxe de vente. Après cela, vous êtes requise de faire seulement un versement modique hebdomadaire ou mensuel, selon votre désir (vous pouvez prendre jusqu'à 24 mois). Ce sont, en réalité, des montants qui conviendront à votre budget restreint. Les prix de ces fourrures sont MAINTENANT au plus bas niveau depuis le commencement de la saison. Pour plus d'épargnes, de qualité et de commodité, présentez-vous, aujourd'hui-même, et faites votre choix sans hésitation. Vous vous en féliciterez plus tard !

MANTEAUX IMPORTANTS POUR L'AUTOMNE ! À UNE RÉELLE ÉPARGNE

Ces manteaux attirent une attention sans précédent !

Nos prix de $29.95 à $79.95 sont fixés pour convenir à vos besoins. Nos magasineurs ayant l'oeil sur la nouveauté en ce qui concerne les tissus, patrons et modèles, nos préparatifs ont commencé très tôt pour la saison 1952-53. C'est pour cette raison que le plus grand pourcentage de nos tissus sont de précieux lainages importés. Les teintes sont nouvelles et intéressantes! La collection, se composant de tailles 18 à 52, inclut les demi-tailles. Venez nous voir, et remarquez bien que nous exigeons seulement $2.50 comptant, le solde commodément payable par versements hebdomadaires ou mensuels.

$29.95 à $79.95

AJUSTEMENT PARFAIT ASSURE ET PRIX DANS LE CADRE DE VOTRE BUDGET !

CONSIGNATION DE CHANDAILS DE MARQUES REPUTEES, JUSTEMENT REÇUE DE L'ANGLETERRE ET DE L'ECOSSE,

A PRIX D'EPARGNE, EN RAISON D'UN ACHAT PREPARE EN AVANCE

ENSEMBLE DE CHANDAILS JUMELES

Ensemble jumelé de 100% pure laine importée, de haute mode. Teintes assorties. Tailles 30 à 38.

REG. $18.95 SPECIAL $12.95 l'ensemble

"CARDIGANS"

De 100% pure laine importée, de haute mode. Tailles 30 à 38.

REG. $9.95. SPECIAL $5.95

CHANDAILS AVEC OU SANS MANCHES

De 100% pure laine importée, de haute mode. Manches courtes ou longues. Nuances variées. Tailles 30 à 38.

REG. $7.95. SPECIAL $4.95

$2.50 DE DÉPÔT

ASSURE VOTRE LIVRAISON SUR ACHATS JUSQU'A $50, BALANCE PAYABLE AUSSI BAS QUE $1. PAR SEMAINE.

WOODHOUSE & CO Ltd. 65 rue de la Couronne

Les Braves l'emportent dans un duel sensationnel

En disposant par 5-4 des joueurs de Frank Novosel les Braves égalent le compte à 3-3 dans la semi-finale B du circuit Molini — La septième et décisive joute disputée ce soir au stade local — Une joute "illuminée" par les éclairs et marquée de brillants exploits dont un catch sensationnel de Bob Smith.

par Roland SABOURIN

Continuant leur magnifique travail au bâton et au champ, les Braves de Québec ont défait les Yankees des Trois-Rivières par 5-4, hier soir, dans la cité trifluvienne, pour remporter leur troisième victoire consécutive dans la semi-finale "B" des éliminatoires de la ligue Provinciale et ainsi égaler les chances à 3-3 dans l'affaire de 4 dans 7. C'est donc dire que la septième et dernière rencontre de cette excitante série aura lieu ce soir, au stade municipal, à 8 heures.

Le vainqueur de ce soir sera opposé en finale aux Athlétiques de St-Hyacinthe, qui ont compté quatre points dans la dernière moitié de la neuvième manche hier soir pour l'emporter 5-4 sur les Canadiens de St-Jean dans la septième et dernière partie de la semi-finale "A". La série finale s'ouvrira probablement demain soir, à St-Hyacinthe.

Trois-Rivières faillit bien imiter les Athlétiques dans leur partie contre les Braves, comptant trois points dans leur dernier tour au bâton pour réellement semer la frousse dans le camp du pilote George McQuinn. Il y avait deux hommes sur les buts et autant de retirés quand le voltigeur Jih Shirley cogna un long coup au champ droit. Bob Smith, voltigeur des Braves, fit une course d'une centaine de pieds pour s'emparer de la balle d'une seule main pour mettre fin à la partie, conserver la victoire des siens et les maintenir dans la lutte pour le championnat des éliminatoires du circuit Molini.

QUI LANCERA CE SOIR ? .

Les Braves, qui ont perdu les trois premières parties par 3-1, 8-1 et 2-1 avant de triompher 2-0, 15-5 et 5-4, pourront-ils s'assurer d'un quatrième gain ce soir ? McQuinn en est très confiant, mais au moment d'écrire ces lignes il nous a été impossible de savoir quel serait son lanceur pour la circonstance ou s'il garderait le même alignement qu'hier ? Sera-ce Robinson, Lague ou Cordeiro ? Voilà ce que l'on ne saura pas avant la partie même, semble-t-il.

Quant aux Yankees, ils auront définitivement recours à Marco Mainini, l'artiste à la balle rapide qui fut le lanceur gagnant de la troisième rencontre.

Bazydlo est vainqueur

Même s'il eut besoin de l'aide de Lague dans la neuvième manche, le diminutif Angie Bazydlo fut le lanceur gagnant de la joute d'hier contre John Wingo. Après être sorti d'impasses très difficiles dans les deuxième, troisième et quatrième manches, Bazydlo lança avec brio jusqu'à la neuvième, au moment où McQuinn décida de le remplacer par Lague. En 8 1-3 manches, Bazydlo a été touché pour 11 coups sûrs et n'a donné que trois buts sur balles.

Quant aux Braves, ils martelèrent 13 coups sûrs contre leur "bête noire" Wingo, et Bobby Smith se signala avec deux doubles et un simple, tandis que John Olsen y alla de trois simples. John Werner et Edwin Charles, décidément sortis de leur léthargie, contribuèrent deux coups sûrs chacun. Pour les Yankees, Jack Bukowatz y alla d'un double et deux simples pendant que John Malangone et Dan Healey frappaient deux fois chacun en lieu sûr.

Trois-Rivières menace

Avec Québec en avant 5-1 à la neuvième, tout semblait dans le sac pour les visiteurs. Cependant, la situation changea soudainement. Leblanc y alla d'un simple et passa au deuxième sur un "balk" de Bazydlo. Le receveur Trabous ne put faire mieux qu'un ballon au champ centre, mais le frappeur de relève Don Murphy ne tarda pas à faire compter Leblanc avec un simple. Dick Ostrander vint courir pour Murphy et devait se fracturer une cheville en se rendant au deuxième sur un simple de Healey. Transporté hors du terrain, il fut remplacé par Mainini.

McQuinn décida alors de faire lancer Lague. Ce dernier fut accueilli par un simple de Bukowatz, bon pour remplir les sacs. Puis ce fut quatre balles consécutives à Pacitto pour un point de cadeau et réduire le compte à 5-3. Tout un brouhaha survint sur le jeu suivant. Quand Malangone cogna un haut ballon en direction de Charles, l'arbitre appela "infield fly", retirant automatiquement le frappeur. Mais Charles laissa le chemin à Werner qui s'amenait en vitesse et John échappa le coup. Healey fila alors vers le marbre pour le quatrième point. Après avoir ramassé la balle, les Braves réussirent ce qui semblait un double-jeu et la fin de la partie. Mais l'arbitre décida que le coup demeure une chandelle à l'intérieur et qu'un seul homme était retiré sur le jeu.

McQuinn et tous ses joueurs protestèrent violemment contre ce verdict, mais ce fut inutile. Finalement le jeu recommença pour se terminer avec le spectaculaire "catch" de Smith contre Shirley.

Québec toujours en avant

Après avoir compté un point à la première manche sur trois simples successifs de Charles, Werner et Olsen, les Braves ne furent jamais en arrière dans cette excitante partie. Ils ajoutèrent un point à la cinquième sur un but sur balles à Bazydlo, un sacrifice de Fandozzi et un double de Charles. Puis ils en eurent un autre à la septième sur un double de Smith et un simple de Werner. Nos porte-couleurs portèrent leur avance à 5-0 dans la huitième grâce à un simple de McCardell, un sacrifice de Bazydlo et des doubles successifs de Fandozzi et Smith.

Les Yankees réussirent finalement à compter dans cette même huitième. Bukowatz y alla d'un double et fut envoyé au marbre par un simple de John Malangone.

QUEBEC

	AB	P	CS	R	A
Fandozzi, 2 b.,	4	1	1	3	1
Smith, c. d.,	5	1	3	2	0
Charles, a. c.,	5	1	2	2	2
Werner, c. g.,	5	0	2	4	0
Olsen, 1 b.,	5	0	3	8	1
Brenner, 3 b.,	4	0	1	1	2
McLaughlin, c. c.,	3	0	0	3	0
McCardell, rec.,	3	1	1	4	0
Bazydlo, lanc.,	2	1	0	0	5
Lague, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	36	5	13	27	11

TROIS-RIVIERES

	AB	P	CS	R	A
Healey, 2 b.,	4	1	2	5	4
Bukowatz, a. c.,	5	1	3	1	2
Pacitto, c. c.,	4	0	0	0	0
Malangone, c. d.,	5	0	2	4	0
Shirley, c. g.,	5	0	1	1	0
Taylor, 3 b.,	4	0	1	2	2
Leblanc, 1 b.,	3	1	1	12	0
Trabous, rec.,	3	0	0	2	0
Wingo, lanc.,	3	0	1	0	9
A-Murphy	1	0	1	0	0
B-Ostrander	0	0	0	0	0
C-Mainini	0	1	0	0	0
Totaux	37	4	12	27	17

Québec 100 010 120—5
Trois-Rivières 000 000 013—4

Points produits : Olsen, Charles, Werner, Fandozzi, Smith, Malangone 2, Murphy, Pacitto; Coups de deux-buts : Charles, Smith 2, Fandozzi, Bukowatz; Sacrifices : Fandozzi, Brenner, Bazydlo; Doubles-jeux: Olsen à Charles à Olsen; Fandozzi à Olsen; Laissés sur les buts : Québec 10, Trois-Rivières 10; Buts sur balles : Bazydlo 3, Lague 1, Wingo 3; Retraits au bâton: Bazydlo 4, Wingo 2; Coups sûrs contre : Bazydlo, 11 en 8 1-3 manches; Lague 1 en 2-3 manche; Mauvais lancer : Bazydlo; Balk : Bazydlo; Lanceur gagnant : Bazydlo; Arbitres : Mitchell, au marbre; Mallabon et Zigger sur les buts; Assistance : 3,495 personnes; Temps : 3 h. 05.

En marge des SPORTS

par Jean-Emile Dion

Les dirigeants du pugilat travaillent sans cesse pour améliorer le sort des boxeurs et surtout pour leur protection. On vient de faire un pas de plus dans ce sens et dans son supplément illustré de dimanche prochain "Le Soleil" publiera un intéressant article de notre chroniqueur J.-Emile Dion sur la nouvelle "invention" récemment lancée dans le but de protéger les dents et les mâchoires des pugilistes.

Circuit Pouliot

Voici les dates de la finale 5 de 9 des éliminatoires de la ligue Senior de baseball, que se disputent présentement les Mineurs de Thetford-Mines et les Braves de Plessisville : Toutes les parties débuteront à 8 heures p.m. exception faite de celle de dimanche le 14, cédulée pour 2 heures p.m.

11—Plessisville à Thetford
12—Thetford à Plessisville
14—Plessisville à Thetford
15—Thetford à Plessisville
15—Plessisville à Thetford
17—Thetford à Plessisville
18—Plessisville à Thetford
19—Thetford à Plessisville

Le match Christie-Zorra sera présenté ce soir

Pour les uns ce sera Zorra, pour les autres ce sera Christie... et la discussion se continue, interminable et chaude, parmi les amateurs de lutte concernant le spectacle de ce soir à la Tour, alors que ces deux colosses s'affronteront dans la fameuse finale 2 de 3 servant de dessert à un menu sportif préparé par le chef réputé Roland Ste-Marie. Et vous, sportifs de la ville et de la région qui assisterez à ce spectacle hors-pair, que dites-vous de cette finale ? Marquera-t-elle la revanche de Christie alors que ce dernier fut dans l'obligation de demander grâce il y a un mois aux mains de ce même Tarzan Zorra qui était à lui casser les reins en le soulevant et le tournant comme une toupie pour le rabattre violemment sur ses épaules d'acier ?... En prévision de ce match, la Commission de boxe locale a décidé de nommer son propre arbitre et de ne le faire connaître qu'au moment de la finale. On veut prévoir la casse et les bagarres parmi les premières rangées et on entend protéger adéquatement le public.

Une chose est certaine et c'est la détermination des deux hommes à se battre pour river le plus tôt possible les épaules du rival au tapis. La détermination de ces deux brillants athlètes est tellement grande que tous deux voulaient d'un match sans arbitre pour ne pas "leur nuire", disaient-ils, dans leur bataille . . .

Si cette finale est d'envergure, n'oublions pas qu'elle est bien supportée par une semi-finale qui verra le populaire Billy Darnell opposé à Less Ruffin. On ne se lasse jamais de voir évoluer Darnell, le marchand de vitesse possédant des muscles d'acier et une intelligence mise au service d'une expérience de maître dans l'arène. Ruffin semble l'homme désigné pour le forcer à la limite et c'est dans ces moments-là que Darnell donne le meilleur de lui-même. Et que dites-vous du spécial nous ramenant Larry Moquin contre le champion juif Sam Berg... ? et de la préliminaire opposant Don Leo Jonathan à Ovila Asselin ?

Quand on voit Larry Moquin figurer en spécial et un as comme Jonathan figurer en préliminaire, c'est dire que le spectacle est colossal. A vous d'en profiter. Mais au fait, avez-vous fait vos réservations... ? Pourquoi ne pas vous acquitter de cette sage précaution alors que d'ici quelques heures les demandes afflueront à la direction de la Tour... ? —

N. B. — La direction de la Tour fera connaitre ce soir l'une de ses plus intéressantes nouvelles en marge de la boxe locale, et tous les spectateurs de ce soir seront priés de donner leur adresse sur une carte afin d'avoir droit gratuitement, et chaque semaine, à un numéro d'un pamphlet qui intéressera tous les amateurs de boxe. C'est une autre innovation de la Tour et nous invitons tous les intéressés à se prévaloir d'un tel privilège.

Tribune libre

Rédacteur Sportif
L'Evénement-Journal
Québec, P. Q.

Cher monsieur,

Pourrais-je savoir la raison, ou bien les amateurs de boxe de Québec ne pourraient-ils connaître par la voie des journaux, pourquoi j'ai été suspendu.

J'ai appelé le président de la Commission de Boxe de Québec M. Wilfrid Samson lequel est le président de la Fédération, et il m'a répondu très grossièrement, en me disant que la suspension que l'on avait décidée contre moi, ne me regardait pas. Je me demande qui cela peut bien regarder, lorsque c'est moi que l'on suspend. Qu'elles sont donc les choses si secrètes qui se sont passées à Montréal, pour que même le président de la Fédération Canadienne ait honte d'en faire part, même à l'intéressé.

Cette suspension est certainement illégale, car le président M. Samson a lui-même admis à l'un de ses commissaires qu'il l'avait appris sur les journaux d'hier matin, ainsi que M. St-Onge le Vice-Président de la Fédération, lequel a confirmé par téléphone, n'avoir jamais entendu parler de cela, car lorsqu'il quitta l'assemblée, elle était ajournée, et aucun délégué n'avait fait mention de suspension. Depuis quand, dans un pays démocratique comme le nôtre, condamne-t-on un homme, sans jouir d'abord, lui avoir donné la chance de s'expliquer. Cela empeste la vengeance d'un faible.

Depuis dix ans que je m'occupe activement de la boxe à Québec. (Je peux me vanter d'avoir fourni à Québec de très bons combats avec mon champion Fernando Gagnon) je n'ai jamais eu l'avantage de voir un livre de règlements de la Commission de boxe de Québec ou encore de la Fédération, depuis que M. Samson en est le Président. Pour observer les règlements il faut au moins les connaitre ou en avoir entendu parler.

Cette suspension contre moi, prouve encore une fois aux amateurs de boxe de Québec, que lorsque j'ai dit qu'il y avait des incompétences dans la Commission de Boxe de Québec ou la Fédération, j'avais amplement raison.

LEO BOUCHARD
Capitaine Léo Bouchard
30 de Repentigny
Québec.

Les quilles à la salle Jobidon

L'une des premières salles de quilles à ouvrir ses portes, cet automne, est celle de M. Philippe Jobidon, qui invite tous les quilleurs pour l'ouverture de la saison 1952-53 demain soir, 13 septembre. On informe que la formation des ligues de quilles à la salle Jobidon va bon train et qu'elles seront aussi nombreuses que l'an dernier. Les quilleurs pourront, néanmoins, s'y récréer individuellement. —

Hardy Fern réalise le temps le plus rapide

Malgré une pluie torrentielle qui ne cessa de s'abattre sur la piste, les coursiers et les jockeys à partir de la deuxième épreuve de la soirée, une foule estimée à plus de 1,500 personnes demeura sur les lieux pour la présentation d'un spectacle qui ne manqua pas de couleur même si la pluie détrempa le terrain pour rendre de plus en plus difficile le parcours.

Au premier heat de la soirée qui constituait la première partie du pari double Darby Boy l'emporta en 2.18 2-5 pour contribuer avec Ima Royal Protector qui gagna dans la deuxième course à un remboursement en double de $32.85, soit la combinaison 5-7.

Par la suite cependant la piste alourdie devait ralentir considérablement le rendement des coursiers et l'on enregistra du temps très lent mais relativement rapide eu égard aux circonstances. Hardy Fern et Major Abbe se partagèrent les honneurs de la classifiée trot "C" en des temps respectifs de 2.16 1-5 et 2.26 et dans cette seule course nous voyons la différence de temps réfléter exactement l'état de la piste à partir de 8 h. 30.

Une quinella de $14.00 devait survenir à la suite des classements premier et deuxième de Ritzwin et Sonny Leo alors que Ritzwin termina avec un temps de 2.23.

Les lecteurs trouveront ci-dessous les résultats complets de ce spectacle.

CLASSIFIEE TROT "D" $200.

Darby Boy (Dr J.-E. Fortier) J. Giguère, 1; Dr Geyser (Larochelle Stables) H. Larochelle, 2; Plaid Boy (W. Paiement) Rol. Cloutier, 3; Laura Adage (Paquet) 4, Guadalcanal (Pagé) 5, Peter Azoff (Côté) 6, Scott Express (Varcoe) 7, Dunkin (Cournoyer) 8.

Temps : 2.18 2-5.

Mutuel : Darby Boy 5.60-3.90; Dr Geyser 5.50.

CLASSIFIEE AMBLE "C" $200.

Ima Royal Protector (A. Demers et Fils) Alex. Pagé, 1; Pionner Chief (D. Caron et Fils Enr.) N. O'Neil, 2; Pat Axworthy (W. Paiement) Rob. Cloutier, 3; G Rose Lee (Giard) 4, Mighty Miss (Fontaine) 5, Danny Tide (Morissette) 6, Sir Royal Plaid Boy (Paiement) 7, Teen Ager (Lavoie) 8.

Temps : 2.20 2-5.

Pari double : Darby Boy-Ima Royal Protector 33.85.

Mutuel : Ima Royal Protector 11.70-4.90; Pionner Chief 3.90.

CLASSIFIEE TROT "C" $400.

Hardy Fern (Tony Fabi) G. Beauchemin, 1-2; Foster Hanover (A. Demers et Fils) Alex. Pagé, 2-5; Major Abbe (Cyprien Hébert) G. Desrochers, 3-1; Miastep (Cournoyer) 4-4, Max Bingen (Deblois) 5-3.

Temps : 2.16 1-5 — 2.26.

Quinella : Hardy Fern-Foster Hanover 14.00.

Mutuel : Hardy Fern 6.00.

Major Abbe 15.80-3.80; Hardy Fern 3.00.

CLASSIFIEE AMBLE "B" $400.

Four Freedoms (Guy Ste-Marie) A. Foster, 1-1; Gold Town (J.-P. Pichette) Alf. Côté, 2-2; Even Up (H. Barbeau) H. Barbeau, 3-x; Helen Brooke (Dénault) 4-3, Edgar Hanover (Cloutier) 5-4, Honor's Bar (Cantin) 6-x.

Temps : 2.20 3-5 — 2.25 3-5.

Mutuel : Four Freedoms 12.20-6.30; Gold Town 4.20.

Quinella : Four Freedoms-Gold Town 4.95.

Four Freedoms 5.50.

CLASSIFIEE AMBLE SPECIAL $500.

Ritzwin (Maurice Lessard) Y. Catellier, 1-1; Sonny Leo (Rimouski Stables) R. Plourde, 2-2; Toni Volo (Richard Savard) A. Pagé, 3-4; Never Worry (Claveau) 4-3, Home Lady (Giguère) 5-x.

Temps : 2.23 — 2.30 4-5.

Quinella : Ritzwin-Sonny Leo 14.00.

Mutuel : Ritzwin 8.30.

Ritzwin 3.80-2.40; Sonny Leo 2.70.

CLASSIFIEE TROT "B" $400.

Jimmy Magowan (P.-A. Pagé) Alex. Pagé, 1-2; Doc Hanover (Réal Boutin) E. Laperrière, 2-1; Sergeant Murphy (H. W. Varcoe) W. Guise, 3-3; Ben Straight (Beauchemin) 4-4, Propriety (Pagé) 5-x, Captain Ra (Paquet) 6-x, Hallie Hanover (Denault) 7-5.

Temps : 2.28 1-5 — 2.27 2-5.

Mutuel : Jimmy Magowan 9.30-5.10; Doc Hanover 4.70.

Doc Hanover 6.70-2.80; Jimmy Magowan 2.70.

Chez les meneurs

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.	A.J.
Brooklyn	88	51	.633		15
New-York	84	54	.609	3½	16

Brooklyn : Chez-lui (12), Boston 3, Cincinnati 2 Philadelphie 3, Pittsburgh 2, St-Louis 2, à l'étranger (3), Boston 3, .

New-York, chez-lui (13), Boston 3, Chicago 2, Cincinnati 3, Philadelphie 3, St-Louis 2, à l'étranger (3), Philadelphie 3.

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.	A.J.
New-York	83	57	.593		14
Cleveland	83	58	.589	½	13

New-York : chez-lui (3), Philadelphie 3, A l'étranger (11), Boston 3, Chicago 2, Cleveland 1, Détroit 2, Philadelphie 3.

Cleveland : Chez-lui (11), Boston 2, Détroit 4, New-York 1, Washington 2, Chicago 2. A l'étranger 2, Détroit 2.

Convocations

L'Oeuvre de Jeunesse de St-François d'Assise tiendra une importante assemblée dimanche le 14 septembre à 10 heures de l'avant-midi dans la salle paroissiale. On prie tous les capitaines des différentes ligues : A, B, et 3 Etoiles de la dernière saison, d'être présents. Une invitation toute spéciale à ceux qui ont l'intention de diriger une équipe durant la prochaine saison. Le but de l'assemblée sera de distribuer les franchises pour la saison 1952-53.

Le major Zatopek

Vienne, 10 (PA). — Emil Zatopek, le fameux coureur tchèque, a enfin été promu major. Le célèbre athlète, vedette des derniers Jeux Olympiques, a en effet reçu sa promotion, selon la radio de Prague. Lors de ses exploits à Helsinki, Zatopek n'était que capitaine.

En 1948, après avoir établi un record olympique pour les 10,000 mètres à Londres, il fut promu de second lieutenant à premier lieutenant. D'après la radio de Prague, le gouvernement tchèque aurait aussi suggéré que Zatopek soit décoré de l'Ordre de la République par le président de la Tchécoslovaquie.

Il a été promu au grade de major par le ministre de la défense Alexej Cepicka "pour son mérite et ses efforts athlétiques au nom de la Tchécoslovaquie", a conclu la radio de Prague.

Vedettes d'hier

(Par la P.A.)

Au bâton: Bobby Avila a cogné un circuit pour aider les Indiens de Cleveland à blanchir Philadelphie 1-0.

Au monticule: Mike Garcia, des Indiens, a blanchi les Athletics 1-0 en les limitant à deux coups sûrs, pour réussir son septième blanchissage.

BOXE

(Par la P.A.)

Vancouver, B.C. — Willie Pep, 130, Hartford, Conn., par décision contre Bobby Woods, 130, Eureka, Calif. (10).

Waterville, Maine — Bill Thompson, 182, Carmel, Maine, par knockout contre Jackie Fisher, 222, Waterville, Maine (2).

BASEBALL

HIER

Ligue Provinciale
(Semi-finales 4 de 7)
Québec 5, Trois-Rivières 4
(Chances égalisées à 3-3)
St-Jean 4, St-Hyacinthe 5
(St-Hyacinthe gagne la série 4-3)

Ligue Américaine
Philadelphie 0, Cleveland 1
Boston 4, Détroit 5
Washington 4, Chicago 1

Ligue Nationale
Chicago 11, Brooklyn 7
Pittsburgh 4, New-York 5
St-Louis 2, Philadelphie 3

Ligue Internationale
(Semi-finale 4 de 7)
Syracuse 2, Rochester 5
(Rochester en avant 3-0)

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
(Semi-finale 4 de 7)
Trois-Rivières à Québec
(Si nécessaire)

Ligue Américaine
New-York à Chicago (soir)
Washington à St-Louis (soir)
Philadelphie à Détroit
Boston à Cleveland (soir)

Ligue Nationale
Pittsburgh à Boston (soir)
St-Louis à Brooklyn (soir)
Cincinnati à New-York
Chicago à Philadelphie (soir)

Ligue Internationale
(Semi-finales 4 de 7)
Montréal à Toronto
(Montréal en avant 2-0)
Syracuse à Rochester
(Rochester en avant 2-0)

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Brooklyn	88	51	.633	
New-York	84	54	.609	3½
St-Louis	80	59	.576	8
Philadelphie	76	63	.547	12
Chicago	69	73	.486	20½
Cincinnati	67	77	.446	24
Boston	60	78	.435	27½
Pittsburgh	39	103	.275	50½

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Diff.
New-York	83	57	.593	
Cleveland	83	58	.589	½
Chicago	74	66	.529	9
Boston	72	67	.518	10½
Washington	73	69	.514	11
Philadelphie	71	70	.504	12½
St-Louis	57	83	.407	26
Détroit	48	91	.345	34½

STADE BASEBALL MUNICIPAL
CE SOIR — 8 hres
SEMI-FINALE
TROIS-RIVIÈRES vs QUÉBEC
BILLETS EN VENTE AU STADE MUNICIPAL
AUJOURD'HUI de 9h.30 a.m. à la PARTIE

Une réussite! VITE... '58
RYE WHISKY
de HIRAM WALKER

Prévoyez l'Automne
la pluie... le vent.., le froid...
NECESSITENT UN VETEMENT DE CHOIX

PALETOT D'AUTOMNE
Drummond CHECK-BACK
Gabardine, sheer cloth, polo, etc... Modèles nouveaux, toutes les grandeurs.
AU PRIX DE NOTRE MANUFACTURE 27.50 à 47.50

COMPLET D'AUTOMNE
Variétés de tissus, teintes nouvelles, tous les modèles, toutes les grandeurs.
AU PRIX DE NOTRE MANUFACTURE 28.00 à 55.00

TRENCH "HOLLYWOOD"
• valeur 35.00 ..... 16.50
• valeur 40.00 ..... 19.50
DUBLURE DETACHABLE 25.00

Assortiment complet pour habiller vos garçons pour l'école.

le charme de l'attitude...
l'élégance de la toilette...
chez
Quebec Modern Clothing MFG. CO. LTD
Tél. : 5-7730 580, ST-VALIER COIN ST-ANSELME
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 hrs

DANS CETTE FAMEUSE JOUTE D'HIER SOIR AUX TROIS-RIVIERES et remportée par les Braves, nous vous reproduisons ces deux instantanés. En haut un épisode de la discussion survenue à la suite de la "chandelle à l'intérieur" frappée par Malangone, des Yankees, à la 9e strophe. A gauche c'est ROGER McCARDELL, puis nous voyons STANLEY GLENN "plaider" vigoureusement auprès de l'arbitre au marbre, MITCHELL. Au bas, c'est un détachement rappelant une armée victorieuse passant sous l'Arc de Triomphe. Ce sont des copains d'équipe du brillant voltigeur BOB SMITH qui venait de mettre fin à la joute avec un catch sensationnel sur le long coup en territoire faux dans le champ droit par Jim Shirley avec deux hommes retirés et deux hommes sur les buts et le pointage 5-4 pour les Braves. Nous voyons CORDEIRO, BOB SMITH, MARANDA et BRENNER. Ce catch de Smith illustré par la lueur fulgurante des éclairs demeurera l'un des plus brillants exploits réussis au stade des amateurs de baseball de la cité trifluvienne. (Photos R. Picard, Trois-Rivières)

Bonne nouvelle messieurs!
NOS NOUVEAUX TISSUS D'AUTOMNE sont maintenant arrivés!

Vous pouvez maintenant commander votre
COMPLET "SUR MESURES"
Nous vous invitons, messieurs, à venir voir et palper tout à votre aise ces nouveaux arrivages de tissus pour la saison nouvelle. Vous y trouverez ce qu'il y a de plus beaux et de plus chic. Choisissez le tissu de vos préférences, et laissez-nous prendre vos mesures, afin de vous assurer un beau et chic complet pour l'automne et l'hiver; un vêtement taillé et confectionné par les spécialistes Fashion-Craft.
PLAN BUDGETAIRE SUR DEMANDE
Lechasseur
176 rue Saint-Jean
DEPOSITAIRE DES VETEMENTS FASHION CRAFT A QUEBEC

Qui sera le gardien de buts des Citadelles l'an prochain ? Telle est la question que se sont posée les amateurs de hockey au terme de la dernière saison. Marcel Paillé est encore éligible dans les rangs juniors et il est la propriété des Citadelles, mais la direction du club junior "A" local laisse planer un doute aujourd'hui sur le retour de Paillé en annonçant que Jacques Marcotte a été signé sur un contrat junior "A". On sait que Marcotte évoluait l'an dernier avec les Citadelles Jr "B" et sa performance de toute la saison, et particulièrement celle du détail, rend Phil Watson pensif et très indécis sur le choix de son cerbère pour l'hiver prochain. Si on s'en tient aux déclarations faites le printemps dernier par Phil Watson à Dana Mozley, journaliste de New-York, on peut en déduire que l'ancien cerbère de Jean-Paul Poulin ne retournera pas dans les rangs juniors "B" et va devenir le gardien de buts régulier des Citadelles du circuit Horwood.

Les records de Marcotte sont impressionnants et ils éclipsent ceux établis précédemment à Québec dans le circuit Paul Dumont. Il s'est démontré le meilleur bloqueur de la ligue avec une moyenne de 2.30 points contre par partie en 23 joutes. Il a à son crédit le seul blanchissage réussi durant la cédule régulière. Mais, c'est dans les séries de détail qu'il s'est avéré à son meilleur, et il a été la grande vedette individuelle de son équipe durant la série finale des éliminatoires contre les As Jr en n'allouant qu'un seul point en quatre joutes. Il a établi pas moins de cinq nouveaux records : la plus basse moyenne durant une série : 0.25; le plus de blanchissages durant une série éliminatoire : 3 ; le moins de points contre durant une série : 1 ; le plus longtemps sans avoir été déjoué durant une série : 200 minutes 50 secondes ; et le même record pour la semi-finale et la finale : 272 minutes 34 secondes. De plus au cours de la série finale, Marcotte a reçu 100 lancers et n'a été déjoué qu'une seule fois pour l'excellente moyenne de .990.

Ce sont là des records qui ont raison de faire dire à Phil Watson: "Jacques Marcotte ne retournera pas dans les rangs juniors "B" et il va demeurer définitivement avec le grand club. J'ai confiance en lui, il est rapide, travaillant et il possède la grande qualité de ne pas être un quitteur. Il a déjà bonne taille à 17 ans et il va continuer à profiter. Les joueurs juniors "A" viennent généralement des rangs juniors "B", et Jacques s'est démontré de beaucoup le meilleur cerbère de la province puisqu'il a largement contribué aux succès de son club qui a remporté le championnat du Québec et de l'Est du Pays. Je suis indécis sur le sort de Paillé... tout dépendra de lui. Il m'a été utile dans le passé, je l'admets, mais il s'est montré faible dans les moments critiques, et dans notre ligue, particulièrement avec l'arrangement de cette année qui nous fait jouer contre les clubs de l'Ontario, il me faut un gardien de buts qui ne se permettra pas de repos sur la glace et qui sera continuellement en très grande forme. Marcel devra se perfectionner de ce côté s'il veut revenir avec les Cits. Et s'il revenait avec le club, je jouerai avec deux gardiens de buts qui alterneront et le meilleur s'accaparera du poste. Les Maple Leafs de Toronto ont déjà joué avec Broda et Rollins, et ils ont connu des succès et finalement le vétéran a dû faire place à la recrue. Si l'histoire devait se répéter avec les Citadelles, nous l'accepterons car ce sera pour le plus grand bien du club.

Trois grandes finales par équipes à l'aréna de St-Damien dimanche

Le promoteur Jacques Brûlotte est passé par nos bureaux hier soir pour nous faire part du sensationnel programme de lutte qu'il a organisé à l'intention de tous les amateurs de la région et particulièrement ceux de St-Damien.

Dimanche après-midi, l'aréna de St-Damien sera le site du plus grand spectacle de lutte jamais présenté dans l'est du Canada, alors que trois grandes finales par équipes seront à l'affiche, le tout avec le concours de douze lutteurs de renommée internationale.

Le promoteur Brûlotte a réussi un coup de maître, lors de son dernier voyage à Montréal, quand il s'est assuré la signature de toutes ces vedettes. En premier lieu, disons que la grande finale 2 de 3 à finir opposera Lionel et Charles Baillargeon à Jos. Devalteau et Maurice Vachon. Ces quatre athlètes sont bien connus du public et il n'est pas nécessaire de vanter leurs capacités.

La deuxième finale d'une chûte à finir enverra aux prises l'équipe formée de George Brown et de George Smith contre le duo Juan Lopez et Yvon Mador. Le premier combat par équipes sera disputé entre Tony Raski et Phil DeLarosbil contre Pat Lawrence et Bob Kaiser.

Le promoteur Brûlotte a fait d'immenses sacrifices financiers pour faire venir cette pléiade de vedettes à l'aréna de St-Damien et le tout a été réalisé dans le seul but de donner la plus entière satisfaction aux amateurs de lutte.

Avec un tel programme à l'affiche, on prévoit que tous les records d'assistance seront abaissés dimanche après-midi à l'aréna de St-Damien. Qui l'emportera entre les frères Baillargeon et le duo DeValteau-Vachon ? On le saura en se rendant à l'aréna de St-Damien, dimanche. Toutes les précautions ont été prises pour accommoder le plus de monde possible. —

Lanceurs probables

Ligue Américaine

New-York à Chicago (soir) — Lopas (8-5) vs Grissom (11-8).

Washington à St-Louis (soir) — Marrero (10-7) vs Cain (10-8).

Boston à Cleveland (soir) — Hudson (10-10) vs Wynn (20-12).

Philadelphie à Détroit — Scheib (10-6) vs Newhouser (7-8).

Ligue Nationale

St-Louis à Brooklyn (soir) — Staley (16-12) vs Roe (11-2).

Cincinnati à New-York (2) — Raffensberger (15-13) et Church (5-8) vs Corwin (5-0) et Kennedy (2-4).

Chicago à Philadelphie (2) — Minner (12-9) et Kelly (3-9) vs Drews (13-13) et Konstanty (5-3).

Pittsburgh à Boston (2) — Friend (5-16) et Neccial (1-4) vs Jestez (2-4) et Johnson (5-1).

Lumley au Leafs

Chicago, 12 (PA) Les Black Hawks de Chicago, de la Ligue Nationale de Hockey, ont annoncé hier qu'ils ont échangé leur gardien de buts, Harry Lumley, contre quatre joueurs des Maple Leafs de Toronto.

En dernière place du classement l'an dernier, les Black Hawks ont obtenu le gardien de buts Al Rollins, le joueur de défense Gus Mortson, le joueur de centre Cal Gardner et l'ailier Roy Hannigan.

M. William J. Tobin, président du club de Chicago, déclare que cet échange s'est déroulé à la suite de pourparlers avec Connie Smythe.

Au Dodgers

Brooklyn, 12 (PA). — Les Dodgers de Brooklyn ont annoncé, hier, l'achat du lanceur droitier James Hughes, âgé de 28 ans, de leur club-ferme de Montréal. Hughes, dont le dossier affiche neuf victoires et sept défaites pour les Royaux, se rapportera au club new-yorkais, dès aujourd'hui.

La Provinciale

St-Jean	100 101 100—4	9	1
St-Hyacinthe	000 000 104—5	6	0

Taylor, Lewright (9) et Uribe; Carpentier, Watychowicz (7) et Sosh.

(St-Hyacinthe remporte la série semi-finale quatre de sept par 4-3).

Une nouvelle politique adoptée par la N. H. L.

Chicago, 12 (PA) — La Ligue Nationale de hockey a adopté hier un plan de recrutement révolutionnaire destiné à empêcher un club de s'accaparer un nombre anormal de recrues.

Le plan de recrutement est le premier adopté par la ligue. Il a été inspiré par les plaintes de certains membres de la ligue à l'effet que certains clubs tenaient les recrues de talent prometteur à l'écart du marché des joueurs en surchargeant leur liste de réserve.

Clarence-C. Campbell, de Toronto, président de la Ligue Nationale, a expliqué le nouveau système. Il prévoit que :

Les équipes de cinquième et sixième places dans le classement final de la ligue auront deux choix dans le premier recrutement, tandis que les équipes de quatrième, troisième, deuxième et première places obtiendront un joueur chacun. Au deuxième recrutement, chacun des six clubs obtiendra un joueur.

Les choix de recrutement devront être faits une semaine avant l'ouverture de la saison régulière. Cette année, chaque club devra soumettre ses choix avant le 2 octobre et le recrutement aura lieu à Détroit, probablement le 5 octobre, date où on présente la joute d'étoiles.

Chaque club de la ligue aura une liste de protection de 22 joueurs, 20 joueurs et deux gardiens de buts. Le prix de recrutement sera de $10,000 et une recrue sera "gelée" pour un an. Un joueur pourra être vendu à la fin de l'année, mais le vendeur devra obtenir un droit de désistement au coût de $7,500.

Campbell a dit qu'on a proposé de réduire la présente liste de réserve de 40 à 25 joueurs.

La ligue Américaine de hockey sera priée d'adopter le plan de recrutement mis de l'avant par la N.H.L. Une conférence entre Campbell, Emery Jones, président de la Ligue Américaine, et son bureau de gouverneurs aura lieu à Buffalo lundi prochain pour discuter ce programme, a dit Campbell.

Le président de la Ligue Nationale estime qu'environ 200 joueurs seront ainsi libérés si la proposition de réduire les listes de réserve est approuvée.

William-J. Tobin, président des Black Hawks de Chicago, a annoncé à la réunion que Arthur-M. Wirtz et James-D. Norris avaient acquis les intérêts de sept actionnaires des Black Hawks.

Wirtz a été élu président, Norris vice-président et Tobin vice-président et gérant général du club.

Norris et Wirtz détenaient antérieurement des intérêts dans le club de hockey de Détroit et l'Olympia de Détroit, où le club joue ses parties.

M. Tobin a dit qu'il conserve ses intérêts dans les Black Hawks. La nouvelle organisation donne au club de Chicago la propriété du Stadium de Chicago, patinoire des Black Hawks.

DÈS MAINTENANT!
POUR DES FREINS PLUS SÛRS
4 EXIGEZ des GARNITURE DE FREINS ÉTOILES
Johns-Manville
★ Qualité reconnue
★ Dimensions précises
★ Friction uniforme
★ Maximum de sûreté
T-6099

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE
Le magasin du juste milieu...

vous offre de beaux vêtements personnellement choisis

...POUR VOUS MESSIEURS!

Eh oui . . . C'est l'automne! Et il vous faudra un nouveau complet, un élégant paletot et des accessoires de bon goût. Dans votre intérêt, voyez notre splendide collection des plus récentes nouveautés pour cet automne. Provenant des fabricants les plus renommés: Fashion-Craft, Lombardi, Parkley, Saville-Row, tous nos vêtements sont de nature à satisfaire les goûts les plus difficiles! Pour faciliter vos achats, ouvrez un compte courant ou utiliser notre service Mise de côté.

Des complets d'un attrait remarquable . . .

Quelle que soit votre taille . . . courte, corpulente ou grande, vous trouverez sûrement chez J.-B. Laliberté Ltée le complet qui vous conviendra parfaitement . . . choix de modèles à devant croisé ou simple 1 et 2 boutons . . . et grande variété de tissus les plus nouveaux . . . unis ou à petits motifs. Les couleurs en vogue de la saison vous plairont hautement: gris bleu et brun carbone. Grandeurs: 35 à 46. Ajustement gratuit par tailleur d'expérience

$49.50 à $75

D'élégants paletots d'automne . . .

Pour ces jours d'automne, les voyages, les affaires, etc., vous apprécierez grandement le confort et l'élégance de ces paletots en gabardine, fleece, Harris tweed et Crombie, provenant des meilleurs fabricants. Il faut voir les nouvelles teintes pour en apprécier la beauté. Venez en toute sécurité . . . nous avons le modèle qui conviendra parfaitement à votre âge, votre profession et votre budget. Tailles: 35 à 48. Ajustement gratuit par tailleur d'expérience....

$45 à $75

C'est le temps de venir choisir votre chapeau pour l'automne...

Un simple essai vous convaincra de la supériorité des fameux chapeaux Stetson et Biltmore de réputation mondiale. Une bande coussin Carter assure le maximum de confort pour votre tête. Choix de 10 modèles différents dans 15 teintes ravissantes, pour convenir à tous les âges et à toutes les figures. Largeurs du rebord : 2¼, 2⅜, 2½, 2⅝, 2¾. Grs : 6½ à 7½.....

$4.95 à $20.

Nous avons les souliers que vous recherchez pour compléter votre toilette d'automne !

Nous offrons présentement à notre rayon de la chaussure pour hommes, les plus récentes nouveautés présentées dans une grande variété de modèles inédits qui sauront vous plaire ! Styles : brogue, semi-brogue, uni, mocassin, etc. dans le brun et le noir. Bonne fabrication en veau de la meilleure qualité.
Largeurs: C-D-E-EEE. Pointures 6 à 11.....

$12.95 à $22.95

OUVERT CE SOIR
JUSQU'À 9 H. 30
VENEZ ET ÉPARGNEZ

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE
Le magasin du juste milieu...

145 ST-JOSEPH
276 BOUL. CHAREST

KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

LE SURHOMME — Une surprise — Par Wayne Boring

Sur les links

Pas moins de 35 golfeurs et 20 golfeuses ont été choisis pour participer au "tournoi des champions" qui aura lieu dimanche, au club Royal Quebec, et dont les enjeux seront les magnifiques trophées "Omega". Les joueurs éligibles pour cette compétition sont ceux et celles qui se sont le plus distingués dans les tournois inter-clubs qui ont été joués au cours de la présente saison.

Rappellons que ce tournoi est ouvert à tous les champions et "runner up" (brut et net) des tournois de la ville et du district, invitation, "field day" de la P.Q.G.A., ainsi que les gagnants et "runner up" des championnats des différents clubs du district, comprenant Royal Quebec, Lévis, Lorette, Donnacona et Ile d'Orléans.

Le tournoi a été divisé en quatre groupes différents, et il y aura un magnifique prix pour chaque classe. Dans un premier groupe, nous verrons tous les gagnants de prix bruts se disputer un tournoi de 36 trous. Puis les joueurs groupés sous l'étiquette "net" se disputeront un concours de 18 trous. Les dames seront également divisées en deux groupes, la limite étant de 18 trous dans chaque cas.

Gaston Amyot, vice-président et capitaine du Royal, nous avise qu'un horaire a été fixé afin d'assurer la bonne marche du tournoi. C'est ainsi que de 9 heures à 10 heures a.m., les joueurs participant à la classe "brute" commenceront leur premier 18 trous. Ils entreprendront la deuxième ronde entre 1 h. 30 et 2 h. 30, l'après-midi.

Comme le parcours du Boischatel est toujours très achalandé le dimanche, les membres du club qui ne participent pas aux tournois "Omega" pourront commencer à jouer entre 10:00 et 11 h. 30. L'heure suivante sera gardée pour les départs des femmes, puis les joueurs qui ont remporté des prix nets suivront immédiatement. On compte sur la collaboration afin d'assurer un franc succès de cette horaire. Après 3 heures, le terrain sera de nouveau libre à tous les membres.

Après le tournoi, à 7 h. 30 p.m., il y aura présentation des trophées et distribution des prix par Gaston Amyot et Ken Hatch, président de l'Omega Watch Company of Canada, sous les auspices duquel est joué le tournoi.

Voici maintenant les records de tous les joueurs éligibles ainsi que la liste des heures des départs:

HOMMES
Brut

André Tessier, Royal Quebec : gagnant du "field day" provincial à Lévis; gagnant du "field day" provincial à Donnacona; gagnant du championnat cité et district; gagnant du tournoi "four balls, best ball" cité et district; gagnant du tournoi-invitation à Lorette; deuxième au "field day" provincial à Lorette; deuxième au "field day" provincial au Royal Quebec.

Raymond Benoit, Royal Quebec : gagnant du "field day" provincial à Lorette; gagnant du "field day" provincial au Royal Quebec; gagnant du tournoi "four balls, best ball" cité et district; deuxième au "field day" provincial à l'Ile d'Orléans; champion du Royal Quebec.

Clermont Vézina, Royal Quebec : gagnant du tournoi de printemps cité et district; gagnant du trophée "Duc de Kent"; finaliste du championnat cité et district; finaliste du championnat du Royal Quebec.

Sparky Graham, Royal Quebec : deuxième au tournoi du printemps cité et district; deuxième pour le trophée "Duc de Kent"; deuxième au "field day" provincial à Lévis; deuxième au tournoi "four balls, best ball" cité et district.

Les Palmer, Donnacona : deuxièmes au "field day" provincial au Lorette; deuxième au "field day" provincial à Donnacona.

A Dussault, Royal Quebec : gagnant du "field day" provincial à l'Ile d'Orléans.

Roger Vézina, Royal Quebec : deuxième au "field day" provincial à Lévis; deuxième au tournoi "four balls, best ball" cité et district.

Bob McGilvray, Lévis : deuxième au "field day" provincial à l'Ile d'Orléans; finaliste du championnat du club Lévis.

J. Frégeau, Lorette : deuxième au "field day" provincial à Lorette.

Vince Andrews, R. Quebec : gagnant du tournoi-invitation de l'Ile d'Orléans; deuxième au tournoi-invitation du Lorette.

Herbie Hatch, Royal Quebec : deuxième au tournoi-invitation à l'Ile d'Orléans.

Maurice Huot, Royal Quebec : gagnant du tournoi-invitation du Royal Quebec.

Pierre Coulombe, Orléans : champion du club de l'Ile d'Orléans.

Jacques Marcoux, Orléans : finaliste pour le championnat du club de l'Ile d'Orléans.

R. E. Franklin, Donnacona : finaliste pour le championnat du club Donnacona.

Yves Roy, Lévis : finaliste pour le championnat du club Lévis.

Bob Mayville, Donnacona, finaliste pour le championnat du club Donnacona.

Net

Gilles Côté, Royal Québec : gagnant du tournoi de printemps cité et district.

Jean Béliveau, Royal Quebec : deuxième au tournoi de printemps cité et district.

Benoit Bédard, Royal Québec : deuxième au tournoi de printemps cité et district; gagnant du tournoi-invitation du Royal Quebec.

Roger Bédard, Royal Québec : deuxième au tournoi de printemps cité et district.

Pierre Lépinay, Royal Quebec, gagnant du "field day" provincial à Lévis.

A. Mewett, Royal Quebec : deuxième au "field day" provincial à Lévis.

P.-A. Fortin, Royal Quebec : gagnant au "field day" provincial à l'Ile d'Orléans.

J. Vézina, Orléans : gagnant au "field day" provincial à l'Ile d'Orléans.

F. Gagnon, Lorette : deuxième au "field day" provincial à l'Ile d'Orléans.

J. Lamoureux, R. Québec : gagnant au "field day" provincial à Donnacona.

L. Emond, Lévis : deuxième au "field day" provincial à Donnacona.

M. Simard, Lévis : deuxième au "field day" provincial à Donnacona.

J. Samson, Lévis : deuxième au "field day" provincial à Donnacona.

E. Franklin, Donnacona : deuxième au "field day" provincial à Donnacona.

J. Leclair, Lévis : gagnant au "field day" à Lorette; deuxième au "field day" provincial à Donnacona.

R. Leclerc, Lorette : gagnant du "field day" provincial à Lorette.

Jacques Brochu, R. Quebec : gagnant du "field day" provincial au Royal Quebec; deuxième au tournoi-invitation du Royal Quebec.

Jack Currie, Royal Quebec : deuxième au "field day" provincial du Royal Quebec.

J.-C. Dussault, Lorette : deuxième au tournoi-invitation du Lorette.

DAMES
Brut

Mme Barbara Patterson, Royal Quebec: gagnante du championnat cité et district; gagnante du "field day" à Donnacona; deuxième au "field day" du club Lorette.

Mlle Berthe Gagnon, Lorette : finaliste au tournoi cité et district; gagnante du "field day" au Lorette; gagnante du "field day" à Lévis; gagnante du "field day" à l'Ile d'Orléans; deuxième au "field day" à Donnacona.

Mlle Monique Côté, Ile d'Orléans : deuxième au "field day" à l'Ile d'Orléans; championne du club de l'Ile d'Orléans.

Mme Monique Royer, R. Québec : championne du club Royal Quebec.

Mme Kay Ross, Royal Quebec : deuxième au "field day" à Lévis; finaliste pour le championnat du Royal Quebec.

Mlle Jeannette Vézina, R. Quebec : gagnante du tournoi-invitation d'ouverture du Royal Quebec.

Mlle Mimi Garneau, Royal Quebec : deuxième au tournoi-invitation d'ouverture du Royal Quebec.

Mlle Ann Conway, Donnacona : championne du club Donnacona.

Mlle Florence Mayville, Donnacona, finaliste pour le championnat du club Donnacona.

Mme Madeleine Simpson, Orléans, finaliste pour le championnat du club de l'Ile d'Orléans.

Net

Les gagnantes de prix nets sont les suivantes : Mme Rita Proulx et Mme M. Bourgouin, Royal Quebec; Mme P.-D. Mewett, L. Garneau, Jean Dickie, Ruth Brodie et Margot Shalenks, Lévis; Mme Gagnon, Estelle Fortier et Cécile Ruelland, Lorette.

HEURES DE DEPART
Brut

9:00 et 1:30—C. Vézina, Royal Quebec; A. Dussault, Royal Quebec; J. Frégeau, Lorette.

9:07 et 1:37—R.-H. Graham, Royal Quebec; A. Tessier, Royal Quebec; R. McGilvray, Lévis.

9:15 et 1:45—R. Benoit, Royal Quebec; R. Vézina, Royal Quebec; R. Franklin, Donnacona.

9:22 et 1:52—Pierre Coulombe, Orléans; Bob Mayville, Donnacona; Herb. Hatch, Royal Quebec.

9:30 et 2:00—Vince Andrews, Royal uebec; Yves Roy, Lévis; Jacques Marcoux Orléans; Maurice Huot, Royal Quebec.

Net

12:30—Gilles Côté, Royal Quebec; Jean Béliveau, Royal Quebec; P. Gagnon, Lorette.

12:37—Roger Bédard, Royal Quebec; P. Lépinay, Royal Quebec; A. Mewett, Lévis.

12:45—P.-A. Fortin, Royal Quebec; J. Vézina, Orléans; L. Emond, Lévis.

12:52—J. Lamoureux, Royal Quebec; M. Simard, Lévis; J. Leclair, Lévis.

1:00—J. Brochu, Royal Quebec; J. Samson, Lévis; R. Leclerc, Lévis.

1:07—E. Franklin, Donnacona; J. Currie, Royal Quebec; J.-C. Dussault, Lorette; Benoit Bédard, Royal Quebec.

DAMES

11:30—Mme B. Patterson, Royal Quebec; Mlle B. Gagnon, Lorette; Mlle J. Vézina, Royal Quebec.

11:37—Mme M. Royer, Royal Quebec; Mme K. Ross, Royal Quebec; Mlle M. Garneau, Royal Quebec.

11:45—Mme M. Simpson, Orléans; Mlle A. Conway, Donnacona; Mlle J. Dickie, Lévis.

11:52—Mlle M. Shalenks, Lévis; Mme Y. Gagnon, Lorette; Mlle D. Mewett, Lévis.

12:00—Mme R. Proulx, Royal Quebec; Mlle R. Brodie, Lévis; Mlle L. Garneau, Lévis.

12:07—Mlle M. Côté, Orléans; Mme F. Mayville, Donnacona; Mme M. Bourgouin, Royal Quebec.

12:45—Mme E. Fortier, Lorette; Mme C. Ruelland, Lorette.

VOULEZ-VOUS
être bien habillé ?
ALLEZ CHEZ
Nap. Jacques (Junior)
110, de la Couronne Québec

Les Indiens sont très menaçants

Cleveland, 12 (PA) — Les Indiens de Cleveland se sont rapprochés à une demi-partie des meneurs de la Ligue Américaine de baseball, les Yankees de New-York, hier après-midi, lorsqu'ils ont blanchi les Athlétiques de Philadelphie, 1-0. Le seul point de la partie fut compté par Bobby Avila, à la quatrième manche, lorsqu'il frappa un circuit.

Mike Garcia n'accorda que deux coups sûrs pour remporter sa 20e victoire de la saison. Tous deux furent cognés par Ferris Fain, le meilleur frappeur de l'Américaine. C'était le troisième blanchissage consécutif de Garcia.

C'est la huitième victoire d'affilée des Indiens, leur plus longue série de la saison, insurpassée dans ce circuit.

Deux des cinq coups sûrs des Indiens ont été frappés par Luke Easter, qui n'a pas manqué d'envoyer la balle en lieu sûr dans les 14 dernières parties.

Philadelphie	000 000 000—0	2 0
Cleveland	000 100 00x—1	5 1

Byrd et Murray; Garcia et Tebbetts.

Victoire des Sénateurs

Chicago, 12 (PA). Un deux-buts de Jackie Jensen et un trois-buts de Jim Busby ont assuré une victoire de 4-1 aux Sénateurs de Washington, hier après-midi, contre les White Sox de Chicago, dans la Ligue Américaine de baseball.

La série de trois points, à la sixième manche, mit fin au duel de lanceurs entre Walt Masterson, des Sénateurs, et Joe Dobson, des Sox, qui n'ont accordé que quatre coups sûrs chacun. Masterson a maintenant dix victoires, contre sept défaites.

Washington	000 103 000—4	4 1
Chicago	010 000 000—1	4 1

Masterson et Grasso; Dobson, Stobbs (8) et Lollar, Johnson (8).

Boston tombe en ruines

Boston	001 000 030—4	8	3
Détroit	002 001 02x—5	12	3

Sur les courts

A GIFFARD

Les tournois pour le championnat de Giffard se continueront ce soir. A date, aucune surprise n'a été enregistrée. Tous les favoris sont encore en lice.

Tennis de Giffard

7.00—Mme G. Morel, vs Françoise Péloquin
8.00—Guy Francoeur vs Roland Coulombe
9.00—Anita Simard vs Claire Roy
10.00—Murielle Fortin vs Raymonde Warren
11—Gaston Péloquin vs J.-E. Godin.

Tennis Cantin

7.00—Raymond Côté vs Roger Roy
8.00—Denise Drouin vs Rita Simard
9.00—Gérard Veuilleux vs gagnant J.-P. Fortin vs B. Caron
10.00—Marthe Coulombe vs Jeannine Drouin
11.00—René Veuilleux vs Georges Morel.

La pluie qui tomba dans la soirée d'hier a retardé quelque peu le tournoi fermé du club de tennis Belvédère, mais tous les compétiteurs se promettent bien de se reprendre ce soir. Dans le simple masculin, Jean Côté a bataillé durant 3 longs sets avant de défaire Paul Marois 6-1, 4-6, 6-2.

Dans une autre rencontre H.F. Cook eut beaucoup de difficulté avant de triompher de Guy Michaud 6-4, 3-6, 6-1. Ce soir auront lieu les quarts de finales dans le simple masculin et les amateurs de tennis pourront voir évoluer les Giguère, Côté, De Chavigny, Pedneault, etc.

SIMPLE MASCULIN

4.30—H. Marois vs J.-M. Côté
5.30—R. Pedneault vs H.-F. Cook
6.00—J. Giguère vs J. Côté
J. Robitaille vs M. Côté
6.30—A. DeChavigny vs gagnant Marois vs Côté.

SIMPLE FEMININ

7.00—R. Brochu vs K. Ratté
C. Marois vs V. Gebeil
L. Côté vs H. Tanguay
L. Latulippe vs L. Grenier

DOUBLE FEMININ

8.30—Monaghan et Guimont vs Houle et Marois

DOUBLE MASCULIN

7.30—Boileau et Pouliot vs Pedneault et Houle.
8.00—Côté et DeChavigny vs Paradis et Roy.
Michaud et Houlet vs Cook et Robitaille et Côté vs Roy et Marois chon.

Aux Stampeders

Boston, 12 (PC) — Les Bruins de Boston ont annoncé hier qu'ils avaient vendu le joueur de défense Walter (Gus) Kyle aux Stampeders de Calgary. Kyle, qui est âgé de 25 ans, a joué avec les Bruins la saison dernière après avoir été obtenu des Rangers de New-York, à la suite d'un échange pour le joueur d'avant Paul Ronty.

Gus et son frère Bill, coach au hockey, ont l'intention d'ouvrir un magasin d'articles de sport à Calgary. Les Bruins avaient l'intention de le vendre à un autre club mais l'ont vendu aux Stampeders à sa propre demande.

Patterson professionnel

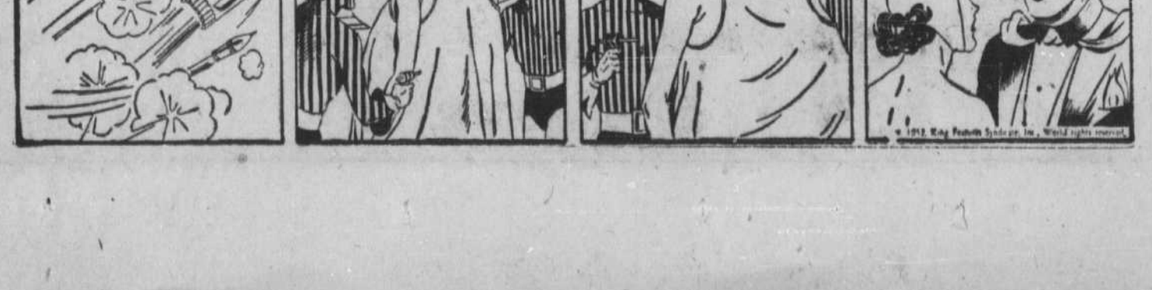
New-York, 12 (PA) — Le champion olympique poids-moyen Floyd Patterson a fait ses débuts professionnels ce soir contre Eddie Godbold dans un combat de six rondes qui a enlevé tout l'intérêt au combat principal au St. Nicholas Arena.

Sammy Giuliani de Stamford, Conn., et Johnny Lombardo de Mt. Carmel, Pennsylvanie, en viennent aux prises dans le combat principal de 10 rondes.

Patterson, rapide et dur cogneur de Brooklyn n'a pas encore 18 ans, il est limité à des batailles de six rondes.

MUTT et JEFF — Généralement, ça veut dire qu'elle tourne à gauche, ou à droite ! — Par Bud Fisher

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray



MARISE DUCLAU et sa famille — Colère — Par McEvoy et Striebel

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Pour être bien coiffé,

un CREAN s'impose !

Voici une innovation dans le domaine du chapeau. Modèle en véritable duvet de fourrure avec bande en feutre. Un chapeau qui vous confèrera un air distingué tout en vous donnant une allure sportive. Vous pouvez vous le procurer dans un choix de teintes les plus à la mode :

beige, olive, bleu pâle, gris bleu, gris brun, neutre, brun. Pointures 6½ à 7½..... 8.50

Chapeaux pour messieurs — Rez-de-chaussée

VESTONS SPORT à prix de solde

Nous avons actuellement un groupe de ces vestons sports provenant de lignes désassorties. Différents tissus vous sont offerts : tweed, cachemire Saxonny 100% pure laine, etc . . . dans une gamme complète de couleurs.

Tailles : 36 à 44

29.50

Fermeture à 9h.30 ce soir
Tél. 4-8481

Voyez dès maintenant à l'achat de votre

PALETOT d'automne

CHIC PALETOT en laine Angora 100% pure laine au fini "Mohair". Quoique très léger il vous assure une excellente réserve de chaleur. Modèle à simple croisure avec poches sur le biais. Quatre magnifiques teintes pastelles à votre choix:

beige, bleu, gris, brun. Tailles: 34 à 44..... 45.

Aussi autres modèles en Gabardine, Tweed et Cachemire à..... 55., 65. et 79.50

Confections pour messieurs — Rez-de-chaussée

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Cubs 11, Dodgers 7

Brooklyn, 12 (PA). L'avance des Dodgers de Brooklyn en tête de la Ligue Nationale de baseball a été réduite à 3 1-2 parties, hier après-midi, lorsque les meneurs perdirent 11-7 aux mains des Cubs de Chicago.

C'est dire que la victoire des Giants de New-York contre les Pirates de Pittsburgh, 5-4, a réduit la marge d'une partie complète, hier.

Hank Sauer a cogné son 37e coup de circuit et porté le nombre des points produits par lui à 120. Andy Pafko a également frappé un coup de quatre-buts.

Bob Rush a enregistré sa 15e victoire, contre 12 défaites. Smalley a frappé son cinquième circuit de la saison. Le jeune Billy Loes a connu sa 8e défaite, contre 13 victoires.

Chicago	001 710 020—11	15	3
Brooklyn	000 050 020— 7	7	4

Rush, Hacker (8) et Atwell; Loes, Wade (4), King (4), Moore (6) Landrum (7), Branca (9) et Campanella.

Les Giants en profitent

New-York, 12 (PA). Les Giants de New-York se sont de nouveau rapprochés des meneurs de la Ligue Nationale, hier après-midi, en triomphant des Pirates de Pittsburgh, 5-4, réduisant ainsi à 3 1-2 parties l'avance des Dodgers de Brooklyn, qui ont perdu 11-7 contre les Cubs de Chicago.

Alvin Dark et Sal Yvars ont tous deux frappé un circuit, mais ce fut sur une erreur du receveur Joe Garagiola que les Giants comptèrent le point victorieux.

A la septième manche, les Giants en avant par 4-2, les Pirates remplirent les buts, avec un seul homme de retiré. Hoyt Wilhelm, artilleur des Giants, vint remplacer Max Lanier. Il retira d'abord au bâton le fameux frappeur Gus Bell, puis en fit autant avec le champion des coups de circuits, Ralph Kiner.

Sal Maglie fut le lanceur gagnant Sonny Senerchia compta le dernier point des Pirates sur un coup de circuit.

Pittsburgh	010 100 110—4	9	1
New-York	110 020 10x—5	8	0

Pollett et Garagiola; Maglie, Lanier (6), Wilhelm (7) et Yvars.

No 24 pour Roberts

Philadelphie, 12. (PA) Robin Roberts a remporté sa 24ème victoire de la saison, hier soir, quand il a aidé les Phillies de Philadelphie à disposer des Cardinals de St-Louis par 3-2 dans une rencontre de la ligue Nationale de baseball. C'était la seule partie disputée hier soir dans les Majeures.

Roberts espaça neuf coups sûrs, ne donna aucun but sur balles et retira deux frappeurs au bâton. Les Phillies s'assurèrent la victoire dès la première manche en comptant trois points contre Cliff Chambers. Del Ennis frappa un simple alors que les buts étaient remplis pour faire compter les deux premiers points et Johnny Wyrostek compta le troisième sur une chandelle.

St-Louis	010 100 000—2	9	0
Philadelphie	300 000 00x—3	10	1

LES ZÉNITH HELL DRIVERS A LA PISTE DE STE-MONIQUE DES SAULES

Pour la première fois cette année les Zénith Hell Drivers feront leur apparition à la piste de Ste-Monique des Saules dimanche après-midi à 2 hres 30. Ces conducteurs dont la réputation n'est plus à faire sont reconnus comme les meilleurs au Canada ainsi que dans plusieurs Etats américains. Au nombre des vedettes on remarque les champions provinciaux 1949 et 1950, Lauréat Charrier, Paul Lapointe ainsi que Majella Julien, Paul Lévesque, Donald Marcoux, Maurice Petitclerc, Fernand Lapointe, de Québec, aussi plusieurs conducteurs de l'extérieur dont le formidable "Chico" Michaud, de Val d'Or, qui profitera de l'occasion pour relever le défi de Paul Lapointe avec comme enjeu leur trophée respectif. Cinq attractions sont à l'affiche soit des 3 milles, des 5 milles et un 10 milles "free for all". Comme attraction spéciale, un des meilleurs de la province contournera la piste à une vitesse vertigineuse pour ensuite s'élancer du haut d'un tremplin et traverser un mur enflammé. Cette attraction à elle seule vaut le prix d'admission. De plus, des attractions supplémentaires seront présentées entre chacune des différentes épreuves afin de fournir à tous les spectateurs présents un spectacle inoubliable. Le rendez-vous des amateurs d'action et de sensations est la piste de Ste-Monique des Saules dimanche après-midi à 2 hres 30 minutes. —

Les golfeuses du club Royal Québec

Les golfeuses du club Royal Québec ont pris part, cette semaine, à un match contesté "four ball best ball". Mlle J. Vézina et Mme M. Bougouin ont gagné le premier prix en enregistrant un score net de 72. Le deuxième prix pour le score brut de 86 a été mérité par Mlle B. Gagnon et Mme G. Wright.

Voici le classement avec les scores nets et bruts :

	N.	B.
Vézina et Bourgouin	72	88
Gagnon et Wright	73	86
Drouin et Bossé	75	88
Royer et Fortier	77	94
Hatch & McCarney	80	111
Garneau et Patterson	81	93
Barry et Parent	81	99
Langlois et McKenna	83	111

Pour le titre de Sands

Londres, 12 (PA) — Randy Turpin d'Angleterre et George Angelo d'Afrique du Sud ont signé un contrat avec le promoteur anglais Jack Solomons hier. Ils se battront le 21 octobre prochain dans un combat pour le titre poids-moyen de l'Empire, actuellement vacant.

Le titre est devenu vacant quand Dave Sands d'Australie a été tué dernièrement dans un accident de la route. Turpin est champion poids-moyen de l'Europe et de la Grande-Bretagne. Il est aussi le champion anglais de la catégorie semi-lourd.

Loisirs Limoilou

L'organisation des Loisirs de Limoilou informe tous les jeunes gens du quartier que l'ouverture du badminton se fera le 1er octobre et que ceux qui veulent pratiquer ce sport sont priés de donner leur nom à Mlle Monique Dion, tél. : 3-3356 ou à Eddy Tremblay 4-1970 avant le 20 septembre.

On devra aussi prendre note que demain soir il y aura une excursion en autobus à l'aventure. Le départ se fera à 8 heures à la salle de Limoilou.

Dimanche les habitués de la bicyclette iront faire une randonnée à Notre-Dame des Laurentides. Le départ se fera de l'endroit habituel vers 10 heures 30. Le retour se fera avant le souper, vers 5 heures 30.

Aux anneaux

La série finale de la série indépendante d'anneaux débutera ce soir à 48 1-2 rue Carillon alors que le Restaurant Chez Bob jouera contre le Mandarin. Cette rencontre sera la première d'une série 2 de 3.

Mercredi soir, le Mandarin s'est assuré le droit de jouer en finale en disposant de l'équipe Gérard Bédard par 1,167 points et 1,130 points. Les perdants jouèrent 1,143 et 1,003. Lundi, le Mandarin visitera le Chez Bob et si une troisième partie devient nécessaire elle sera disputée mercredi prochain.

Le Muller domine

L'équipe Muller a défait la Bijouterie Lévesque par 12-11, dimanche, pour prendre l'avance d'une partie dans la finale 3 dans 5 pour le championnat de la ligue de balle-molle de la jeunesse Nationale de Québec-Ouest. La seconde rencontre sera disputée dimanche après-midi, dans la cour du collège de Québec-Ouest, à partir de 12 h. 30 p.m.

Lors de la première partie, Adélard Ratté fut le lanceur gagnant et Maurice Blais le perdant, accordant respectivement 12 et 13 coups sûrs. Raymond Morrissette se distingua avec un circuit avec deux hommes sur les buts dans la quatrième manche.

L'Internationale

Syracuse	100 000 001—2	8	1
Rochester	011 510 00x—8	11	1

Landeck, Lovenguth (4) et Drescher; Fasholz et Bucha.

Chez nos amateurs

Deux équipes de joueurs vétérans de la Canadian Arsenal de Valcartier se rencontreront demain après-midi, à 1.30 heure, au parc Victoria dans la dernière partie d'une série 2 de 3 au baseball. Les capitaines des deux équipes comptent sur la présence de tous leurs joueurs et tous les amateurs sont invités.

L'énigmatique Paige

St-Louis, 12 (PA) — C'était l'anniversaire du "vieux" Satchel Paige, hier. Ce lanceur de couleur des Browns de St-Louis n'est pas très loquace quand on veut lui parler de son âge, mais si vous voulez vous fier aux livres de records de la ligue Américaine, Paige aurait eu 44 ans hier.

Selon les livres de records — on parle de mille et une choses dans ces livres — Paige aurait vu le jour le 11 septembre 1908.

Qu'en pense le vieux Satch ? "Eh bien, mes amis, je ne m'en souviens pas très bien".

"Field-day" du Quebec Gun & Skeet Club

Les membres du Quebec Gun & Skeet Club participeront à un "field-day" jeudi après-midi, le 18 septembre, beau temps, mauvais temps, à leur "range" des Chutes Montmorency. Ils tenteront d'abattre le premier pigeon d'argile à 2 heures précises.

Trois trophées, "DesRivières", "Chinic" et "Kent House", ainsi que des prix appropriés seront à l'enjeu lors de ce premier concours d'automne que l'on fera suivre d'un dîner au Kent House.

Chris Spencer gagne

Westbury, N.-Y., 12 (PA) — Chris Spencer, l'un des meilleurs trotteurs de l'Amérique il y a trois ans, a fait un retour hier soir dans les grandes épreuves et a remporté la course Roosevelt de deux milles, pour une bourse de $50,000, en 4:16 3-5 à la piste Roosevelt.

Pep défait Woods

Vancouver, 12 (PC) Le jeune Bobby Woods a pris une leçon de boxe et de lutte d'un ancien champion lorsque Willy Pep a décroché unanimement le verdict en dix rounds, hier soir, contre son rival californien. Les deux combattants pesaient chacun 130 livres.

QUILLES

LES GAIS LURONS

Mardi soir le 9 septembre la ligue de petites quilles Les Gais Lurons a présenté son premier programme de la saison 1952-53. La ligue est composée de 16 équipes. Les Menuisiers du J.-O. Poulin & Fils ont tranché le Pain Simard 3 à 1; la Glace Frontenac malgré la chaleur du Lait City a su se conserver 3 à 1; Le Boudin Bilopage n'a pu faire mieux qu'annuler 2-2 avec la Crème City; L'Epicerie Gagnon a fait prendre de l'arrière à la Montre Gladstone 3 à 1; le Roger Gagné a fait un ralliement pour annuler 2 à 2 avec le Michel Guttman; le Rembourrage Moderne a fait 2 à 2 avec le Paradis du Bijou; la Boulangerie Normandie n'a pas été impressionnée par les Impressions Bergeron car elle joua 4 à 0; les peintres du P.-C. Grenier ont blanchi les Taxis Canada, 4-0.

Le héros de la soirée chez les hommes fut Rudy Pakenham avec un simple de 277 et un triple de 629. Chez les dames, Jeanne Poulin avec un simple de 195 et Solange Morin avec un triple de 395.

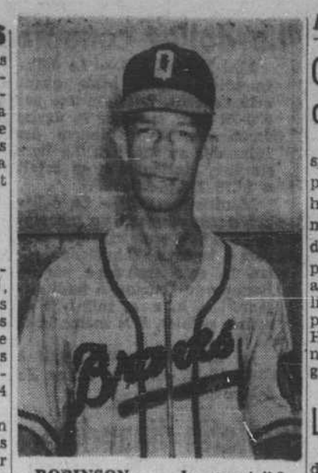
La semaine prochaine, le 16 septembre à 8.30 heures, Roger Gagné vs Crème City; Montre Gladstone vs Rembourrage Moderne; Boudin Bilopage vs Michel Guttman; Epicerie Gagnon vs Paradis dud Bijou. A 10 heures, Taxis Canada vs Impressions Bergeron; J.-O. Poulin & Fils vs Crème City. Boulangerie Normandie vs P.-C. Grenier. Glace Frontenac vs Pain Simard.

BIG TEN MASCULIN

R. Pakenham	207.02
J. Lelièvre	164.01
J.-P. Giguère	148.00
M. Lavertu	147.00
G. Desmarais	135.01
F. Langevin	134.01
J. Lang	133.00
G. Robitaille	130.00
B. Huot	128.01
Gaston St-Pierre	126.00

BIG TEN FEMININ

S. Morin	131.00
T. Simard	128.00
J. Poulin	123.01
Y. Duval	120.01
M. Juneau	118.01
A. Guay	114.00
Y. Lepage	112.02
L. Cadorette	107.02
G. Simard	104.01
L. Simard	103.02



ROBINSON . . . lancera-t-il ?

Sur la piste locale

Jusqu'à dimanche après-midi inclusivement il s'est présenté 40 combinaisons différentes pour les paris sur le double et celle de 8-8 fut la première du genre. Au cours de toute la saison l'an dernier on avait pu constater 46 combinaisons différentes. A signaler également que le vainqueur du 5 milles, Duck Vino, a participé à trois courses au cours du meeting de l'Expo et que 432 coursiers différents ont pris part aux épreuves présentées sur la piste locale depuis le début de l'été. L'an 1951 on en avait compté 428.

Edgar Laprade veut devenir amateur

Port Arthur, 12 (PC) Edgar Laprade, joueur de centre des Rangers de New-York, annonce qu'il ne jouerait pas dans la ligue Nationale de hockey cette saison. Il tente d'être libérer par les Rangers afin de pouvoir jouer ici comme amateur. "Frank Boucher décidera de mon cas", a-t-il ajouté. "S'il refuse de me libérer, je ne serai pas plus avancé dans mes démarches".

Un club-ferme des Barons à New-Haven ?

New Haven, 12 (PA) Les Barons de Cleveland, de la ligue Américaine de hockey, et la direction de l'aréna de New-Haven sont sur le point d'en venir à une entente pour opérer un club-ferme des Barons dans la ligue de l'Est formée de six équipes. Ce club-ferme remplacerait les Tomahawks de New Haven dont le bail avec l'aréna de New Haven est terminé.

Qui supportera le club Halifax ?

Halifax, 12. (PC) A moins que les sportsmen de Halifax décident de promouvoir eux-mêmes un club de hockey, leur ville ne sera probablement pas représentée, cette saison, dans la ligue Majeure de hockey des provinces maritimes. La nouvelle en a été annoncée, hier soir, par le lieut-colonel Victor Oland, principal supporteur du St. Mary's de Halifax depuis plusieurs saisons, qui ne tient plus à supporter cette charge onéreuse.

Ligue du Bois-Ouvré

Le club Jos. Morneau a triomphé du O. Challifour par 10-3 pour égaliser 1-1 les chances de la finale 3 de 5 pour le championnat de la ligue de balle-molle du Bois-Ouvré. Le lanceur gagnant R. Verret lança une partie de trois coups sûrs. Ses coéquipiers en réussirent douze contre le lanceur perdant Boissineault. La troisième rencontre de cette série sera disputée mercredi prochain.

Mercer bat Agramonte

Jersey City, 12 (PA) Marvin (Atomic Kick) Mercer, de Reading, Penn., champion mondial des lutteurs poids-lourds, catégorie junior, a remporté la décision sur Omelio Agramonte, champion poids-lourd cubain à la boxe, dans un combat de boxe et lutte livré ici, hier soir.

LUTTE A LA TOUR
CE SOIR 8 hres 30
Finale 2 de 3
CHRISTIE contre ZORRA
Semi-finale
DARNELL contre RUFFIN
Deux autres combats
Admission : $1.00, $1.25, $1.50
(toute taxe incluse)
Réservations : Tél. : 2-4818

LES ZENITH HELL DRIVERS
à la piste
STE-MONIQUE DES SAULES — Dimanche après-midi 2 h. 30

Pour les affaires et la détente!
Dunlop
LONDON TAILORED
Slacks*
Avec des caractéristiques qui font de ces vêtements le choix populaire de l'homme bien mis.
• AJUSTEMENT PARFAIT A LA CEINTURE
• MODELES FACILITANT LE MOUVEMENT
• BANDE DE CEINTURE AJUSTABLE
Les essayer une fois est les adopter pour toujours. Flanelles worsted, gabardines et autres tissus populaires à prix modérés. Dans la plupart des bons magasins.
*LE MODELE D'APRES LEQUEL TOUS LES PANTALONS SONT JUGES.
FABRIQUES EN ANGLETERRE
Dunlop
LONDON TAILORED
MADE IN ENGLAND
Les seuls distributeurs au CANADA
THE H. V. COWIE CO. LTD., BONNINGTON HOUSE, TORONTO

Insertion en élastique avec deux boutons pour un ajustement parfait à la taille. Ne glisse pas — aucun malaise.

En vente à nos rayons climatisés de confections, 2ème étage.
LE SYNDICAT DE QUEBEC

ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

ALBERT ROUILLARD
10 de la Fabrique
Tél.: 2-8090

VRAI BEAU CHOIX D'AUTOS ET CAMIONS USAGÉS
à prix ETONNAMMENT BAS

Choix d'automobiles et camions de toutes marques.

MONARCH SEDAN 1951
Très bien chaussé — Peinture comme neuve.
MONARCH SEDAN 1950
Overdrive, etc. En très bonne condition.
FORD COACH 1950
Bons pneus — Mécanisme parfait.
METEOR coach cust. 1951
Très peu de millage.
FORD SEDAN 1950
Couleur deux tons. Moteur neuf.
VENEZ — VOYEZ
COMPAREZ NOS PRIX

SPÉCIAUX : AUTOS et CAMIONS USAGÉS

Automobiles :
FORD STATION WAGON 1941 $300.
CHRYSLER SEDAN 1938 $300.
PONTIAC COACH 1949 $1350.
CHEVROLET SEDAN 1951 $1725.
DODGE SEDAN 1951 $1795.

Camions :
FORD PICK-UP ½ tonne 1946 $550.
Vanguard Sedan delivery 1950 $795.
Mercury Panel presque neuf. 1951
FORD 2 TONNES 1950 — 176 pouces
CAMION MERCURY 3 tonnes 1951 1951 — 176 pouces

"FORD"
CAMIONS NEUFS
PICK-UP ½ TONNE
PANEL ½ TONNE
EXPRESS 1 TONNE
aussi
CAMIONS LOURDS
2 - 3 - 4 - 5 TONNES
et
Traction sur toutes les roues.
LIVRAISON IMMEDIATE

OUVERT TOUS LES SOIRS ET AUSSI LE SAMEDI APRES-MIDI
25 et 500, DORCHESTER
TEL. : 5-8181

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC
Jean CHAMPOUX, président

LE PLUS GRAND CHOIX D'AUTOS ET CAMIONS USAGES A QUEBEC
25 et 500, DORCHESTER
TEL. : 5-8181

C'est Reconnu!
1948
Adams Old Rye
CANADIAN WHISKY
DOUBLE DISTILLED
THIS WHISKY IS DISTILLED IN BOND AND BOTTLED FROM THE HIGHEST TYPE SELECT GRAIN AGED IN OAK CASKS IN UNIFORMLY HEATED WAREHOUSES
John Adams & Company Limited
VANCOUVER CANADA GRIMSBY
ADAMS OLD RYE
Son prix fera votre affaire
A 51-2

Tout ce qu'il faut pour la
Chasse!

Voyez notre nouveau rayon d'articles de sport — au quatrième — vous y verrez les dernières nouveautés pour les sportifs!

Carabines à répétition
Calibre .22
22.95
Mécanisme à verrou, canon de 23¼ pouces, crosse en noyer. Guidon de tir avant et mire découverte réglable. Pour balles courtes ou longues.
Calibre .22 Un seul coup 14.95

Fusils 12 ou 16
Un seul coup
23.95
Démontables en trois sections - crosse et fût en noyer

En stock — munitions de tous genres, pour tous les calibres.

Vaste choix de coupe-vent, chandails, pantalons, bottes de chasse ou de pêche, ainsi que tous les accessoires !

Ne manquez pas de lire nos deux autres annonces, pages 5 et 11

Le NOUVEAU et plus grand
Maurice Pollack LIMITÉE
"Le magasin qui va de l'avant"
rue St-Joseph — rue du Pont — boul. Charest

Revue des marchés mobiliers

Hésitation de la Bourse de New-York — Tendance incertaine dans la métropole — Gains et pertes en nombre égal à Toronto.

A NEW-YORK

New-York, (PA) Le marché était extrêmement calme, aujourd'hui, à la Bourse de New-York, et les cours variaient étroitement.

Les fluctuations étaient d'ordre fractionnaire.

National Distillers a débuté avec un paquet de 2,500 actions à 23 3-4, soit une perte de 1-4 et s'est stabilisé à cette cote. Les paquets d'actions de quelque importance étaient rares.

Les chemins de fer étaient ou stables ou en hausse; les aciers, inchangés ou en baisse; les moteurs, mixtes; les cuivres, inchangés ou en baisse; les produits chimiques mixtes; les services publics inchangés ou en hausse; les avionneries en hausse; les distilleries, mixtes; la radio-télévision, mixte; les pétroles, inchangés ou en baisse, de même que les lignes aériennes.

Western Union a perdu près d'un point au début de la séance.

Bref, le marché était indécis.

Union Pacific, Consolidated Edison, Chrysler, Dome Mines, Dow Chemical, Boeing, Philip Morris affichaient des gains. Southern Railway, Republic Steel, Packard, Kennecott Copper, Allied Chemical Philco et General Electric avaient fléchi.

A MONTREAL

Montréal — (PC) — Les prix étaient mixtes dans un virement lent à l'ouverture de la Bourse de Montréal, aujourd'hui

Les fluctuations étaient de quelques fractions dans un sens ou dans l'autre alors que la liste n'affichait pas l'allure légèrement plus ferme d'hier.

Argus Corp., Fraser, Royalite et Simpson "B" étaient en hausse alors qu'Algoma Steel, Brazilian, Consolidated Smelters, Seagrams et Price Bros faiblissaient.

A TORONTO

Toronto — (PC) — Tous les compartiments à la Bourse de Toronto étaient mixtes à l'ouverture de la séance ce matin.

Les industries équilibraient gains et pertes alors que les services publics s'avilissaient et que les pétroles de raffinage accusaient des gains. Les papiers gardaient leur allure mixte d'hier. Les titres prometteurs parmi les mines d'or ont obtenu un certain appui spéculatif au début mais les principaux titres faiblissaient. Discovery affichait de la vigueur.

Les métaux communs ont enregistré une faible majorité de gains bien que certaines vedettes aient faibli. Dominion Asbestos a fait des gains mais Estella a perdu quelques cents. La plupart des pétroles de l'ouest étaient fermes mais des liquidations ont faibli quelques avances individuelles.

LES OBLIGATIONS

Montréal (PC) La demande pour les emprunts à court terme du gouvernement canadien s'est continuée aujourd'hui sur le marché des obligations. Les offres étaient rares et les prix ont haussé d'une petite fraction. Le reste des fonds d'Etat canadiens était calme en compagnie des émissions des provinces. Dans la section industrielle, l'emprunt convertible à 5 1-2% du Pacifique-Canadien a baissé modérément, tandis que l'émission convertible de British American Oil affichait un gain fractionnaire.

New-York (PC). Le marché des obligations équilibrait gains et pertes au milieu d'affaires peu actives aujourd'hui. Les emprunts des corporations étaient exceptionnellement calmes. Les changements de prix se confinaient presque uniquement à de légères fractions.

A WINNIPEG

Winnipeg (PC) Les affaires manquaient d'ampleur à l'ouverture de la Bourse des grains de Winnipeg aujourd'hui. Les prix de l'avoine et de l'orge se sont maintenus. Il y avait quelques commandes des expéditeurs. La demande commerciale était légère.

A 11.00 A.M. les prix des options étaient comme suit:

Avoine d'octobre	$0.84 ⅞
Avoine de décembre	0.82 ⅛a
Avoine de mai	0.83
Orge d'octobre	1.30 ½
Orge de décembre	1.25 ¾
Orge de mai	1.22 ⅜
Seigle d'octobre	1.74 ⅛b
Seigle de décembre	1.76 ⅝b
Seigle de mai	1.82 ¾b
Lin d'octobre	3.77
Lin de décembre	3.73¼
Lin de mai	3.74 b

A CHICAGO

Chicago — (PA) — Les prix des grains étaient irréguliers durant une séance assez active aujourd'hui à la Bourse des grains de Chicago. Les prix des fèves soya étaient généralement à la baisse au début de la journée en compagnie des prix du maïs. Vers la fin de la première heure, les fèves avaient baissé d'un cent ou monté de 1-4 de cent; le maïs avait perdu 1-4 à 5-8 de cent; le blé accusait une hausse de 1-8 ou une baisse de 1-4 de cent.

PERTES ELEVEES DES ACTIONNAIRES

Les actionnaires perdent encore des millions de dollars par année parce qu'ils sont insouciants ou oublient de se prévaloir de leurs droits. C'est le sujet d'un article dans une revue publiée par une importante firme de courtage de Wall Street. Voici un exemple frappant qui illustre la situation. L'American Telephone & Telegraph qui vient de compléter une importante finance — une émission de $500 millions de débentures — a annoncé que l'emprunt avait été souscrit dans une proportion de 98.9 pour cent, un résultat plus que satisfaisant même pour une compagnie de téléphone. Cependant, $5,571,600 de débentures n'ont pas été achetées et la semaine dernière, la compagnie a disposé de ces titres sur les différents marchés mobiliers, de New-York à San-Francisco. Comme il fallait sept droits pour acheter $100 de débentures, cela signifie que 400,000 droits de souscription ont été perdus. Le dernier jour de la vente, ils valaient $2.25 chacun, ce qui fait une perte totale de $900,000. Ce n'est pas une chose nouvelle, bien que la perte susmentionnée ait constitué en quelque sorte un nouveau record. A la fin de 1943, les actionnaires de P. Lorillard (Old Golds) avaient perdu $83,000 parce qu'ils n'avaient pas exercé leurs droits pour acquérir des actions ordinaires à raison de $14 chacune; deux ans plus tard, les actionnaires de Baldwin Locomotive ont ignoré des droits valant $250,000. Et il y a plusieurs cas semblables qui attestent de la négligence des actionnaires. Pas même les experts savent pourquoi les actionnaires sont si indifférents. La principale raison, semble-t-il, c'est que les actionnaires sont en dehors de la ville, négligent leur courrier et ne lisent jamais les journaux ou revues financières.

COMMENT ETABLIR LE REVENU NET PAR ACTION

Un des points les plus significatifs que les actionnaires regardent lors d'une analyse d'un bilan financier, c'est le montant gagné par action. Lorsqu'il n'y a qu'une catégorie d'actions en circulation, on n'a pas de difficultés à obtenir l'information désirée. On n'a tout simplement qu'à prendre le total des profits et diviser par le nombre d'actions. Le résultat montre combien a été gagné sur chacune des actions.

Lorsqu'il y a plusieurs catégories d'actions, la procédure à suivre est la suivante. On déduit les dividendes payés ou payables sur les titres privilégiés et le solde est généralement applicable aux actions ordinaires. Lorsqu'il y a une série d'actions privilégiées et qu'on voit la nécessité de déterminer leur pouvoir de gain, on divise le total des profits nets par le nombre d'actions privilégiées. Ainsi, une action privilégiée peut montrer un revenu de $10.00 par action, même si le maximum qui puisse être payé serait de $5.00 l'action.

Les complications commencent à surgir dans le cas où il y aurait deux catégories d'actions ordinaires, "A" et "B", lorsque les actions de la classe "A" ont des droits de participation jusqu'à un certain point, après quoi, les revenus sont applicables aux actions ordinaires. Dans un pareil cas, il semble préférable, lorsque les revenus sont suffisants pour rencontrer la pleine participation, de considérer les actions de la classe "A" comme une action privilégiée, et d'établir de la même façon le revenu net par action et pas seulement jusqu'à concurrence du maximum de la participation.

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters) La Bourse a été calme aujourd'hui.

Les bons du gouvernement, à long terme, ont affiché quelques légers gains.

Dans la catégorie industrielle, les transactions étaient réduites au strict minimum. Les cours étaient fermes.

Certaines obligations japonaises ont gagné un demi à un point et demi. Les titres allemands ont fléchi quand ils ont fluctué.

Les pétroles et les compagnies de navigation étaient calmement stables.

Beralt Tin & Wolfram s'est distingué parmi les mines en se cotant à 29s 6d, un gain de 3s, après la déclaration d'un dividende de 200 pour cent et de profits considérablement accrus. Les autres mines d'étain étaient fermes. Les cuivres et les diamants ont affiché de légers gains, mais les mines d'or étaient faibles.

TENDANCE DES PRIX

New-York. — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a décliné hier à 184.77 à comparer à 185.00 mercredi.

Le dollar canadien

New-York (PC) — Le dollar canadien, après avoir gagné 1-16 de cent, faisait prime par 4 5-16 pour cent sur la devise américaine à la Bourse des Monnaies aujourd'hui. La livre sterling, stationnaire, se cotait à $2.78 1-8.

Montréal (PC) — Le dollar américain affichait un escompte de 4 3-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, selon la cote transmise par la Banque du Canada, à midi aujourd'hui, h. a. e., soit 1-32 de moins, qu'hier, à la même heure.

La livre sterling se cotait à $2.66 13-16, soit une baisse de 3-16 depuis hier.

Bulletin financier

Canada Iron Foundries Ltd

La société a fait l'acquisition de tout le capital-actions de "Electric Tamper & Equipment Co. of Canada Ltd."; comme paiement, elle a émis 43,000 actions ordinaires, ce qui porte le nombre des actions en cours à 482,775. Les actions de la Canada Iron Foundries étant cotées aux environs de $23, le prix d'achat de 100,000 actions de Electric Tamper s'établit donc à $989,000.

L'acquisition de Electric Tamper, qui produit l'équipement pour les vibrateurs, moteurs électriques, etc., est un autre pas vers une plus grande diversification des opérations de Canada Iron Foundries.

Stocks des grands magasins

La position des stocks des grands magasins à rayons est à présent complètement décongestionnée. Le pourcentage des stocks aux ventes était réduit à 3 pour cent en juillet 1952, contre 4.1 pour cent en 1951, 3.2 pour cent en 1950.

Trans Mountain Oil Pipe-Line

L'installation du pipe-line se poursuit en avance de plusieurs mois sur les délais prévus. Il atteindra Vancouver en août 1953 et commencera à fonctionner en octobre.

Cons. Discovery Yellowknife

La mine annonce que durant le mois d'août, sa production s'est élevée à 3,496 onces; elle n'a été que de 20,948 onces pour tout l'exercice 1951.

Le bénéfice d'exploitation dégagé pour les huit premiers mois de l'année courante est de $425,000 — contre $161,000 pour l'exercice 1951 complet.

(Bulletin fourni par L.-G. Beaubien & Cie, Ltée)

65,488 touristes au pays en avril

Les voyages entre le Canada et les Etats-Unis par chemin de fer, autobus, bateau et avion ont augmenté de 25 pour cent en avril, le nombre total de voyageurs empruntant ces quatre moyens de transport est passé à 188,119 contre 148,875 en avril l'an dernier. Les visiteurs entrant des Etats-Unis sont passés de 58,791 à 65,488, tandis que le nombre de Canadiens revenant au pays est passé de 90,084 à 122,631.

Les entrées d'étrangers des Etats-Unis par chemin de fer se sont élevées à 30,008 comparativement à 25,754 un an auparavant; par autobus, à 20,710 contre 18,342; par ba-

MECANISATION DES FERMES CANADIENNES

Les ventes de nouveaux accessoires agricoles, en grande partie au prix de gros, ont atteint le chiffre sans précédent de $235,620,000 en 1951, dépassant de 8 pour cent le record de $218,187,000 atteint en 1930, d'après le Bureau fédéral de la statistique. Les ventes de pièces de rechange se sont chiffrées par $28,773,000 contre $29,862,000, soit une baisse de 3 pour cent.

Les ventes de nouvel équipement dans la province de Québec s'établissent à $23,816,008 contre $19,137,999 l'année précédente.

L'OR EN FRANCE

Paris. (PC) Peu de changement hier sur le marché de l'or à Paris. Le Napoléon, ancienne pièce d'or de 20 francs, se cotait à 3,910 francs, soit un cours inchangé depuis mercredi. Le cours de l'Aigle, pièce d'or américaine de $10 est passé de 9,080 à 9,060 francs.

Londres, (PC) L'or était coté hier au marché libre européen à $37.45 l'once en devises américaines, soit un cours inchangé depuis mercredi.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Cours fournis par la firme **Royal Securities Corporation** et transmis à Québec par fils privés de la Presse Canadienne

Séance du 11 Septembre 1952

Titres	Off	Dem.
Obligations du Dominion		
3½ rerps	88	89
1½ nov 1952	99⅝	100
1¾ nov 1952	99⅝	100
1½ mars 1953	99⅛	99⅝
2 déc. 1954	97½	98½
2¼ juill 1956	96¼	97¼
2¾ juin 1968	89⅜	90⅛
3¼ juin 1956-66	95⅜	96⅜
Emprunts de guerre		
3-54 (2nd V)	100¼	101
3 56 (3e V)	98½	99½
3 57 (4e V)	97¼	98
3-59 (5th V)	93¾	94⅛
3 60 (6e V)	94⅝	95¼
3-62 (7th V)	93⅝	94⅝
3 63 (8e V)	93	94
3-66 (9th V)	92¼	93⅛
Garanties par le pays		
CNR 3 54-59	95	97
CNR 3 61-66	92	94
CNR 2¾ 67	88½	90½
CNR 2½ 68-71	88½	90½
Provinciales		
C B 3 60	92½	94½
Man 3¼ 63	90½	93½
Man 3 68	87½	90
Man 4 62	99	100
N B 3 59	88½	...
NB 2¾ 67	80	...
N B 3½ 70	82	85
Newfld 3¼ 57	92	...
Newfld 3 58	91	...
Nfld 4¾ 64	97	98
Nfld 3¾ 65	87	...
NE 3¼ 65	90½	...
N E 2¾ 66	84	87
N. E. 3-68	86	...
Ont. H. 3-73	85½	87½
Ont H 3 66-68	88	90
Ont H 4 67	98¾	100
Ont 4 58-61	99⅜	100⅜
Ont. 3/62 65	90	92
Ont. 3/77	84½	86½
Ont 3 70	87½	90
Ont 3½ 62	95¾	96¾
Ont 4 72	98½	99½
I.P.E. 2¾ 62	65	91
I.P.E. 3 63	87	...
Que 3½ 57	98	100
Que 3 59	93½	95
Que. 3½-60	96½	98½
Que 3 62	92½	94
Que 3 65	91½	93½
Que 3 76	89	91½
Que. Hy 2¾ 66	84½	...
Que Hy 3 60	93¼	95
Que Hy 3 69-73	88	...
Que Hy 4-62	99	100
QMC 2¾ 67	82½	...
QMC 3 62	89	92
QMC 3 72	82	...
QMC 3¼ 66	88½	...
QMC 3¼ 77	83	...
Sask 3¼ 62	92	...
Sask 3-63	89½	92½
Sask 3¼ 63	95½	98½
Sask 3½ 68	92	95
Titres	Off.	Dem
Municipales		
Halifax 3½ 68	87¼	...
Montreal 3 60	90	...
Montréal 3 64	86½	...
Montreal 3 68	82½	...
Montreal 3 70	81¾	...
Montréal 3 72	81	...
Quebec 3¼ 61	85	...
Que 3½ 64	89	...
Regina 3¼ 72	86	...
St. John 3½ 68	84	...
Trois-R 3½ 63	88½	...
Toronto 3 67	87½	...
Winnipeg 3½ 68	85	...
Vancouver 3¾ 68	91	...
Transports		
Algoma Ch 5 59	140	143
Canada SS 3½ 57	96½	...
Can SS 4-66	95	98
Services publics		
Avalon 4½ 66		93
Bell 3 77	85½	88½
Bell Tel 3¼ 73	88	91
Bras Tr 4¾ 70	92	96
B C Elec 3¼ 67	86	89
B C Elec 3¾ 68	91	93½
B C Elec 3¾ 69	91	93½
B C Elec 3½ 75	85½	88½
BC Tel 4 62	96	99½
Calg Pr 3¼ 72	87	90
Can El 3 68	87	...
Gat Pow 3¼ 70	89	93
G L Pow 3½ 69	85	89
G L Power 4½ 69	93	97
L St L Po 3¾ 68	90	93
McL Pow 3 69	85	88
Mar El 4½ 56	99	...
Mex Lt 5 75	65	69
Mtl Tram B 5 55	100	101
Mtl Tr 3 53	99½	...
Nfld L P 3¼ 66	89	...
Nor Q P 4½ 67	91	94
Ott Val 3¼ 71	92½	...
Pow Corp. 3½ 67	86	90
Que Pow 3 62	90½	93½
Shaw 3 61	92	94
Shawin 3½ 70	91	94
Shawin 3 71	87	90
Shaw 3½ 73	91	93½
St. M. Po 3½ 70	89	92
Winn El 3¾ 71	90	93
Industries		
Abitibi 3½ 67	96	98½
Alum 3½ 71	91	93½
B A Oil 2¾ 57-66	88	...
Bran Hen 4 61	...	88
Do 5 63	...	90
B C Forest 4 66	88	92
B.C For 4½ 66	94	97
Bowater 3½ 68	87	92
Burns 4 63	92	...
C Brew 3½ 67	86	89
C Brew 4 68	88	91
C. Can 3¾ 70	93	97
C Chem 5¼ 71	98	101
C Celan 3 62	90	...
Can Oil 3¼ 62	92	95
Can Oil 4½ 67	94	97
C W Lbr 4 62	94	98
Cockshutt 4¼-65	92	96
Col Cel 4½ 65	98	101
Col Cel 5 68	98	101
Con Paper 3½-67	96½	100½
Cre Fon 3¾ 66	85	...
Dom Tex 3½ 59	95	98
Dryden pr 4 65	94½	98
E B Eddy 3½ 66	90	94
Fed Grain 4 64	91	95
Gen Steel 3½ 70	88	92
G L Pap 3½ 67	91	96
Gt Plains 4-4 65	122	...
Imp Oil 3 69	86	89
Imp Tob 3 70	85	89
Ind Acc 4 69	88	91
Maple L 3¾ 63	94	97
Massey 3 66	86	89
McColl 3 71	85	88
N S S & C 3½-63	92½	94½
Ogilvie 4 67	97½	...
Page Her 3½ 65	91	94
Penmans 3½ 66	89	...
Price 3¼ 66	92½	95½
Simpsons 3½ 60	99	...
Steico 2¾ 67	88½	91
Tnc Mat 3 66	109	...
Trad Fin 4 65	123	...
W C Brew 4¼ 65	92	96
Immeubles		
Alex Bldg 6 62	103½	...
Balfour 4 63	77	...
Dom Sq 4 59	96	...
Eaton 3½ 68	90	93
Glen Inv 5 59	125	...
Hotel La S 5 65	68½	...
Linton Ap 5 59	101	...
Ld Nelson 4 67		86
Mtl Ap ler 4½ 64	91	95
Do 2ème 4½ 54	93	...
Morgan 3¼ 67	88	...
Queen's 5 53	99	...
R. Ex Bldg 3 59	96	...
Convertibles		
Abitibi 4¼ 61	100½	103
Ang C Oil 4 64	135	...
Barvue 5 56	117	122
B A Oil 3½ 61	115	118
Bx Am Oil 3½ 62	104½	106½
B C For 5-62	95½	98
Bras Tr 4½ 71	90	93
C South 1-5 61	104	108
C Brew 4½ 61	96½	98½
C P R 3¼ 70	114	117
C P R 3½ 66	107½	109½
Dom Tex 4 66	98½	101
Dosco 4 61	103½	105½
Gen Pet 4½ 65	110	...
Kroy O 5 67	103	106
New Super 5 64	99	102
Pow Corp 4½ 68	107	...
Supertest 4 70	98	102
Trans Oil 5 66	108	...
W.C. Brew 5 67	96	99

Prix des oeufs et du beurre

Montréal — (PC) — A la fermeture de la Bourse Canadienne des denrées, aujourd'hui, le beurre du Québec, 92 points et sur place était coté à 58-58 1-4 cents la livre. On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est offerts par wagon après inspection au préalable: Catégorie A., extra-gros, 62 cents la dozaine; gros, 62; moyens, 51; petits, 35; catégorie B., 35; catégorie C., 28.

Sur le marché à terme, le beurre de novembre se transigeait à 59 1-2 - 60 cents la livre.

Ventes de beurre: 1,200 boîtes du Québec, 92 points, à 58 cents.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs était inchangé ce matin dans notre ville, annonce le service fédéral des marchés. Les prix demeurent les mêmes.

Le marché des pommes de terre était ferme. Les arrivages, hier, se chiffraient par huit wagons. L'on comptait 14 wagons disponibles.

Montréal. (PC) — Les prix des oeufs étaient stables hier sur les marchés de gros libres. Les arrivages étaient légers et la demande assez bonne. Le prix du beurre est demeuré inchangé.

Les oeufs en cartons et le beurre enveloppé vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants étaient inchangés.

Montréal, — (PC). — Les prix des denrées alimentaires tels que donnés à Montréal, hier, par le Ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS: Caisses gratuites; catégorie A. 63; A-gros, 63: A-moyens, 53; A-petits, 36 à 37. hmoisk 53; A-petits, 36 à 37; B., 36; C., 29. Caisses reçues: 219.

BEURRE: arrivages courants; numéro 1 du Québec, pasteurisé et frais, 57 et 1-4; numéro 2, 56 et 1-4; prix du gros pour le numéro 1 du Québec, pasteurisé et frais, 58 1-2; beurre de crémerie, enveloppé, de première qualité, 58 à 58 et 1-2.

FROMAGE: arrivages courants; blanc de l'Ontario, 30; coloré de l'Ontario, 30 et 1-8; blanc du Québec, 27 et 1-2; coloré du Québec, 27 et 3-4; prix du gros pour le blanc de l'Ontario, 31 et 1-4; pour le coloré de l'Ontario, 31 et 3-8; pour le blanc du Québec, 28 et 1-2; pour le coloré du Québec, 28 et 3-4.

POMMES DE TERRE: numéro 1 du Québec, nouvelles, les 75 livres, $3.25 à $3.50; nouvelles, du Nouveau-Brunswick, les 75 livres, $3.40 à $3.65.

Les prix de gros des denrées

New-York. (PA) — On trouvera ci-après les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires.

SUCRE, domestique contrat No 6 de novembre	0.0588
SUCRE, mondial, contrat no 4 d'octobre, off.	0.0403
SUCRE, mondial, brut marché courant, nom.	0.0645
CAOUTCHOUC, brut décembre	0.2620
CAOUTCHOUC, brut feuilles fumées à nervures marché courant, No 1, nominal	0.27
CAFE, marché courant Santos No 4, dem.	0.54¼-½
CAFE, Santos no 4 "S" contrats de sept., nominal	0.5427
CACAO, contrats de septembre, nominal	0.2966
CACAO, marché courant, "accra", dem.	0.33½
FARINE, en sac de coton de 100 lbs. "Family Patents", à Minneapolis	7.35
TEREBENTHINE, à Savannah en Georgie, le gallon	0.51
COTON, contrats d'octobre la balle	39.58-59
COTON, "middling" marché courant, nominal	40.15
HUILE, tirée de la graine de coton blanchie contrats de sept.,	0.1566
PEAUX, brutes, la livre, contrats d'octobre	0.1635
PEAUX, légères de vaches, marché courant	0.18-0.18½
LAINE, contrats d'octobre, off.	1.4110
LAINE, certif., marché courant, nominal	1.44
LAINE, Tops, contrats d'octobre, off.	1.9560
LAINE, "Tops", certif. marché courant nominal	2.00
ETAIN, contrats de décembre, off	1.19¾
ZINC, contrats de décembre, off.	0.1390
PLOMB, contrats de septembre, off	0.1515
BLE, Northern No 1 Dark du printemps, C.I.F. à N.-Y.	2.78⅞
MAIS, No 2 jaune, C.I.F. à N.-Y.	2.08¼
ORGE, No 2 fourragere, domestique, C.I.F. à N.-Y., nominal	1.60
FEVES SOYA, No 2 jaune, à Toledo, Ohio	3.22-3.24
SEIGLE, No 2 américain, F.O.B. New-York en charges de wagons	2.26¼
AVOINE, No 2 blanche, C.I.F. à New-York	1.10½
SAINDOUX, Midwest, prix nominal	0.09¾
HUILE, tirée de la fève soya, brute, au wagon-citerne, la livre	0.11½

Le Canada a exporté davantage au cours des sept premiers mois

Les exportations domestiques du Canada se maintiennent à un niveau élevé en juillet et se chiffrent par $371,000,000 comparativement à $374,500,000 au cours du même mois l'an dernier. Cette baisse est attribuée aux prix plus bas des produits exportés comparativement à juillet 1951; le volume des exportations augmente de près de 2 pour cent au regard de l'an dernier.

La valeur aussi bien que le voteau, à 2,321 contre 2,879; et par avion, 12,449 contre 11,816. Le nombre de Canadiens entrant au pays par chemin de fer au cours du mois s'est élevé à 59,039 contre 38,186; par autobus, à 43,524 contre 35,314; par bateau, à 4,283 contre 4,014; et par avion, à 15,785 contre 12,570. lume des exportations ont augmenté sensiblement au cours de chacun des six précédents mois et le total des sept mois s'établit à $2,460,-700,000 comparativement à $2,114,-700,000 l'an dernier, augmentation de près de 16 pour cent. L'augmentation de la valeur provient principalement d'une hausse d'environ 15 pour cent du volume des exportations.

Parmi les principales denrées, il s'est produit des augmentations particulièrement élevées en juillet, comparativement au même mois l'an dernier, dans les exportations de blé et autres céréales, navires et vaisseaux, avions et pièces de rechange; il s'est aussi produit une augmentation modérée des exportations de produits suivants: poisson, boeuf et veau frais, nickel, cuivre et machinerie non agricole. Il y a eu diminution des exportations de produits suivants: farine de blé, bêtes à cornes, planches et madriers, pulpe de bois, papier-journal, instruments et machinerie agricoles, aluminium, métaux précieux (or excepté), zinc et amiante.

La valeur des exportations aux Etats-Unis a diminué en juillet pour s'établir à $188,638,000 comparativement à $201,927,000 au cours du même mois l'an dernier; d'autre part, pendant les sept mois, elles n'ont diminué que légèrement, soit de $1,311,773,000 à $1,301,945,000. Les exportations aux Etats-Unis représentent 50.8 pour cent du total général des exportations à tous les pays en juillet, soit une diminution comparativement au pourcentage de l'an dernier, 53.9 pour cent; au cours des sept mois, la proportion est tombée de 62.0 à 52.9 pour cent.

Les exportations de juillet au Royaume-Uni sont tombées à $68,-776,000 comparativement à $82,732,-000 en juin et à $73,935,000 il y a un an, mais le total cumulatif des sept premiers mois est passé de $327,458,000 à $462,752,000. Pendant le mois, il y a eu diminution dans six des neuf principales classes de produits d'exportation, mais les exportations des sept mois ne révèlent de diminution que dans un seul groupe. Les principales diminutions en juillet sont celles des produits agricoles et substances végétales, du bois et du papier, et des métaux non ferreux; toutefois, au cours des sept mois, les exportations de chacun de ces produits ont été de beaucoup plus élevées qu'au cours des mêmes mois de 1951.

Le change étranger

Montréal, (PC) Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.96⅛
Royaume-Uni (sterling)	2.67½
Belgique (franc)	0.0192
Tchécoslovaquie (koruna)	0.0193¼
Danemark (couronne)	0.1399
France (franc)	0.0027⅝
Hollande (florin)	0.2545
Norvège (couronne)	0.1352
Suède (couronne)	0.1866
Suisse (franc)	0.2251

Prix domestiques pour les métaux

Montréal. (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimés en fonds canadiens (pour des quantités de 100 lbs. F.O.B. Montréal).

Lots formant une tonne: — Etain, $120.50; plomb, $16.90; cuivre électrolytique, $31.50; antimoine haute qualité 99.6 pour cent, $30.00; antimoine, standard, 99 pour cent, $29.00; zinc prime western, $15.00; zinc de haute qualité, $16.35; zinc de qualité spéciale, $16.50.

Lots en charges de wagon: — Plomb, $15.40; cuivre électrolytique, $29.50; zinc prime western, $13.50; zinc de haute qualité, $14.85; zinc de qualité spéciale, $15.00.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $119.50; antimoine, haute qualité, 99.6 pour cent, $29.00; antimoine, standard, 99 pour cent, $28.00.

Des ressources de $102 milliards

Washington. (PA) Les banques américaines avaient un actif de près de $102 milliards au 30 juin, annonce le contrôleur de la monnaie, M. Preston Delano. Il y eut une augmentation de près de $3 milliards en avril, mai et juin et un gain d'environ $7 milliards par rapport au chiffre du 30 juin 1951.

M. Delano a révélé que les dépôts des banques américaines ont augmenté de $3 milliards à $93 milliards entre le 31 mars et le 30 juin cette année. Depuis un an, la hausse s'établit à $6 milliards.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. Séance du 11 septembre 1952

	OFF.	DEM.
Algoma Central	21	22
Anglo Can Tel A	10½	11½
Banque d'Economie	23	25
Banque d'Epargne Mtl	43	45
Ban Prov du Canada	16	17
Beauh L & Pow	26	28
Cdn Arena	30	...
Cda Life Ass	70	...
Citadel Brick	21	...
Do Pfd	2¼	...
City Gas & El	1	...
East Can Steel	20	...
Dupuis Frères Pfd	16	18
Guar Co of Na	360	390
Hudsons Bay	25	26
La Laurentienne Ass	35	...
La Prévoyance Ass	10	...
La Sauvegarde Ass	24	...
Prévoyants du Canada	105	...
La Solidarité Ass	25	35
Prudential Trust	13	...
Que Apts	14	...
St. Law Brick	40	...
Sun Life	165	170
Soc d'Admin & Fid	38	43
Traverse de Lévis	8	...

Bourse de Londres

Séance du 12 septembre 1952

Cours fournis par la Presse Associée

Titres	Ferm.
Anglo-Iranian of So. Africa	127s 6d
Anglo-Iranian	124s 4½d
Anglo-Newfoundland Dev.	78s 9d
Associated Electric Ind.	72s 3d
Babcock & Wilcox	70s 6d
Boots Pure Drug	20s 1½d
British-Amer. Tobacco	103s 6d
British Celanese	24s 4½d
Canadian Pacific	$63
Carreras "A"	47s 6d
Central Mining	£1 23-32
Consolidated Gold Fields	44s 4½d
Courtaulds	37s 4½d
De Beers Deferred	67s
De Havilland	30s
Distillers	17s 9d
Dunlop Rubber	48s 9d
Electric & M. Ind.	18s
Ford Ltd.	56s
General Electric Ltd.	84s 3d
Guiness (Arthur) Son & Co.	32s
Mandley Page	10s 3d
Hudson's Bay Co.	202s 6d
Imperial Cremical	44s 7½d
Imperial Tobacco	55s
Metal Box	84s 9d
Mexican Eagle	24s 9d
Monsanto Chemical	37s 3d
Mount Isa Mines	40s 4½d
Rand Mines	88s 9d
Rhodesian Anglo-Amer.	63s
Rhokana Corp.	465s
Rolls-Royce	61s 9d
Shell T & T	82s 9d
Tanganyika Concessions Ltd.	63s 6d
Trinidad Leaseholds	30s 6d
Unilever Ltd.	47s 9d
United Molasses	33s 1½d
United Sua Betong	27s
Venterpost Gold	19s 6d
Vickers Ltd.	45s 6d
West Witwaterarand	42s 6d
Woolworth	42s 6d
Obligations:	
British 2½ p.c. Consols	£60⅛
British 3½ p.c. War Loans	£79 7-16
British Fundings 4 p.c. 1960-1990	£99 15-16
Britisr Transports 3 p.c. 1978-1988	£78⅛
German 5 p.c. 1924	£84
Intl Bank 3½ p.c. 1966-1971	£90
Japanese 5 p.c. 1907	£134
Consols	£87½
War	£98⅝
Funding 2½ p.c.	£92⅛
Victory	£101⅛
National Defence	£99⅜
Conversion 3½ p.c.	£78 11-16
Treasury	£68⅛
Redemption	£78⅛
Savings Bonds	£92½

(x) Valeur au pair de £100.

Cours de 12 h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521 Correspondants de L. G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb de Montréal.

**Séance du

A la cérémonie de ce matin

Sermon de Mgr Antoniutti

S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique au Canada, a vu aujourd'hui dans l'événement "historique de la consécration du premier nonce canadien à Québec, le sceau de la Providence sur l'attachement indéfectible à la chaire de Pierre de tous les catholiques de ce pays" et en particulier des fidèles de l'archidiocèse de Québec. Le distingué prélat parlait en la cathédrale de Québec, au cours de la cérémonie du sacre de S. Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque de Laodicée et Nonce Apostolique en Costa-Rica et au Panama. S'inspirant de la devise épiscopale du premier nonce canadien, S. Exc. Mgr Antoniutti a démontré comment Dieu conjure son peuple "d'établir sa vie et sa civilisation sur l'amour de la paix et de la vérité". L'orateur sacré a ensuite défini "la mission du nonce". Voici le texte de l'allocution de S. Exc. Mgr Antoniutti :

"Pacem et veritatem diligite
"ait Dominus omnipotens.

"Aimez la paix et la vérité
"dit le Seigneur tout-puissant.
(Zach. 8, 19)

Je me plais à voir, dans cet événement historique de la consécration du premier nonce canadien à Québec, le sceau de la Providence sur l'attachement indéfectible à la chaire de Pierre de tous les catholiques de ce pays, et en particulier des fidèles de cet illustre archidiocèse.

Il n'est pas sans signification que ce rite solennel s'accomplisse dans cette basilique vénérable, mère de toutes les églises du Canada, ornement de l'Eglise d'Amérique, dépositaire de tant de souvenirs glorieux. Depuis plus de trois siècles qu'elle reçoit les apôtres de la paix et de la vérité ! Depuis plus de trois siècles qu'elle conserve, inviolé, le trésor de la foi ! Depuis plus de trois siècles qu'elle le transmet dans son intégrité et sa fécondité, de génération en génération ! Oui, cette illustre Eglise de Québec a bien mérité que le Saint-Siège jetât sur elle son regard et vînt prendre parmi ses fils, l'un des plus distingués, pour en faire au loin son nonce de paix et de vérité : "bonus nuntius de terra longinqua" (Prov. 25, 25).

Le texte que vous avez, Monseigneur le Nonce, choisi comme votre devise épiscopale, et que les prêtres récitent tous les jours fériés, à l'heure de Prime, comporte à la fois un avertissement et un programme : un avertissement de la part de Dieu, roi des siècles et Seigneur des seigneurs, qui conjure son peuple d'établir sa vie et sa civilisation sur l'amour de la paix et de la vérité; un programme pour ce même peuple qui, sous peine de trahir sa mission unique à laquelle la Providence l'appelle, doit informer de ce même amour ses institutions familiales, sociales et politiques : "Aimez la paix et la vérité, dit le Seigneur tout-puissant" (Zach. 8, 19).

Mais si la vocation d'Israël repose sur ce double fondement, à combien plus forte raison la vocation de l'Eglise du Christ, "colonne et fondement de la vérité", comme dit l'apôtre saint Paul, (I Tim. 3, 15), société parfaite dont le peuple choisi n'était que l'image et la préparation, doit-elle s'appuyer et se dresser sur la montagne sainte de la paix et de la vérité.

Etablie sur le Christ, "notre paix" (Eph. 2, 14), venu en ce monde réconcilier tous les hommes dans le baiser de la fraternité universelle (Col. 1, 20), l'Eglise a pour mission essentielle d'étendre à tous les hommes de bonne volonté les bienfaits de la paix; fondée par le Verbe, venu dans ce monde rendre témoignage à la vérité (Jo. 18, 37), l'Eglise exerce son action à la lumière surnaturelle de la révélation qui assure à l'homme, par la vertu théologale de foi, un terme à ses recherches, le repos de son intelligence, la paix de son âme.

Ces deux principes de bonheur, la paix et la vérité, vous savez que l'Eglise les dispense à l'humanité à travers le magistère infaillible de son Chef suprême, vicaire de Jésus-Christ, investi du pouvoir d'envoyer ses messagers à toutes les nations de la terre. C'est précisément une participation à ce pouvoir universel que le Pape vient de déléguer à l'Excellentissime Prélat qui, ce matin, dans la majesté de la liturgie romaine, a été oint de l'onction épiscopale et revêtu de la plénitude du sacerdoce. "Aimez la paix et la vérité, lui a dit le Seigneur tout-puissant".

I) AIMEZ LA PAIX

D'abord, il faut aimer la paix : "Pacem diligite". C'est le cri qui monte de partout : "Donnez-nous la paix !" (Liturg.), la paix pour déblayer les ruines de la guerre, la paix pour fermer les blessures des nations, la paix pour semer la vie, la paix pour ouvrir de nouvelles avenues au progrès et reprendre avec des énergies neuves les oeuvres de civilisation.

Ce désir est de nos jours tellement profond que de faux prophètes ont beau jeu et peuvent, sous d'hypocrites manifestations de paix, cacher leurs desseins d'oppression et de servitude, et étouffer, de leurs poings fermés, l'immense et tragique aspiration des peuples vers la tranquillité et l'ordre.

Pour être juste et durable, la vraie paix doit être une paix chrétienne. C'est ce que le Saint Père ne cesse de rappeler à temps et à contretemps aux gouvernements de la terre. Sans armée, ni flotte, ni industrie de guerre, fort seulement de son autorité morale, il a défini, en termes incisifs et solennels, la vraie volonté de paix et les conditions d'une restauration de la société politique. Hélas, au milieu des querelles des nations, sa voix auguste est trop peu écoutée, et le monde reste toujours un monde cassé, un monde déchiré, un monde séparé par une muraille de mésententes, de menaces, d'orgueil et de domination qu'il est, de jour en jour, plus difficile de franchir, alors que les peuples marchent, de côté et d'autre, le front incliné dans la sombre attente de nouvelles tempêtes et de plus terribles déchaînements.

La violence ne réussira jamais à imposer la paix à des hommes nés libres, ni la menace à fusionner les peuples dans l'entente et la concorde. Il y faut d'autres liens que ceux de la violence, et d'autres garanties que celles de la menace. Il y faut des liens et des garanties d'ordre juridique et moral, faute de quoi tout ordre extérieur ne sera jamais qu'un désordre terrible, et tous les traités et toutes les ententes et toutes les conférences internationales ne seront que des discours dans les nuages et de vains simulacres. La paix, la vraie paix, sera d'abord morale, ou elle ne sera pas.

Car la vraie paix est d'abord intérieure à l'homme; elle est d'abord dans la réforme des coeurs et des esprits, dans la sincérité, la longanimité, la charité; elle ne descend pas des conseils des nations dans le coeur des hommes, mais elle monte du coeur des hommes aux conseils des nations. Comme le royaume de Dieu qui est un royaume de justice, d'ordre et de tranquillité, elle est d'abord au-dedans de nous.

L'Eglise catholique, par le remède de ses sacrements, ne cesse de travailler à cette réforme des âmes; elle ne cesse de proclamer, à haute voix, les bienfaits de la paix intérieure et extérieure : elle ne cesse, par tous les moyens, d'enseigner la pratique de la justice, de cette justice qui est en quelque sorte sa raison d'être, puisque le Christ son fondateur et son maître, est venu pour rétablir les droits souverains de Dieu sur les hommes et restaurer les justes rapports d'adoration et de soumission, par une démarche étonnante de sa miséricorde infinie.

Et comme le Père a voulu que nous fussions, par la création, insérés dans une lignée humaine, ainsi le Fils a voulu, que par sa rédemption, nous fussions insérés dans une lignée divine. Et c'est à cause de cette filiation divine que nous croyons à l'Amour "nos credidimus charitati" (Jo. I Jo. 4, 16); à cet Amour qui est le résumé de tout ce que nous croyons; et c'est à cause de cette filiation divine que nous devons nous aimer les uns les autres et observer le commandement de la charité, ce commandement semblable au premier, celui de l'amour de Dieu, et qui les résume tous; et c'est finalement à cause de cette filiation divine que par l'Amour — qui est tout notre dogme et toute notre morale — descendra la paix dans la profondeur des âmes et que se répandra sur les familles, sur les cités et sur les patries, avec la force calme d'une aurore, la tranquillité de l'ordre. "pacem diligite" Aimez la paix !

II) AIMEZ LA VERITE

Mais la paix, don de Dieu, oeuvre de la bonne volonté des hommes, est greffée à même la vérité. C'est "le Prince de la paix" (Isa. 9, 6) qui, à l'heure solennelle de la passion, proclamait, devant le préteur romain : "Je suis la vérité... Je suis venu dans ce monde pour rendre témoignage à la vérité" (Jo. 18, 37).

Or, la vérité et l'erreur s'opposent comme s'opposent le prince de ténèbres et Celui qui se proclame la lumière du monde, "Ego sum lux mundi" (Jo. 8, 12); comme s'opposent le père du mensonge et Celui qui se proclame la vérité, "Ego sum veritas" (Jo. 14, 16).

Où se trouve l'erreur, là se trouvent les divisions, là les oppositions, là les hérésies; où règne la vérité, là règne l'unité, là l'harmonie, là la paix.

Il est impossible d'aimer la paix et de servir l'erreur, comme il est impossible de servir la vérité et d'aimer les dissensions, car nul ne peut servir deux maîtres : ou bien il aimera la paix et détestera l'erreur, ou bien il aimera l'erreur et détestera la paix.

Et ce n'est pas un simple effet du hasard que l'idéologie qui prône comme ressort du progrès la lutte des classes, soit en même temps celle qui nie l'objectivité de la vérité, la plie à toutes ses fins politiques, traite la foi chrétienne comme une illusion et, parvertissant le sens des mots, érige le mensonge en une des armes les plus puissantes de sa révolution.

Combien diffèrent est l'esprit du Seigneur ! "Veritatem diligite, ait Dominus omnipotens". Aimez la vérité, dit le Seigneur. Pour déposer les puissants et exalter les humbles, il n'a pas voulu laisser à son Eglise d'autre arme que le glaive de la vérité, trempé dans la lumière de la foi.

Armée de ce seul glaive, l'Eglise s'est avancée au milieu des places publiques, devant les tribunaux, face à la sagesse et à la puissance de ce siècle, affranchissant l'intelligence, humiliant l'orgueil, vainquant l'idolatrie.

Armée de ce seul glaive, elle s'est avancée encore non seulement contre les adversaires du dehors, mais aussi contre les adversaires du dedans, livrant ces grands combats doctrinaux sur la personne du Christ, sur la grâce, le péché, les sacrements, la constitution de l'Eglise, qui, au cours des âges et jusqu'en nos temps, ont agité les esprits, troublé la paix chrétienne et divisé profondément les peuples, quoique ce glaive même de la vérité, jamais l'erreur n'ait pu le ternir, jamais l'hérésie n'ait pu l'ébrécher, jamais l'ennemi n'ait pu le briser. Entre les mains de Pierre, il fut toujours éclatant, toujours pénétrant toujours infrangible : il a dissipé le doute, tranché l'erreur, libéré les consciences, et, à travers toutes les formes différentes de culture, le progrès des sciences, les changements de régime politique, il a sauvegardé, dans son intégrité totale et sa pureté entière, le dépôt sacré de la foi. "Roma locuta, lis finita" disait cet aigle de la pensée chrétienne, saint Augustin; et tous les chrétiens, les yeux levés vers le Vicaire de Jésus-Christ sur terre, comme autrefois les apôtres vers Jésus-Christ lui-même qui leur révélait l'abîme mystérieux de son amour dans l'Eucharistie, répètent le même acte de foi : "Seigneur, à qui irions-nous ? C'est vous qui avez les paroles de la vie éternelle" (Jo. 6, 69). Aimez la vérité ! Veritatem diligite !

LA MISSION DU NONCE

"Aimez la paix et la vérité". Telle est la mission que vous vous êtes fixée, Monseigneur le Nonce, et que vous avez voulu symboliser sur votre blason par la colombe et le glaive. C'est non seulement la mission du prophète que Dieu envoya à son peuple d'Israël; c'est la mission même que le Concile de Trente assigne aux légats du Saint-Siège, qui, d'après les mots du Concile, devront "encourager le peuple et le clergé à la pratique religieuse, à l'amour de la paix, à la pureté des moeurs."

Du reste de grands devanciers avaient déjà montré à quelle hauteur se situait le sens de la légation du Saint-Siège, tel le premier Nonce du Pape en Mongolie, l'un des plus audacieux routiers du Moyen Age, ce Jean du Pian del Carpine, qui en cette lointaine année de 1252, se présentait au Grand Khan en ces noble termes : "...Nous sommes les envoyés du Seigneur Pape, qui est le Seigneur et le Chef de la chrétienté. C'est lui qui nous envoie auprès des rois, des princes et des peuples parce qu'il désire que les chrétiens vivent en paix et en amitié avec eux". Et tout en exprimant sa stupeur devant les massacres perpétrés par les Tartares contre les Hongrois, les Moraves et les Polonais, il les invitait à abandonner de pareilles moeurs de guerre, à se faire chrétiens et à recevoir la foi de Notre Seigneur Jésus-Christ.

C'est le même langage hautement chrétien qu'ont toujours tenu, au cours des siècles, les représentants du Saint-Siège, qu'ils fussent accueillis avec respect ou qu'il dûssent faire face à la mauvaise foi, à l'opposition insidieuse, à la persécution ouverte. L'histoire même de nos temps est pleine des souffrances qu'ont enduré en Hongrie, en Roumanie, en Tchécoslovaquie, en Chine et ailleurs les Nonces de la paix et de la vérité, calomniés, insultés, odieusement éconduits sous accusation d'espionnage comme autrefois Jésus-Christ, leur Maître fut accusé et mis à mort sous le prétexte qu'il soulevait le peuple contre César.

Mais s'il vous fallait, Monseigneur le Nonce, des modèles qui ont su, à l'image du Christ, le Grand Envoyé, prêcher la paix aux hommes et proclamer la vérité au prix de n'importe quelle souffrance, je ne crois pas qu'on en puisse trouver de plus insignes que ces deux nonces qui ont orné l'Eglise de l'éclat de leurs travaux et de leur sainteté, je veux dire Jean de Capistran et François Xavier.

Le premier, sur la demande de l'empereur Frédéric III, fut nommé par Nicolas V nonce en Allemagne pour y prêcher la concorde aux princes et ramener les hérétiques à la foi véritable.

Le deuxième, plus connu, fut, à la demande de Jean III, roi du Portugal, envoyé par le Pape Paul III en ces pays de l'Orient avec toute la dignité et tous les pouvoirs d'un nonce. Vous savez comment il évangélisa les Indes et le Japon, et comment après dix ans seulement de travaux, il mourut, consumé davantage par le zèle des âmes que par la fièvre du corps, face à cet Empire du Milieu, la Chine, terre de ses rêves missionnaires et de sa juridiction apostolique.

Les noms de l'un et de l'autre, Monseigneur le Nonce, sont encore aujourd'hui en bénédiction parmi les peuples, car ils ont opéré, l'un et l'autre, des prodiges sans nombre, et porté, l'un et l'autre, aux âmes et aux nations les grâces de paix et de vérité véritables nonces par leurs labeurs, leur doctrine, leur attachement au magistère de Pierre : "Boni nuntii de terra longinqua".

x x x

Partez donc, Monseigneur le Nonce, partez de cette historique Cathédrale de Québec, revêtu de la plénitude du sacerdoce, partez à la voix du Saint Père le représenter auprès de ces chrétiens et de ces gouvernements qui reconnaissent dans le Pape le Vicaire de Jésus-Christ; partez remplir votre mission si bien exprimée par votre devise épiscopale : "Pacem et veritatem". Faites couler sur ces terres les eaux vives de la vérité; faites descendre sur les familles, les villages et les villes la fraîcheur de la paix; de sorte que les âmes chrétiennes bénissent votre nom et répètent à votre endroit les paroles de l'Ecriture : "Un bon nonce nous est venu de loin, il est comme l'eau fraîche aux lèvres assoiffées. — Aqua frigida animae sitienti, bonus nuntius de terra longinqua" (Prov. 25,25).

Autre congrès à Bagotville

La Fédération des Amicales des Frères du Sacré-Coeur de la province communautaire de Québec tiendra son prochain congrès à Bagotville, dans la région du Saguenay, les 26-27-28 septembre prochain. Ces assises seront sous le haut patronage de Son Excellence Monseigneur Georges Melançon, évêque de Chicoutimi. Des congressistes viendront des régions de Montréal, Granby, Arthabasca, Québec et de la Mauricie ainsi que des villes de Jonquière et Kénogami. Des personnalités religieuses et civiles seront présentes. M. le Dr J.-Alcide Martel, de Montréal, président de la Confédération des Amicales des Frères du Sacré-Coeur adressera la parole aux congressistes lors du banquet officiel, le dimanche 28 septembre. Le programme de ces fêtes comprend également une journée des enfants le 26, un débat oratoire et un forum ainsi qu'un Gala Artistique pour le 27. Le dimanche 28 septembre, à la grotte de Notre-Dame de la Baie, il y aura grand'messe pontificale célébrée par Son Excellence Monseigneur Georges Melançon, évêque de Chicoutimi. Suivra un grand banquet où plusieurs personnalités religieuses et civiles adresseront la parole aux congressistes. Pour clore ce congrès, il y aura excursion en bateau sur le Saguenay.

Tous les anciens élèves des Frères du Sacré-Coeur sont priés de communiquer avec chacune de leurs amicales respectives afin de connaître le programme des fêtes en détail.

HOMME DE FERRONNERIE

DEMANDE

Possédant expérience et capable de prendre charge d'une partie d'un commerce de ferronnerie, particulièrement en gros. Inutile de se présenter sans avoir l'expérience requise et être parfaitement bilingue. Ecrire à

C. P. 7292, Le Soleil Québec

LE STUC Absorbe L'EAU?

Obtenez la Beauté *plus* la Protection Eprouvée de la

PEINTURE-CIMENT

BONDEX

Il s'en vend plus d'année en année que toutes les autres peintures-ciment combinées

ANNONCÉE DANS LE "LIFE"

Embellit, scelle contre l'humidité, protège et conserve le stuc et tous genres de murs en maçonnerie. Facile à mélanger—facile à employer. Votre choix de 8 superbes couleurs et blanc.

1 pqt. de 5 livres fait environ 1 gallon de peinture prête à employer. PRIX APPROXIMATIF **$1.50**

GRATIS ! Obtenez votre CARTE DES COULEURS BONDEX DE *VENDEURS DE BONDEX*

VILLE DE QUEBEC
Black & Son
The Chinic Hardware Co.
Gauthier Limitée
Hobbs Glass Ltd.
Leboeuf & Grenier Ltée
Jos.-E. Lemieux
La Cie Paquet Ltée
Samson & Filion Ltée
The Sherwin-Williams Co. of Canada Limited
Peinture Sico Limitée
Webster & Sons

LEVIS, QUE.
J.-L. Demers Ltée

Renseignez-vous sur le Fini d'Intérieur DRAMEX !
THE REARDON COMPANY LTD., MONTREAL

La Démangeaison Cesse et Vous ne Vous Grattez Plus

La nouvelle façon de soulager à l'instant la démangeaison cuisante causée par l'herbe à puce, le sumac et autres plantes vénéneuses, ainsi que les piqûres d'insectes, c'est par l'usage de la crème CALAMATUM. Le grattement ne fait qu'aggraver l'irritation et invite à l'infection.

CALAMATUM est une crème contenant les mêmes ingrédients qu'une lotion à la calamine. A l'encontre d'un liquide, elle sèche instantanément, ne s'enlève ni ne tache. Une mince couche de cette crème, couleur chair, et non graisseuse, rafraîchit la peau et hâte la guérison. Aucun pansement requis.

Demandez CALAMATUM en tube pratique de 2 onces à votre pharmacien. Appliquez 3 ou 4 fois par jour.

WOODHOUSE

MET en VEDETTE, POUR 3 JOURS SEULEMENT

CE SOIR JUSQU'À 9.30 HRS PM

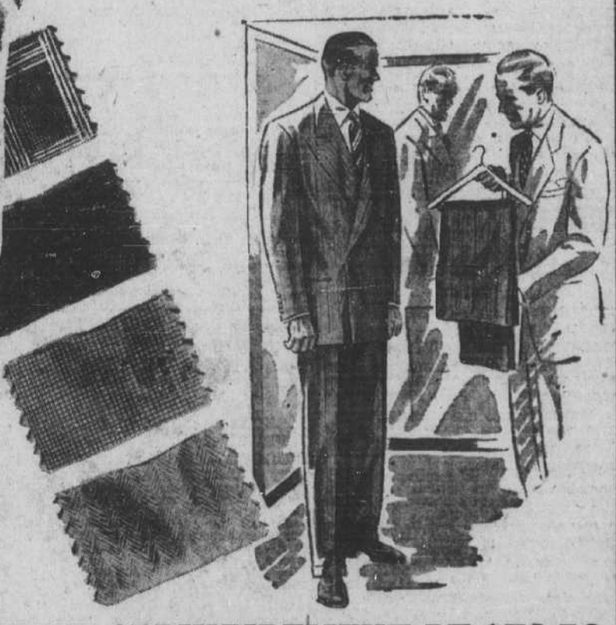
SAMEDI ET LUNDI

VENTE DE COMPLETS faits - sur - mesure

CONFECTIONNÉS POUR L'ÉLÉGANCE !
AJUSTEMENT CONFORTABLE ! VOUS ÉPARGNEREZ DE L'ARGENT !

- Voici une autre occasion qui vous démontre que nos achats spéciaux opportuns diminuent les prix élevés, VOUS épargnant ainsi de l'argent.
- Achetés de l'un des manufacturiers les plus renommés de l'Angleterre, ces complets ont été confectionnés pour se vendre ordinairement à prix plus dispendieux.
- Tissus Worsted tout laine anglais ,teints à l'état de lanie de haute qualité... Serges... Gabardines... dans une myriade de petits patrons incluant Pic et Pic, unis, rayures fines, prononcées et autres tissus de nouveauté.
- Les nuances comprennent les tons foncés, moyens et clairs qui sont doux et jolis pour mise automnale et hivernale.
- Modèles à devant simple et croisé, de la nouvelle saison, pour les statures régulières, élancées, courtes et corpulentes. Chaque complet est expertement taillé, porte une doublure de toute première qualité et d'un fini impeccable. Tailles : 35 à 44.

WORSTEDS TOUT LAINE, TEINTS A L'ETAT DE LAINE, GABARDINES ET SERGES



TAILLES EXPRESSEMENT POUR VOUS — A VOTRE GOUT — SELON VOS MESURES INDIVIDUELLES !

NOTRE PRIX SERAIT ORDINAIREMENT DE $79.50

PANTALON SUPPLÉMENTAIRE **$14.95**

$43.95

$2.50 DE DÉPÔT $1. PAR SEMAINE

WOODHOUSE & CO Ltd. 65 rue de la Couronne

Le coin du lecteur

Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres.

Philippe Gaultier, sieur de Comporté, seigneur de La Malbaie

En 1653, la seigneurie de La Malbaie fut tout d'abord concédée à Jean Bourdon, arpenteur général de la Colonie. Bourdon ne fit aucun effort pour la coloniser, aussi fut-elle retournée à la Couronne.

En 1665, Philippe Gaultier, sieur de Comporté, émigra au Canada avec les membres de la Cie d'infanterie commandée par son oncle La Fouille, compagnie qui était en garnison à La Motte-Saint-Heray, du Poitou. Elle faisait partie du régiment de Carignan.

En 1672, Talon nomme Comporté quartier-maître général et lui octroie une seigneurie s'étendant du Cap-aux-Oies au Cap-à-l'Aigle sur la rive nord du St-Lacrent, soit une étendue de 18 milles de front sur plusieurs milles de profondeur, probablement vingt-cinq, le tout formant 486 milles carrés. Comporté épouse Marie Bazire, fille d'un riche marchand de la colonie, et devient père d'une nombreuse famille. Plus tard, il est fait marguillier à Québec et juge de la Prévoté de Québec.

Condamné à mort par contumace en France, il obtient son pardon, en 1680, de Louis XVI. Il était accusé de meurtre.

Il s'était proposé d'organiser sa seigneurie de La Malbaie et de la mettre en valeur, mais le besoin d'argent, en 1687, le força à en vendre les deux tiers pour 1000 livres ($200.) à François Hazeur, Pierre Soumande et Louis Marchand, tous de Québec.

En 1687, Comporté meurt ainsi que sa femme, laissant leur famille dans le besoin. La partie du village de La Malbaie à l'est de la rivière, porte encore le nom de Comporté, de même qu'un lac poissonneux sur une montagne au delà des Grands Fonds. Après la mort de Comporté, les gardiens de ses enfants vendirent en 1688 ce qui lui restait — un tiers — de la seigneurie, y compris un moulin à farine non achevé, à Hazeur, pour la somme de 500 livres ($100.), soit une étendue de terre de 150 milles carrés.

Plus tard, en 1720, Hazeur acheta tous les intérêts dans la seigneurie pour 10,000 livres ($2000.). Hazeur était un riche marchand de Québec qui faisait la pêche aux marsouins. Il mourut en 1708 laissant sa fortune au Séminaire de Québec pour l'éducation de deux garçons. Et cette fondation doit exister encore. Combien alors de jeunes gens depuis 1708 ont bénificié de ce don généreux ?

A sa mort, il avait deux fils prêtres (1). Ceux-ci héritèrent de la Malbaie. Le gouvernement racheta leur seigneurie en 1724 pour la somme de 20,000 livres ($4,000.).

Qu'y a-t-il à Québec et à la Malbaie aujourd'hui pour rappeler le nom des Hazeur, pour la génération actuelle et les futures ?

Quelques pages de Mgr H. Têtu dans le **Bulletin des Recherches Historique** de 1907, et quelques autres par le professeur d'histoire George M. Wrong, de l'Université de Toronto, dans "A Canadian Manom and its Seigneurs".

(1)—Joseph-Thierry et Pierre Hazeur de l'Orme, nom de sa mère qu'il adopta à la place de celui de Hazeur.

G.-E. MARQUIS.

VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de Jean-Louis Veilleux, marchand d'articles de Sport, Beauceville, Co. Bce.

Des Soumissions Cachetées seront reçues au Bureau du Syndic soussigné, 107 Commerciale, Lévis, jusqu'au 22 septembre 1952 pour l'achat de l'actif suivant :

1) Le fonds de commerce au complet.
2) L'ameublement.

Un chèque accepté représentant 10% de la soumission devra accompagner chaque soumission, lequel chèque sera retourné, si la soumission n'est pas acceptée.

Les inspecteurs ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le magasin sera visible pour inspection JEUDI le 18 SEPTEMBRE, de 10 hres à 5 hres P. M.

LOUIS-ROBERT RUEL,
Syndic.

Bureaux: 107B Commerciale,
Lévis.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET :

DOSSIER No : 122-5V4-13
OUVRAGE No : 2149
VALCARTIER, P. Q.

DES SOUMISSIONS SCELLEES, indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi, heure avancée de l'est

MARDI LE 30 SEPTEMBRE 1952

pour l'essortement et le déboisement des sections d'entrainements au Camp Militaire de Valcartier.

Les plans, devis et documents de soumission peuvent être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement, à l'adresse ci-dessous mentionnée.

Un dépôt de $100.00 sous la forme d'un chèque payable à l'ordre de Défence Construction (1951) Limited est requis pour l'ensemble des plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans et documents ne nous sont pas retournés intacts et en bon état le ou avant le septième jour qui suivra l'ocroi du contrat.

Les plans et devis pourront être examinés par les sous-contracteurs au bureau Builders Exchange, 1526 rue St-Marc, Montréal, P. Q.; Association des Constructeurs, 267 rue St-Paul, Québec, P.Q.; et à l'adresse ci-dessous mentionnée.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité équivalent à dix pour cent (10%) des premiers $500.-000.00 du montant de la soumission et cinq pour cent (5%) du montant de la soumission qui excède $500,000.00.

Ce dépôt indemnisera les propriétaires au cas où l'entrepreneur choisi retire sa soumission, une fois celle-ci acceptée.

Un chèque certifié ou obligation négociable du Dominion du Canada sera accepté comme dépôt de sécurité.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

M. P. McANDREW,
1347 Guy Street,
Montréal, P. Q.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET :

DOSSIER No : 122-7—B4-24
OUVRAGE No : 2157
BAGOTVILLE, P. QUEBEC.

DES SOUMISSIONS SCELLEES, indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi heure avancée de l'est

MARDI, LE 30 SEPTEMBRE, 1952

pour effectuer des changements et la conversion du système de chauffage dans les édifices existant au poste C.A.R.C., Bagotville, P. Québec.

Les plans, devis et documents de soumission peuvent être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement, à l'adresse ci-dessous mentionnée.

Un dépôt de $100.00 sous la forme d'un chèque payable à l'ordre de Defence Construction (1951) Limited est requis pour l'ensemble des plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans et documents ne nous sont pas retournés intacts et en bon état, le ou avant le septième jour qui suivra l'actroi du contrat.

Les plans et devis pourront être examinés par les sous-contracteurs au bureau Builders Exchange, 1526 rue St-Marc, Montréal, P. Q.; Association des Constructeurs, 267 rue St-Paul, Québec, P. Q.; Association des constructeurs Saguenay, Lac St-Jean, Inc., 263 Ave Lafontaine, Chicoutimi, Co. Chicoutimi, P. Q.; Société Centrale d'Hypothèques et de logement, Bureau de l'ingénieur, Aéroport de Bagotville, au bureau succursale de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement à Québec Que., et à l'adresse ci-dessous mentionnée.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité équivalent à dix pour cent (10%) des premiers $500.-000.00 du montant de la soumission et cinq pour cent (5%) du montant de la soumission qui excède $500,000.00.

Ce dépôt indemnisera les propriétaires au cas où l'entrepreneur choisi retire sa soumission, une fois celle-ci acceptée.

Un chèque certifié ou obligation négociable du Dominion du Canada sera accepté comme dépôt de sécurité.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

M. P. McANDREW,
1347 Guy,
Montréal, P. Q.

Extension du réseau téléphonique urbain

Deux nouveaux noms s'ajouteront à la nomenclature des centraux téléphoniques de la région de Québec, dimanche le 21 septembre, alors que deux municipalités avoisinantes seront intégrées dans le secteur d'appel urbain de la Vieille Capitale. Ces nouveaux noms seront Victoria 2, pour le central de Loretteville, et Victoria 9, pour le central de Notre-Dame-des-Laurentides.

La conversion du réseau téléphonique de Loretteville au système de commutation automatique sera également effectuée le 21 septembre.

A compter de cette date, tous les numéros des téléphones desservis par les centraux de Loretteville et de Notre-Dame-des-Laurentides seront changés de façon à être formés de deux lettres et cinq chiffres, tout comme ceux des téléphones reliés aux centraux MArquette3 et MOntcalm 3 inaugurés ici, au début de cette année. Un numéro typique des nouveaux serait VI 2-5555 ou VI 9-5555.

Tous les appels téléphoniques, dans les deux sens, entre Quebec les deux municipalités précitées deviendront donc urbains, après l'inauguration du nouveau service, et n'encourront pas de frais supplémentaires d'interurbain. Les mêmes privilèges de service urbain s'appliqueront aussi à tous les appels entre Loretteville et Notre-Dame-des-Laurentides.

DANS LA COUR SUPERIEURE
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE QUEBEC.
No 66390

LAURENT HUNT, courtier en immeubles, des cité et district de Québec, demandeur

vs

LUCILLE GUILLEMETTE, épouse séparée de biens de BENEDICT REDMOND dentiste, tous deux de Sillery, et ledit Benedict D. Redmond mis-en-cause pour assister et autoriser sa dite épouse aux fins des présentes, défenderesse

Il est ordonné au mis-en-cause BENEDICT D. REDMOND et à la défenderesse, LUCILLE GUILLEMETTE-REDMOND de comparaitre dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre.

"LE SOLEIL"
ET "CHRONICLE TELEGRAPH"
(Signé) : GUY FORTIER,
P.C.S.

Bureau du Protonotaire,
Québec, 5 septembre 1952.
Vraie copie
C.-E. Leclerc,
Procureur du demandeur.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET :

DOSSIER No : 122-8-Q1-1
OUVRAGE No : 2155
ANCIENNE-LORETTE, QUEBEC.

DES SOUMISSIONS SCELLEES, indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi heure avancée de l'est

MARDI LE 16 SEPTEMBRE, 1952

pour la construction d'un laboratoire d'essai de Radar à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, à Québec, P. Q.

Les plans, devis et documents de soumission peuvent être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement, à l'adresse ci-dessous mentionnée.

Un dépôt de $100.00 sous la forme d'un chèque payable à l'ordre de Defence Construction (1951) Limited est requis pour l'ensemble des plans et documents. Ce dépôt sera confisqué si les plans et documents ne nous sont pas retournés intacts et en bon état, le ou avant le septième jour qui suivra l'ocroi du contrat.

Les plans et devis pourront être examinés par les sous-contracteurs au bureau Builders Exchange, 1526 rue St-Marc, Montréal, P. Q.; Association des Constructeurs, 267 rue St-Paul, Québec, P. Q.; et à l'adresse ci-dessous mentionnée.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de sécurité équivalent à dix pour cent (10%) des premiers $500.-000.00 du montant de la soumission et cinq pour cent (5%) du montant de la soumission qui excède $500,000.00.

Ce dépôt indemnisera les propriétaires au cas où l'entrepreneur choisi retire sa soumission, une fois celle-ci acceptée.

Un chèque certifié ou obligation négociable du Dominion du Canada sera accepté comme dépôt de sécurité.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

M. P. McANDREW,
1247 Guy,
Montréal, P. Q.

Mort de madame Henri Lefebvre

Mme Henri Lefebvre, née Anna Boucher, de Sherbrooke, est décédée hier à l'âge de 70 ans et huit mois. Elle était bien connue à Sherbrooke, de même qu'à Saint-Augustin de Portneuf et à Beauport, où elle avait antérieurement demeuré.

Outre son époux, domicilié à 431 rue Lafontaine, elle laisse un fils, M. le Dr André Lefebvre, maire de Roxton-Falls et préfet du comté de Shefford; deux filles, Mlles Annette et Marie-Jeanne Lefebvre, de Sherbrooke; une bru, Mme Andre Lefebvre.

Elle laisse de plus un frère, M. Albiny Boucher, de Saint-Henri de Lévis; quatre soeurs, la R. S. Lucia, du couvent de la C. N.-D. de Saint-Roch, à Québec, ainsi que Mme (veuve) Louis Blais (Marie), Mme Antonio Montour (Aline) et Mme (veuve) André Veilleux (Léontine), toutes trois de Sherbrooke.

Feu Mme Henri Lefebvre laisse aussi 21 beaux-frères et belles-soeurs: M. Antonio Montour et Mme Albiny Boucher; MM. et Mmes Joseph Lefebvre, de Châteauguay, Ulric Lefebvre, de Montréal, Jean-Baptiste Lefebvre, de Sherbrooke, Armand, Aimé, Edouard et Alphonse Lefebvre, tous de Montréal; Mmes (veuves) Raoul Lefebvre, de Laprairie, Louis Brisson, de Saint-Brigide; Hector Lanctôt et Wilfrid Sambault; M. et Mme Birsche, de Montréal.

Quatre petits-fils lui survivent: Michel, Luc, Mathieu et Blaise Lefebvre. Lui survivent de plus un grand nombre de neveux et nieces, dont M. Urgel Lefebvre, de Giffard, chef des dépêches à la rédaction de l'"Evénement-Journal"

Les restes mortels sont actuellement exposés au salon Gérard Monfette, 33 rue Bowen-sud, à Sherbrooke. Les funérailles auront lieu lundi à l'église Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke, et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Michel.

BEAUPORT

Commission scolaire

La réunion mensuelle de la commission scolaire de la ville de Beauport est tenue à l'Académie Ste-Marie, sous la présidence de M. Alphonse Légaré.

Au cours de la séance, après la lecture du procès-verbal de la dernière réunion, les commissaires étudient les item de l'ordre du jour, à savoir:

Les commissaires ont pris connaissance des projets préliminaires de l'agrandissement du collège et l'étude se continue sur ce plan.

De plus, la commission a fait l'achat de 3 clavigraphes pour les besoins du collège et M. Nap. Bédard a été autorisé à installer des tableaux d'affichage ou officiels. La maison "Meubles Grenier de Beauport" fabriquera une douzaine de tables pour l'utilité des classes.

Le rapport financier du dernier mois est adopté.

Les Huiles Panco Ltée ont obtenu le contrat d'huile pour la saison du chauffage 1952-53 et ils s'occuperont de l'entretien des brûleurs.

A la rentrée des classes, 277 élèves étaient inscrits au collège; 423 à l'Académie Ste-Marie et 321 à l'Ecole St-Yves, ce qui fait un total de 1021 enfants pour la ville de Beauport.

La Commission scolaire a décidé d'ouvrir deux classes dans la salle pédagogique à l'Académie Ste-Marie et une autre à l'école St-Yves, de ce fait, Mlles Bernadette Cardinal et Rose Doyon ont été engagées institutrices pour la commission olaire. L'une enseignera en 6e ou 7e année et Mlle Doyon en 2ème année à l'école St-Yves.

Afin de venir en aide aux familles nombreuses, un appel est lancé aux anciens élèves et aux parents de remettre les vieux manuels au directeur ou aux directrices concernées, afin de créer une réserve.

De plus, la voiture de la Ligue Antituberculeuse de Québec, à la demande de la Commission scolaire, se rendra dans notre ville afin de passer un examen médical sur l'état de santé des enfants qui fréquentent les écoles.

M. Alphonse Légaré, président, se tiendra le lundi de chaque semaine, de 7 à 9 hres du soir, à l'Académie Ste-Marie, afin de recevoir les parents des enfants et le public en général, qui auraient besoin de discuter de questions scolaires ou administratives. Il y aura exception du deuxième lundi, jour réservé pour la réunion mensuelle de la dite commission scolaire.

Le secrétaire a été autorisé à écrire à l'ex-directrice de l'Académie Ste-Marie pour la remercier de sa grande contribution dans l'enseignement et la féliciter de sa promotion.

Incendie

Les pompiers de la ville ont été appelés, mardi soir, vers 9.15 hres à se rendre à une résidence, située à 66, ave des Cascades, où un incendie s'était déclarée. A leur arrivée, les sapeurs ont installé deux boyaux et le feu faisait rage dans la partie supérieure de l'édifice. Les dommages ont été causés par l'eau et la fumée.

Du civisme

On demande aux enfants qui vont en bicycle de ne pas faire usage exagéré de la sonnette ou claxon. Depuis quelques jours, des jeunes gens prennent plaisir à ce sport qui est un manque de civisme envers la population, surtout à une heure tardive dans la soirée. Un peu de civisme de ce côté-là.

De plus, le Chef de Police avise les enfants et les cyclistes de ne pas se servir du trottoir pour y passer. Les parents devraient certainement intervenir dans ces circonstances.

La Canadian Westinghouse Co. a présenté la semaine dernière à ses marchands de la région, un nouveau modèle de poêle électrique, muni de l'élément rouge vif en 30 secondes. Cet élément est le plus rapide au monde, et sauvera bien du temps à la ménagère. Apparaissent sur la photo qui fut prise à l'occasion de cette démonstration, de gauche à droite : madame C. Plamondon, M. J. P. Toppirez représentant la Canadian Westinghouse Co., M. C. Plamondon, dépositaire Westinghouse à Loretteville et M. L.-W. Gauthier de Montréal, gérant régional des appareils domestiques.

BEAUCEVILLE

Va-et-vient

Mme Wilbrod Fortin, à Ste-Anne-de-la-Pocatière, ces jours derniers.

M. et Mme Edgar Parenteau de Montréal, en fin de semaine à Beauceville.

M. et Mme Odilon Latulippe, à Bergeville, récemment.

M. Gaston Veilleux de Québec, de passage à Beauceville.

M. et Mme Omer Jacques de St-Alfred, ces jours derniers à Beauceville.

M. Clermont Boutin de Charny, a passé quelques jours à Beauceville.

M. et Mme Laurent Poulin, de passage à Lewiston.

Mlle Jeannette Rodrigue, récemment à Montréal.

Mme Albert Beaudoin de St-Honoré de Shenley, de passage à Beauceville.

M. et Mme Philippe Poulin, à Bergeville, récemment.

M. Guillemette Veilleux de Québec, à Beauceville, dimanche.

M. et Mme Joseph Rodrigue, récemment à Montréal.

M. et Mme Louis Veilleux, de passage à St-Alfred.

M. et Mme Marcel Poulin, récemment à Lewiston.

M. et Mme Emile Thibodeau, de Détroit, ont passé quelques jours à Beauceville.

Mme Siméon Poulin, de passage à St-Alfred.

Mme Gédéon Grondin et Mlle Denyse Grondin, au Cap-de-la-Madeleine, dimanche.

M. Ls-Georges Rodrigue, de passage à Québec.

M. C. Audet de Québec, de passage à Beauceville.

M. et Mme Gérard Guénette de St-Odilon-de-Crombourne, de passage à Beauceville.

M. René Veilleux de Hearst, récemment à Beauceville.

M. l'abbé Régis Lessard, ces jours derniers à Bergeville.

M. et Mme Jos. Gilbert, à Boston, la semaine dernière.

M. P.-A. Bolduc, de passage à Boston.

M. et Mme Emmanuel Roy, aux Trois-Rivières, dimanche.

M. et Mme Joseph Rodrigue, de passage à St-Alfred.

M. Réginald Veilleux de Hearst, à Beauceville, récemment.

M. et Mme Louisda Grondin, à Val d'Or, ces jours derniers.

St-Simon-les-Mines

Va-et-vient

M. et Mme Herménilde Lessard, à Notre-Dame-des-Pins.

M. et Mme Victor Gilbert, à Waterville, récemment.

M. et Mme St-Jean Poulin de St-Georges, à St-Simon, récemment.

Mme Rosaire Morin de N.-Dame-des-Pins, à St-Simon, dimanche.

M. et Mme Sauveur Boucher de St-Benjamin, de passage à St-Simon.

M. et Mme Archélas Poulin, récemment à St-Côme.

M. et Mme Napoléon Rodrigue, à Mansonville, ces jours derniers.

M. et Mme Joseph Busque, de passage à Beauceville.

M. et Mme Honorius Poulin, récemment à Notre-Dame-des-Pins.

JOLY, Lotbinière

Déplacements

Les RR. Soeurs Ste-Marie-Lucia et Ste-Jeanne-Marie, de la congrégation Notre-Dame de Montréal, étaient récemment de passage chez leur beau-frère et chez leur soeur, M. et Mme Alfred Sylvain. Elles étaient accompagnées de M. et Mme Philippe Chamberland, de Drummondville.

M. et Mme Joseph Jacques ainsi que Clémence, Denise et Jean-Paul Jacques, de passage chez des parents, dans la Beauce.

Mlle Thérèse Sylvain et M. Marc-André Sylvain, de passage à Montréal.

M. A. Longchamp était récemment de passage à Québec.

STE-HELENE

Retraite

Une retraite fut prêchée récemment par les RR. Pères Fournier et Laframboise, dominicains. Elle fut suivie avec piété par un grand nombre de fidèles.

Nos écoles

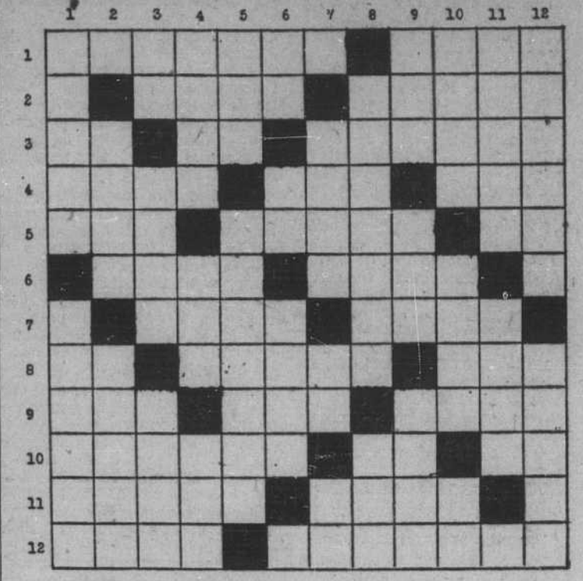
M. Paul Méthot, de Rivière-du-Loup, est le nouveau professeur à la classe du village.

Un grand nombre d'étudiants nous ont quittés récemment, pour poursuivre leur cours dans des institutions de l'extérieur.

Déplacements

Mme Octave Paradis, de Montréal, M. et Mme Rolland Robitaille et M. J. Guay, de Granby, ont passé quelques jours chez M. et Mme Albert Thiboutot, récemment.

Mots croisés du "Soleil"



HORIZONTALEMENT

1—Abri contre le vent pour protéger les arbres. — Cette chose-là.
2—Mot qui se place devant certains substantifs français pour indiquer que la chose exprimée par le substantif a été attaquée, violée. — Chez les anciens, divinité.
3—En lgs. — Article. — Figure de rhétorique qui consiste à dire moins pour faire entendre plus.
4—Mot arabe signifiant cours d'eau. — Cris brun. — Chacune des parties provenant de la dissociation d'un électrolyte en solution aqueuse.
5—Adjectif numéral (pl.). — Unité de poids en usage dans le nord de l'Europe pour l'estimation du chargement des navires. — Pronom personnel.
6—Lit dans le langage des enfants. — Dieu des vents.
7—Simple, niais. — Petite branche que l'on plante en terre pour soutenir des plantes grimpantes.
8—Particule négative anglaise. — Genre de poissons acanthoptères. — Nom de deux chaines de montagnes, l'une en Mysie, l'autre en Crète.
9—Rivière d'Alsace. — Gendre de Mahomet. — Machine à crémaillère et à manivelle servant à soulever les fardeaux.
10—Action de caler. — Coups répétés sur le tambour. — Pronom personnel.
11—Se dit d'une côte coupée verticalement à la surface de la mer. — Pli du front.
12—Extrémité supérieure du corps de l'homme. Certificat délivré à un navire qui part.

VERTICALEMENT

1—Voile carrée destinée à remplacer une voile latine par gros temps. — Pape martyr sous le règne de Marc-Aurèle.
2—Détroit entre l'île Seeland et la Suède. — Genre d'olacacées dont le bois possède une odeur repoussante.
3—Article espagnol. — Père de Jason qui fut rajeuni par la magicienne Médée. — Petite île.
4—Dans l'Afrique du Sud, steppe ou savane. — Convenu. — Unité de mesure pour les surfaces agraires.
5—Divisions du compas. — Opération de raffinage du sucre.
6—Particule négative. — Symbole chimique du baryum. — Dieu des vents.
7—Sable mouvant des bords de la mer. — Conj. qui exprime la négation.—Coups répétés sur le tambour.
8—Qui contourné, de travers. — Ordre prescrit des cérémonies qui se pratiquent dans une religion.
9—Adjectif démonstratif. — Roi d'Israël qui périt assassiné par Zamri l'un de ses généraux. — Baril en usage dans les salaisons.
10—Emotion, souci. — Titre des descendants de Mahomet. — Pronom personnel.
11—Fruit si délicieux, disait-on, qu'il faisait oublier leur patrie aux étrangers. Loi, ordonnance.
12—Conduire en menant. — Qui porte un aiguillon. — (D).

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	E	S	S	E	■	E	C	O	P	E
2	A	M	O	S	■	S	E	■	E	P	A	R
3	B	E	N	■	E	C	R	U	■	S	I	R
4	O	S	■	C	R	O	S	S	E	■	E	H
5	U	■	L	A	■	T	E	A	N	O	■	I
6	B	A	I	N	E	■	A	I	■	T	A	N
7	■	C	R	O	C	H	U	■	B	I	S	■
8	R	■	E	P	O	I	■	M	A	T	■	A
9	E	T	■	E	T	■	A	I	■	E	R	G
10	V	O	I	■	E	M	B	R	A	S	■	E	N
11	I	L	E	S	■	E	S	■	U	N	■	E
12	F	E	V	I	E	R	■	M	E	N	I	L

(Solution du dernier problème)

Le carnet de Jean Bricole

Récemment, deux objets, une théière et une chaise, ont particulièrement retenu mon attention parce qu'ils illustraient de façon frappante la manière de "faire du neuf avec du vieux".

Théière originale

Auriez-vous jamais songé à fabriquer une théière dans une boîte de conserve comme celles utilisées pour les jus de fruits? Un Néo-canadien récemment arrivé d'Europe centrale a eu cette idée. Alors que je l'interrogeais sur ses premières impressions de la vie au Canada, il m'a répondu: "Vous gaspillez trop et vous jetez un grand nombre de choses qui pourraient être utiles!" Il m'a montré sa théière, faite avec une boîte de conserve sur laquelle il avait réussi à souder un bec et une poignée provenant d'une vieille théière en métal.

Boîte à couteaux

Je serais curieux de savoir combien de maîtresses de maison se coupent en s'emparant trop vite d'un couteau dans un tiroir. Un jeune cultivateur de ma connaissance a résolu le problème de la façon ingénieuse illustrée ici. C'est tout simplement un bloc de bois fixé sur un fond et entouré de lattes assemblées à onglet. Des traits de scie, dans le bloc, permettent d'insérer les lames de couteaux et d'en cacher les pointes.

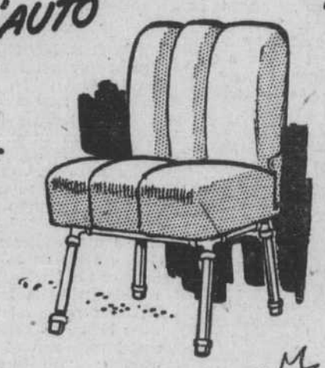
Signets pour livres

Trop de personnes font des cornes dans le coin des pages pour marquer l'endroit où elles ont interrompu leur lecture. Il est tellement plus simple d'utiliser des marqueurs ou signets. Un jeune instituteur de mes amis en a fait de charmants avec des retailles de feutre à chapeau, de cuir, ou de soie.

Siège d'auto transformé en chaise

Dans les "cimetières d'automobiles", on peut souvent se procurer des sièges d'auto encore intacts. J'en ai vu un qui a été monté sur des tuyaux pour devenir une chaise des plus confortables. Le siège et le dossier étaient recouverts de la même cretonne que celle utilisée pour les draperies et les pattes étaient peintes pour s'harmoniser avec la boiserie.

AUTOUR DU FOYER



VIEUX SIÈGE D'AUTO
transformé en chaise
ENLEVEZ LA BASE ET FAITES-EN UNE NOUVELLE EN BOIS DE 1". PIEDS: TUYAUX ET COUDES.

BOÎTE À COUTEAUX
en pin blanc
TRAITS DE SCIE DANS LE BLOC. AJOUTEZ BASE ET BORDURE. CONTIENT 3 COUTEAUX À DÉCOUPER ET UN COUTEAU DE CUISINE. LARGEUR: 4"; PROFONDEUR: 2"; LONGUEUR: 10".

SIGNETS
faits avec du feutre ou du cuir.

THÉIÈRE
avec couvercle amovible

SOUDEZ SUR UNE BOÎTE DE CONSERVE UNE POIGNÉE ET UN BEC PROVENANT D'UNE VIEILLE THÉIÈRE. LIMEZ LES BORDS. FIXEZ UNE POIGNÉE AU COUVERCLE.

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR
Molson's
COMME SERVICE AU PUBLIC

RIP LE DETECTIVE

LE SAINT

Par Leslie Charteris

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus.

RETRAITES FERMEES

A la Maison Notre-Dame-du-Cénacle, 651, rue St-Cyrille, Québec, des retraites fermées seront prêchées du 16 au 19 septembre, pour dames, par un Père Assomptionniste; du 19 au 22 septembre, pour jeunes filles, par le R. P. Sylvestre, o.p.; du 3 au 6 octobre, pour dames; du 11 au 14 octobre, pour jeunes filles et du 17 au 19 octobre, pour institutrices, par le R. P. Paul Fortin, s.j., du 17 au 20 octobre, pour jeunes filles, par le R. P. C. Brunet, m.s.c.

Une retraite pour employées de bureau sera prêchée du 11 octobre, à 2 heures, p.m., au 13 octobre au soir, par le R. P. R. Bergeron, s.j. S'adresser pour les inscriptions, à Mlle Marguerite Darveau. Tél.: 3-1835.

Le R. P. Vincent Colozza, s.j., prêchera une retraite pour les zélatrices de l'Apostolat de la Prière, du 17 au 20 novembre. S'adresser à Mlle Gabrielle Chaumette. Tél.: 3-3834.

Les SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 651, rue St-Cyrille, Québec. Tél.: 7-1235.

Geste généreux

Salisbury, Rhodésie du Sud, 12. (PC) Les ingénieurs des lignes aériennes Central Africa ont décidé de travailler une heure additionnelle chaque semaine au salaire horaire ordinaire comme moyen de diminuer le coût sans cesse croissant de la production.

Vos FAUSSES DENTS

glissent, branlent ou tombent?

FASTEETH, une poudre améliorée qui se saupoudre sur les dentiers du haut et du bas, tient les fausses dents plus fermement en place. Elles ne glissent ni ne branlent ou tombent. Aucun goût ni sensation de pâteux, gluant ou gommant. FASTEETH est alcalin (non acide). Ne surit pas. Elimine "l'odeur de dentier" (haleine de denture). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. (a)

On demande un vendeur. Occasion exceptionnelle, avec avenir prometteur. Tous nos vendeurs gagnent de $8,000.00 à $10,000.00 par année. Nous fabriquons une ligne complète d'uniformes de conducteurs de taxi, de blanchisseries, système de transport, de taxi, et entreprises de breuvages. Voilures indispensable. Envoyez-nous par écrit tous les détails vous concernant, ainsi qu'une photo.

CROYDON UNIFORM COMPANY
88, rue Pendrith, Toronto, Ont.

EXAMEN de la VUE

Paul LAMBERT, O. D.
optométriste
Pour rendez-vous:
tél.: 4-3561, LOC. 245
Bureau au Syndicat de Québec Ltée

REOUVERTURE DE LA CLINIQUE

D'HYGIENE MENTALE DE L'ENFANT

Les religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec annoncent la réouverture de la Clinique d'Hygiène Mentale de l'Enfant, le mardi, 16 septembre, à trois heures et trente de l'après-midi.

La Clinique d'Hygiène Mentale de l'Enfant avait dû suspendre son activité le printemps dernier, lors du décès de son directeur, le docteur Jean-Charles Miller.

Le docteur Jean Delâge, assistant hospitalier à la Clinique Roy-Rousseau et attaché au Centre Médico-Social pour Enfants, prendra charge de la Clinique. Le docteur Delâge a été nommé assistant-étranger des hôpitaux de Paris, après un stage d'un an avec le professeur Georges Heuyer, titulaire de la chaire de Psychiatrie Infantile de la faculté de médecine de Paris.

La Clinique d'Hygiène Mentale de l'Hôtel-Dieu collabore avec le Centre Médico-Social pour Enfants dans la prévention, le diagnostic et le traitement des troubles de la personnalité et des troubles neuro-psychiatriques de l'Enfant.

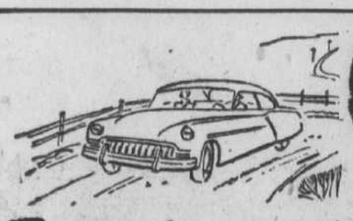
Les consultations auront lieu tous les mardis après-midi à 3 hres 30.

C'EST CLAIR!

'CLIMATISÉE' est la meilleure

CLIMATISÉE, la bière Dow est protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication . . . elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

DCR-37



Protège le moteur!

Le cambouis peut occasionner de coûteuses réparations à votre moteur et accroître vos frais d'entretien. La Marvelube "Heavy-Duty" empêche les dépôts gommeux de se former . . . elle diminue la chaleur du moteur . . . elle combat l'effet des acides de combustion corrosifs . . . et protège le moteur à l'aide d'une pellicule lubrifiante très résistante.

J'ai bien fait d'adopter la Marvelube

VENDEUR Esso IMPERIAL

CONGRES DE L'U. C. C.: Groupe de propagandistes de l'Union Catholique des Cultivateurs en congrès annuel à Charlesbourg. Le congrès auquel assistent une soixantaine de délégués venus de tous les coins de la province est sous la présidence de M. Marcellin Tremblay.

—Cri d'alarme de Son Em.

(Suite de la 1ère page)

voit confier la haute mission de Nonce Apostolique.

Il sait encore mieux que nous l'importance et la difficulté de la tâche qui lui échoit. Représenter dignement le Vicaire de Jésus-Christ n'a jamais été un emploi de tout repos. Aujourd'hui dans un monde qui a, en grande partie, tourné le dos au Christ et souvent même Lui livre une guerre acharnée, il serait difficile d'exagérer les difficultés que rencontre celui qui doit rester dans ce monde sans jamais compromettre les intérêts de son divin Maître. Il doit se souvenir toujours des paroles de la cérémonie de sa consécration,

"Non ponat lucem tenebras nec tenebras lucem; non dicat malum bonum nec bonum malum".

Le martyr garde au moins un avantage. Lui, il peut faire claquer les portes. Mais le diplomate est obligé de les garder ouvertes ou au moins entr'ouvertes aussi longtemps que possible. Tant que demeure la moindre lueur d'espoir, c'est son devoir de ne pas l'éteindre. Combien de fois pendant ces dernières années nous avons été témoins de la mauvaise foi de plusieurs pays envers le Saint-Siège. Traités malhonnêtes, trahisons cyniques, persécutions de toutes sortes; que n'a-t-on pas fait pour discréditer aux yeux du monde les meilleurs efforts du Saint-Père pour assurer le règne de la charité et de la paix parmi les hommes.

Notre époque est sans doute l'une des plus tristes de l'histoire — une époque où l'homme emploie tous ses dons naturels pour organiser un monde sans Dieu. Mais Dieu nous a donné la mission de témoigner pour la vérité et pour Lui. Et dans l'accomplissement de cette mission quel exemple nous donne l'intrépide Souverain Pontife, Pie XII, qui sans cesse combat les forces du mal, défend la vérité par ses directives répétées, console les opprimés, encourage ceux qui sont restés fidèles, rappelle au bercail ceux que l'erreur a séduit.

Le nouvel Archevêque entreprend maintenant une mission semblable dans le troupeau qui vient de lui être confié. Guidé par la lumière du Vatican, fort de son amour et de son attachement au Très Saint Père, il saura porter avec une compétence qui fera honneur l'Eglise et au pays de ses origines, la lourde responsabilité que place sur lui le Saint-Siège.

Monseigneur, et vos confrères dans le sacerdoce et vos compatriotes tiennent à vous dire à quel point ils se sont unis à vous dans les hautes fonctions que vous allez exercer; unis à vous par la foi qui nous permet d'établir notre demeure dans la vérité; unis à vous dans un espoir inébranlable du triomphe du règne du Christ; unis à vous par la charité divine qui anime tous nos coeurs. Nous sachant unis de la sorte, c'est avec une fierté fraternelle que j'exprime, Monseigneur, de la part de tous vos amis, le voeu qu'on vous accueille à Costa Rica et à Panama comme on vous salue au Canada, "Ecce Sacerdos Magnus".

S. Exc. Mgr ROY

L'Eglise du Canada vit aujourd'hui l'un des jours les plus solennels de son histoire, dit S. Exc. Mgr Maurice Roy. Soyez vivement remercié Eminence, d'avoir donné à ce jour un éclat incomparable en venant présider la consécration épiscopale du nouveau Nonce Apostolique en Costa-Rica et Panama. Vous honorez ainsi le Canada tout entier; vous comblez aussi tout particulièrement de joie et d'honneur l'Archidiocèse de Québec, auquel vous avez déjà tant de fois témoigné la fidélité de votre souvenir et de votre affection.

Veuillez aussi recevoir l'expression de notre gratitude, Excellence Monseigneur le Délégué Apostolique. Dans votre voix, c'était vraiment la voix de l'Eglise que nous entendions ce matin: Paroles de lumière et de vérité, empreintes de fierté chrétienne et de zèle apostolique: puisse l'écho en retentir longtemps non seulement sous les voûtes de Notre-Dame de Québec, mais dans tout le Canada. Soyez assuré, Excellence, que nous en garderons longtemps le souvenir, comme d'ailleurs des autres magnifiques allocutions que Vous avez prononcées dans notre Cathédrale et de toutes les attentions que vous avez eues pour l'Eglise de Québec.

Le Canada s'honore aujourd'hui de voir conférer à l'un de ses fils la haute fonction de Nonce Apostolique du Saint-Siège. Sans doute notre pays avait-il été préparé à cet honneur par le zèle missionnaire de ses enfants. Les milliers de prêtres, de Frères, de religieuses qui travaillent dans l'immense champ des missions catholiques prouvent que notre pays a déjà atteint ce degré de maturité qui lui permet en quelque sorte de dépasser le cercle de ses intérêts immédiats pour aller fonder au bénéfice d'autres nations des oeuvres de salut et de sanctification.

Bien que d'un ordre différent, la charge qui vient d'être confiée à l'un des nôtres n'est pas sans analogie avec celle du missionnaire. En effet, le nouvel évêque ne restera pas dans son pays natal; il ne sera pas pasteur d'un troupeau auquel il était déjà uni par la communauté de la langue et du sang. Au contraire, il s'éloignera des horizons familiers pour se mettre entièrement à la disposition du Souverain Pontife; il ira au loin remplir la haute et difficile mission de Représentant du Saint-Siège auprès des autorités civiles d'un pays qui deviendra sa nouvelle patrie.

Mission austère et difficile sans doute, mais combien importante et féconde. Par les nonces apostoliques, des relations normales, empreintes de respect et de confiance mutuels, s'établissent entre le Saint-Siège et l'autorité civile de différents pays; par eux, non seulement les états chrétiens, mais même ceux qui ne le sont pas, reconnaissent les droits des institutions ecclésiastiques et des fils de l'Eglise; par eux enfin, une tradition de tolérance et de sympathie a pu s'établir, même au sein de peuples divisés entre plusieurs religions, et tous en ont bénéficié, comme autrefois tout le monde méditerranéen a pu jouir de la paix romaine. C'est à eux qu'il appartient tout particulièrement de faire régner les hautes préoccupations spirituelles sans lesquelles les nations humaines n'auraient plus ni bonheur ni dignité. Comme il est noble et bienfaisant ce rôle des nonces apostoliques, qui font rayonner sur cent pays divers la douce influence de celui qui sur terre est le Vicaire du Prince de la Paix.

Ne l'oublions pas, Mesdames et Messieurs, la Papauté n'est pas seulement l'autorité suprême reconnue individuellement par tous les catholiques; elle est aussi, pour toutes les nations, un foyer dans lequel, sous une lumière plus limpide et plus douce, les peuples se disposent plus volontiers à une fraternelle collaboration. Les représentants du Saint Siège sont, dans le monde entier, les messagers de la vérité et de la fraternité chrétienne.

Un grand nombre de pays, et plusieurs parmi les grands, se sont honorés en reconnaissant officiellement la première puissance spirituelle du monde. Souhaitons que le nôtre prenne bientôt la place qui lui revient dans ce concert des nations et qu'il entretienne des relations diplomatiques avec le Saint Siège. Nous ne pouvons espérer moins d'une nation désormais adulte et destinée à jouer un si grand rôle dans la société internationale.

Cette mission de Nonce apostolique, le Saint-Siège la confie aujourd'hui à un prêtre canadien que de très grands mérites désignaient depuis plusieurs années à l'attention de tous. Monseigneur Paul Bernier appartient, par ses ancêtres paternels et maternels, aux plus anciennes familles de ce pays. Ses ancêtres maternels, Jean Côté et Anne Martin, se marièrent à Québec en 1635. Anne Martin était fille du célèbre Abraham Martin, "pilote royal en ce pays" et propriétaire des "plaines d'Abraham"; le fils d'Abraham Martin fut le deuxième prêtre ordonné au Canada. Le mariage de Jacques Bernier et d'Antoinette Grenier fut célébré à Québec en 1656. Il y aura bientôt trois siècles que les Bernier cultivent la terre ancestrale du Cap Saint-Ignace. D'innombrables foyers, issues de ces deux souches, ont conservé et enrichi l'héritage de labeur, de foi profonde, de distinction et de dévouement que leur avaient légué ces premiers colons de la Nouvelle France.

Ces qualités, elles avaient été portées au plus haut point dans le foyer où naquit Monseigneur Bernier. Doués d'une haute culture et d'une grande foi, M. et Mme Bernier surent communiquer à leurs enfants, avec une solide formation chrétienne, le goût de la musique et de la littérature. Le jeune Paul Bernier devait faire fructifier pleinement les dons qu'il avait reçus, pour les consacrer au service de l'Eglise. Je n'ai pas à raconter ici les brillantes étapes d'une carrière dont nous avons tous suivi avec admiration l'ascension si rapide. Mais je tiens à exprimer ici à Monseigneur Bernier la gratitude de l'Archevêque de Québec pour l'oeuvre si considérable qu'il a accomplie dans la Curie diocésaine, de 1928 à 1943; je dois aussi rappeler avec quel dévouement éclairé il a servi tout l'épiscopat canadien comme secrétaire de la Conférence Catholique Canadienne, de 1943 à 1947; je veux surtout le féliciter de la haute confiance que lui a témoignée Sa Sainteté le Pape Pie XII en l'appelant à l'épiscopat et en le nommant Nonce apostolique. C'est un magnifique couronnement d'une vie sacerdotale entièrement consacrée à l'Eglise.

Ce grand honneur, il rejaillit sur l'Archidiocèse de Québec et sur le Canada tout entier. N'avons-nous pas le droit de voir dans cette ascension de l'un de ses fils le couronnement d'une tradition de fidélité au Saint-Siège à la fois très ancienne et toujours vivace. Elle fut établie ici même par les premiers missionnaires de la Nouvelle France, Récollets et Jésuites, dès la naissance de la colonie. Rejetant fermement les idées gallicanes de son siècle, le premier évêque de Québec, Mgr François de Montmorency Laval, voulut rendre aussi forts et aussi manifestes que possible, les liens qui unissaient l'Eglise de Québec au Saint-Siège. Il a proclamé bien haut son désir d'être scrupuleusement fidèle aux directives de Rome dans la doctrine, dans la liturgie et dans la discipline. Très respectueux de l'autorité du roi, il ne toléra aucun empiètement du pouvoir temporel sur les droits souverains de l'Eglise. Chaque année, il envoyait au Saint-Siège un rapport de son administration. Jusqu'à sa dernière heure, il resta fidèle à l'engagement qu'il avait pris dans la lettre adressée au Pape Alexandre VII en 1659:

"Je suis bien résolu à ne négliger aucun des devoirs de ma charge, ni rien de ce qui peut être nécessaire, ou simplement utile, pour soutenir l'autorité du Pontife romain; je serai fidèle en toute chose, même au prix de mon sang... Dans la vie comme dans la mort, nous restons les fils très obéissants du Souverain Maître et de Votre Sainteté."

Cet esprit romain fut gardé comme un précieux héritage par le Séminaire de Québec. Il anima les innombrables collèges et séminaires qui, un à un, furent fondés pour recevoir les étudiants d'un peuple qui croissait à vue d'oeil. Il a protégé notre clergé et, pour une large part, nos laïques cultivés, des aventures intellectuelles qui ont si douloureusement éprouvé l'Europe au XVIIIème et au XIXème siècles. Grâce à lui, notre peuple a gardé une foi plus profonde, un plus grand respect de l'autorité hiérarchique, un attachement spontané et vraiment filial à l'auguste personne du Souverain Pontife.

Peu après que l'épiscopat de notre pays eut chargé le Séminaire de Québec de fonder l'Université Laval, la jeune institution exprimait sa fidélité à la tradition ancienne en faisant former à Rome même les premiers professeurs de sa faculté de Théologie. Le plus illustre d'entre eux, Monseigneur Louis Adolphe Paquet, y soutint sa thèse de doctorat en présence de Sa Sainteté le Pape Léon XIII et, au lendemain de la publication de l'Encyclique "Aeterni Patris", il fit adopter la Somme Théologique de s. Thomas d'Aquin comme texte à commenter dans les cours de Théologie. Cet acte de prompte obéissance, dans lequel notre Université a précédé de plusieurs années la plupart des universités européennes, eut un retentissement immédiat sur toutes nos autres maisons d'éducation. Collèges et Petits Séminaires adoptèrent rapidement un manuel de philosophie rédigé par un disciple de Monseigneur Paquet, et depuis bientôt soixante ans, non seulement nos futurs prêtres, mais tous les étudiants qui se préparent aux professions libérales, font deux années de philosophie thomiste dans un manuel latin. Peu de peuples ont eu cet avantage de donner à leur élite intellectuelle une formation aussi conforme aux directives de Rome.

Cet esprit romain, il est et il doit demeurer bien vivant dans l'âme de tous les catholiques du Canada. J'ose dire qu'il est peu de pays où le Pape est mieux connu et plus aimé. Aussi le très grand honneur que le Souverain Pontife vient de faire à l'un des nôtres touche-t-il vivement tous les catholiques canadiens et c'est de tout leur coeur qu'ils expriment à Sa Sainteté leur profonde gratitude et leur filiale affection.

Excellence, Monseigneur le Nonce Apostolique, nous vous prions, à l'occasion de votre prochain voyage à Rome, de déposer aux pieds de Sa Sainteté cet hommage. Nous vous offrons aussi nos voeux les plus sincères et l'assurance de nos prières pour que Dieu daigne bénir la grande oeuvre que l'Eglise vous demande d'accomplir.

Saluant en vous, Excellence Monseigneur le Délégué Apostolique, le Souverain Pontife présent ici en la personne de son Délégué, nous faisons tous nôtres, du fond de notre coeur, les paroles de Monseigneur de Laval:

"Je serai fidèle en toute chose, même au prix de mon sang... Dans la vie comme dans la mort, nous restons les fils très obéissants du Souverain Maître et de Votre Sainteté".

S. EXC. MGR BERNIER

Son Excellence Mgr Paul Bernier, s'adressant à la foule de personnalités ecclésiastiques du plus haut rang et civiles les plus représentatives, aux parents et amis qui assistaient au banquet donné à la suite de sa consécration épiscopale, a d'abord rendu grâces "au Très-Haut et aux dociles instruments de ses vouloirs divins" sur lui.

Puis, Son Excellence a mis en lumière "la trame mystérieuse des événements qui ont préludé" à son onction épiscopale. Il a d'abord souligné "le décret libérateur du bienheureux pape Pie X qui a redonné l'Eucharistie aux petits du royaume" lui permettant ainsi de faire "du Pain des Anges, dès mes plus tendres années, l'aliment de ma vie. Toute l'orientation de mon existence aura sans doute dépendu de ce bienfait initial, dit-il, et particulièrement la germination de ma vocation sacerdotale.

Mgr Bernier a rappelé le souvenir "d'un grand évêque missionnaire, Mgr Ovide Charlebois, o.m.i." qui lui administra le sacrement de confirmation; des Soeurs de la Charité.

L'évêque s'est attardé au souvenir de sa mère, dans le coeur duquel "des missionnaires au tempérament de feu, les Oblats de Marie Immaculée, avaient jeté et cultivé, avec un zèle infini", le germe de ma vocation. "A mesure, dit-il, que le temps et l'expérience chez son fils, les soucis et les souffrances chez elle, me découvrirent les trésors de foi rayonnante, de soumission sereine, d'énergie et de bonté dont a été fait le coeur de cette mère bien-aimée, j'appris à y reconnaître les traits communs à tant de hautes âmes abreuvées aux mêmes sources de la spiritualité oblate: un Cardinal Villeneuve, par exemple.

L'éminent orateur a rendu hommage à la "foi robuste autant qu'éclairée" de son père, à "son amour passionné de tous les siens, et sa fidélité sans défaillance à un devoir sacré".

Du souvenir du Pape Benoit XV, Mgr Bernier extrait "l'idée de la paternité universelle du Vicaire du Christ".

LE SEMINAIRE

C'est au Séminaire de Québec que s'opéra, selon l'orateur, l'éclosion de son appel au sacerdoce. "A ces années, enrichies de toutes les bénédictions du ciel que j'ai vécues au Petit et au Grand Séminaire, dit-il, j'unis dans un même élan de reconnaissance celles que j'ai passées au service d'un Prince de l'Eglise, le cardinal Raymond-Marie Rouleau, qui, sous le froc dominicain, recelait l'humilité, la décision, le savoir et la prudence d'un Antonin des Conseils".

A l'égard du cardinal Jean-Marie-Rodrigue Villeneuve, a ajouté l'évêque, "rien au monde ne pourra jamais solder ma dette de gratitude. Lui et le cardinal Rouleau "furent pour moi les plus nobles instruments des grâces divines et de la médiation amoureuse de Marie.

LE PAPE PIE XII

C'est à la Cour romaine, que le prélat dit avoir le plus nettement entrevue le "mystère de l'Eglise". C'est là, dit-il, que "j'ai vu le grand Pontife de l'âge moderne, Sa Sainteté le pape Pie XII. J'aurais voulu pouvoir sonder l'insondable profondeur de sa vie d'union au Christ crucifié et ressuscité. J'ai du moins suivi, comme à la trace de ses pas, sa constante, inlassable, surhumaine application à tous les problèmes de la vie de l'Eglise; j'ai été le témoin de ses veilles sans fin, passées dans la contemplation des vérités éternelles et dans l'approfondissement de la doctrine sacrée, dont il projette ensuite les fulgurantes clartés, nouveau Léon et nouveau Grégoire, dans toutes les sphères de l'activité et de l'inquiétude humaine.

Mgr Bernier a rendu hommage à Son Eminence le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, "l'un des plus compétents et l'un des plus puissants architectes de l'unité chrétienne en notre beau pays"; à Son Excellence le délégué apostolique, dont les enseignements et les exemples "font l'honneur de l'Eglise de Rome; à Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, dont la voix était déjà au Petit Séminaire celle "même du talent et de la vertu, puis, ensuite, "s'imposa par le prestige d'une culture aussi vaste que dénuée de toute prétention", et, "bientôt, vint du haut des plus doctes chaires de Laval, illuminer, comme en se jouant, l'intelligence des jeunes docteurs en théologie"; à Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, dont le "coeur de prêtre nous avait fait chérir la vraie noblesse, qui est celle du travail, et le seul idéal digne de faire vibrer de toutes leurs fibres nos jeunes âmes, l'idéal d'une vie consacrée à la recherche de Dieu et à l'amour de nos frères".

L'AUTORITE CIVILE

Le prélat a exprimé sa gratitude à l'autorité civile fédérale et provinciale de s'être fait représenter en ce jour de son onction épiscopale. Il a également salué les membres du Sénat, de la Chambre des Communes, du Conseil législatif, du conseil municipal et du corps consulaire.

L'orateur a exprimé ses remerciements particuliers au cabinet provincial pour le don de son anneau pontifical. Celui-ci, dit-il, "symbolisera pour moi l'heureuse intelligence qui règne, dans cette province, entre l'Eglise et l'Etat".

SALUT A COSTA RICA ET AU PANAMA

Mgr Bernier a enfin adressé "un message de cordiale et déférente affection aux deux nobles et chevaleresques nations vers qui la souveraine confiance du Saint-Père daigne m'envoyer comme le messager de ses bénédictions paternelles et de ses désirs de paix et de prospérité chrétienne.

L'EGLISE EST UNE

En terminant, a conclu le nouveau nonce apostolique, "mon esprit revient à l'idée sublime qui nous envahit et nous imprègne tous aujourd'hui, l'idée de la sainte Eglise, assemblée du Dieu vivant et corps mystique du Christ. Or, cette Eglise, elle est une. En quelque lieu que ce soit de la terre, ses luttes, ses combats, ses défaites, ses souffrances, ses triomphes, ses victoires, doivent nous affecter tous semblablement...

"Non, ce n'est pas en vain qu'une Providence adorable a préservé, depuis trois cents ans, notre chère Eglise canadienne des épreuves et des persécutions qui ont affligé et décimé tant de ses soeurs de l'ancien et du nouveau monde. C'est pour que, parvenue sans secousse à sa pleine et vigoureuse maturité d'aujourd'hui, elle se porte résolument au secours des membres moins fortunés du corps mystique du Rédempteur.

"Sans doute, on ne peut que s'incliner devant la puissance et la grandeur apostolique de son élan missionnaire vers les contrées païennes. Mais, quand l'immortel successeur de Pierre envoie le dernier d'entre vous pour parler en son nom à deux nations particulièrement importantes de l'Amérique latine, il nous trace visiblement à tous notre devoir envers ces peuples imbus de la même sève romaine que nous... Tendons-leur, oui, tendons-leur une main secourable. Entendons la voix du Père commun qui nous y invite. Et demain, ces 150 millions de catholiques hispano-américains, de concert avec les florissantes chrétientés nord-américaine, feront refleurir d'un pôle à l'autre, sur cet hémisphère occidental, la civilisation catholique la plus belle qui soit au monde".

—Après un vol

(Suite de la page 13)

que la caissière de cette salle de spectacles se fut fait enlever $273, a raconté son histoire ce matin en Cour des Sessions de la Paix.

Le prévenu, Leverne French, de Guelph, Ontario, a comparu devant M. le juge Achille Pettigrew pour répondre d'une accusation de vol avec violence. Celle-ci a cependant été réduite à celle de vol simple après que l'accusé eut admis le vol, mais non l'assaut.

French, un garçon grand et maigre, portant un long paletot usé et un pantalon serré à la cheville, a expliqué qu'il était déjà venu à Québec en 1951 comme militaire et y avait connu une amie. C'est cette amie qu'il voulait revoir en venant en notre ville, en même temps que pour y chercher de l'ouvrage. C'est au moment où il rescendait la rue de la Fabrique, en quête d'un gîte pour la nuit à l'Armée du Salut, qu'il vit la caissière du cinéma Empire comptant les recettes de la journée, et, pénétrant dans la "cage" il s'empara de deux enveloppes. Celles-ci furent retrouvées, l'une sous un banc, l'autre dans une cour, après que l'accusé les y eut lancées au moment où il était suivi de près par les employés de l'Empire.

Le jeune inculpé s'est plaint de souffrir "quelquefois" de "désordre mental". Il n'avait pas un sou sur lui, mais réclamait les services d'un avocat aux fins de plaider en sa faveur avant le prononcé de la sentence. Le tribunal a confié son cas à la clinique légale qui doit lui déléguer un des membres du Barreau.

La sentence sera prononcée lundi prochain.

La Suède possède une pile atomique

Stockholm, 12. (PC) La première pile atomique du Suède sera prête l'an prochain. Une chambre souterraine creusée dans le roc abritera cette unité de 100 kilowatts qui servira surtout aux expériences et à l'entraînement du personnel en vue de l'installation future d'une pile plus puissante.

et $1,000 EN ARGENT
en participant au concours
Astral
Le réfrigérateur électrique silencieux
$6,000.00 EN PRIX

- Astral est portatif
- Fonctionne sur 25 ou 60 cycles
- Modèle léger
- Capacité suffisante pour toutes les denrées indispensables

S.C. 49

RENSEIGNEMENTS COMPLETS ET FEUILLES D'INSCRIPTION CHEZ VOTRE FOURNISSEUR

Astral se vend dans les quincailleries, les grands magasins et magasins d'articles électro-ménagers, d'un océan à l'autre.

DÉCÈS

CAMPEAU — A Québec, le 10 septembre 1952, est décédée mademoiselle Joséphine Campeau, fille de feu Félix Campeau et de feu dame Ernestine Thurber, demeurant au No 19, rue LaSarre.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures 30.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 1187, 1ère Avenue, à 8 heures 15, pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière Belmont.
11sept-2fs—L95803

GRENIER — A l'hôpital St-Michel Archange, le 11 septembre 1952, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Arthur Grenier, époux de feu dame Blanche Cambrai.
Les funérailles auront lieu samedi, à 7 heures 30.
Départ des salons mortuaires de la Clinique Roy & Rousseau, à 7 heures 25, pour la chapelle de l'hôpital St-Michel Archange, et de là au cimetière de Beauport. —L95901

JEAN — A Québec, le 12 septembre 1952, à l'âge de 84 ans 10 mois, est décédée madame Palmire Gaudreau, épouse de M. Joseph Jean, demeurant à 148 rue St-Sauveur.
Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Enr., No 800 rue St-Vallier, à 7 heures 45, pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles. Le trajet se fera en automobiles.
12sept-2fs—L96262

KANE — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 12 septembre 1952, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Hugh-T. Kane, époux de dame Dorothae Mulroney.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison Germain Lépine Ltée, No 38 rue Turnbull, à 8 heures 45, pour l'église St-Patrice, Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrice. 12sept-2fs—L96104

LAMBERT — A Charny, le 10 septembre 1952, à l'âge de 72 ans 10 mois, est décédée dame Elmina Côté, épouse de M. William Lambert.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 134 rue Poirier, Charny, à 8 heures 45, pour l'église de Charny, et de là au cimetière paroissial. 12 sept-2fs L96096—E

LANGLOIS — A Québec, le 11 septembre 1952, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Wilfrid Langlois, époux de dame Marie Pepin.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.
Départ de la maison mortuaire, No 42 rue Durocher, à 9 heures 15, pour l'église St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. 12sept-2fs—L96302

LATOUCHE — A St-Thomas de Villeneuve, le 11 septembre 1952, à l'âge de 81 ans 10 mois, est décédée dame Delia Grenier, épouse de feu M. Alphonse Latouche.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison Wilbrod Robert, No 844 avenue Royale Beauport, à 8 heures 30, pour l'église St-Thomas de Villeneuve, et de là au cimetière de Beauport. 11sept-2fs—L95835

LEFEBVRE — A Sherbrooke, le 11 septembre 1952, à l'âge de 70 ans et 8 mois, est décédée dame Anna Boucher, épouse de Henri Lefebvre, 431 rue Lafontaine, Sherbrooke, et autrefois de St-Augustin et de Beauport.
Les funérailles auront lieu lundi, le 15 septembre, à 10 heures.
Départ du salon mortuaire Gérard Monfette, No 33 rue Bowen-sud, à 9 heures 45, pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Michel. —L96037

LEVESQUE — A Montmorency, le 10 septembre 1952, à l'âge de 71 ans 9 mois, est décédé subitement Monsieur Noël Levesque, époux de dame Marie-Anne Rousel.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ des salons mortuaires F.-X. Bouchard, No 4100 Blvd Orléans, à 9 heures 45, pour l'église St-Grégoire, et de là au cimetière paroissial. 11sept-2fs—L95746

MASSON — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 12 septembre 1952, à l'âge de 51 ans 3 mois, est décédé M. Paul Masson, de St-Augustin, Portneuf, époux de dame Lucie Delisle.
Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés plus tard.
12sept-2fs—L96041

PARADIS — A Québec, le 10 septembre 1952, à l'âge de 75 ans 11 mois, est décédé sieur Napoléon Paradis, demeurant à 109½ Châteauguay, époux de dame Alma Gignac.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures.
Départ des salons mortuaires de la Co. Hubert Moisan, No 297, rue St-Joseph, à 7 heures 40, pour l'église Notre-Dame de Grâce, et de là au cimetière St-Charles. 11sept-2fs—L95832

PEPIN — A l'hôpital St-François d'Assise, le 11 septembre 1952, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Philias Pépin, époux de feu dame Virginie Jacques, demeurant à Petite-Rivière Nord.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires J.-W. Dubois Inc., No 2 rue Durocher, à 8 heures 30, pour l'église de St-Pierre, Charlesbourg, et de là au cimetière de la paroisse. 12sept-2fs—L96303

RENAULT — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 11 septembre 1952, est décédée mademoiselle Cécile Renault, fille de feu Monsieur J.-Arthur Renault et de feu dame Ernestine Mathieu, demeurant 65 Ave Manrèse.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires Adélard & Gustave Lépine Inc., No 42 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 50, pour l'église N.-D. du Chemin, et de là au cimetière Belmont. 12sept-2fs—L96256

SAVARD — A Gaspé, le 8 septembre 1952, à l'âge de 57 ans 11 mois, est décédé accidentellement Monsieur Paul Savard, époux de dame Marie-Ange Lavoie.
Les funérailles auront lieu à St-Grégoire, samedi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires F.-X. Bouchard, No 4100 Boul. Orléans, à 8 heures 45, pour l'église St-Grégoire, et de là au cimetière paroissial. 11sept-2fs—L95747

SERVAIS — A Québec, le 10 septembre 1952, à l'âge de 78 ans 11 mois, est décédée dame Rose-Anna Leclerc, épouse de feu Adjutor Servais, demeurant No 1069, 4e Avenue.
Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 heures.
Départ du salon mortuaire Lorenzo Savard, No 698, 5e Rue, à 8 heures 45, pour l'église St-Fidèle, et de là au cimetière St-Charles. 10sept-3fs—L95652

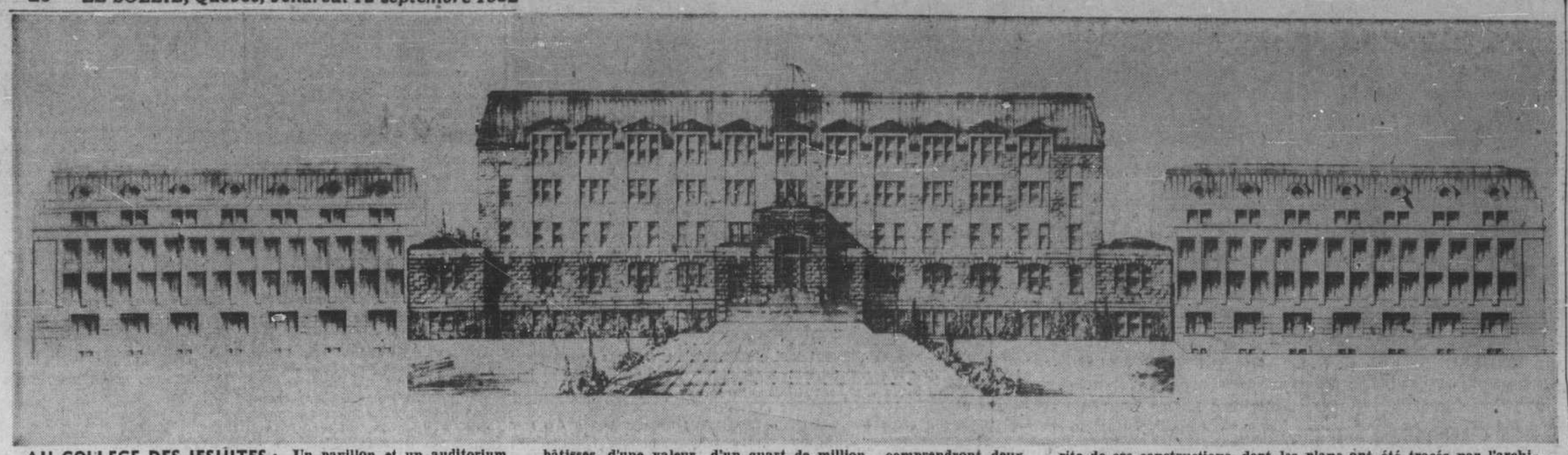
ST-JEAN — A Québec, le 11 septembre 1952, à l'âge de 61 ans, est décédé Roméo St-Jean, ex-employé du Château Frontenac, époux de feu dame Blanche Cyr, demeurant chez sa fille Madame Roland Yelle, No 28, avenue Moreau, Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu samedi, à 7 heures 45.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 261 avenue Marguerite Bourgeois, à 7 heures 30, pour l'église Notre-Dame du Chemin, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile. 11sept-2fs—L95834

SYLVAIN — A Ste-Anne de Beaupré, le 10 septembre 1952, à l'âge de 85 ans 3 mois, est décédé M. Alphonse Sylvain, senior, ex-employé du Québec Railway, époux de dame Marie-Rose Désilets.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 8 avenue Paré, à 8 heures 50, pour la Basilique Ste-Anne de Beaupré, et de là au cimetière paroissial. 10sept-3fs—L95654

VALERAND — A Québec, le 9 septembre 1952, à l'âge de 39 ans 8 mois, est décédée dame Rose-Alma Bouchard, épouse de monsieur Lorenzo Valerand, demeurant 4 rue Trudel.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Enr., No 182 rue Marie de l'Incarnation, à 8 heures 45, pour l'église Notre-Dame de Pitié, et de là au cimetière St-Charles. 10sept-3fs—L95655

REMERCIEMENTS

BLAIS — Mme Josaphat Blais et son fils Jean-Claude remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets et trésors spirituels, cartes de sympathies, tributs floraux, visites à la chamb



AU COLLEGE DES JESUITES : Un pavillon et un auditorium s'ajouteront bientôt au Collège des Jésuites. Le contrat de ces nouvelles constructions a été confié à François Jobin Inc. Les nouvelles bâtisses, d'une valeur d'un quart de million, comprendront deux étages de classes, des laboratoires, des chambres et une salle académique pouvant loger près de 700 auditeurs. Les travaux, commencés depuis une semaine, seront terminés pour septembre 1953. Le mérite de ces constructions, dont les plans ont été tracés par l'architecte Adrien Dufresne, revient à l'Association des Anciens Elèves qui, aidés par de grands amis du Collège, a pu recueillir les fonds nécessaires à l'érection de ces nouveaux immeubles.

MACHINERIES NEUVES

Entièrement sur roulement à billes
1 Poney Planeur
Machines à tenons 16" et 18"
Scies ruban 30"
Toupies (Shaper)
Corroyeur 10"-12"-16" Mortaiseuse

Chariots (Carriages).
Bancs de scie.
Edgers.
Boiteurs.
Table à entêter pour planeuse de 150 pds et plus.
Bouilloires de 10 à 165 forces.
Réservoirs sur mesures.
Tuyaux à fumée.
Fournaises en acier soudé pour chauffage.
Toutes fournitures de boutique à bois et moulin à scie.

— USAGEES —

1 Planeur Berlin No 44, capacité de 150 pds à la minute.
2 Planeurs 3 faces sur babbitt.
1 Sticker Goldie & McCullock, 12" x 6", 4 vitesses.
1 Band saw Berlin No 281 avec roues de 44" diamètre.
1 Milling Greenwood.
Engin à vapeur remis à neuf, 25 et 100 forces.
Pompes.
Bouilloires.
Réparations mécaniques et engins marins.

MACHINERIES MERCIER Ltée
12 rue St-Laurent
Lévis, P.Q. Tél.: Zone : 5-201

Nous **installons** et **vendons** les **CORDES A LINGE**, y compris les **POTEAUX.**
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3ème Avenue. TEL.: 3-2151

MAISON A VENDRE
Route Québec-Montréal, 5 milles de Québec, magnifique propriété habitable à l'année, 1 étage et demi, 8 appartements, terrain 145 x 160 pieds borné par rivière, garage double. Prix avantageux. Directement du propriétaire.
Tél. : 7-4129

RECEPTIONNISTE
BILINGUE DEMANDEE
pour importante compagnie de Québec. Ecrire en mentionnant l'âge, études, et expérience.
A Casier 7289 Le Soleil

JEUNE GRADUE DEMANDE
de l'Ecole Technique ou d'une Ecole Supérieure (cours scientifique de 12ème année) demandé comme assisatnt commercial dans un bureau d'ingénieurs-conseils à Montréal. Possibilité d'avancement. Salaire $40.00 par semaine pour commencer. Candidat devra être parfait bilingue. Ecrire **CASE 7293, LE SOLEIL.**

Vous obtenez toujours de gros escomptes
sur
BAGUES DE FIANÇAILLES
MONTRES - CHAPELETS en cristal de roche - BIJOUX - Etc.

OUVERT LE VENDREDI SOIR

LA BIJOUTERIE RENE MARCOUX
37 DE LA COURONNE, 2e étage, Ch 215
EDIFICE GUILLEMETTE — TEL.: 4-8722

CHAUSSURES POUR HOMMES
Surpass
MONARCH SOVEREIGN

11.95 à 20.95
autres modèles à partir de 9.95

La chaussure "WARWICK" en veau brun "Garrison" à semelles épaisses avec trépointe forte et résistante.

Voici un soulier Surpass dont la popularité grandit sans cesse ! Coupe parfaite — apparence sobre et distinguée — c'est le choix des hommes qui désirent un soulier chic qui permet de marcher longtemps sans fatigue.

Semelles doubles ou triple... entièrement doublé de cuir (Storm Welt), talon avec extension.

VOYEZ NOS VITRINES

Agnew-Surpass
SHOE STORES LIMITED
10 rue Saint-Jean

Nouvel écho des élections

De la petite histoire s'est écrite hier en Cour des Sessions de la Paix, en marge des dernières élections provinciales à Lévis. Trois combattants étaient présents devant le tribunal, deux d'entre eux étant accusés d'avoir assailli l'autre.

Il y avait cinq jours que "la voix du peuple" avait parlé mais les esprits ne s'étaient pas encore refroidis partout, apparemment. Le plaignant, un garçon de 23 ans, raconte :

— "J'entre au restaurant avec mon amie de fille. Je rencontre les deux accusés et on commence à parler d'élections tout bonnement. Mais tout d'un coup, l'un des deux me sort dehors, me garroche en bas de la galerie et me frappe avec ses poings. L'autre a fait la même chose.

Les accusés ont prétendu que c'était le plaignant qui avait commencé la chicane et les avait invités à sortir.

M. le juge Laetare Roy, qui présidait a acquitté l'un des prévenus parce que la preuve révélait qu'il n'avait pas frappé, et a condamné l'autre à $1 d'amende et les frais en soulignant que quelqu'un a le droit de frapper, mais pour se défendre seulement.

Comité dénoncé par 3 échevins

MM. les échevins C.-J. Bédard, Gaston Flibotte et Antonio Chalifour ont dénoncé hier après-midi au comité administratif le puissant patronage qui s'exerce à l'hôtel de ville et empêche dans bien des cas la nomination d'employés compétents.

Les échevins ont exprimé leur plainte au cours de l'étude d'une liste de nouvelles nominations. M. Bédard a demandé "que la question de patronage soit laissée de côté et de s'en tenir plutôt aux qualifications des candidats". M. Bédard ajouta que la ville avait un comité chargé de vérifier la compétence des candidats et qu'il fallait s'en servir.

De son côté, M. Flibotte s'est plaint de ce que la liste de candidats déposée par les échevins à l'hôtel de ville demeure lettre morte. Lors des examens pour diverses fonctions, ces candidats ne sont même pas convoqués. M. Flibotte a déclaré que ses candidats n'avaient reçu aucune convocation depuis plusieurs mois.

M. Chalifour, pour sa part, s'est dit défavorable à l'ingérance trop prononcée du comité administratif. "Il est malheureux", dit-il, "de voir que la majorité des membres du comité administratif font de ce comité une agence de patronage".

Mort accidentelle de M. Ludger Tremblay

Le Dr Gustave Ferland, coroner du comté de Québec, a rendu un verdict de mort accidentelle hier soir à l'issue d'une enquête sur une tragédie de la route survenue le 23 août dernier sur le boulevard Talbot, à Stoneham, alors que M. Ludger Tremblay avait perdu la vie. M. Gérard Lebel, chauffeur de l'autre véhicule, a été exempté de toute responsabilité criminelle. Cinq témoins ont été entendus : M. Lebel lui-même, M. Léopold Tremblay et Mlle Lucette Desmeules, de Chicoutimi, le Dr Guy Lamarche et l'agent Roger Lavigueur de la police provinciale de la route.

RAT-DE-CALE — Mlle Patricia Kaskel, 18 ans, qui avait fait la traversée de New-York en Angleterre sur le "Queen Mary", en rat-de-cale, est revenue aux Etats-Unis lundi dernier, sur le même paquebot, sans être descendue en Angleterre. Les parents de Mlle Kaskel ont payé son passage de retour. Elle parait bien seule et ennuyée sur le pont désert. (International News)

FETE FRANÇAISE AU MAINE : Le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'hon. Gaspard Fauteux, et madame Fauteux, ont été les invités d'honneur à l'Exposition de l'Etat du Maine, quand on a célébré le jour du Canada français, mardi dernier. On voit, de gauche à droite, le commandant R.-M. BEATTY et madame BEATTY, le lieutenant-gouverneur JOHN-A. McCURDY, de Halifax, N.-E., l'hon. GASPARD FAUTEUX et madame FAUTEUX, le lt-col. D.-B. PAPINEAU, A.D.C., M. JEAN LAPIERRE, assistant du consul général de France à Boston, Mlle MARIE WYMAN, de Bath, Maine, reine de l'Etat, et M. J.-L. DELISLE, consul général canadien à Boston.

Nouveau règlement du conseil sur la propreté de nos cours d'eau

Le conseil municipal doit ratifier aujourd'hui en première lecture un règlement concernant la propreté des cours d'eau de la ville. Le règlement qui a reçu hier l'approbation du comité administratif a été préparé par le contentieux municipal avec l'aide de M. l'ingénieur Ludger Gagnon et de M. le Dr Berchmans Paquet, directeur du service de la santé.

Le texte du nouveau réglement réglement est le suivant :

1— Il est défendu de jeter ou déposer toutes matieres ou objets susceptibles d'obstruer, de quelque façon que ce soit, la rivière St-Charles, la rivière Lairet, le ruisseau St-Michel et autres cours d'eau situés dans les limites de la cité et adjacents à celle-ci;

2— Sont déclarés nuisances: tous déchets, cendres, papiers, ferrailles, débris de construction, matières putrescibles pouvant dégager de mauvaises odeurs et tous matériaux d'aucune sorte, jetés ou déposés dans les rivières St-Charles, Lairet et le ruisseau St-Michel et autres cours d'eau situés dans les limites de la cité et adjacents à celle-ci, de même que sur tous les lots grevés, vacants ou non, tous les parcs, ou propriétés, publics situés sur les bords des cours d'eau ci-dessus mentionnés ou en bordure des rues qui longent les dits cours d'eau, ou en bordure des rues qui y aboutissent, sur une distance de cinq cents pieds de chaque côté et à partir du bord desdits cours d'eau;

3— Des materiaux de construction pourront être utilisés pour remplir ou niveler un terrain situé dans les limites plus haut décrites à la condition toutefois que le propriétaire ou occupant desdits terrains ait obtenu la permission du chef de police ou de l'ingénieur de la cité après approbation préalable du bureau d'hygiène;

4— Quiconque déposera, jettera ou laissera subsister telles nuisances contreviendra au présent règlement et sera passible, sur conviction devant la Cour du Recorder, d'une amende ne dépassant pas cent dollars ($100) et les frais, et à défaut de paiement de ladite amende et des frais d'un emprisonnement n'excédant pas deux mois; le contrevenant commettra une nouvelle infraction punissable comme susdit chaque jour durant lequel il n'aura pas supprimé telles nuisances.

A la Caisse populaire St-François d'Assise

La Caisse populaire de St-François d'Assise de Québec, à la suite d'une récente décision de son conseil d'administration, vient de signer un contrat avec la compagnie Dominion Electric Protection, pour l'installation d'un système d'alarme moderne et efficace en vue de protéger ses valeurs et celles de ses sociétaires, ainsi que la voûte et les coffrets de sûreté contre tout vol à main armée durant le jour ou cambriolage au cours de la nuit ou en dehors des heures de bureau.

Cette installation, la plus moderne qui soit, est désignée sous le nom de "Phonet Alarm" et est approuvée par l'Association dite "Underwriters". Le système entier sera relié au bureau central de la compagnie, Dominion Electric Protection, au 309, boul. Charest, à Québec, avec un circuit de transmission principal et une communication directe avec la Radio-Police municipale.

Un tavernier meurt après avoir été volé

Odenton, Maryland, 12. (PA) Trois voleurs sont entrés dans une taverne hier et ont enlevé $256 à son propriétaire, M. Bill Dodd, âgé de 61 ans. M. Dodd, cul-de-jatte et borgne, faisait un récit surexcité du vol au premier client qui s'est présenté après la fuite des voleurs, quand il s'est affaissé dans sa chaise roulante. Il avait succombé à une crise cardiaque.

Marcel Bardieux rendu à Valparaiso

Valparaiso, Chili, 12. (Reuters) L'aventurier français Marcel Bardieux qui vouage seul autour du monde à bord de son voilier, le "Quatre vents", est arrivé à Valparaiso, hier soir. Il entend y passer un mois avant de mettre le cap à l'ouest, vers Tahiti.

AVIS DIVERS

Société médicale des hôpitaux — Assemblée à l'Hôtel-Dieu de Québec, à 8 h. 30 p.m. Présentation de travaux.

Dégâts causés par la tempête

De nombreux dégâts aux arbres ont été signalés hier soir à la suite de la tempête qui s'est abattue sur la région. Au parc Durocher, particulièrement, les policiers ont dû barrer la rue St-Vallier entre la rue Carillon et la rue Durocher. Un vieil arbre vaincu par le vent menaçait à tout instant de tomber et les policiers ont pris les mesures qui s'imposaient.

La contrebande des cigarettes

Une amende de $200 a été imposée hier à un jeune homme de 22 ans qui s'est avoué coupable d'avoir eu en sa possession 30,000 cigarettes américaines sur lesquelles les droits de douane n'avaient pas été acquittés.

Permis enlevés et fortes amendes imposées à deux automobilistes

Deux automobilistes de Montréal se sont vus interdire hier, en Cour des Sessions de la Paix, de conduire un véhicule-automobile au Canada au cours des six prochains mois. L'un a en outre écopé d'une amende de $200, tandis que l'autre s'en tirait avec une de $50, en plus de payer les frais.

Le premier, un garçon de 22 ans, a été trouvé coupable d'avoir négligé d'arrêter après un accident. La preuve faite à son procès a révélé que le 5 août 1951, sur la route de Pont-Rouge à St-Raymond, sa voiture avait projeté dans le fossé, un tracteur à bord duquel se trouvait M. Rosaire Dubuc, de St-Raymond, son épouse et son enfant. Mme Dubuc fut blessée et il y eut des dommages au tracteur pour $675.

La camionnette conduite par le prévenu avait laissé un phare accroché au tracteur et avait poursuivi sa route jusqu'à un mille et demi environ du lieu de la collision. Le conducteur avait alors tourné dans un chemin boisé et y avait passé la nuit en dépit de l'avertissement d'un groupe de jeunes gens qui l'avaient averti qu'il y avait eu des blessés. Le lendemain matin, la camionnette repassa sur les lieux de l'accident et le numéro de licence, pris immédiatement après l'accident, a été reconnu par le propriétaire du tracteur.

M. le juge en chef Thomas Tremblay, qui a présidé le procès, a trouvé l'accusé coupable sous l'accusation telle que portée et a souligné, en rendant la sentence, que si des passants n'avaient pas eu connaissance de l'accident, les victimes auraient pu perdre la vie.

Dans le cas du second accusé, il s'agissait d'une accusation d'avoir conduit d'une manière dangereuse pour le public, à St-Joachim, le 27 juillet dernier. L'inculpé s'est avoué coupable.

AVOCAT
EDOUARD GAGNON
70 Ave Cartier
Tél : 4-8270 — 24 hrs par jour

MAISON NEUVE A VENDRE
sur la rue Joffre, 2 logements de 6 pièces plus chambre de bain, très belle finition, chauffage à l'huile. Téléphonez le jour à 7-7259.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE
Propriété de 2 logements 5 et 4 appartements, $7,000. S'adresser 292 CHRISTOPHE-COLOMB

SOIREE DANSANTE
Avec l'orchestre de Bill Frigault à la salle des Chevaliers de Colomb, 111 rue Fleury, ce soir à 8 h. 30. Prix d'entrée : $1.00 par personne.

MODISTE DE CHAPEAUX
DEMANDEE
Position permanente. Expérience exigée. S'adresser à ADRIENNE JOLICOEUR, 98 de la COURONNE, Québec.

A VENDRE
Magnifique commerce d'épicerie
Fruits et légumes, gros chiffre d'affaires, situé 454 rue St-Joseph. Vente cause de santé. Pour informations s'adresser sur les lieux.

CONSTRUCTEURS PROPRIETAIRES
EMPRUNTEZ
$500. OU PLUS
sur une 2ème hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
EDIFICE GUILLEMETTE
chambre 311
87 de la Couronne, tél. 3-8109

ON DEMANDE
Un assistant-contremaitre pour un atelier mécanique d'automobiles, position permanente, il faudra une grande expérience dans la réparation des moteurs. Un contremaitre de garage ou un garagiste conviendrait pour cette position. Ecrire à
Casier 7290, Le Soleil

BOUILLOIRE
Modèle horizontal, 7 pieds de long par 36 pouces de diamètre, 100 livres de pression et 15 forces avec accessoires au complet, pratiquement neuve.
PEINTURE SICO LTEE
120 Boul. d'Orléans.
Tél. : MO-3-3551 ou 3-2352

ON DEMANDE "PRESSEUSES"
FILLES ou FEMMES
(avec ou sans expérience) pour pressage des bas de laine au fer automatique à la vapeur. Travaille de 4 heures à minuit. Bon salaire.
S'ADRESSER : **LE ROUET LTEE** *101 rue ST-ROCH*

VENDEUR A COMMISSION DEMANDE
Vendeur agressif possédant automobile, connaissance en électricité, vente appareils de chauffage. Territoire: comtés Champlain, Portneuf, Charlevoix, Lotbinière, Dorchester, Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Témiscouata.
SALAIRE MINIMUM GARANTI
$100.00 par semaine. Ecrire à Case 7288 LE SOLEIL

TEL-A-SERV • TEL-A-SERV • TEL-A-SERV
NE PERDEZ PAS D'APPELS TELEPHONIQUES DURANT VOTRE ABSENCE!
Service bilingue de 24 heures par jour
TAUX MENSUELS MODERES **Tél.: 2-2024**
TEL-A-SERV • TEL-A-SERV • TEL-A-SERV

SHEATING Special
BIC
¼" x 4' x 4' **$120.00** mille pieds
BOISERIES de QUEBEC Ltée
55 ave Conway
Bureaux : 2-6554 Entrepôt : 2-5080 ...Vendeurs : 2-4867

Acheteur
Demandé pour chantier maritime. District : fleuve St-Laurent. Doit posséder expérience dans achat de machinerie lourde et matériel nécessaire dans construction générale, l'anglais essentiel mais connaissance des deux langues préférable. Notions sur génie industriel seraient très utile. Salaire basé sur expérience. Application tenue confidentielle. Prière d'écrire à **Case 7284 Le Soleil**, en mentionnant : âge, qualifications, statut marital et aussi salaire désiré.

MOZART
"TRENCHES" GABARDINE
COMMANDES POSTALES remplies promptement et avec soin. Livraison gratuite.
AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
Payez par semaine à la fin d'octobre **$1.00**

OUVERT JUSQU'A 9½ HRS CE SOIR
ORDINAIREMENT $32.50
Magnifiques "Trenches" bleu marine en gabardine de laine fabriqués pour résister mieux aux intempéries. Modèles "Hollywood", doublure de satin à pleine longueur. Un achat spécial nous permet de vous offrir ce fameux "Trench" en gabardine de laine à un prix si modique, à la portée de toutes les bourses.
POUR SEULEMENT **$18.95**
310-312, ST-JOSEPH